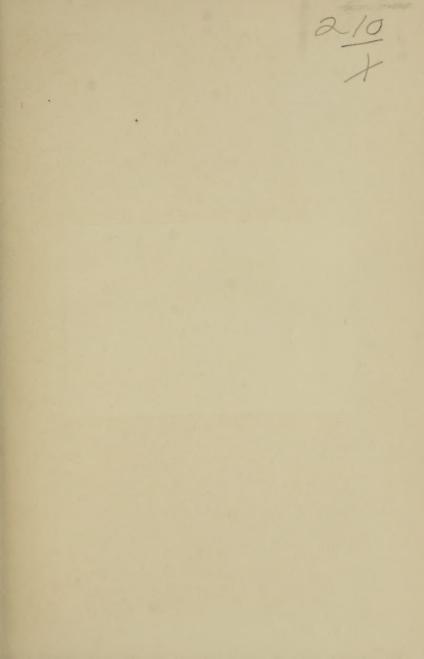
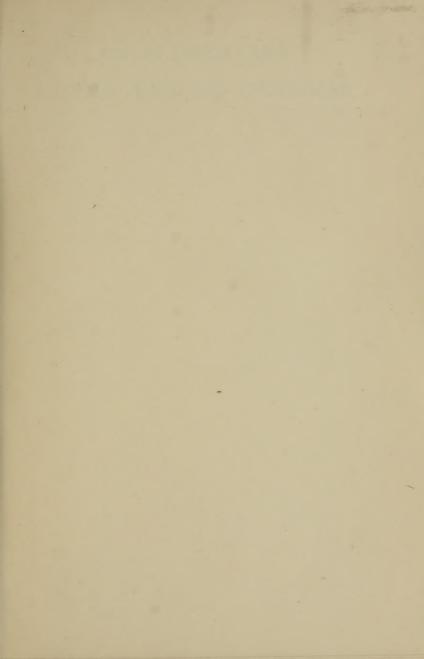


## MEMORIAL LIBRARY











# AN ELEMENTARY MIDDLE ENGLISH GRAMMAR



grammar 5

PE 535 .W7 1928 Wright, Joseph, 1855-1930. An elementary Middle English

# MIDDLE ENGLISH GRAMMAR

#### BY

## JOSEPH WRIGHT

PH.D., D.C.L., LL.D., LITT.D., D.LITT. FELLOW OF THE BRITISH ACADEMY; EMERITUS PROFESSOR OF COMPARATIVE PHILOLOGY IN THE UNIVERSITY OF OXFORD

#### AND

## ELIZABETH MARY WRIGHT

#### SECOND EDITION

## OXFORD UNIVERSITY PRESS

Ritter Library Baldwin-Wallace College

## Oxford University Press, Amen House, London E.C.4

GLASGOW NEW YORK TORONTO MELBOURNE WELLINGTON BOMBAY CALCUTTA MADRAS KARACHI CAPE TOWN IBADAN NAIROBI ACCRA SINGAPORE

> FIRST EDITION 1923 SECOND EDITION 1928

REPRINTED LITHOGRAPHICALLY IN GREAT BRITAIN AT THE UNIVERSITY PRESS, OXFORD FROM SHEETS OF THE SECOND EDITION 1934, 1946, 1952, 1957 TO THE REVERED MEMORY

#### OF

DR. HENRY BRADLEY

#### AND

DR. SIR JAMES MURRAY

WHO DEVOTED THEIR LONG AND STRENUOUS LIVES TO PROMOTING THE STUDY OF ENGLISH WORD-LORE THIS MIDDLE ENGLISH GRAMMAR IS RESPECTFULLY DEDICATED

## PREFACE TO THE FIRST EDITION

THE need of an elementary Middle English Grammar written on scientific and historical principles must long have been felt by pupils and teachers alike, and it is with a view of supplying this need that the present Grammar has been written. In writing it we have followed as far as possible the plan adopted in the Elementary Old English Grammar, our object being to furnish students with a concise account of the phonology and inflexions of the Middle English period. And in order that the book may form a kind of basis for the modern English period, we have in almost all cases chosen the examples illustrating the Middle English sound-changes from words which have survived in Modern-English. It will thus link up with a similar book dealing with the phonology and inflexions of New English, which is already in an advanced stage of preparation, and which will be published next year.

In dealing with the Middle English dialects, we have, as far as is possible in an elementary Grammar, endeavoured to exhibit the phonological and inflexional features of each group of dialects without attaching too great importance to any one of them. In this part of the work we have made considerable use of the modern dialects, as they help to throw much light upon many points of Middle English phonology.

As the book is not intended for specialists in English philology, some more or less important details have

## Preface

been intentionally omitted. All or most of them will doubtless be found in Morsbach's Mittclenglische Grammatik, Halle, 1896, and Luick's Historische Grammatik der englischen Sprache, Leipzig, 1914-21, if these two comprehensive grammars are ever completed, as well as some of them in Chaucers Sprache und Verskunst by B. ten Brink, third edition, edited by E. Eckhardt, Leipzig, 1920. We gratefully acknowledge our indebtedness to the above-mentioned works, and to Björkman's Scandinavian Loan-words in Middle English, Halle, 1900-2.

We are convinced that the student who conscientiously works through this book will find that he has gained a thorough general knowledge of Middle English sound-laws and inflexions, and has thereby, not only laid a solid foundation for further study of historical English grammar, but also for a fuller and more appreciative study of mediaeval English Literature.

In conclusion, we wish to express our sincere thanks to the Controller of the University Press for his great kindness in complying with our wishes in regard to special type, and to the Press reader for his valuable help with the reading of the proofs.

## JOSEPH WRIGHT. ELIZABETH MARY WRIGHT.

OXFORD,

October, 1928.

viii

## PREFACE TO THE SECOND EDITION

THE rapidity with which a large first edition of this Grammar has been exhausted would seem to indicate that there was a real need for such a book among beginners of the subject at our universities.

In preparing this new Edition for press we have adhered strictly to our original plan, viz. that of furnishing students with a concise account of the phonology and inflexions of the Middle English period. From our long experience as teachers of the subject, we are convinced that this is the only satisfactory method. To have overburdened the book with a large number of details would only confuse the student and render him unable 'to see the wood for the trees'. Although we have preserved the original number of paragraphs, many of these have been enlarged, and others have been entirely re-written, especially in the phonology of the vowels of accented syllables and in the chapter on verbs.

In conclusion, we beg to express our heartiest thanks to the reviewers of the first edition for their useful suggestions, especially to Professor E. Ekwall in *Beiblatt* zur Anglia, vol. xxxv, pp. 226-8, Professor F. Holthausen in *Literaturblatt für germanische und romanische Philologie*, Jahrgang xlv, Nr. 10-12 (cols. 302-5), Professor E. Kruisinga in *English Studies*, vol. vi, pp. 162-3, and Professor F. Wild in *Englische Studien*, vol. lix, pp. 96-9. And lastly, we gratefully acknowledge our indebtedness

## Preface

to the Handbuch der mittelenglischen Grammatik, Erster Teil: Lautlehre (Heidelberg, 1925), by our old friend the late Professor Richard Jordan, through whose untimely death the study of English Philology has suffered a great loss.

> JOSEPH WRIGHT. ELIZABETH MARY WRIGHT.

Oxford, Norember, 1927

#### X

## CONTENTS

PAGES

15 - 18

## INTRODUCTION . . . . . . . . . . . . 1-4

The periods of Middle English (§§ 1-2); the Middle English dialects (§§ 3-5).

#### CHAPTER I

#### 

1. Orthography (§§ 6-21); 2. pronunciation: (a) the vowels (§§ 22-28); (b) the consonants (§ 24); (c) accentuation (§ 25).

#### CHAPTER II

THE OLD ENGLISH VOWEL-SYSTEM . . .

Dependent changes which took place during the OE. period (§§ 26-39).

#### CHAPTER III

#### 

1. Independent changes: (a) the short vowels (§§ 40-9); (b) the long vowels (§§ 50-7); (c) the diphthongs (§§ 58-67). 2. Dependent changes: (1) the lengthening of short vowels before consonant combinations (§§ 68-76); (2) the lengthening of short vowels in open syllables (§§ 77-85); (3) the shortening of long vowels (§§ 86-101); (4) variable vowel length in stem-syllables (§§ 102-3); (5) the formation of new diphthongs in ME. (§§ 104-17); (6) the monophthongization of ME. diphthongs (§§ 118-21); (7) fusion (§ 122); (8) other dependent changes (§§ 123-33).

#### CHAPTER IV

#### 

1. The weakening of vowels in unaccented syllables  $(\S 184)$ ; 2. the development of ME. svarabhakti vowels in final syllables  $(\S\S 135-7)$ ; 3. the weakening of vowels in syllables with a secondary accent  $(\S 138)$ ; 4. the loss of final -e  $(\S\S 139-42)$ ; 5. the loss of e in final syllables ending in a consonant

## Contents

(§§ 143-51); 6. the development of ME. svarabhakti vowels in medial syllables (§ 152); 7. the loss or retention of medial and final e in trisyllabic forms (§§ 153-4); 8. the treatment of unaccented e in polysyllabic forms (§ 155); 9. the treatment of vowels in prefixes (§ 156); 10. the treatment of unaccented words (§ 157).

#### CHAPTER V

1. The Scandinavian element : Preliminary remarks (§§ 158-63); the short vowels (§ 164); the long vowels (§§ 165-6); the diphthongs (§§ 167-70); the consonants (§§ 171-7). 2. The French element : Preliminary remarks (§§ 178-85). 1. The vowels of accented syllables : (a) the short vowels (§§ 187-93); (b) the long vowels (§§ 194-204); (c) the diphthongs (§§ 205-9); (d) the formation of new diphthongs (§§ 210-12); (e) the monophthongization of diphthongs (§§ 210-12); (e) the monophthongization of diphthongs (§§ 213); (f) vowel contraction (§ 214). 2. The vowels of pretonic syllables: (a) the simple vowels (§§ 216-21); (b) the diphthongs (§§ 222-9). 3. The vowels of post-tonic and unaccented syllables generally (§§ 280-2).

#### CHAPTER VI

The OE. consonant-system ( $\S$  233-4. 1. The voicing of consonants ( $\S$  236-7); 2. the unvoicing of consonants ( $\S$  238-9); 3. the vocalization of consonants ( $\S$  240-2); 4. assimilation ( $\S$  243); 5. metathesis ( $\S$  244); 6. the loss of consonants ( $\S$  245-50); 7. the development of glide consonants ( $\S$  251). The semivowels ( $\S$  252-5); the liquids ( $\S$  256-7); the nasals ( $\S$  258-63); the labials ( $\S$  264-8); the dentals ( $\S$  269-75); the sibilant s ( $\S$  276-9); the guiturals ( $\S$  280-309).

#### CHAPTER VII

133 - 149

#### THE DECLENSION OF NOUNS

Introduction ( $\S$  \$10-20). Declension of nouns:—A. The strong declension: 1. masculine nouns ( $\S$  \$321-30); 2. neuter nouns ( $\S$  \$31): 3. feminine nouns ( $\S$  \$32-40). B. The weak declension ( $\S$  \$41-4). C. The minor declensions: 1. monosyllabic stems ( $\S$  \$46-8); 2. stems in -p ( $\S$  \$49); 8. stems in

## Contents

-r (§ 350); 4. stems in -nd (§ 351); 5. neuter stems in -Os, -es (§ 352).

#### CHAPTER VIII

#### 

The declension of adjectives (§§ 353-6). The comparison of adjectives (§§ 357-62). Numerals (§§ 363-70).

#### CHAPTER IX

#### CHAPTER X

## ABBREVIATIONS, ETC.

Angl.= AnglianmanC.Fr.= Central FrenchMod.= Moderndial.= dialectN. or n.= NorthernED.Gr.= English DialectNE.= New EnglishGrammarN.E. D.= New English Dictonary.EM.= East Midlandtionary.ENE.Gr.= Elementary Historrical New EnglishNHG.= New High German
dial.= dialectN. or n.= NorthernED.Gr.= English DialectNE.= New EnglishGrammarN. E. D.= New English Dic-EM.= East Midlandtionary.ENE.Gr.= Elementary Histo-NHG.= New High German
ED.Gr.= English Dialect GrammarNE.= New English Dialect N.E. D.EM.= East Midland ENE.Gr.= Elementary Histo-NHG.= New High German
GrammarN. E. D.= New English Dic-EM.= East Midlandtionary.ENE.Gr.= Elementary Histo-NHG.= New High German
EM. = East Midland ENE.Gr. = Elementary Histo- NHG. = New High German
ENE.Gr. = Elementary Histo- NHG. = New High German
rical New English Nah Northumbrian
rical New English   Nth. = Northumbrian
Grammar NW. = north-west(ern
EOE.Gr. = Elementary Old OE. = Old English
English Grammar 0.Fr. = Old French
Fr. = French O.Icel. = Old Icelandic
Goth. = Gothic ON. = Old Norse
Ken. = Kentish S. or s. = Southern
Lat. = Latin Sc. = Scottish
M. or m. = Midland W. or w. = West
ME. = Middle English WM. = West Midland
WS. = West Saxon
$b = v \text{ in vine, five}  \dot{z} = s \text{ in measure}$
$\delta$ = th in then $d\check{z}$ = j in just
$z = g$ often heard in $\check{s} = sh$ in ship
German sagen tš = ch in chin
$D = n \text{ in finger, think}$ $\chi = chin German nacht, nicht$

The sign  $\overline{\phantom{a}}$  placed over vowels is used to mark long vowels. The sign , placed under vowels is used to denote open vowels, as  $\overline{e}$ ,  $\overline{p}$ ,  $\overline{e}$ ,  $\overline{e}$ ,  $\overline{p}$ ,  $\overline{e}$ ,  $\overline{e}$ ,  $\overline{p}$ ,  $\overline{e}$ ,

## INTRODUCTION

§1. Middle English embraces that period of the English language which extends from about 1100 to 1500. The division of a language into fixed periods must of necessity be more or less arbitrary. What are given as the characteristics of one period have generally had their beginnings in the previous period, and it is impossible to say with perfect accuracy when one period begins and another ends. In fact many of the vowel-changes which are generally described as having taken place in early ME. did in reality take place in late OE., although early ME. writers often continued to use the traditional OE. spelling long after the sound-changes had taken place; this applies especially to ž, y, ža, žo. And just as it is impossible to fix the precise date at which one period of a language ends and another begins, so also it is not possible to do more than to fix approximately the date at which any particular sound-change took place, because in most languages, and more especially in English, the change in orthography has not kept pace with the change in sound.

§ 2. For practical purposes Middle English may be conveniently divided into three sub-periods :—(a) Early ME. extending from about 1100 to 1250. (b) Ordinary ME. extending from about 1250 to 1400. And (c) late ME. extending from about 1400 to 1500.

(a) Early ME. 1100-1250. The chief characteristics of this sub-period are:—The preservation in a great measure of the traditional OE. system of orthography, and the beginnings of the influence of Anglo-Norman orthography. The change of æ to a (§ 43),  $\bar{a}$  to  $\bar{p}$  in the dialects south of the Humber (§ 51), the lengthening of a, e, o in open syllables of dissyllabic words (§ 77), the formation of a large

### Introduction

number of new diphthongs of the -i and -u type (§§ 104, 105), the weakening of unaccented a, o, u to e (§ 134), the preservation for the most part of unaccented final -e (§ 139). The breaking up of the OE. inflexional system, especially that of the declensions of nouns, adjectives, and pronouns. The preservation of greater remnants of the OE. declensions of nouns, adjectives, and pronouns in the South than in the North and the Midlands. Grammatical gender was almost entirely lost in nouns (§ 314). Few Anglo-Norman loanwords found their way into the dialects of the South, still fewer into those of the Midlands, and hardly any at all into those of the north Midlands, and of the North.

(b) Ordinary ME. 1250-1400. The chief characteristics of this sub-period are :- The gradual formation of extensive literary dialect centres; and in the fourteenth century, especially in the second half, the beginnings of a standard ME. which, excluding Scotland, became fully developed in the fifteenth century. The great influence of Anglo-Norman orthography upon the written language (§§ 7-21). Unaccented final .e had practically ceased to be pronounced The limitation of the inflexion of in all the dialects. nouns and adjectives chiefly to one main type in the North and the Midlands, and in the South to two main typesthe strong with the inflexions of the old a-declension, and the weak. The introduction of a large number of Anglo-Norman words into all the dialects, even into those of the North.

(c) Late ME. 1400-1500. In this sub-period we can observe the gradual disappearance of the local dialect element from the literature of the period through the spread and influence of the London literary language. The close approximation of the system of inflexions to that of New English. The gradual cleavage between the Scottish and the northern dialects of England.

 $\S$  3. In the present state of our knowledge it is not possible

## Introduction

to give more than a rough-and-ready classification of the ME. dialects, because we are unable to fix the exact boundaries where one dialect ends and another begins. Nor shall we ever be able to remedy this defect until we possess a comprehensive atlas of the modern dialects such as has been produced by France and Germany of their dialects. An atlas of this kind would enable English scholars to fix the dialect boundaries far more accurately than is possible at present, and to show conclusively that there was no such thing as a uniform northern, north Midland, east Midland, west Midland, or south Midland dialect in the ME. period, but that within each principal division there were many sub-dialects each possessing clearly defined phonological peculiarities.

§ 4. ME. is usually divided into three large groups of dialects :--

1. The Northern Group, including the dialects of the Lowlands of Scotland, Northumberland, Durham, Cumberland, Westmorland, the whole of Yorkshire except the south, and north Lancashire. Roughly speaking, the Humber and the Ouse formed the southern boundary, while the Pennine Chain determined its limits to the West.

2. The Midland Group, including the dialects of south Yorkshire, the whole of Lancashire except the north, the counties to the west of the Pennine Chain, the East Anglian counties, and the whole of the Midland area. It corresponded roughly to the Old Mercian and East Anglian areas. The Thames formed the southern boundary of this extensive group of dialects. This group is generally further subdivided into the north Midland, east Midland, west Midland, and south Midland dialects.

3. The Southern Group, including the dialects of the counties south of the Thames, Gloucestershire, and parts of Herefordshire and Worcestershire. This group is often further subdivided into the south Eastern dialects, also

## Introduction

sometimes called Kentish or the Kentish group of dialects, and the south Western dialects.

§ 5. So far as is possible in an elementary grammar we have endeavoured to exhibit the phonological and morphological features of each of the various groups of dialects without attaching too great importance to any one of them. And with this end in view considerable use has been made of the modern dialects, as they undoubtedly help to throw light upon many debatable points of ME. phonology which can never be satisfactorily settled in any other manner.

## PHONOLOGY

## CHAPTER I

## ORTHOGRAPHY AND PRONUNCIATION

#### **1. ORTHOGRAPHY**

§ 6. The following brief sketch of ME. orthography is merely intended to draw the student's attention to the subject in a connected manner. To enter into it here with any degree of completeness would necessitate the repetition of much that properly belongs to other chapters. Long vowels were, of course, not marked as such in ME. manuscripts, but in order to avoid confusion they are here generally marked long.

§7. The ordinary ME. orthography is based partly on the traditional OE. orthography and partly on the Anglo-Norman (AN.). OE. ž, ča, and čo continued to be written in early ME. long after they had changed in sound. æ had become a over a large area of the country in the early part of the twelfth century (cp. § 43), but it often continued to be written æ and by AN. scribes e until well on into the second half of the thirteenth century. ea became æ in Late OE., but the ea often continued to be written until a much later date. And then the æ had the same further fate as the ordinary OE. æ above. The old traditional spelling with æ was preserved in the Ormulum (c. 1200), Lazamon (c. 1205), and the Proclamation of London (1258), but in other monuments it, as also æ from older ēa, was generally written ē from about the end of the twelfth century. ēa had also become æ, except in Kentish, by about the beginning of the eleventh century, although the ea often continued to be written until a much later period. This change of æ to ē

## Phonology

was merely a letter change due to the influence of AN. orthography; the æ-sound itself remained in ME. until near the end of the fifteenth century when it became e, see § 52, 2. Through æ and ēa falling together in sound in late OE. the ea was sometimes written for old æ in the twelfth and thirteenth centuries, and also occasionally much later. At a still later period this writing of ea for a became the general way of expressing long open ē of whatever origin, cp. NE. leap, deal, eat, ME. lepen, delen, eten, OE. hlēapan, dælan, etan. The old traditional spelling with eo, eo was often preserved in the twelfth and thirteenth centuries, although the eo, ēo had become e, ē in sound in the northern and east Midland dialects, and ö, ö in the west Midland and southern dialects (except Kentish) in the twelfth century. And then through the influence of AN. orthography the ö, ö sounds came to be written o, ue, oe and sometimes u, see §§ 65, 198 ; and conversely eo occasionally came to be written for old  $e(\S 44)$  in those dialects where eo became e in early ME. The writing of e for  $\bar{\mathbf{z}} = \mathbf{OE}$ .  $\bar{a}$ ,  $\bar{e}a$ ) and of e for  $\bar{e}$  (= OE.  $\bar{e}$ ,  $\bar{e}o$ ) led to confusion in ME. orthography owing to long open ē and long close ē being written alike, cp. leden, ded = OE. lædan to lead, dead dead beside fet, crepen = OE. fet feet, creopan to creep.

§ 8. Long and short  $\dot{\mathbf{y}}$  (=  $\mathbf{\tilde{u}}$ ) became unrounded to  $\mathbf{\tilde{i}}$  over a large part of the country during the OE. period. The result was that monuments written in these extensive areas during the ME. period have both  $\mathbf{i}$  and  $\mathbf{y}$  to represent old long and short  $\mathbf{\tilde{i}}$ . In the late ME. period an attempt was made by some writers to restrict the use of  $\mathbf{y}$  to express old long  $\mathbf{\bar{i}}$ .

§ 9. Many of the changes which the OE. vowel-system underwent in ME. were not due to sound-changes, but were merely orthographical changes introduced by Anglo-Norman scribes. Examples of such changes are:—In those areas where the OE. short  $\mathbf{y}$  (=  $\ddot{\mathbf{u}}$ ) remained in the ME. period it came to be written  $\mathbf{u}$  (like the  $\mathbf{u}$  in Fr. lune), and the long  $\bar{\mathbf{y}}$  (=  $\bar{\mathbf{u}}$ ) came to be written u, ui (uy) from about 1170 onwards (§§ 49, 57). After the writing of u for y, and the **u**, ui (uy) for  $\bar{y}$  had become general in those districts where the long and short ü-sound had remained, the y began to be written for  $\check{1}$ , especially before and after nasals,  $\mathbf{u} (= \mathbf{v})$ , w. and finally. This writing of y for i gradually became very common, and by the time of Chaucer it was also used in other positions as well. From about the middle of the thirteenth century o came to be written for u before and after nasals, u (= v), and w. This writing of o for u in these positions became pretty general towards the end of. the thirteenth century. The object of using y, o for i, u in the above positions was primarily to avoid graphical confusion. In late ME. o was also generally written for u when followed by a single consonant + vowel.  $\mathbf{v}$  was often written for u initially, and u for v medially between vowels. The writing of ou (ow) for  $\bar{u}$  became fairly common in the second half of the thirteenth century, and in the fourteenth century it became general. By the time of Chaucer it was generally written ow when final and frequently also in open syllables, especially before 1, n, and v, but in other positions it was mostly written ou. e came to be written for æ (later a), æ (see above) in early ME., and through the influence of Central O.Fr. orthography ie was sometimes written for ē in later ME., especially after the sound ē had become ī or was on the way to become ī, see §§ 50, 197.2. and ENE. Gr. § 31.

§ 10. In later ME. ea was occasionally used for  $\bar{e}$ , oa (ao) for  $\bar{o}$ , and ou for  $\bar{o}$  in the fourteenth century before the  $\bar{o}$ had become  $\bar{u}$  (cp. § 50); the diphthongs ai, ei, oi, au, eu, ou were often written ay, ey, oy, aw, ew, ow finally and before n; and ai (ay), ei (ey),  $\bar{o}i$  (oy) were written for  $\bar{a}$ ,  $\bar{e}$ ,  $\bar{o}$  in the northern dialects, see § 121.

§ 11. During the ME. period some attempt was made to distinguish between long and short vowels in writing, but

## Phonology

only Orm made a systematic attempt to indicate long vowels by writing double consonants after short vowels. His system, however, broke down when a short vowel was in an open syllable. In this position he sometimes put a mark over the vowel, thus dale valley, to indicate that the vowel was short. Orm's system was cumbersome, but it was not more so than some of the other attempts which were made to indicate long vowels. From the fourteenth century onwards long ē and ō were often indicated by writing them double in closed syllables and when final, but single in open syllables, as deed dead, deed deed; but delen to deal, meten to meet; boot boat, foot foot; but gropen to grope, brober brother. ā was rarely written aa in closed syllables. The reason why ā, ē, ō were not written double in open syllables was doubtless due to the lengthening of early ME. a, e, o in open syllables in the first half of the thirteenth century (§ 78). These new long vowels were always followed by an e in the next syllable, and this e came to be regarded as the sign of a long vowel in the preceding syllable. And then later the e came to be used in words to which it did not etymologically belong for the purpose of indicating a preceding long vowel. Long and short u came to be distinguished by writing the former ou (ow) and the latter u(o). By some later ME, writers an attempt was made to distinguish between long and short i by writing the former y and the latter i. This mode of indicating i was very common in Chaucer.

§ 12. In late ME. it became fairly common to double consonantsafter short stem-vowels in order to indicate that the preceding vowel was short, just as is the case in Modern German.

§ 13. The OE. consonant-system was very defective insomuch as each of the letters c, f, g, h, n, s and p was used to represent two or more sounds, see *EOE*. Gr. § 7. The ambiguity in the use of these consonants was chiefly due to sound-changes which took place during the OE. period without the corresponding changes in the orthography. Germanic f, b and s became voiced in OE. between voiced sounds, and Germanic b, g became unvoiced when they came to stand finally, but no regular change took place in the orthography to indicate the change in pronunciation, see EOE. Gr. §§ 189, 172. Again Germanic k, g (which only occurred in the combination ng),  $\chi$ , g and ng became differentiated in OE. into gutturals and palatals, but the same letters were kept to indicate both kinds of sounds, see EOE. Gr. §§ 166, 168-70. Mainly through the influence of Anglo-Norman orthography many of the above ambiguities were got rid of in ME.

§ 14. c came to be used for the k-sound before guttural vowels and liquids, and k before palatal vowels and n, and from the beginning of the thirteenth century ck beside kk came to be used to express the double k-sound. The letter c was sometimes used for voiceless s initially before palatal vowels, and in AN. words both initially and medially, as citee, receiven. c was also sometimes used to express ts, as blecen, OE. bletsian to bless, milce, OE. milts mercy. The OE. combination cw was written qu. From about 1150 onwards it became common to write ch for the assibilated OE. palatal c (= tš), and cch (chch) when it was doubled.

§ 15. v was written initially in those ME. dialects where f had become voiced in this position. u later v came to be written medially for OE. voiced f, and v was often written for u initially.

§ 16. In OE. the explosive g and the spirant g were written alike, but in ME. g came to be used exclusively for the explosive, and 3 for the spirant, as  $g\bar{q}d$ , glad, beside 3ard, 3ernen, early ME. bo3e = OE. boga *bow*. For initial 3- the letters y- and i- were also used, as yaf, iaf = 3af, OE. geaf *lue gave*. At the end of words 3 was sometimes used for z (= ts), and in late ME. for voiced s, through confusion with z, and conversely z for 3. Some scribes also used g for 3 initially. The assibilated OE. palatal  $cg (= d\tilde{z})$  came to be written gg, but this was not an improvement, because OE. did generally distinguish in writing between the guttural and palatal explosive gg by writing the former gg and the latter cg, as in dogga *dog*, beside licgan to lie down. In Fr. words dž was written j (also sometimes i) initially and g (gg) medially, as juge, chargen, plegge.

§ 17. In order to distinguish between the pronunciation of the aspirate h and the spirant  $h = \chi$ , the h gradually became used for the aspirate only, and the spirant was represented by 3 (also sometimes by c, g), later gh (also ch, especially in the Scottish dialects). This rule had become fully established by the time of Chaucer, who usually has gh. And as French scribes did not have the combination 3t (ht) in their own language they sometimes substituted st for it, as pret. miste for miste *might*. OE. hw came to be written qu, qv, quh, qw, qwh in the northern dialects, especially the Scottish, and generally wh in the other dialects.

§ 18. s was generally written for both the voiced and the voiceless 's, but z was occasionally used for the former, especially in late ME. sc was sometimes written for ss, as blisced *blessed*, and z for ts, as milze, OE. milts *mercy*.

§ 19. The š-sound from OE. sc was generally written sch in early ME., and later also ssh, sh, and in Ken. ss, as ssrīve, vless. Double šš was written schs, ssh, and also shs (§ 289).

§ 20. OE. b,  $\eth$  continued to be written side by side until well on into the thirteenth century, and then the latter went out of use. In the fourteenth century th gradually came to be used beside b, but the b often continued to be written beside th, especially initially, throughout the ME. period. In the best manuscripts of the *Canterbury Tales* th is generally used. In the early fourteenth century b and y had become so closely alike in form that in some manuscripts (e.g. the Cotton MS. of the *Cursor Mundi*, c. 1340) they were indistinguishable, and in others a dot was sometimes placed over the y in order to distinguish it from the p. After 1400 b fell more and more out of use, and in some manuscripts was represented only by the y-form in demonstrative and pronominal words, as  $y^e$ ,  $y^t$ ,  $y^m$ ,  $y^u = the$ , that, them, thou. Two of these,  $y^e$  and  $y^t$ , were retained in printers' types during the fifteenth and sixteenth centuries, and  $y^e$  is still often used pseudo-archaically in shop-signs like Y<sup>e</sup> Olde Booke Shoppe. See N. E.D. sub y.

§ 21. The OE. rune ightharpoints (=w) continued to be used occasionally until the end of the thirteenth century, but the ordinary way of writing u-consonant was uu (also vv in early ME.) and w.

#### 2. PRONUNCIATION

#### A. THE VOWELS.

§ 22. ME. had the following simple vowels and diphthongs :---

Short Vowels a, e, i, o, u, ö, ü Long ,, ā, ē, ē, ī, ō, ō, ū, ö, ü Diphthongs ai, ei, ei, oi, ui, au, eu, eu, iu, ou, ou

Note.—With the exception of  $\overline{\varphi}$  and  $\overline{\varphi}'$  the short and long vowels had the same sound-values as in OE. where  $\overline{\check{e}}, \overline{\check{y}} = ME.$   $\ddot{o},$  $\ddot{u}$ .  $\overline{\varphi}$  is used in ME. to represent two slightly different sounds, viz. a low-front-narrow vowel like OE.  $\overline{e}$ , and a mid-front-wide vowel which arose in ME. by the lengthening of OE. e in open syllables, see §§ 52, 78. The sound represented by  $\overline{\varphi}$  did not exist in OE. For the Kentish rising diphthongs which arose from OE.  $\overline{e}o, \overline{e}a, see §§ 64, 67.$ 

§ 23. The approximate pronunciation of the above vowels and diphthongs was as follows :---

a like the a in OE. assa and NHG. gast, as asse, bladder, chapman, passen.

e like the e in NE. met, as bed, fellen, gest, helpen, slepte.

i like the i in NE. bit, as bidden, children, nizt night, sitten.

o like the o in NHG. Gott and nearly like the o in NE. dog, as dogge, gosling, hors, norp.

u like the u in NE. full, as dust, ful, sunne (sonne) sun, wulf (wolf), see § 48.

ö (gen. written o, ue, and sometimes u) like the ö in NHG. götter, as chorl (churl), horte (huerte, hurte) heart, storre star, orbe (urbe) earth, see § 60.

ü (gen. written u) like the ü in NHG. füllen, as brugge bridge, duppen to dip, kussen to kiss, sunne sin, see § 49.

ā like the a in NE. father, as āle, bāken, nāme, rāven.

ę̃ like the ai in NE. air, as lę̃den (OE. læ̃dan) to lead,
 lę̃pen (OE. hlēapan) to leap; ę̃ten (OE. etan) to eat, mę̃te
 (OE. mete) meat, see §§ 52, 78.

ē like the e in NHG. reh, as dēd deed, dēp, hēre, fēt,
 snēsen.

ī like the i in NE. machine, as bīten, fīnden, līf, tīde.

ö like the o in NHG. bote and the eau in Fr. beau, as
 bröper, föt, löken, söne.

 $\bar{\mathbf{u}}$  (gen. written ou, ow), like the ou in Fr. sou, and nearly like the oo in NE. food, as down, hous, hou (how), pound.

 $\ddot{o}$  (gen. written 0, ue, eo, and sometimes u) like the  $\ddot{o}$  in NHG. schön, as cheose(n) chuse(n) to choose, duep (dup) deep, lof (luef, luf) dear, see § 65.

ü (gen. written u, ui, uy) like the ü in NHG. grün, as fur (fuir) *fire*, huden (huiden) to hide, mus (muis) mice, see § 57.

ai nearly like the ai in NE. aisle, as dai (day), hail, maiden, saide he said. Early ME. ei nearly like the ay in NE. day, as clei, grei, leide he laid, pleien to play, wei, see § 107.

Early ME. ei with e like the é in Fr. été, as deien lo die, eie eye, fieien to fly, see § 107, 6.

qi like the oy in NE. boy, as bọi (bọy), chọis, jọie, vọis. au nearly like the 'ou in NE. out, as drawen, fau3t he fought, sau3 he saw, tau3te he taught.

eu like the n. dial. pronunciation of the ew in few, as deu (dew), fewe, hewen, schewen.

Early ME. eu with e like the é in Fr. été, as hewe hue, kneu (knew), newe, pret. þreu (þrew), see § 112.

Early ME. iu (later written ew) nearly like the ew in NE. few, as sniwen to snow, spiwen, triwe true.

ou with o like the o in NE. not, as bowe (OE. boga) bow, pp. fouzten, knowen, soule, bouzte.

Early ME. ou nearly like the o in NE. no, as bowes branches, pl. inowe enough, plowes ploughs, see § 114, 2.

ui (= the u in NE. put + i) generally written oi, as enointen to anoint, point point, see § 207.

#### B. THE CONSONANTS.

§ 24. The ME. consonant-system was represented by the following letters:—b, c, d, f, g, 3, h, j, k, l, m, n, p, q, r, s, t, b, v (u), w, x, y, z.

Of the above letters b, d, f, j, k, l, m, n, p, q, r, s, t, v (u), w, x, y had the same sound-values as in Modern English. The remaining letters require special attention, see §§ 13-20.

c had a threefold pronunciation : 1. Before guttural (back) vowels and liquids it had the k-sound, as cat, cold, cuppe; clene, craft. 2. Initially and medially before palatal vowels it had the sound of voiceless s in Fr. words, as citee, deceiven. 3. It was occ. used to represent the combination ts (= 0.Fr. ts from Latin ce, ci, which later became s in sound), as blecen = OE. bletsian to bless, milce = OE. milts

## Phonology

mercy. The simple affricata was written ch, and when doubled cch (chch), as child, kichene; crucche, wrecche.

g had a twofold pronunciation: 1. Initially it was a voiced explosive (stop), as gāte, glad, gnat, gộd, grệne. 2. Medially before vowels it had the sound dž (= the affricata j and dg in NE. judge) in Fr. words, as chargen, jugen. The combination ng had the sound tog beside ndž according as it represented OE. guttural or palatal ng, as long, singen, ping, beside crengen (cringen), sengen (singen); and similarly with double gg (= OE. guttural gg and palatal cg), as dogge, frogge, stagge, beside brigge, cuggele, seggen to say, and also in Fr. words, as plegge pledge.

3 had a threefold pronunciation: 1. Initially like NE. y in ye, as 3ard, 3ernen, 3ong. 2. In early ME. a voiced guttural or palatal spirant like the g often heard in NE. sagen beside siegen, as bo3e later bowe bow, dra3en later drawen, beside flē3en later fleien to fly. 3. Finally and before t it was a voiceless guttural or palatal spirant like the ch in NHG. noch beside ich, as bur3 (burgh), dou3 (dough), dou3ter (doughter), beside hē3 (hēh) high, fi3ten (fighten).

Initial h (except in the combination  $hw = \chi w$ -) was an aspirate like the h in NE. hand, as hand, hous. In other positions it was a voiceless spirant like the 3 in 3 above, which came to be written for it in early ME.

sch from OE. sc (gen. written sch in early ME., and later also ssh, sh, and in Ken. ss) was like the sh in NE. ship, as schaft, waschen, fisch; ssrive to shrive, vless flesh.

b (th) was used to express both the voiceless and voiced sounds like the th in NE. thin, cloth; father, then, as bab, bing; bröber, Ken. bet that.

z had the ts sound in early ME., as milze = OE. milts *mercy*; in later ME. it was also used for voiced s, especially in the *Ayenbite*, as zelver *silver*, pouzond.

#### STRESS (ACCENT).

§ 25. The accentuation in native ME. words was essentially the same as in OE., that is, in all uncompounded words the chief accent fell upon the stem-syllable and always remained there even when suffixes and inflexional endings followed it. In compound words the chief accent fell upon the stemsyllable of the first component part if the second part was a noun or an adjective; and on the stem-syllable of the second part if this was a verb or derived from a verb.

## CHAPTER II

#### THE OE. VOWEL-SYSTEM

§ 26. OE. had the following vowel-system :---

Short vowelsa, æ, e, i, o, u, yLong,, $\bar{a}$ ,  $\bar{a}$ ,  $\bar{e}$ ,  $\bar{i}$ ,  $\bar{o}$ ,  $\bar{u}$ ,  $\bar{y}$ Short diphthongsea, eo, ie, ioLong,, $\bar{e}a$ ,  $\bar{e}o$ ,  $\bar{i}e$ ,  $\bar{i}o$ 

In the next chapter we shall trace the ME. development of the above simple vowels and diphthongs of accented syllables. And in doing so we shall first deal with the independent and then with the dependent changes which they underwent in ME. By independent changes we mean those which took place independently of neighbouring sounds, and by dependent changes those which depended upon or were due to the influence of neighbouring sounds. But before entering upon the subject it will be useful to state here certain dependent changes which took place during the OE. period, as some of them are of special importance for ME.

§ 27. The diphthongs ča, čo, io became monophthongs during the OE. period before c, g, h, hs, ht; before a liquid

## Phonology

+ c, g, h; and after the initial palatals c-, g-, and sc-. And then the resultant long or short vowels had the same further development in ME. as the corresponding older long or short vowels. See EOE. Gr. § 67 and notes.

§ 28. Before h and h + consonant ea became æ (= ME. a, §§ 43, 59) in Anglian, but e in late WS. and also in the eleventh century in Kentish, as sæh he saw, fæx hair, flæx flax, wæxan to grow, æhta eight, fæht he fought, hlæhtor laughter, mæht might, næht night, beside seh, fex, flex, wexan, ehta, feht, hlehtor, meht, neht. A few of these latter forms occur in Chaucer, as flex, wex, wexe(n) beside waxe(n). See §§ 107, 110.

§ 29. After initial palatal c-, g-, sc- ea generally became as in Anglian (= ME. a), but e in late WS., whence a beside e in ME., as chaf (OE. ceaf) chaff, 3af he gave, 3at gate, schal shall, beside chef, 3ef, 3et, schel.

§ 30. Before ht eo became i in later WS. (rarely y), Ken. and the south Midlands when not followed by a guttural vowel in the next syllable, but became e in the north Midlands and the North (cp. *EOE*. Gr. § 67 and notes 1, 4), whence we have in early ME. riht beside reht (mod. n. dialects reit) right, but fehten (OE. feohtan) in all the early ME. dialects. The common form figten was a ME. new formation.

§ 31. io became i in Anglian before c, h+s or t, and before a liquid+c, as birce birch-tree, milc milk, mixen dunghill, gebirhta(n) to make light, rihta(n) to set straight, see § 62 and EOE. Gr. § 67, note 1.

§ 82. The OE. eo, io which occurred after initial palatal sc-, g- were probably never either rising or falling diphthongs. The e, i merely indicated the palatal nature of the preceding sc-, g- as is shown by the ME. forms, and in OE. itself sco- occurs beside sceo-, as schort (OE. scort beside sceort), and similarly ME. bischop, schot missile, &c.; 30n (OE. geon) yonder, Orm 30cc (OE. geoc) yoke. And in like manner OE. has scu-, iu- (i = 3) beside sceo- (scio-), geo-(gio-), as schulen (OE. sculon beside sceolon, sciolon) they shall, 3ung, 3ong (OE. iung beside geong, giong) young.

§ 33. The OE. initial combinations scă-, scŏ- were also often written sceă-, sceŏ- with e merely to denote the palatal pronunciation of the sc-, as sceacan beside scacan (ME. schāken) to shake, sceolde beside scolde (ME. schōlde beside the unstressed form schŏlde) should, sceōp beside scōp (ME. schōp) he created.

§ 34. The  $\bar{e}a$  from older  $\bar{e}$  (=Anglian and Ken.  $\bar{e}$ ) became  $\bar{e}$  after the initial palatals c., g., sc. in some of the late WS. dialects, which like Anglian and Ken.  $\bar{e}$  remained in ME. (§ 52), as c $\bar{e}p$  cheap, c $\bar{e}s$  he chose, g $\bar{e}$ fon they gave, g $\bar{e}r$  year, g $\bar{e}t$  he pource out, sc $\bar{e}p$  sheep, sc $\bar{e}t$  he shot = ME. ch $\bar{e}p$  beside ch $\bar{e}p$ ,  $3\bar{e}r$ , sch $\bar{e}p$ , &c.

§ 35. Before c, g, h ēa became ē through the intermediate stage æ in late Anglian and WS., which remained in early ME., as bēcen (earlier bēacen) beacon, ēc also, lēc leek, bēg ring, ēge eye, lēg he told lies, tēg rope, hēh (older hēah) high, tēh he drew. For the further development of the ē before g, h, see § 107.

§ 36. In Anglian  $\bar{e}o$  became  $\bar{e}$  before c, g, h, and h + s or t, and then the  $\bar{e}$  remained in early ME. like the  $\bar{e}$  from  $\bar{e}o$ in other positions, see §§ 65, 107, as  $r\bar{e}ca(n)$  to smoke, sec (older sec) sick, flega(n) to fly, flege fly, beh thigh, wex he grew, leht which later became liht, liht a light.

§ 37. io became  $\bar{i}$  in Anglian before palatal c and ht, as cicen, older \*kioken from \*kiukin chicken, lihta(n) = WS. liehtan to give light.

§ 38. weo-: The OE. initial combination weo-, of what. ever origin, became wu- (rarely wo-) in late WS., and woin late Northumbrian, but remained in Mercian and Kentish (= ME. we-), and then the -u-, -o-, -eo- had the same further -development in ME. as old u (§ 48), but generally written o in the combination wur-, o (§ 47), and eo (§ 60). These

three different developments were preserved in these areas in ME., as wurld, generally written world, and similarly work, worpen to throw, worp, worpen to become; world, work, worpen, worp, worpen; werld, werk, werpen, werp, werpen. And we also have suster older swuster (OE. sweostor), swurd, generally written sword, beside soster older swoster, sword, swerd.

§ 39. wio-: OE. io in the combination wio- generally became wu- in late WS. and Anglian, but remained in Kentish (= ME. e, i). And before gutturals it became i in Anglian (EOE. Gr. § 63 and note 2). The wu-forms generally remained in ME. In ME. we accordingly have wu-, wi- and we-forms representing the different areas, as bitwux, bitwix, bitwex between, cude (code, o = u), cwide, cwede cud, cwuc, cwic, cwec alive, wuke, wike (§ 85), weke week, wodewe (o = u), widewe (widwe) widow, wude (wode) wood, see § 85.

# CHAPTER III

### THE ME. DEVELOPMENT OF THE OE. VOWEL-SYSTEM OF ACCENTED SYLLABLES

1. INDEPENDENT CHANGES

A. THE SHORT VOWELS.

§ 40. OE. æ became a, and y was unrounded to i during the ME. period in those areas where it had remained in OE. (§ 49), but the vowels a, e, i, o, u underwent no independent changes.

a

§ 41. OE. a in closed syllables = ME. a, as asse (OE. assa), cat (OE. catte), sak (OE. sacc), and similarly asche, castel, crabbe, fals *fulse*, mattok, palme, stagge, waschen.

basken (ON. baðask) to bathe, casten (ON. kasta), flat (ON. flatr), happe (ON. happ) good luck.

§ 42. Before nasals Germanic a became rounded in early OE. to a sound intermediate between the o in NE. on and the a in NHG. mann. In the oldest OE. it was nearly always written a, in the ninth century it was mostly written o, but in late OE. it became pure a again except in some parts of Mercia (west Midlands) where it became full o, and has remained as such in many of the dialects in this area down to the present day. Examples in closed syllables before a single or double nasal, and a nasal + a voiceless consonant are : man, mon; bank, bonk; and similarly anker, bank, bigan, camp, can, pret. drank, hamme ham, plante, ram, ran, swam, swan, pret. wan, wanten. ransaken (ON. rannsaka). For OE. a(o) before a nasal + a voiced stop see §§ 72-4.

Note. – penne, pen then, whenne, when when, beside panne, pan, whanne, whan were the unstressed forms. The preterites cam he came, nam he took beside  $c\bar{c}m$  (OE.  $c(w)\bar{c}m$ ),  $n\bar{c}m$  (OE.  $n\bar{c}m$ ) were ME. new formations.

æ

§ 43. æ had become a sound lying between e and æ (generally written e) during the OE. period in Kent and the districts bordering on it, and also in the sw. Midlands, as feder *father*, gled, smel, pet, wes, weschen to wash. From about 1300 the e was supplanted by a in the sw. Midlands, and also in Kent and the districts bordering on it from about 1400. This change of e to a was to some extent not a sound-change, but merely a letter-change imported from those parts of the country which regularly had a from older æ, as is evidenced by the preservation of the e-sound in some of the dialects, especially the Kentish, down to the present day. In all the other parts of the country OE. æ, of whatever origin, became a in the early part of the twelfth century,

although the æ often continued to be written until a much later date, e.g. in the Proclamation of London (1258). Examples in closed syllables are: appel (OE. æppel, æpl), bab (OE. bæb), craft (OE. cræft), þat (OE. þæt), and similarly after, at, ax axe, bak, blak, fasten, fat vat, glad, glas, gnat, gras, pret. hadde (hafde) pp. had, harvest, hat, pab, sad, smal, staf, what, pret. bad (OE. bæd), and similarly bar, brak, brast, sat, spak, was. For OE. æ in open syllables see § 79, 3.

Note. -1. ME. whether (OE. hwæper) is the unstressed form which became generalized. hedde (OE. hæfde) had, wes (OE. wæs) was beside hadde, was were the unstressed forms. South Midland pret. sing. forms like breek, seet, speek were new formations with the long vowel of the plural levelled out into the singular. The northern form quās (quhās), and the Midland and southern whǫs whǫs (OE. hwæs) were new formations from the nom. quā (quhā), whǫ whǫ (OE. hwæ) were new formations from the nom. quā (quhā), whǫ whǫ (OE. hwæ) were on Northern forms like efter, gres, seck (sekk) beside after, gras, sak sack were ON. loan-words, and they are still in common use in the modern dialects of this area, see Index to ED. Gr.

2. Forms like west Midland elder, fellen beside alder, fallen had e beside æ also in OE., see EOE. Gr. § 57 note 1.

e

§ 44. OE. e in closed syllables = ME. e, as bed (OE. bedd), better (OE. bet(e)ra, bettra), helpen (OE. helpan), and similarly benche, bersten to burst, beste, delven, fresch, helle hell, helm, henne, melten, men, nest, net, quenchen, sellen, senden, steppen, swelten to die, tellen, preschen, wegge wedge, west, egg (ON. egg), legge (ON. leggr) leg. For OE. e before 1d, nd, ng, see §§ 71, 73, 74.

NOTE.—In some parts of the se. Midlands early OE.  $\approx$  (= the i-umlaut of a(o) before nasals, *EOE. Gr.* § 57) remained until the early part of the twelfth century, and then became a at the same time as ordinary OE.  $\approx$  (§ 43), as and end, man men, panewes

panes pans pennies, pence, sanden to send, &c., but these and similar a-forms were ousted by the e-forms of the neighbouring dialects during the latter half of the fourteenth century.

§ 45. OE, i = ME, i in closed and generally also in open syllables (see § 85), and was often written y before and after nasals, u = v, w, and finally, as bidden (OE. biddan) to pray, bid, cribbe (OE, cribb), grim (OE, grimm), milken (OE. milcian), sinken (OE, sincan), bing (OE, bing), and similarly biginnen, bil axe, bitter, brid bird, bringen, chin, crisp, disch, drinken, finger, fisch, flicche flitch, his, is, lid, lippe, middel, ribbe, ring, schilling, schip, schrinken, sitten, spinnen, springen, stingen, stinken, swimmen, twig, bis, bridde third, winter; hider hither, liver, sive sieve, pider thither, witen to know; pret. pl. and pp. of strong verbs belonging to class I ( $\S$  396), as biten (OE. biton, biten), and similarly biden, driven, gliden, riden, risen, schinen, writen. hitten (ON. hitta) to hit, ill (ON. illr). skil (ON. skil), skin (ON. skinn). For OE. i before ld, mb, nd, see §§ 71-3.

§ 46. Late OE. i, of whatever origin, +ht remained throughout the ME. period in the northern and north Midland dialects, but in the south Midland and southern dialects it became lengthened to ī with gradual loss of the spirantal element from about the end of the fourteenth century, as niht, ni3t, night, night (early OE. neaht later niht), and similarly mi3t sb., mi3ti adj., pret. mi3te; kni3t (early OE. cneoht later cniht) boy, and similarly ri3t; si3t (early WS. gesiehb later gesihb, -siht) sight; di3ten (OE. dihtan from Lat. dictāre) to set in order, and similarly pli3t, wi3t thing, creature, &c.

O

§ 47. OE. o in closed syllables = ME. o, as borwen (OE. borgian) to borrow, pp. holpen (OE. holpen), porn (OE.

porn), and similarly pp. borsten (brosten) burst, box, brop, colt, corn, flok, folk, folwen to follow, forke, fox, frogge, frost, god, hoppen, horn, hors, knotte knot, lok, morwe (morwen, mor3en) morning, morrow, norp, ofte, orchard, oxe, port harbour, sorwe (sor3e) sorrow, stork, storm, top.

u

§ 48. OE. u = ME. u in closed and generally also in open syllables (see § 85). From about the middle of the thirteenth century o came to be written for u before and after nasals, u (= v), and w. The writing of o for u in these positions became pretty general towards the end of the century. In late ME. o was also generally written for u when followed by a single consonant + vowel (§ 9). This use of o for u is later than that of u for  $y = \ddot{u}$  (§ 49), but earlier than the writing of ou for ū (§ 56). Examples are: bukke (OE. bucca), ful (OE. full), hunger honger (OE. hungor), and similarly butter, clubbe (ON. klubba), cursen, 3ung 3ong young, huntere hontere, plukken, pullen, sum som some, sunne sonne sun, tunge tonge tongue, wulf wolf, wulle wolle wool, pret. pl. and pp. of strong verbs belonging to Class III (§§ 403-4), as runnen ronnen (OE. runnon, runnen), and similarly bigunnen bigonnen, drunken dronken, sungen songen, wunnen wonnen; cumen comen (OE. cuman) to come, dure dore (OE. duru) door, and similarly huni honi honey. luve love, nute note, sumer somer, sune sone son.

У

§ 49. OE. y appears in ME. partly as i, partly as e, and partly as ü (written u from about 1100 onwards).

1. It became unrounded to i in late OE. or early ME. in all the northern counties, in a great part of the east Midland counties. including Lincolnshire, Norfolk, and the districts bordering on these counties, as well as in parts of the southwestern counties, especially Devonshire, Dorsetshire, and Wiltshire.

2. It became e in Kent and parts of Middlesex, Sussex. Essex, and Suffolk during the OE. period, and remained as such in ME. and also in many of the modern dialects of this area. see *ED. Gr.* § 109. In Chaucer the forms with e are nearly as numerous as those with i. A few of the e-forms have crept into standard NE., as fledged (mod. n. dialects fligd), kernel, knell, left adj.

3. In all other parts of the country, including the west Midlands, it remained and was written  $\mathbf{u}$  until about the end of the fourteenth century and then became unrounded to i; see, however, § 125. The London dialect also belonged to the ü-area in early ME. as is evidenced by the ü-forms in the Proclamation of London (1258). The writing of  $\mathbf{u}$  for  $\mathbf{y}$  is earlier than that of  $\mathbf{o}$  for  $\mathbf{u}$  (§ 9), both of which are due to the influence of Anglo-French orthography.

Examples are: brigge bregge brugge (OE. brycg) bridge, dippen deppen duppen (OE. dyppan) to dip, kin (kyn) ken kun (OE. cynn) race, generation, kissen kessen kussen (OE. cyssan) to kiss, sinne (synne) senne (zenne) sunne (OE. synn) sin, and similarly birbe, chirche, cripel, dine din, dint, disi foolish, fillen, fixene vixen, first, hil, hippe, hirdel, kichene, king, kirnel, listen to please, listen to listen, lift left, mille, pit, rigge ridge, schitten to shut, sister (ON. syster). stiren, binken to seem, binne (bynne), winne (wynne) joy. For the writing of y for i see § 45. For OE. y before nd see § 73.

#### B. THE LONG VOWELS.

§ 50. During the ME. period OE.  $\bar{a}$  became  $\bar{\phi}$  in the dialects south of the Humber,  $\bar{o}$  became  $\ddot{u}$  in the dialects north of the Humber, and  $\bar{y}$  was unrounded to  $\bar{i}$  in those areas where it had remained in OE. (§ 57), but the vowels

 $\bar{\mathbf{x}}$ ,  $\bar{\mathbf{e}}$ ,  $\bar{\mathbf{i}}$ , and  $\bar{\mathbf{u}}$  underwent no independent changes. In the course of the fifteenth century, however, the vowels  $\bar{\mathbf{i}}$ ,  $\bar{\mathbf{u}}$  (south of the Humber) began to undergo diphthongization, and  $\bar{\mathbf{e}}$ ,  $\bar{\mathbf{o}}$  (south of the Humber) had become  $\bar{\mathbf{i}}$ ,  $\bar{\mathbf{u}}$  in sound before the end of the century, see *ENE*. Gr. §§ 71, 73, 75, 77.

ā

§ 51. OE. ā had become long open ō in all the dialects south of the Humber by about the year 1225. The change of ā to o did not take place throughout this large area at one and the same time. In some dialects, especially the southern, it undoubtedly took place in the latter half of the twelfth century and in others later, e.g. it had not taken place in the east Midland dialect of Orm at the time he wrote the Ormulum (about 1200). But it must have taken place before the influx of early French loan-words like dame, fable, rage (§ 195), and before the lengthening of early ME. ă in open syllables, as name, maken, &c. (§ 79), otherwise these two types of words would also have been included in the change of ā to ō. The ō was sometimes written oa (ao) and from the fourteenth century onwards it was very often written oo in closed syllables and when final. In the dialects north of the Humber the ā remained until about the end of the thirteenth century, when it became long open ē, although the ā was mostly retained in writing, and from the time of Barbour (1375) it was often written ai, ay (cp. § 121). Throughout this large area OE. ā, the long ā in early French loan-words, and early ME. ă in open syllables all fell together in ē. This great characteristic difference between the ME. development of OE. ā in the dialects north and south of the Humber has been preserved in the modern dialects right down to the present day. On the other hand the modern dialects north of the Humber still preserve the distinction in development between OE. ā and early ME. ŏ in open syllables (§ 81), whereas in the other dialects they have generally fallen together just as in the standard language. Examples are: bộn bọọn bān (OE. bān) bone, bột bọọt bāt (OE. bāt) boat, grộpen grāpe (OE. grāpian) to grope, mộre māre (OE. māra) more, tộ tọọ tã (OE. tā) toe, and similarly bộr, bộbe both, brộd, clộb, fộm foam, gộn to go, gộst ghost, gột, hộl whole, hộm, hột, lộf, nộn none, ộn one, ộte oats, ộb, rộd, rộp rope, sộr, strộken, tộde toad, bộs those, wộ woe, wột I know; the pret. sing. of strong verbs belonging to class I (§ 396), as arộs, bộd, bột, drộf, schộn, slộd, smột, strộd, wrột.

Note.—The  $\bar{\mathbf{q}}$  from OE.  $\bar{\mathbf{a}}$  was probably a low-back-narrowround vowel like the  $\mathbf{a}$  in NE. all, whereas the ME.  $\bar{\mathbf{q}}$  which arose from OE.  $\check{\mathbf{o}}$  in open syllables was probably a mid-back-wide-round vowel (§ 81). Although the two sounds have fallen together in the NE. standard language they are still kept apart in some of the north Midland dialects, the former having become up ( $\mathfrak{op}$ ) and the latter  $\mathfrak{q}i$ , as upm  $\mathfrak{opm}$  (OE. ham) home, but proit (OE. prote) throat.

æ

§ 52. In dealing with the history of OE.  $\bar{a}$  in ME. it is necessary to distinguish between  $\bar{a}$  = Germanic  $\bar{a}$  and the  $\bar{a}$  = the i-umlaut of  $\bar{a}$ .

1. Germanic  $\bar{x}$  had become long close  $\bar{e}$  in the non-WS. dialects in early OE., but by the end of the OE. period the  $\bar{x}$ had spread again to Middlesex, Essex, parts of the south Midland counties, and parts of East Anglia. From these latter areas words containing this  $\bar{x}$ -sound gradually crept into most of the other areas during the ME. period as is evidenced by the modern dialects.

2.  $\bar{\mathbf{x}} =$  the i-umlaut of  $\bar{\mathbf{z}}$  became long close  $\bar{\mathbf{e}}$  in Kentish during the OE. period, and remained as such throughout the ME. period. In all the other dialects the  $\bar{\mathbf{x}}$ -sound  $(=\bar{\mathbf{e}})$  generally remained in ME. until near the end of the fifteenth century when it became  $\bar{\mathbf{e}}$ , see § 63 note.

In consequence of the spreading of  $\bar{x}$  in 1, Chaucer sometimes has  $\bar{e}$  beside  $\bar{e}$ , as deed beside deed, generally reden, were(n) beside drede dread, slepen; and probably through the influence of Kentish  $\bar{e}$  in 2 he occasionally has  $\bar{e}$  beside  $\bar{e}$ , as clene, leden, leren to teach, beside clene, leden, leren.

In those areas where the æ-sound in 1 and 2 had remained throughout the OE. period the æ was preserved in writing until about the end of the twelfth century, and occasionally even later, as in the Proclamation of London (1258). In the Ormulum (about 1200) it was also used to express Germanic æ as well, although this æ had become ē in Orm's dialect hundreds of years before his time. This was due to Orm having adopted the classical WS. system of orthography. Through the influence of Anglo-Norman orthography the æ was generally supplanted by  $\tilde{e}$  from about the end of the twelfth century, and from the fourteenth century onwards it was very often written ee in closed syllables and when After OE.  $\bar{e}a$  had been monophthongized to  $\bar{a}$  (§ 63) final. the ea came to be written sometimes for old æ in the twelfth and early thirteenth centuries, and occasionally also in the fourteenth century. This change of  $\bar{x}$  to  $\bar{e}$  (ee), generally written ē (ee) in grammars, was not a sound-change, but merely an orthographical change. The sound itself, viz. a low-front-narrow vowel like the ai in NE. air, remained in ME.

In those areas where the long close  $\bar{e}$  had remained at the end of the OE. period, it also remained in ME. and was written **e**. From the fourteenth century onwards it was very often written **ee** in closed syllables and when final. In grammars it is generally written  $\bar{e}$  (ee).

Examples of 1 are: dēd (Angl. and Ken. dēd)dēd (WS. dæd) deed, slēpen (Angl. and Ken. slēpan) slēpen (WS. slæpan) to sleep, and similarly bēre bier, ēl, ēven evening, hēr hair, hēring, lēten, mēde meadow, mēl meal, repast, nēdle, rēden,

# § 53] Long Vowels of Accented Syllables

sęd, spęche, stręte, bere there, bręd, wepen, where, wete wet; pret. pl. of strong verbs belonging to classes IV (§ 407) and V (§ 408), as beren, eten, seten, weren, &c. meden (WS. mæden) maiden, pret. sede (WS. sæde) he said.

Examples of 2 are: dēlen (Angl. and WS. dælan) dēlen (Ken. dēlan) to divide, clēne (Angl. and WS. clæne) clēne (Ken. clēne), and similarly blēchen, brēde breadth, ēni any, ēvre ever, hēlen, hēte, hēþ, lēden, lēne lean, lēnen to lend, lēren to teach, lēven, rēchen, rēren to rear, sē sea, sprēden, swēten, tēchen, whēte.

Note.—1. The  $\bar{\varrho} = OE$ .  $\bar{\varpi}$  was a low-front-narrow vowel like the ai in NE. air, whereas the ME.  $\bar{\varrho}$  which arose from OE.  $\check{e}$  in open syllables was probably a mid-front-wide vowel (§ 80). Although the two sounds have fallen together in standard NE. they are still kept apart in many of the north Midland dialects, the former having become is and the latter ei, as lisd (OE. lædan) to lead, but eit (OE. etan) to eat.

2. In parts of the se. Midlands (Middlesex, Essex, Herts., &c.) it became usual to write  $\bar{a}$  for  $\bar{e}$  (= Germanic  $\bar{x}$  and the i-umlaut of OE.  $\bar{a}$ , as d $\bar{a}$ d, l $\bar{a}$ ten; l $\bar{a}$ den, t $\bar{a}$ chen) from about 1100 until well on into the thirteenth century, and then the  $\bar{a}$  was gradually ousted by  $\bar{e}$ . The writing of  $\bar{a}$  for old  $\bar{x}$  in these parts was only a letter-change. The  $\bar{x}$  could not have become  $\bar{a}$  in sound, otherwise it would have fallen altogether with old  $\bar{a}$ ; and furthermore the modern dialects in these parts have no trace of ME.  $\bar{a}$  for  $\bar{x}$ , but see, however, LUICK, Hist. Gr., pp. 345-6.

ē

§ 53. OE. long close  $\bar{e}$ , of whatever origin, = ME. long close  $\bar{e}$  (cp. § 50). From the fourteenth century onwards it was very often written ee in closed syllables and when final, and in later ME. it was often written ie through the influence of French orthography. Examples are: 1. Germanic  $\bar{e}$ , as h $\bar{e}$ r h $\bar{e}$ re (OE. h $\bar{e}$ r) here, m $\bar{e}$ de (OE. m $\bar{e}$ d) mecd, reward. 2. The pret. of strong verbs belonging to class VII (§ 414), as l $\bar{e}$ t

(OE. lēt) he let, and similarly hēt he was called, slēp he slept.
8. The i-umlaut of OE. ō, as dēmen (OE. dēman) to judge, fēt (OE. fēt) feet, and similarly bēche, blēden, fēden, fēlen, gēs, grēne, grēten, hēden, kēne keen, kēpen, mēten, quēne, sēken (sēchen), sēmen, spēde success, swēte, tēp, wēpen to weep.
4. In Latin loan-words, as bēte (OE. bēte, Lat. bēta) beetroot, crēde (OE. crēda creed, Lat. crēdō I believe).
5. OE. lengthened ē in monosyllables, as hē he, mē me, þē thee, wē we. For forms like bēken beacon, ēk also, lēk leek, see § 35.

ī

§ 54. OE.  $\bar{i} = ME$ .  $\bar{i}$  (cp. § 50) which was very often written y before and after nasals, u (= v) and  $w (\S 9)$ , and in Chaucer y is also very common in other combinations, as fif five (OE. fif) *five*, side (OE. side) *side*, time tyme (OE. tima) *time*, pin  $p\bar{y}n$  (OE.  $p\bar{i}n$ ) *thine*, wis  $w\bar{y}s$  (OE. wis) *wise*, and similarly blipe, iren, is *ice*, ivi, knif (ON. knifr), lif, liken *to please*, lim, mile, pipe, swin, tide, while, whit, wif, win; in the present of strong verbs belonging to class I (§ 396), as biten (OE. bitan) *to bite*, and similarly biden, chiden, driven, gliden, riden, schinen, smiten, striden, priven, writen.

ō

§ 55. In the dialects south of the Humber OE. long close  $\bar{o} = ME$ . long close  $\bar{o}$  (cp. § 50), also very often written oo in closed syllables and when final from the fourteenth century onwards. In the dialects north of the Humber the  $\bar{o}$  became  $\bar{u}$  through the intermediate stage  $\bar{o}$  about 1300, and was generally written u through the influence of Anglo-Norman orthography, and sometimes o, later also ui, oi (cp. § 121), but it was not written o before nasals, u (= v), after w, and when final. Many of the northern dialects, especially the Scottish, have preserved the  $\bar{u}$  or  $\bar{o}$ -sound down to the present day. Examples are:  $b\bar{o}k$  bük later buik (OE. book,  $g\bar{o}s$  güs later guis (OE.  $g\bar{o}s$ ) goose,  $l\bar{o}ken lüke(n)$  later

luike(n) (OE. lōcian) to look, and similarly blộd, brộd, brộk, brộm, brộper, cộk, cộl, dộm, dộn (dộ), flộd, fộde, fột, gộd, hộd, hộk, mộder, mộne moon, mộneb, nộn, ộber, pộl rộf, rộk, rộte, schộ, sộne, sột, spộn, stộl, tộl, tộb; the pret. of strong verbs belonging to class VI (§ 411), as awộk, forsộk, schộk, schộp he created, stộd, swộr, tộk. Pret. sing. cộm (OE. c(w)ôm), nôm (OE. nôm) he took, beside the ME. new formations cam com, nam nom.

ū

§ 56. OE.  $\bar{u} = ME$ .  $\bar{u}$ . Through the influence of Anglo-Norman orthography it was often written ou (ow) from the second half of the thirteenth century and became general in the fourteenth. By the time of Chaucer it was generally written ow when final and frequently also in open syllables, especially before 1, n, and v, but in other positions it was mostly written ou (§ 9). Examples are: brū brow (OE. brū) brow, dūn doun down (OE. dūn) down, hūs hous (OE. brū) brow, dūn doun down (OE. dūn) down, hūs hous (OE. hūs) house, mūp moup (OE. mūp) mouth, and similarly abouten about, broun, cloud, clout, cou (cow), croume crumb, douke duck, douve dove, foul, goune, hou (how), loud, louken to close, lous, mous, nou (now), oule (owle), our, out, ploume plum, proud, rou3 rough, roum, schour, schroud, scoulen (ON. skūla), souken to suck, soup, toun, bou (pow), boume (boumbe) thumb, bousend.

ÿ

§ 57. The development of OE.  $\bar{y}$  in ME. went parallel with that of short y (§ 49), viz. it appears in ME. partly as  $\bar{i}$ , partly as  $\bar{e}$ , and partly as  $\bar{u}$  (written u, ui, rarely uy from about 1100 onwards, see § 9).

1. It became unrounded to  $\overline{i}$  in late OE. or early ME. in all the northern counties, in a great part of the east Midland counties, including Lincolnshire, Norfolk, and the districts bordering on these counties, as well as in parts of the southwestern counties, especially Devonshire, Dorsetshire, and Wiltshire.

2. It became  $\bar{e}$  in Kent and parts of Middlesex, Sussex, Essex, and Suffolk during the OE. period, and remained as such in ME. In the modern dialects of this area the  $\bar{e}$  has become  $\bar{i}$ , as  $m\bar{i}s = ME$ .  $m\bar{e}s$  mice.

3. In all other parts of the country including the west Midlands, it remained and was written u, ui (rarely uy), until about the end of the fourteenth century and then became unrounded to I.

Examples are: brīde brēde brūde (OE. bryd) bride, fir fēr (vēr) für (OE. fyr) fire, hīden hēden hūden (OE. hydan) to hide, and similarly hīde, hīre, hīve, līs, mīs, prīde, whī why; līpen (ON. hlyda) to listen, mīre (ON. myrr) mire, skie (ON. sky cloud) sky.

### C. THE DIPHTHONGS.

§ 58. All the diphthongs  $\check{e}a$ ,  $\check{e}o$ ,  $\check{i}o$  became monophthongs in late OE. except in Kentish, although they mostly continued to be written long after this sound-change had taken place.  $\check{i}e$ , which only occurred in the WS. area, had become monophthongized to  $\check{y}$ ,  $\check{i}$  by the time of Alfred, although the  $\check{i}e$  mostly continued to be written until a very much later date.

1. The Short Diphthongs.

#### ea

§ 59. OE. ea, of whatever origin, became æ in the early part of the eleventh century, although the old spelling with ea was often preserved in writing until a much later date. This æ fell together with old æ and along with it became a in the early part of the twelfth century (§ 43). Examples are: all (OE. eall) all, fallen (OE. feallan) to fall, barn (OE. bearn) child, and similarly calf (see § 284), callen, chalk, half, halle hall, pret. halp he helped, malt, salt, scharp, swal(e)we swallow, wall; arm, dar(r) I dare, 3ard, hard, harm, sparke, sparwe sparrow, sward, swarm, warm; chaf, 3af he gave, 3at gale, schadwe shadow, schaft, schal.

eo

§ 60. eo, of whatever origin, became ö in late OE. in all the dialects, although the eo was often preserved in writing until well on into the ME. period. The ö then became unrounded to e during the twelfth century in the northern, east Midland, and south Midland dialects, but remained in the west Midland and southern dialects (except Kentish) until about the end of the fourteenth century, when it also became unrounded to e. In these latter dialects the ö-sound was written eo and later through the influence of Anglo-Norman orthography o, ue and sometimes u. Examples are: herte, heorte horte huerte hurte (OE. heorte) heart; erbe, eorbe urbe (OE. eorbe) earth, and similarly berken to bark, cherl churl, derk, erl Earl, ernest, ferre far, kerven to carve, self (for silf, sülf see EOE. Gr. § 311). smerten, sterre star, sterven to die, 3el(0)we yellow, hert hart, heven(e), seven(e), werk work.

ie

§ 61. WS. ie, of whatever origin, was monophthongized to y, i by the time of Alfred, although it generally continued to be written until a very much later date, cp. § 49 and EOE. Gr. § 67. The chief sources of the ie were: 1. The i-umlaut of ea after initial palatal c-, g-, sc-; 2. the i-umlaut of ea which arose from breaking; 3. the i-umlaut of io; and 4. Germanic e after initial palatal c-, g-, sc-. For 1, 2, and 4 the other dialects regularly had e in OE. and ME., but for 2 the west Midland had a (before 1+cons.) in early ME. which was later supplanted by the e of the other dialects, and for 3 they had io (eo) in OE. and i (e) in ME., see § 62. In ME. the y had the same further development as old y (§ 49).

Examples are: chüle chile, chele cold, coldness; güst gist, gest guest; schüppen schippen, scheppen to create; chürren chirren, cherren to turn; dürne, derne dark, hidden; üldre, eldre, aldre elder; füllen, fellen, fallen to fell; süllen sillen (WS. siellan, syllan, sellan), sellen to sell; jürnen jirnen, gernen to desire; hürde hirde, herde shepherd; ürre irre, erre anger; bigüten bigiten, bigeten to beget; jüllen, jellen to yell.

io

§ 62. io, of whatever origin, had become eo during the OE. period except in Northumbrian and a part of n. Mercian where the io remained. In ME. the eo had the same development as old eo (§ 60), and the io became i, as melk, milk (OE. miol(u)c, meol(u)c) milk, and similarly selk, silk, selver, silver; hirde (Nth. hiorde) shepherd, and similarly irre anger.

#### 2. The Long Diphthongs.

#### ēa

§ 63. ēa, of whatever origin, became ž in Anglian and WS. in the early part of the eleventh century, and thus fell together with old  $\bar{x} =$  the i-umlaut of  $\bar{a}$  (see § 52 and note 1). although the ēa was often preserved in writing until well on into the ME. period. Through the influence of Anglo-Norman orthography the æ was generally supplanted by ē from about the end of the twelfth century, and from the fourteenth century onwards it was very often written ee in closed syllables and when final. This change of  $\bar{a}$  to  $\bar{e}$  (ee). generally written ē (ee) in grammars, was not a soundchange, but merely an orthographical change. The sound itself, viz. a low-front-narrow vowel like the ai in NE. air, remained in ME. until near the end of the fifteenth century when it became ē, see note. In Kentish ēa became a rising diphthong in the second half of the twelfth century, which was generally written ea, ia, ya, yea, and in the fourteenth century e, rarely ye, which seems to indicate that by this time it had become long ē. Examples are : dēd, dead dyad dyead (OE. dēad) dead; lēpen, leapen lyapen lyeapen (OE. hlēapan) to leap, and similarly bēm, bēne bean, bēten, brēd, chēpe cheap, dēf, dēb, drēm, ēre car, ēst, flē flea, grēt, hēp, hēved (hēd) head, lēf, rēd red, slēn to slay, stēm, stēp, strēm; pret. chēs he chose.

NOTE.—In both native words (cp. §§ 52. 2, 80) and Fr. loanwords (cp. §§ 196, 205. 3, 217, 223) the  $\bar{e}$ , of whatever origin, became  $\bar{e}$  towards the end of the fifteenth century, that is, soon after old  $\bar{e}$  had become  $\bar{i}$  (§ 50), see *ENE. Gr.* § 72.

§ 64. The non-WS. dialects had  $\bar{\varphi}$  for early WS.  $\bar{e}a$ (= Germanic  $\bar{x}$ , § 52) after initial palatal c-, g-, sc-, which remained in ME., as cheke check,  $3\bar{e}r$  year,  $3\bar{e}ven$  they gave, schep sheep, cp. § 34.

ēo

§ 65. ēo, of whatever origin, became 8 in Anglian and WS. in late OE., although the ēo was often preserved in writing until well on into the ME. period. The 3 then became unrounded to close ē during the twelfth century in the northern, east Midland, and south Midland dialects, but remained in the west Midland and southern dialects (except Kentish, see § 67) until about the end of the fourteenth century, when it also became unrounded to ē. In these latter dialects the ö-sound was written eo and later through the influence of Anglo-Norman orthography o, ue and sometimes u, w, we, cp. § 112. The ē was very often written ee in closed syllables and when final, and in later ME. also often ie (§ 9). Examples are: dep diep, deop duep dup (OE, deop) deep; bef bief, beof buef buf (OE, beof) thief, and similarly be a bee, beden to bid, ben to be, cleven to cleave, crepen, der deer, fend fiend, fien to flee, fies fleece, frend friend, fresen, kne, lef dear, lesen to lose, red reed, reken to smoke, scheten to shoot, seke beside sike sick (§ 99), sen to see,

sēþen, snēsen, wēde weed; the pret. of strong verbs belonging to class VII (§ 414), as bēt he beat, hēld he held, lēp beside lepte he leapt, wēp beside wepte he wept.

NOTE.—In some words the éo became a rising diphthong eó which in ME. became ō by absorption of the first element. This often gave rise to double forms, as chōsen, schōten beside chēsen, schēten; 3ōde beside 3ēde (OE. ge-eóde beside ge-éode) he went.

īe

§ 66. WS. ie, of whatever origin, was monophthongized to  $\bar{y}$ ,  $\bar{i}$  (cp. § 9 and *EOE*. Gr. § 67) by the time of Alfred, although it generally continued to be written until a very much later date. The chief sources of the  $\bar{i}e$  were : 1. The i-umlaut of  $\bar{i}o = \bar{i}o$  ( $\bar{e}o$ ) in the other dialects (cp. § 67); and 2. the i-umlaut of  $\bar{e}a = \bar{e}$  in the other OE. and ME. dialects. In ME. the  $\bar{y}$  had the same further development as old  $\bar{y}$ (§ 57). Examples are : dere, dure dire (OE. diore, deore, diere) dcar, heren, huren huiren (§ 9) hiren (OE. heran, hieran) to hear, and similarly alesen to deliver, begen later beien (cp. § 107, 6) to bend, bileven to believe, chese, eken to increase, nede, sleve, stele steel, stepel.

io

§ 67. Old  $\bar{i}$ o had become  $\bar{e}$ o in all the dialects except the Kentish before the end of the OE. period, and then had the same further development in these dialects as old  $\bar{e}$ o (§ 65). On the other hand old  $\bar{e}$ o had become  $\bar{i}$ o (also written  $\bar{i}$ a) in Kentish by the end of the OE. period, and then had the same further development as old  $\bar{i}$ o. The  $\bar{i}$ o became  $\bar{i}e$  in early ME. Then it became a rising diphthong medially, written ie, ye and sometimes i, e, which became  $\bar{e}$  in the fourteenth century, but remained finally and then later became  $\bar{i}$  also written  $\bar{y}$ . Examples are: diep dyep (OE. d $\bar{e}$ op) deep, diere dyere (OE. d $\bar{i}$ ore, d $\bar{e}$ ore, WS. d $\bar{i}$ ere) dear, and similarly liese lyese to lose, lyeve l $\bar{e}$ ve dear, viend vyend fiend, but bī by (OE. bīon, bēon) to be, vlý (OE. flēon) to flee, vrī vrý (OE. frīo, frēo) free, zī zý to see. See Luick, Hist. Gr., p. 338.

### 2. DEPENDENT CHANGES

# (1) THE LENGTHENING OF SHORT VOWELS BEFORE CONSONANT COMBINATIONS.

§ 68. From our knowledge of ME. phonology it is clear that short vowels and short diphthongs must have been lengthened some time during the OE, period before certain consonant combinations, especially before a liquid or a nasal + a homorganic voiced consonant, that is, before ld, rd, nd, mb, ng, rl, rn, and probably also before rb, rs+vowel. This lengthening of short vowels and short diphthongs took place some time before the end of the ninth century, But the lengthening did not take place when the consonant combination was immediately followed by another consonant, as pl. lambru : lāmb lamb, comp. lengra : lāng long, heardra : heard hard, pret. sende from \*sendde : inf. sendan to send, pl. cildru : cild child, hundred : hund hundred, pl. sculdru : sculdor shoulder, wundru : wündor wonder, &c.; nor in unstressed forms, as sceolde should. under, wolde would.

§ 69. In the transition period from OE. to ME., in early ME., and during the ME. period the long vowels were shortened again before some of the combinations, especially before rd, rl, rn, rb, and rs, so that the combinations with which we are specially concerned are only ld, mb, nd, and ng. And even before these latter combinations shortening began to take place before mb, nd, and ng in the course of the late twelfth, thirteenth, and fourteenth centuries.

§ 70. From what is said below it will be seen that whether the long vowels were preserved or became shortened again depended partly upon the nature of the following consonant combination, partly upon the nature of the vowel, and partly upon difference of dialect. The lengthening before ld was generally preserved in all the dialects. Shortening had taken place before nd, ng, and rd (see below) in Orm's dialect before he wrote the Ormulum, as senndenn to send, brinngenn to bring, harrd hard. For OE. a(o) before nasals (§ 42) Chaucer has o before nd, ng, but o before mb, as hond, lond, stondon, but comb, pret. clomb he climbed. lomb, womb. In his dialect long  $\bar{e}$  (= OE. io ( $\bar{e}o$ ),  $\bar{e}$ ) remained before nd and ng, as fend fiend, heng he hung, and also i before mb, nd, as climben, finden, but i before ng, as bringen; ū remained before nd, as ground, but was shortened before mb, ng, as pp. clomben  $(o = u, \S 9)$ climbed, songen sung; a was short before rd, as hard, warde, but OE. lengthened ō remained long, as bord board, hord hoard, and similarly in Orm's dialect. For  $\tilde{e}$  (= early OE. ea, later ēa) before rd he has ē, as bērd beard, yērd ward, and similarly before rn, as bern child, fern fern, but for OE. ē he has e, as pret. herde (OE. hērde) he heard, pp. herd (OE. hered), pret. ferde (OE. ferde) he behaved. i, ū were shortened to i, u in all the north Midland and northern dialects and are still short in all the modern dialects of this area, but remained long in the other dialects, as binden, pp. bounden. Long vowels and diphthongs before the consonant groups which originally caused lengthening were shortened in monosyllabic forms during the late OE. period in Kentish, but were preserved in the inflected forms, as lamb : lāmbe, hand : hānda, hund hound : hūndas, eald ; ealde which in ME. became ealde, yalde (cp. § 63). This gave rise in ME. to many new formations through levelling out in different directions.

§ 71. Id: The lengthening before Id was generally preserved in all the dialects.

Anglian  $\bar{a}$  from older a (= early WS. and Ken. ea, later  $\bar{e}a$ ) remained in early ME. in the northern dialects, but in

ē, also written ee, as fēld (early OE. feld, later fēld) field, chēlde cold sb., ēlde old age, 3ēlden to recompense, sēld seldom, schēld shield, wēlden to wield.

ī, as child (early OE. cild, later cild), and similarly milde, wilde.

 $\bar{\rho}$ , as gold (early OE. gold, later gold) = early NE. guld, Gould, beside gold = NE. gold, and similarly molde *mould*; pret. scholde, wolde beside the unstressed forms scholde (Orm shollde), wolde (Orm wollde).

§ 72. mb: comb (cp. § 51), northern cāmb (early OE. camb, later cāmb), and similarly lomb, later lamb, formed from the pl. lambren, womb (see § 128), pret. clomb he climbed.

ī, as clīmben clymben (early OE. climban, later clīmban).

 $\bar{\mathbf{u}}$ , as dumb doumb dumb, beside pp. clomben ( $\mathbf{o} = \mathbf{u}$ ) climbed.

§ 73. nd: Before nd all vowels were short or became shortened in the late twelfth and the early thirteenth centuries in the northern and north Midland dialects. In the other Midland and the southern dialects they all, except i(= early OE. i, y) and  $\bar{u}$ , became shortened during the ME. period, but the approximate date of this shortening is difficult to fix.

The  $\bar{\rho}$  from older OE. a (o) before nasals remained until well on into the ME. period in the south Midland and the southern dialects, and then became shortened to o, hence Chaucer has o, but we have a in the north Midland and the northern dialects. And then the forms with o were gradually ousted by those with a towards the end of the fourteenth century. Examples are : Early ME. h $\bar{\rho}$ nd, h $\bar{a}$ nd, later hond, hand; st $\bar{\rho}$ nden, st $\bar{a}$ nden, later stonden, standen, and similarly band sb., pret. band he bound, land, sand, strand, &c.

 $\bar{e}$ , as early ME.  $\bar{e}$ nde (early OE. ende, later  $\bar{e}$ nde) end, b $\bar{e}$ nden to bend; later ende, benden, and similarly blenden, renden, spenden; s $\bar{e}$ nden, later senden, but pret. always sende from older \*sendde, and similarly with the preterite of the other verbs. The ME.  $\bar{e}$  from OE.  $\bar{10}$  ( $\bar{e}0$ ), see § 65, seems not to have been regularly shortened before nd, as fr $\bar{e}$ nd (OE. friond, fr $\bar{e}$ ond) beside frend formed from the compound frendschipe (§ 92, 2), but always f $\bar{e}$ nd (OE. fiond, f $\bar{e}$ ond), because there was no compound beside it.

ī, as blīnd, blind (early OE. blind, later blīnd), and similarly līnde *lime-tree*, rīnde, wīnd; inf. bīnden, binden (early OE. bindan, later bīndan), and similarly fīnden, grīnden, wīnden, &c.; kīnde, mīnde.

ū, as grūnd (generally written ground), grund (early OE. grund, later grūnd), and similarly hound, pound, sound healthy, wounde wound, past participles like bounden, founden, wounden wound.

§ 74. ng: The OE. lengthened  $\bar{i}$ ,  $\bar{u}$  became short again in early ME. in all the dialects, as finger, ring, ping; 3ung (3ong) young, hunger (honger), tunge (tonge) tongue; inf. singen, pp. sungen, and similarly springen, stingen, wringen.

The OE. lengthened  $\bar{a}$  ( $\bar{o}$ ),  $\bar{e}$  became short again in the latter part of the thirteenth and early part of the fourteenth centuries, as lang, long, later lang, long, and similarly

hongen to hang, strong, hong, wrong. lenger longer, lenpe (§ 263), mengen (mingen) to mix, streng (string) string, see § 132.

39

§ 75. Neither in OE. nor in ME. were short vowels lengthened when the consonant combination which usually caused lengthening was followed by a third consonant, see § 68. Examples are: Orm allderrmann : āld old ; comp. eldre eldere elder, seldere : seld seldom ; pl. children childre : child, wildernesse : wild; sing. and pl. schuldre (Orm sing. schulldre) shoulder. dumbnesse : doumb dumb, whence the back-formation dumb; pl. lambre, lambren : lāmb, whence the back-formation lamb; timbre timber; slumbren. candle, gandre (OE. gandra), wandren; hindren, spindle; blundren, hundred, wundren, pl. wundres, from which a new singular wunder was formed. bunder always had short u, because it was from OE, bunor. Pl. engles, whence new sing, engel angel. Many exceptions to the above arose in ME, through new formations from the simple forms which regularly had long vowels, as childhede, .hode : child ; frendli beside frendli : frend; selden (Ellesmere MS. seelden) beside selden: sēld, &c.

§ 76. Long vowels also arose in early ME. through the loss of b in the medial combinations -bn, -br. of words which had accented and unaccented forms side by side, as hen (ON. hepan) hence, sen, sin (OE. sibpan, sioppan) since, ben (ON. beban) thence, wen, earlier whepen (ON. hvapan) whence, wher (OE. hweper) whether, or, early ME. op(e)r. Then after the analogy of forms like ME. hider, pider, whider with i were formed hipen, pipen, whipen, which also became hin, bin, whin. Cp. § 249.

# (2) THE LENGTHENING OF SHORT VOWELS IN OPEN SYLLABLES.

§ 77. ME. short vowels, of whatever origin, were lengthened in open syllables of dissyllabic forms during the thirteenth century. The lengthening of  $\mathbf{a}$ ,  $\mathbf{e}$ ,  $\mathbf{o}$  to  $\mathbf{\bar{a}}$ ,  $\mathbf{\bar{e}}$ ,  $\mathbf{\bar{\rho}}$ took place in all the dialects, whereas that of i, u to  $\mathbf{\bar{e}}$ ,  $\mathbf{\bar{\rho}}$ only took place in some of them. And as the lengthening of  $\mathbf{a}$ ,  $\mathbf{e}$ ,  $\mathbf{o}$  took place earlier than that of i, u and with an entirely different result, we shall deal with them in two separate groups.

#### 1. a, e, o

§ 78. The lengthening of a, e, o to ā, ē, ō took place somewhat earlier in the dialects north of the Humber than in those south of it, but in both areas the vowels had been lengthened before the end of the first half of the thirteenth century. In the dialects north of the Humber the new ā fell together with old ā (§ 51), but in the dialects south of it they were kept apart, because old  $\bar{a}$  had become  $\bar{o}$  (§ 51) before the lengthening of a to ā took place. The new ē, ō differed in quality from the ME. ē which arose from OE. æ, ēa (§§ 52, 63), and the ō which arose from OE. ā (§ 51 and note). The new ē, ō were probably mid-front-wide like the long of the short e in standard NE. men, and midback-wide-round like the first element of the diphthong in standard NE. so, and the older ē, o were low-front-narrow like the ai in standard NE. air and low-back-narrow-round like the a in standard NE. all. Although the two pairs have fallen together in standard NE, and may also have fallen together in the south Midland and southern dialects during the ME. period, they certainly did not fall together in the north Midland and northern dialects, because they are still kept apart in the modern dialects of this area, e.g. in Yks., Lanc., Derb., Stf. the new ē has become ei, but the old  $\bar{e}$  has become is or some such diphthong. The new

 $\bar{\mathbf{o}}$  has become  $\mathbf{o}$  and the older  $\bar{\mathbf{o}}$  has become  $\mathbf{u}\mathbf{a}$ ,  $\mathbf{o}\mathbf{a}$  or some such diphthong.

ā

§79. 1. From OE. a, as bāken (OE. bacan), hāre (OE. hara), and similarly āpe, awāken, bāþen, cāre, drāke, hāten to hate, lāke, māken, nāked, rāke, sāke, spāde, wāden, wāven. bāre (OE. masc. pl. bare) bare, dāle (OE. pl. dalu), gāte (OE. pl. gatu), and similarly blāde, glāde glad, grāve, lāte, smāle small, tāle. tāken (ON. taka), and similarly cāke, gāsen to gaze, gāpen to gape.

2. From OE. a (0) before nasals, as nāme, but nome in the west Midlands (OE. nama), see § 42, and similarly gāme, lāme, lāne, schāme, &c.

3. From OE. æ, south-eastern dialects e (§ 43), as fåder, føder, vøder (OE. fæder, feder) father, raven, røven (OE. hræfen, hrefen) raven, see § 102; and similarly aker acre, field, brasen brazen, hasel, pl. papes, water, &c.

4. From OE. ea, of whatever origin (§ 59), as āle (OE. ealu) ale, bāle (OE. bealu) bale, evil, and similarly cokchāfer, māre mare, schāde, schāken, &c.

Note.—1. In both native and Fr. loan-words (§§ 195, 216) the  $\bar{a}$  became fronted to  $\bar{a} = \bar{e}$  in the fifteenth century, although the a was mostly retained in writing, see *ENE*. Gr. § 69.

2. For māken, tāken the northern and north Midland dialects had mak, tak through early loss of the final  $\cdot$ en, and these forms are still preserved in the modern dialects of this area. The pret. and pp. mäde, mād (maad) for older mākede, māked arose from the loss of intervocalic k. From the new pret. and pp. was then formed a new present mā(n), after the analogy of which was formed a new present tā(n) for tāken. These presents are also still preserved in the modern north Midland dialects.

3. häven, hävest, hävep (hap) beside bihäven are the unstressed forms.

ē

§ 80. 1. From OE. e, as beren (OE. beran) to bear, mete (OE. mete) meat, stelen (OE. stelan) to steal, and similarly

**[§§ 81−3** 

bëre bear, brëken, ëten, ëven even, knëden, mëte meat, përe pear, spëken, spëre spear, swëren, tëren, trëden, wëren to wear, wëven. gëten (ON. geta), lëken (ON. leka) to leak. See §§ 11, 63 note.

2. From OE. eo, of whatever origin (§ 60), as bever (OE. beofor) beaver, mede (OE. meodu) mead (drink), and similarly mele, smere ointment, tere tar, &c. See § 63 note.

NOTE. - For brēken, gēten, lēken the northern and north Midland dialects had brek, get, lek through early loss of the final -en, and these forms are still preserved in the modern dialects of this area. For early west Midland and Southern forms like böre bear, öten to eat, stölen to steal, möle meal, cp. § 60.

ō

§ 81. The  $\bar{\varphi}$  from OE. o was very often written oo from the fourteenth century onwards, as fl $\bar{\varphi}$ ten fl $\varphi$ oten (OE. flotian) to float,  $\bar{\varphi}$ olen (OE.  $\bar{\varphi}$ olian) to bear, suffer,  $\bar{\varphi}$ r $\bar{\varphi}$ te (OE.  $\bar{\varphi}$ rote) throut, and similarly f $\bar{\varphi}$ le foal,  $\bar{\varphi}$ pen, n $\bar{\varphi}$ se,  $\bar{\varphi}$ pen, qver, r $\bar{\varphi}$ se, sm $\bar{\varphi}$ ke. Pp. b $\bar{\varphi}$ ren (OE. boren). and similarly br $\bar{\varphi}$ ken, forl $\bar{\varphi}$ ren, st $\bar{\varphi}$ len, sw $\bar{\varphi}$ ren sworn. c $\bar{\varphi}$ le (OE. col, gen. coles) with the vowel of the inflected form levelled out into the uninflected, and similarly h $\bar{\varphi}$ le (OE. hol), see § 103.

§ 82. Lengthening also took place in dissyllables with two consonants belonging to the second syllable, as nāvle, also written nāvele (OE. nafola) navel, wāvren, also written wāveren (ON. vafra) to waver; gen. 3ēstes beside nom. 3est, from which was formed a new nom. 3ēst yeast, cp. § 97.

§ 83. Just as long vowels were shortened before single consonants in trisyllabic forms, so also short vowels remained unlengthened before a single consonant in trisyllabic forms, see § 87. Examples are: fepere beside early ME. feper (OE. feper) feather, gaderen (OE. gaderian) to gather, and similarly berie berry, scateren, stameren, be latere (NE. latter) beside lāter (NE. later), &c. bộdi (OE. bodig) body, beside pl. bŏdies from which a new singular bŏdi was formed; māni (OE. manig) beside early ME. pl. manie (OE. manige) from which a new singular mani was formed, and similarly with a large number of other words, as peni, popi; disi foolish, bisi busy, hevi, stedi, &c.

NOTE.—Beside the accented form mani there was also an unaccented form moni which was very common, especially in the northern dialects, and which has been preserved in a large number of dialects down to the present day, see *ED*. *Gr.* p. 521.

#### 2. i, u

§ 84. The result of the lengthening of i, u to  $\bar{e}$ ,  $\bar{o}$  through the intermediate stage  $\bar{i}$ ,  $\bar{u}$  was entirely different from that of a, e, o to  $\bar{a}$ ,  $\bar{e}$ ,  $\bar{\rho}$ . In the latter case there was only a change in quantity, but in the former case there was a change both in quantity and quality of the vowels. This change of i, u to  $\bar{e}$ ,  $\bar{\rho}$  took place in the dialects north of the Humber and in parts of the north Midland dialects in the latter half of the thirteenth century, and in the East Anglian dialects about a century later. In the Scottish dialects the  $\bar{e}$ ,  $\bar{\rho}$  were later written ei, oi (ui), see § 10.

§ 85. In dealing with the lengthening of i, u to  $\bar{e}$ ,  $\bar{o}$  it is necessary to distinguish two types of words :---

1. Old dissyllabic forms which lost their final -e before lengthening in open syllables took place, so that in this type lengthening only took place in the inflected forms, as wik (OE. wice) week : pl. wēkes, sun (OE. sunu) son : pl. sōnes, from which new singulars were often made, as wēk, dōr, sōn, &c.

2. Old uninflected dissyllabic forms which became trisyllabic when inflected or had suffixes, as ēvel (OE. yfel, ifel) evil : gen. iveles, sēker (OE. sicor) secure : sikerli, sōmer (OE. sumor) summer : pl. sumeres, from which new

uninflected forms were often made, as bisi busy, mikel, widow; sumer, pun(d)er, &c.

Other examples of type 1 are: northern gif : geves he gives, lif : leves he lives ; schip, smib, wik : pl. schepes, smebes, wekes; cum : comes he comes; dur door, wud wood : pl. dores, wodes; and of type 2 : northern besi busy : bisiness, mękel : mikelness, wedow : pl. widowes. East Anglian clepe(n) to call, love(n) to love; northern and East Anglian betel beetle, crepel cripple, wevel weevil, &c. The past participles of strong verbs belonging to class I (§ 396) also regularly had ē, as drēven driven, rēsen risen, wrēten written, but they generally came to have i through new formations. Already in late OE. the past participles with .t. often had .tt. beside .t., as bitten, written beside biten, writen, which gradually gained the upper hand, and then the .i. in this type of verb was extended analogically to the other verbs, as driven, riden, risen, &c.

Note. — The  $\bar{\varphi}$  which arose from u became  $\tilde{u}$  in the northern dislects at the same time as old  $\bar{\varphi}$  became  $\tilde{u}$  about 1300, see § 55.

### (3) THE SHORTENING OF LONG VOWELS.

§ 86. Long vowels and long diphthongs were shortened before certain consonant combinations during the OE. period and especially in late OE. :—(a) Before combinations of three consonants, as pl. bremblas beside sing. brēm(b)el bramble. (b) Before two consonants in trisyllabic and polysyllabic forms, as enlefan from older \* $\bar{x}$ nlefan eleven, hlammæsse beside older hlafmæsse Lammas, samcucu (from \*sāmi-, older \*sæmi-) half dead, gen. twentiges : nom. twēntig twenty, blissian beside older blipsian to rejoice, pl. deorlingas : dēorling darling. (c) Before double consonants + r, as gen. attres beside nom. ātor, whence new nom. attor beside ātor poison ; blæddre, næddre beside older blædre bladder, nædre adder, comp. hwittra : hwit white, gen. foddres beside nom. födor, whence new nom. foddor beside födor fodder, comp. deoppra : dēop deep, see EOE. Gr. § 146. (d) Before double consonants, as acc. ænne, enne beside older ænne one, prittig beside older prītig thirty; wimman beside older wifman woman. (e) In trisyllabic forms before single consonants, as haligdöm : hālig holy, pl. ænige, -u : sing. ænig any, pl. cicenu : sing. cicen chicken, whence new singular cicen, superne : sūp south, pl. heafodu : hēafod head. (f) And in late OE. and early ME. long vowels began to be shortened before the consonant combinations which caused lengthening in early OE., see § 68.

§ 87. In the following treatment of the shortening of long vowels, we shall, as a rule, not distinguish between shortenings which took place in OE. and those which only took place in ME. So far, then, as ME. is concerned it may be said that all long vowels, whether original long vowels or long vowels which arose from old long diphthongs, were shortened in late OE. and early ME. before double consonants and before all consonant combinations other than those which caused the lengthening of short vowels (§ 68). Long vowels were also shortened before single consonants in trisyllabic forms of which many arose in ME. from the development of svarabhakti vowels, as in breperen from older brebren (§ 152, 1), or were new formations made from the uninflected forms, as in the pl. wepenes for older wepnes formed from the sing. wepen weapon. This kind of shortening took place in the thirteenth century, as Orm still preserved the long vowels in this position. And just as long vowels were shortened in words of this type, so also short vowels remained unlengthened before single consonants in trisyllabic forms (§ 88).

§ 88. Before dealing with the shortening of the various separate long vowels before consonant combinations we will

deal with the shortening in trisyllabic forms, as clavere beside clǫver (OE. clāfre) clover, see § 51; laverke later larke (OE. lāwerce) lark; erende beside older ǫrende (OE. ærende) errand, and similarly evere (§ 152, 1), pl. heringes, nevere, redili beside rǫdi, selinesse beside sǫli, sǫli happy, pl. wepenes from older wǫpenes weapons; pl. stirǫpes (OE. stīrāpas) stirrups; breperen from older brǫperen; slumeren: OE. slūma slumber. From the trisyllabic were often made new disyllabic forms with short vowel, as hering, redi, wepen, &c., beside hǫring, rǫdi, wǫpen, &c.

§ 89. In dealing with the shortening of long vowels before consonant groups it is necessary to take into consideration the question of chronology. When  $\bar{x}$  was shortened in OE. it became  $\bar{x}$  and then a in ME. (§ 43), but when ME.  $\bar{e}$  from OE.  $\bar{x}$  was shortened in ME. it became e, whence we have forms side by side in ME. with a and e. And similarly when  $\bar{e}a$  was shortened in OE. it became ea and then a in ME. (§ 59), but when ME.  $\bar{e}$  from OE.  $\bar{e}a$  (§ 63) was shortened in ME. it became e, whence we have forms side by side in ME. with a and e. When  $\bar{e}o$  was shortened in OE. it became eo and then e in ME. (§ 60), and when ME.  $\bar{e}$  from OE.  $\bar{e}o$  (§ 65) was shortened in ME. it became e, so that in this case the result was the same.

§ 90. ā became a, as axen, asken (OE. āxian, āscian) to ask, pp. clad from \*clādd (OE. clāþod) clothed, hatte (OE. hātte) is or was called, halwen (OE. hālgian) to hullow, halwes (OE. þā hālgan) Hallows, lammasse (OE. hlāfmæsse) Lammas. In comparatives like bradder : brād, brộd, beside the new formation brộder ; hatter : hāt, hột beside the new formation hộter later hotter, see § 51.

§ 91.  $\bar{x}$  became a, e. It should be remembered that late OE.  $\bar{x}$  is of threefold origin, viz. Germanic  $\bar{x}$  (§ 52), the i-umlaut of  $\bar{z}$  (§ 52), and late OE.  $\bar{x}$  from older  $\bar{e}a$  (§ 63). Germanic  $\bar{x}$  became  $\bar{e}$  in Anglian and Kentish in early OE., so that the shortening in these dialects is always e, whether it took place in OE. or ME.  $\bar{\boldsymbol{x}}$  the i-umlaut of  $\bar{\boldsymbol{a}}$  became  $\bar{\boldsymbol{e}}$  in early Kentish (§ 52), so that the shortening is always  $\boldsymbol{e}$  in this dialect. In all the dialects we have  $\boldsymbol{a}$  or  $\boldsymbol{e}$  from late OE.  $\bar{\boldsymbol{x}}$  (= early OE.  $\bar{\boldsymbol{e}}\boldsymbol{a}$ ) according as the shortening took place in OE. or ME. Examples are :—

1. bladder, bledder (late OE. blæddre older blædre) bladder, pret. dradde, dredde, pp. drad, dred dreaded, and similarly ampti, em(p)ti empty, medwe (OE. inflected form mædwe) beside męde (OE. mæd) meadow, nadder, nedder adder, pret. radde, redde he read, pret. slepte, wrastlen, wrestlen to wrestle.

2. clansen, clensen (OE. clænsian) to cleanse, fat, fet (OE. fætt) fat, and similarly clanli, clenli cleanly, helpe health, laddre, leddre ladder, lafdi, lefdi lady, pret. lafte, lefte he left, lasse, lesse less, lasten, lesten to follow, wrappe, wreppe wrath; pret. ladde, ledde (OE. lædde older lædde), pp. lad, led led, and similarly cladde, cledde, clad, cled; pret. lente, pp. lent (OE. læned) lent; spradde spredde, sprad, spred; swatte, swette sweatcd; ëni (OE. ænig) any beside ME. pl. anie, enie from which was formed a new singular ani, eni (cp. § 83).

3. biraft, bireft : biręven (OE. bereafian) to deprive, rob, chapman, chepman (OE. ceapman), and similarly grattre, grettre greater, laber (OE. leapor, gen. leapres) lather, schepherde, pratte, prette he threatened.

§ 92. Late OE. ē, of whatever origin, became e :--

1.  $\bar{e} = i$ -umlaut of  $\bar{o}$ , as pret. bledde (OE. bledde, older bledde) he bled, and similarly fedde, grette he greeted, kepte, mette; demde, forms like d $\bar{e}$ mde, w $\bar{e}$ nde he hoped were ME. new formations from the present; blessen, breberen. twenti, ten (Orm tenn) is a back-formation from forms like tenbe, tenf $\bar{o}$ ld.

2.  $\bar{e} = OE$ .  $\bar{e}o$  (§ 65), as devel (OE. deofol, gen. deofles) devil, lemman (OE. leofmann) sweetheart, and similarly deppre deeper, ferping, frendschipe, whence the backformation frend beside frēnd (§ 73), seknesse, stepfader; pret. fell (OE. fēoll) he fell, and similarly crepte, lepte.

3. Non-WS.  $\bar{e}o$  ( $\bar{i}o$ ) = early WS.  $\bar{i}e$ , as derling (OE. dependence) derling, discriming, discriming, and similarly deple depth, derre dearer, pefte.

4. ON. ē, as felaze, felawe (O.Icel. fēlage) fellow.

5. OE. i-umlaut of ēa, as grettre (OE. grietra) greater.

§ 93. ī became i, as children, childre : chīld, fifte (OE. fīfta) *fifth*, and similarly Cristmesse, cristnen, fifti, lijt light a *light*, lijt light *light*, litel, lütel (OE. lītel, lÿtel, gen. lītles, lÿtles), whence the ME. new formation litel, lütel *little*, stiffer, whence the new formation stif (OE. stif) *stiff*, wimman, wisdom.

§ 94.  $\overline{0}$  became o, as fodder (OE. fodor, gen. fodres), gosling: g $\overline{0}$ s, pret. schodde, pp. schod: sch $\overline{0}$ n to shoe, and similarly blostme, blosme blossom, bosme bosom, softe. For the late OE. combination oht from older  $\overline{0}$ ht see § 113, 5.

§ 95. ū became u, as dust (OE. dūst) dust, husbonde : hūs (hous), rust (OE. rūst) (see § 97), þursdai (OE. þūresdæg) O. Icel. þörs-dagr *Thursday*, þujte (OE. þuhte, older þūhte) *it seemed*, udder (OE. ūder, gen. ūdres).

§ 96. Late OE.  $\bar{i}$ ,  $\bar{e}$ ,  $\bar{i}$  from early OE.  $\bar{y}$  (§ 57) were regularly shortened to i, e,  $\bar{u}$  (written u), as fist, vest, füst (early OE. fyst), and similarly filbe, pimel (early OE.  $p\bar{y}mel$ , gen.  $p\bar{y}mles$ ) thimble, wischen; pret. hidde, hedde, hüdde (early OE.  $h\bar{y}dde$ ), pp. hid, hed, hüd (early OE.  $h\bar{y}ded$ ) hid, and similarly kidde, pp. kid made known.

§ 97. Long vowels were regularly shortened in closed syllables before such combinations as -sch, -st, but remained long in open syllables through the consonant combinations belonging to the second syllable. This gave rise to double forms in ME. according as the vowel of the uninflected forms was levelled out into the inflected forms or as the vowel of the inflected forms was levelled out into the uninflected forms. Regular forms were: flesch (OE. flæsc), gen. flęsches; brest (OE. breost), gen. brestes, whence flesch, brest beside flęsch, brest. At a later period one or other of the forms became generalized. Examples of the former are: blast (OE. blæst) blast, brest (OE. breost), dust (OE. dūst), rust (OE. rūst), fist, vest, füst (early OE. fyst), flesch (OE. flæsc), mesch (OE. mæsce), wisch, wesch, wüsch (early OE. wysc). Examples of the latter are: gast, gost (OE. gast) ghost, Crist, est (OE. east) cast, prest (OE. preost) priest. For forms like brust breast, prust priest in the west Midland and Southern dialects, see §§ 60, 65.

§ 98. From numerous examples given in the previous paragraphs it will be seen that long vowels were regularly shortened in derivatives and compounds when the stemsyllable was followed by one or more syllables with a strong secondary accent, as in alderman : old, older ald, chapman : OE. cēap, Cristmesse : Crīst, frendli, frendschipe : frēnd, halidai : OE. hālig holy, lavedi, lafdi (Orm laffdig) : OE. hlæfdige lady, wildernesse : wilde, wisdom : wīs, &c. This rule was, however, very often broken through new formations made from the simplex, as frēndli, kindnesse, wīsli, &c. Cp. § 75.

§ 99. Through causes which have never been satisfactorily explained a few ME. words have i beside e for the shortening of  $\bar{\varphi}$ ,  $\bar{\varphi}$ , as briberen beside breberen, pret. fil beside fel (OE. feoll) he fell, gritte beside grette he greeted (§ 425), hild beside older h $\bar{\varphi}$ ld he held (§ 414), kipte beside kepte (§ 424), pifte beside pefte (§ 92, 3), hipbrembles beside hepbrembles (OE. h $\bar{e}$ opbremblas) dog-roses, from which were formed the simplex hipe beside hepe (mod. dialects ep), h $\bar{\varphi}$ pe hip, and similarly siknesse beside seknesse (OE. s $\bar{e}$ ocnes), whence sik beside sek, s $\bar{\varphi}$ k, silinesse beside selinesse (OE. ges $\bar{a}$ lignes), whence sili beside seli, s $\bar{\varphi}$ li, s $\bar{e}$ li.

§ 100. Through causes which have never been clearly defined there was a tendency from about the beginning of the thirteenth century onwards in some dialects to shorten long vowels before a single consonant in monosyllables. And this kind of shortening became quite common in the fifteenth century. It is possible that the shortening started out from such monosyllables being used in the sentence before other words beginning with a consonant, and that then the shortened forms came to be used in other positions. Examples from the Ormulum are: dæbb (OE. dēab) beside dæþ death, pret. drohh (OE. droh) beside droh he drew, comm (OE. c(w)om) he came, topb (OE. tob) tooth, watt (OE. wat) beside wat he knews, &c. ; and from other ME. texts : bred bread, ded dead, fott foot, godd good, hedd head, beff thief, &c. Forms like grat, gret (OE. great) great, hat hot, stif (OE. stif), swet sweet were new formations from the comparative gratter, gretter, &c.

§ 101. Long vowels were also shortened in unaccented forms, as an (OE. ān) one, an, but beside būt (OE. būtan) except, nat, not (OE. nāwiht, nōwiht, nāht, nōht) nothing, not, scholde (Orm shollde, sollde) beside schölde should, us (Orm uss) beside ūs, Orm þehh (OE. þēah) beside þohh (ON. \*þōh) though, wham, whom beside whộm (OE. hwām) whom, wolde (Orm wollde) beside wölde would; and similarly with personal pronouns like mě, wě, þū, 3ě, hě.

### (4) VARIABLE VOWEL LENGTH IN STEM-SYLLABLES.

§ 102. In ME. dissyllabic nouns and adjectives ending in -el, -em, -en, -er the vowel in the second syllable belonged originally to the uninflected forms only, see *EOE*. Gr. § 96. But already in OE. the vowel in the uninflected forms was generally levelled out into the inflected forms when the stem-syllable was short, as nom. sing. æcer, cradol, efen, gen. æceres, cradoles, efenes beside æcres, cradles, efnes.

And so also in ME. we have side by side forms with and without the medial vowel, as akeres, cradeles, evenes beside akres, cradles, evnes. ME. short vowels in open stem-syllables regularly remained short in trisyllabic forms (§ 83), so that lengthening of the stem-vowel took place regularly in the uninflected forms only, but regularly remained short in the inflected forms. Then one of two things happened: Either the long vowel of the uninflected forms was levelled out into the inflected forms or the short vowel of the inflected forms was levelled out into the uninflected forms. This often gave rise to double forms in ME, itself, as crādel, wāter, ēven, open beside cradel, water, even, open, and similarly fader beside fader from the inflected forms faderes, fadres. During the ME. period one or other of the doublets usually became generalized. And this difference in the stem-vowel of words of this type is reflected in standard NE. down to the present day, cp. acre, brazen, cockchafer, cradle, hazel, ladle, maple, raven, staple, taper; beaver (ME. bever beside bever). besom.evil.even.weasel; open; beside fathom.hammer. madder, saddle, shackle, swaddle, wattle; eleven, heaven, kettle, leather, nettle, seven, weather; bottom, copper, hovel, otter. The modern dialects have often preserved the forms which have not survived in the standard language, as brăzen, stăple, ĕven, ŏpen.

The past participles of strong verbs, just like dissyllabic nouns and adjectives ending in -en, had double forms in ME., as tāken, trēden, gēten, brōken, stōlen beside tăken, trěden, gěten, bröken, stŏlen (stŏln). At a later period one or other of the forms became generalized, e. g. stems ending in  $\cdot$ r, -d,  $\cdot$ t generally had the short vowel, as bŏren (bŏrn). gĕten, sŏden, and the others generally had the long vowel, as tāken, brōken, stōlen, &c., which more or less agrees with the development in the NE. standard language. On the other hand the modern dialects, especially the northern and north Midland, have usually generalized the forms with short vowels, as täken, eten, broken, chozen, spoken, troden, &c.

§ 103. OE. monosyllabic nouns and adjectives containing an æ (a), e, or o in the stem-syllable gave rise to double forms in ME. according as the vowel of the inflected forms was levelled out into the uninflected forms, or as the vowel of the uninflected forms was levelled out into the inflected forms. Examples of such double forms are :- bāre beside bar (OE. bær, gen. bares) *bare*, lāte beside lat (OE. læt, gen. lates) *late*, and similarly cõle beside col (OE. col, gen. coles) *coal*, smäle beside smal, whāle beside whal, &c. During the ME. period one or other of these forms became generalized. Examples of the former kind of levelling are : bāre, dāle, gāte, grāve, lāte, smāle, tāme, whāle; cõle, hõle *kole*, 3õke beside Orm's 30cc. And examples of the latter kind of levelling are : bak, baþ, blak, bras, glad, glas, gras, paþ, staf; broþ, God, lok, &c.

### (5) THE FORMATION OF NEW DIPHTHONGS IN ME.

§ 104. One of the great characteristic differences between OE. and ME. is the monophthongization of the typical OE. diphthongs in ME. (§ 58), and the development of a large number of diphthongs of an entirely different type, the second element of which contained an i (y) or u (w). Although late OE. had a small number of such diphthongs, e. g. dæi (Ken. dei) day, Ken. meiden beside older megden maiden, mæw, meu seagull, gen. sāwle, sāule beside sāwol soul, cp. EOE. Gr. § 79, the number became greatly increased through sound-changes which took place in early ME., especially the vocalization of intervocalic palatal and guttural 3, and the development of glides between a vowel and a following palatal and guttural  $h (= \chi)$ , written h, 3 or gh in ME.

In OE, the  $\cdot i$  (y) and  $\cdot u$  (w) type of diphthong only occurred finally and before consonants, and this must also have been the case in the earliest ME. period, but already in early ME. diphthongs seem to have arisen before a following vowel through a change of syllabic division in the combination vowel+3 (= i-consonant) or w + vowelwhereby the 3 or w was transferred from the second to the first syllable. When the first element was originally long it became shortened at the time the diphthong was formed. When such diphthongs are marked as long in ME. grammars the sign of length merely indicates that the first element was long before the formation of the diphthongs. It was very common, especially finally and before n, to write y for the second element of i-diphthongs and w for the second element of u-diphthongs. The new diphthongs which arose in ME. were all falling diphthongs. On the other hand the Kentish diphthongs of the ME. period which arose from the OE. falling diphthongs ēa, īo (ēo) were rising diphthongs, see §§ 63, 67.

§ 105. The formation of new diphthongs in ME. was mainly due to the following causes :---

1. Intervocalic and final postvocalic w combined with the preceding vowel to form a diphthong of the u-type in the first half of the twelfth century.

2. The vocalization of palatal and guttural 3 to i- and uconsonant respectively. In the former case the i-consonant combined with the preceding vowel to form a diphthong of the i-type, and in the latter case a diphthong of the u-type was formed. The vocalization of palatal 3 to i-consonant took place already in late OE. after palatal vowels finally and before consonants, and in early ME. also medially between vowels. The medial guttural 3 began to become w after back vowels before the end of the twelfth century and then later it combined with the preceding vowel to form a diphthong of the u-type.

3. A great many of the ME. diphthongs arose from the development of a glide between a vowel and a following palatal and guttural  $h (= \chi)$  in the thirteenth century. In the former case the glide eventually became i-consonant, and in the latter u-consonant which combined with the preceding vowel to form diphthongs of the i- and u-type.

The new diphthongs which arose in the native element of the language in the early ME, period were :- ai, ei, au, eu, eu, ou, ou, iu. Through sound-changes which took place during the ME. period the number of diphthongs became somewhat reduced. The ei, of whatever origin, generally became ai about 1300 and thus fell together with old ai, although the ei was often retained in writing until a much later date. eu and iu fell together in iu about the end of the thirteenth century. In some dialects, e.g. Chaucer's, ou and ou fell together in ou in the early fourteenth century, but they did not fall together in all the dialects as is proved by their being still kept apart in many of the modern dialects, see ED. Gr. §§ 127-8, 166-8. To the above list of diphthongs may be added the oi, ui in French loan-words (§§ 206, 207).

#### ai

§ 106. OE. æ + palatal g (= 3) became æi partly in late OE. and partly in early ME, and then the æi became ai (§ 43), also written ay, as mai may (OE. mæg) he may, fai(e)r (OE. fæger) fair, hail (OE. hægl) hail, main (OE. mægen) power, saide (OE. sægde) he said, and similarly brain, dai (gen. sing. and the new nom. pl. daies dayes formed direct from the singular), fain, pret. lai, maiden, nail, snail, tail; pp. said, slain.

NOTE. — In some parts of the North, Midlands, and the South a became ai before sch in the thirtcenth century, as aische (OE. msce, asce) ashes, waischen (OE. wascan) to wash, and the ai is still preserved in some of the north Midland and south-western dialects down to the present day (ED. Gr. § 27).

ei

§ 107. Early ME. ei, also written ey, was of various origins, and in most cases it became ai, also written ay, about 1300.

1. From OE. e + palatal g (= 3), as wei (OE. weg) way, pp. 1e3en lei3en lei(e)n ley(e)n (OE. legen) lain, ple3en plei3en pleien (OE. plegian) to play, and similarly eie awe, rein beside Southern rēn (WS. rēn), seil sail, pp. sei(e)n sey(e)n (Anglian gesegen) seen, weien to weigh; leiest, leiþ, pret. leide beside Southern lēde (WS. lēde), pp. leid laid. The ME. northern and Midland infinitives leyen (lei, lai) and seyen (seyn, sei, sai) beside the southern regular forms leggen, seggen were new formations made from the second and third persons singular leyest, leiþ and seyest, seiþ, and similarly the first pers. singular, the regular forms of which would be legge (OE. lecge), segge (OE. secge).

2. From Ken.  $e + palatal = WS. \approx + palatal = (§ 43)$ , as dei day, lei he lay, meiden, seide he said.

3. From Ken. e + palatal = WS. y + palatal ; (§ 49), asreie (Ken. rege, WS. ryge) rye, and similarly beien beyon to buy (see leyen above).

4. From late OE. e (= early WS. ea) + h or ht (§ 28), as eiste eighte (early WS. eahta) eight, and similarly feight he fought, leighter laughter, pret. sei3 seigh (Chaucer also say) he saw, streight straight.

5. From OE.  $\bar{x}$  or  $\bar{e}a + palatal g (= 3)$ , as clei cley (OE. cl $\bar{x}$ g) clay, neien (OE. hn $\bar{x}$ gan) to neigh; drei3 he endured, and similarly ei ey egg, eiber either, grei, kei key key, pret. pl. leien they lay, seien (OE. s $\bar{x}$ gon) they saw, weie weighing-machine, whei whey, cp. § 35.

6. Late OE.  $\overline{e}$ , of whatever origin, +g (= 3) or h (written h, 3, gh in ME.) had various developments in ME. which

were due partly to the position of the 3 and h in the word, partly to difference of dialect, and partly to new formations through levelling out in different directions:—

When the e3 stood before a following vowel at the time of the formation of diphthongs it generally became ei in the North and Midlands, but ī, mostly written y, through the intermediate stage 13 in some parts of the Midlands, especially the south Midlands including the dialect of Chaucer, and the South, but the modern dialects show that the i did not occur in the north Midlands, otherwise it would have become ai whereas they have i from older ē in words of this type. Examples are :-- M. deien, S. dien dyen (late OE. degian) to dye; eie, ye (late OE. ege, § 35) eye; fleien, flyen (late OE. flegan) to fly, and similarly deien, dyen to die; dreie, drye tedious, dree; fleie, flye fly; leien, lyen to tell lies; pret. pl. seien, syen they saw, from which was formed a new sing. sy beside the regular form seih, seiz (late OE. seh); teien, tyen to tie; wreien (cp. NE. be-wray), wryen to accuse. Cp. § 118.

NOTE.—In some parts of the North, Midlands, and the South e, of whatever origin, became ei before sch in the thirteenth century, as fleisch flesh (cp. § 97), freisch fresh, neisch tender, preischen to thresh, which has been preserved in some dialects down to the present day, see Index to ED. Gr.

§ 108. In the northern and north Midland dialects the  $\bar{e}_3$ in the above and similar forms had come to stand finally through early loss of the following syllable. These dialects accordingly had  $\bar{e}_3$  (=  $\bar{e}_X$ , generally written  $\bar{e}_B$ ), and later  $\bar{e}$  with loss of the gh in pronunciation in the first half of the fourteenth century, as d $\bar{e}_B$  to dye,  $\bar{e}_B$  cyc, fl $\bar{e}_B$  to fly, l $\bar{e}_B$  he lied, later d $\bar{e}$ ,  $\bar{e}$ , fl $\bar{e}$ , l $\bar{e}$  which have regularly become d $\bar{i}$ ,  $\bar{i}$ , fl $\bar{i}$ , lid in the modern dialects of this area. But when the following vowel was preserved these dialects also had ei, like the Midland, as eien eies eyes, fleies he flies, leies he tells lies, &c. And then new formations often took place through levelling out in different directions, as flei formed from fleies, and fleighes formed from fleigh; &c.

§ 109. Medially before consonants and finally late OE.  $\bar{e}h$ (cp. §§ 35, 36) generally became eih, mostly written eigh, in the dialects south of the Humber, and then later  $\bar{i}gh$  in some of the southern dialects. When the ei came to stand before vowels through the addition of inflexional endings it became  $\bar{i}$ . Regular forms were e.g. heigh (mod. n. Midl. dialects ei) *high* beside pl. h $\bar{i}e$ , and then through levelling out in both directions either the ei- or the  $\bar{i}$ -form, usually the latter, became generalized, as in Chaucer h $\bar{i}gh$  h $\bar{y}$  beside heigh, n $\bar{i}gh$  n $\bar{y}$  beside neigh (mod. n. Midl. dialects nei) *nigh*, *ncar*, and similarly sl $\bar{i}gh$  sl $\bar{y}e$  sl $\bar{y}$  beside sleigh (ON. sl $\bar{e}gr$ ),  $\bar{p}igh$  beside peigh, heighte (mod. n. Midl. dialects eit) beside h $\bar{i}ste$  h $\bar{i}ghte$  due to the influence of h $\bar{i}gh$ .

In the northern and some of the north Midland dialects the  $\bar{e}h$  (generally written  $\bar{e}gh$ ) remained in the above and similar forms, as  $\bar{e}h$   $\bar{e}gh$  (mod. dialects  $\bar{e}i$ ) thigh.

#### au

§ 110. ME. au, also written aw, was of various origins :---

1. From OE. antevocalic a + w or f (= v), as awel aul awl (OE. awul, awel) *awl*, clawe clau claw (late OE. clawu beside the regular nom. clēa), strau straw, formed from the OE. inflected forms like gen. strawes, and similarly rau raw; pawen (OE. pawian) to thaw; hawek later hauk (OE. hafoc), nauger (OE. nafogār) *auger*.

2. From OE.  $\bar{a} + w$  in the dialects north of the Humber, as blawe blau (OE. blāwan) to blow, snau (OE. snāw) snow, auher (OE.  $\bar{a}$ wher) either, and similarly crawe crau to crow, knawe knau to know, saule soul, slau slow. See § 113, 1.

3. From OE. a + guttural g (= 3), as drawen (OE. dragan) to draw, pl. dawes (OE. dagas) beside daies, formed from

the sing. dai day, hawe (OE. hagu) haw, and similarly gnawen, lawe law, mawe stomach, sawe a saw, pp. slawen from OE. slagen beside slain from slægen.

4. From OE.  $\bar{a}$  + guttural g (= 3) in the dialects north of the Humber, as  $\bar{a}3en awe (OE. \bar{a}gan)$  to possess, awen auen aun (OE.  $\bar{a}gen$ ) own, sawen (OE. s $\bar{a}won$ ) they saw from which was formed the singular saw, prawe (OE.  $pr\bar{a}g$ ) space of time.

5. From Anglian æ (§ 43) = WS. ea before h and ht, as saugh (Angl. sæh, WS. seah) he saw, faught (Angl. fæht, WS. feaht) he fought, and similarly aughte eight, laughter, maught might, naught night, straught straight, straughte he stretched. But the northern dialects did not develop a glide before h and ht, as sa; sagh, a;te aghte, fa;t faght, la;ter laghter, ma;t maght, na;t naght, sla;ter slaghter.

6. From late OE. æ (§ 43), a, older  $\bar{x}$ ,  $\bar{a}$  before ht, as aught (OE.  $\bar{a}$ ht) aught, anything, rauste raughte (OE.  $r\bar{a}$ hte,  $r\bar{a}$ hte) he reached, and similarly tauste taughte he taught, naust naught naught, nothing.

NOTE.—A new au arose in late ME. through the development of a glide between a and a following 1+consonant. This glide eventually became full u-consonant, and then combined with the preceding a to form the diphthong au, as aull all, faull(e) to fall, haulf half, taulk(e) to talk, see ENE. Gr. § 102.

#### ęu

§ 111. ME. ęu, also written ęw, was of various origins :-

1. From OE.  $\bar{x}$  and  $\bar{e}a$  (§ 63) + w, as sleupe (OE. sl $\bar{x}wp$ ) sloth, deu dew (OE. d $\bar{e}aw$ ) dew, fewe feu (OE. f $\bar{e}awe$ ) few, hewen heu (OE. h $\bar{e}awan$ ) to hew, and similarly pret. reu he rued, schewen to show, peu bew custom. For the falling diphthong in the above and similar words Ken. also had a rising diphthong, written yau, eau (eaw), as dyau, sseawy to show, see § 63.

## § 112] Formation of New Diphthongs

2. From OE. ĕow, as ęwe (OE. eowe) ewe, sęwen sęu (OE. seowian) to sew, strewen (OE. streow(i)an) to strew.

3. From OE. antevocalic e + f (= v), as ewte older evete (OE. efete) newt.

NOTE. – In a few words the OE. éa became a rising diphthong eá which in ME. became  $\bar{a}$  (later  $\bar{\varphi} \\ 51$ ) by absorption of the first element. This gave rise to double forms like schowen beside schewen to show; and similarly with eow beside éow in sowen, strowen beside sewen, strewen.

#### ęu

§ 112. The chief sources of eu, also written ew, are: OE.  $\bar{e}ow$  (cp. § 65), and the Non-WS.  $\bar{e}ow$ ,  $\bar{i}ow = WS$ .  $\bar{i}ew$ (§ 66). The eu became iu about 1300 and thus fell together with iu from OE.  $\bar{i}w$  (§ 116), although the eu was mostly retained in writing, but was also sometimes written iw, as briwen, &c.

1. From OE. ēow, as brewen breu (OE. breowan) to brew, and similarly chewen cheu to chew, rewen reu to reu; pret. of the old reduplicated strong verbs (§ 414), as bleu blew (OE. bleow) he blew, and similarly greu, kneu, breu.

2. From Non-WS.  $\overline{10}$  ( $\overline{e}0$ ) + w = WS.  $\overline{1e}$  + w, as newe niwe (Non-WS. niowe, new, new, and similarly clewe clew, heu hew hewe hue, reupe ruth, trewe true, trewen to trow.

For forms like bruwen, ruwen, bluwe blwe blew, knuwe knwe kncw, huwe hwe hue, nuwe nwe new, truwe trwe trw true in the southern and west Midland dialects see § 65.

Note. --1. In a few words OE. initial **\vec{e}ow** became a rising diphthong, as 300 (OE. acc. **\vec{e}ow**) you, 30wer 30ur (OE. **\vec{e}ower**) your, and then later the 30u- became 3\vec{u}-, although the old spelling was generally preserved.

2. In some words OE. medial éow became a rising diphthong eów which in ME. became ou (ow) by absorption of the first element. This often gave rise to double forms in ME., as chowen

beside chewen, and similarly fower foure four, rowen to rue, trowen, troube truth. For the later change of ou to ou, cp. § 114, 1, and for the further change of ou to au in some dialects, as fauer faur, trawpe traube, see § 113 note.

#### QU

§ 113. ME. ou, also written ow, was of various origins :--

1. ME.  $\bar{\varrho} + w = OE$ .  $\bar{a} + w$  in the dialects south of the Humber (§ 51), as blowen (OE. blāwan) to blow, snow (OE. snāw) snow, sowle soule (OE. sāwol, gen. sāwle) soul, and similarly crowe crow, crowen, knowen, mowen, quber either, nouper neither, slow, rowe row, sowen, prowen.

2. From OE. o + guttural g (= 3), as boue, bowe (OE. boga) bow, pp. flowen flou(e)n (OE. flogen) flown, pl. trowes (OE. trogas) troughs.

3. From early ME.  $\bar{q}+3 = OE$ .  $\bar{a}+guttural g (= 3)$  in the dialects south of the Humber (§ 51), as owen (OE.  $\bar{a}gan$ ) to possess, owen (OE. adj.  $\bar{a}gen$ ) own, prove (OE.  $pr\bar{a}g$ ) time, period; lowe (O.Icel.  $l\bar{a}gr$ ) low.

4. From OE. o+h or ht, as trou3 trough (OE. troh, trog) trough, dou3ter doughter (OE. dohtor) daughter, pp. fou3ten foughten (OE. fohten) fought, and similarly pret. wroughte (but west Midland warhte wrahte), pp. wrought.

5. From oht which was shortened to oht during the OE. period, as oust ought (OE. oht, oht) anything, pret. brouste, broughte (OE. brohte, brohte) he brought, pp. broust brought (OE. broht, broht), and similarly nought naught, soughte, sought; poughte, pought.

NOTE.—The  $\bar{q}u$  in 1. became au in some dialects, especially in the Kentish and parts of the n., nw. and w. Midland in the fourteenth century; and the  $\bar{q}u$  in 2. also became au in the nw. Midland. Examples are: blawe(n) to blow, knawe(n) to know, saule (Ken. zaule) soul, snau snow, prawe(n) to throw, &c.; bawe bow, flawe(n) flown, &c. See § 114, 1. § 114. ou, also written ow, was of various origins :---

1. From OE.  $\bar{o} + w$ , as blowen (OE. blowan) to bloom, blossom, flowen (OE. flowan) to flow, and similarly glowen, growen, lowen to low, rowen, stowe place. In some dialects, e. g. Chaucer's dialect, the ou became ou in the early part of the fourteenth century, and thus fell together with the ou in § 113, but they did not fall together in all the dialects as is evidenced by many of the modern dialects which still keep them apart. In the north and north-west Midlands, for example, the ou has become ou (flou, grou, &c.), but the ou has become  $\bar{o}$ ,  $\bar{o}$  (kros crow, nos to know, &c.) from older au, see § 113 and note.

2. From OE.  $\bar{o}$  + final guttural  $\cdot h (= \cdot \chi)$  and medial guttural  $\cdot g \cdot (= \cdot 3 \cdot)$ , cp. *EOE. Gr.* § 172. It is necessary to distinguish between the final and the medial position, because the development in ME. was not the same in both cases :—

(a) Final -ōh regularly became -ouh (also written -ou;,
ough) which later became -ough as in 1. above, as bough (OE. bōh) bough, inough (OE. genōh) enough, pough (ON.
\*pōh) though, and similarly drough he drew, lough he laughed,
plough, slough he slew, tough, &c.

(b) Medial antevocalic  $\cdot \bar{o}_{3}$ - became ou, also written  $\cdot ow$ , which then became  $\cdot \bar{u}$ , although the  $\cdot ou$ ,  $\cdot ow$ - were retained in writing through the influence of the Anglo-Norman system of orthography (§ 9), as pl. bowes (OE. bogas) boughs, drowen (OE. drogon) they drew, and similarly lowen they laughed, plowes ploughs, slowen they slew, &c. Cp. § 120.

(c) Then new uninflected forms were often made by levelling out the ou  $(ow) = \bar{u}$  of the inflected forms, as bow beside bough, drou drow beside drough, inou inow beside inough, plow beside plough, slow beside slough, &c.

§ 115. The combinations  $\cdot \bar{o}h$  and  $\cdot \bar{o}_3$  had an entirely different development in the dialects north of the Humber. Here as in the paragraph above it is also necessary to distinguish between the final and the medial position :---

(a) Final  $\cdot \bar{o}h$ , generally written  $\cdot \bar{o}_{3}$ ,  $\cdot \bar{o}gh$ , remained until about the end of the thirteenth century, and then became  $\cdot \bar{u}gh$  (=  $\bar{u}_{\chi}$ ), although the old spelling was mostly preserved, see § 55, as bogh, enogh, plogh, slogh he slew, &c.

(b) Medial  $\cdot \bar{o}_{3}$  became in through the intermediate stage ou (cp. § 55) and was generally written ou (ow), and then in the fifteenth century the in became in by the unrounding of the first element, and was generally written ew (cp. § 116), as pl. bowes, enowe, plowes, slowen, &c., later bewes, enewe, plewes, slewen, &c.

(c) Then new uninflected forms were often made by levelling out the ew (= iu) of the inflected forms, as bew, enew, plew, slew, beside the older forms bogh, &c.

#### iu

§ 116. The chief source of early ME. iu (written iw) is OE. i+w, as sniwen (OE. snīwan) to snow, spiwen (OE. spīwan) to spew, vomit, stiward (OE. stīweard older stigweard) steward, Tiwesdai (OE. Tiwes dæg) Tuesday. But after eu had become iu about the end of the thirteenth century (§ 112) the iw came to be written ew in the above and similar words, as snewen, spewen, steward, Tewesdai.

§ 117. In the southern dialects of the south-western area  $\bar{\varphi}$ ,  $\bar{\varphi}$  initially and after initial h- became the rising diphthongs  $3\bar{\varphi}$ ,  $w\bar{\varphi}$ , written 3e- ye-, wo-, who-, in the latter part of the fourteenth century, as  $3\bar{\varphi}r$  y $\bar{\varphi}r$  beside  $\bar{\varphi}re$  ear in the other dialects, and similarly  $3\bar{\varphi}rb$  y $\bar{\varphi}rb$  herb,  $3\bar{\varphi}si$  y $\bar{\varphi}si$  easy,  $3\bar{\varphi}ven$ y $\bar{\varphi}ven$  even; wh $\bar{\varphi}l$  beside  $h\bar{\varrho}l$ ,  $h\bar{a}l$  sound, whole, in the other dialects,  $w\bar{\varrho}ld$  beside  $\bar{\varrho}ld$ ,  $\bar{a}ld$  old in the other dialects, and similarly whom home, whot hot, won one, wotes oats. And the rising diphthongs in the above and similar words have been preserved in the modern dialects of this area, see Index to ED. Gr.

### (6) THE MONOPHTHONGIZATION OF ME. DIPHTHONGS.

§ 118. In parts of the Midlands, especially the south Midlands, and the South, early ME. antevocalic  $\bar{e}_3$  became  $\bar{i}$ (mostly written y) through the intermediate stage  $\bar{i}_3$  in the second half of the thirteenth century, see § 107, 6, as  $\bar{i}e$ ,  $\bar{y}e$ (late OE.  $\bar{e}ge$  older  $\bar{e}age$ ) cyc, flien, flyen (OE. fleogan, Anglian flega(n)) to fly, dien, dyen (late OE. degian) to dye, and similarly dien to die, sien they saw, tien to tie, &c.

§ 119. Final and anteconsonantal eigh from OE. ēh became īgh in some of the southern dialects, see § 109, as hīgh beside heigh *high*, and similarly hīghte *height*, nīgh nigh, near, slīgh sly.

§ 120. In the dialects south of the Humber ME. antevocalic ou from OE.  $-\bar{o}_3$ - became  $\bar{u}$ , written ou, ow (§ 9) in the second half of the thirteenth century, see § 114, 2 (*b*), as pl. bowes (OE. bogas) boughs, and similarly pl. inowe enough, drowen they drew, plowes ploughs, slowen they slow, &c.

§ 121. In many Scotlish dialects, e. g. Barbour's dialect, the diphthongs ai, oi, ui (= Anglo-Norman ui for older oi), of whatever origin, became  $\bar{a}, \bar{o}, \bar{u}$  in the latter part of the fourteenth century, although the ai, oi, ui were very often retained in writing. This led to the i being regarded as the sign of long vowels, and then old long vowels also came to have i written after them to indicate that they were long, as mair = mār more, seik = sēk sick, boik buik = bük book (§ 55). Examples are : fār beside fair (OE. fæger, § 106) fair, hāl beside hail (OE. hagol) hail, mā beside mai (OE. mæg) he may, rāss beside raiss (ON. reisa) to raise, trātour

beside traitour (O.Fr. acc. traitor), chộss beside choiss (O.Fr. chois) choice, jộ beside joi (O.Fr. joie) joy, vộce beside voice, pũnt beside puint point, pũsoune beside puisoune (mod. northern dialects puizn) poison.

#### (7) FUSION.

§ 122. Fusion arose from the merging together of OE.  $\tilde{i}$ ,  $\tilde{y} (= \tilde{u}) + \text{palatal } 3$  and  $\tilde{u} + \text{guttural } 3$  after the 3 had been vocalized to i. and u.consonant (cp. §105, 2). The fusion of  $\tilde{i} + 3$  took place partly in late OE. and partly in early ME., but the fusion of  $\tilde{y} + 3$  and  $\tilde{u} + 3$  did not take place until the early ME. period. Examples are :—

1. OE. i + 3 became  $\overline{i}$ , also written  $\overline{y}$ , as nine (OE. nigon) nine, liest lyest (OE. ligest) thou liest down, and similarly sti pig-sty, stile stile, tile tile.

2. OE.  $\bar{i}+\bar{j}$  became  $\bar{i}$ , as stien styen (OE. stigan) to ascend, wi (OE. wig) battle, and similarly Fridai Friday, hien hyen to hie, hasten; twies (OE. twiga + adverbial gen. ending -es), Orm twigess twiggess twice, and similarly pries thrice.

3. OE. y (§ 49)+3 became üi, ī, as lüie, līe, lȳe (OE. lyge) *a lie*, and similarly büiest, bīest, bȳest thou buyest, rüie, rīe, rȳe rye.

4. OE.  $\bar{y}$  (§ 57)+3 became üi, ī, as drüie, drīe, drỹe (OE. drỹge) *dry*, büien, bien (OE. biegan, later bỹgan, bīgan) to bend.

5. OE. u+3 became  $\bar{u}$ , later written ou, ow (§ 9), as pl. mouen, mowen (OE. \*mugon) they may, fuel, fou(e)1 (OE. fugol) bird, foul, and similarly  $\bar{3u}$   $\bar{3ou}$  youth, sow(e) (OE. sugu) sow.

6. OE.  $\bar{u}$  +3 became  $\bar{u}$ , later written ou, ow, as buen bouen bowen (OE. bugan) to bend, bow, truen trouen trowen (OE., Anglian trugian) to trust.

#### (8) OTHER DEPENDENT CHANGES.

§ 123. The initial wur- in the late OE. combination wur+consonant from older wyr+consonant (EOE. Gr. § 63) was generally written wor- in ME., as worchen, wurchen (early OE. wyrcan) to work, and similarly worm, wurm; worse, wurse; wort, wurt root.

§ 124. The initial combination wim- became wum- (also written wom-) in early ME., as wum(m)an (OE. wimman older wifman) woman, although the old writing with wimwas often retained.

§ 125. In those parts of the country where OE. y remained in early ME. (§ 49) the ü about the beginning of the thirteenth century became u (often written o, § 9) before š (= sch), tš (= ch in chin), ltš, ntš, and dž (= the j in just), as bluschen(OE. blyscan) to blush, crucche (OE. crycc) crutch, muchel later much(e) (OE. mycel) much, unche beside inche (OE. ynce) inch, cuggel (OE. cycgel) cudgel, and similarly rusche, prusche, wusch wish; clucchen, kuchen kitchen, swuche later suche, whuch which; brugge bridge, rugge ridge.

§126. The ü in the above area also became u in the neighbourhood of consonants which favoured rounding, viz. after labials and sch, before r and especially between such sounds as burben burden (OE. byrben) burden, churche (OE. cyrice, cirice) church, gurdel (OE. gyrdel) girdle, schuttel (OE. scytel) shuttle, and similarly churn, hurdel, hurst copse, schutten, &c., see LUICK, Hist. Gr. § 397.

§127. Before and after certain consonants e became i in the thirteenth and fourteenth centuries in the North and some parts of the Midlands, especially the east and southeast Midlands, as bripren (mod. dialects brid $\mathfrak{d}(\mathbf{r})\mathbf{z}$ ) beside brepren, and similarly brist breast, bristen to burst, sit yet, linp(e) length (cp. § 263), prist priest (cp. § 97), rist (mod. dialects rist, rust) rest, strin $\mathfrak{p}(e)$  strength (cp. § 263), togidre together (cp. § 99).

§ 128. Postconsonantal wo from OE. wā (§ 51) became wō in a great part of the Midlands in the thirteenth century, as twō (OE. twā) two, whō (OE. hwā) who, and similarly swōpen to sweep, swōt sweat, wōmb (cp. § 72).

§ 129. ME. e, of whatever origin, became a before r belonging to the same syllable in the fourteenth and fifteenth centuries, although the e was very often retained in writing, as marre (OE. merran) to mar, starte (ON. sterta) to start, and similarly harvest, yard rod, staff; farre older ferre (OE. feorr) far, and similarly dark, harte heart, starre star, starve to die; darling (early OE. deorling, later deorling), and similarly farping, starbord; parsoun (O.Fr. persone) person, parson, and similarly sarve to serve, sarvise, warre war, &c.

§ 130. ri in the combination consonant +ri+dentalbecame ir (ur) in the early part of the fifteenth century, as bird burd beside older brid bird, birne to burn, birste to burst, beside burne, burste, Cursmas (mod. n. dialects kāsməs) beside older Cristes messe Christmas, dirt durt, older drit, pirde purde, older pridde (OE. pridda) third.

§ 131. During the ME. period i was probably lowered in closed syllables, especially before and after labials, liquids, and nasals, to a mid-mixed-narrow vowel like the e in German gabe. It was often written e, especially in the Midland and northern dialects, and in some dialects it became a full mid-front-wide vowel like the e in standard NE. set, as is shown by its development in the modern dialects, e.g. in the south of Scotland, n.Nhb., n.Cum., Dor. and w.Som., see *ED. Gr.* § 68. Examples are: bigenne(n) to begin, fenger, leppis lips, reng ring, sweftli, wekked wicked, welle will, wemmen women. What is written i often rhymes with e from the thirteenth century onwards, as childre: eldre, stille: telle, &c.

# §§ 132-4] Vowels of Unaccented Syllables

§ 132. e became i during the ME. period before nk, ng, palatal ng  $(= nd\check{z})$  and ntš, as þinken (OE. þencan) to think, flingen (ON. flengja) to fling, inglisch (OE. englisc) English, singen (OE. sengan) to singe, drinchen beside drenchen (OE. drencan) to drown, and similarly link, winge (ON. vængr) wing.

§ 132. The o which arose from older  $\bar{\varphi}$  before ng (§ 74) became u (generally written o, § 9) during the ME. period in the west Midland dialects, and the u-sound or its further development has been regularly preserved in the modern dialects of this area, and has even spread to other areas, see ED. Gr. § 32. Examples are: amonge, long, mongere merchant, song, strong, tonge a pair of tongs, prong, wrong, of which amonge and mongere have crept into standard NE.

# CHAPTER IV

## THE ME. DEVELOPMENT OF THE OE. VOWELS OF UNACCENTED SYLLABLES

# 1. THE WEAKENING OF VOWELS IN UNACCENTED SYLLABLES.

§ 134. One of the characteristic differences between OE. and ME. is the weakening of the OE. vowels to e in unaccented syllables, and its eventual disappearance in most cases. The weakening of a, o, u to e had begun to take place in late OE., and final -i had already become -e in the seventh century. It is impossible to determine what was the precise quality of this e. In final syllables it must have been a kind of ə-sound and have varied in quality according to the nature of the surrounding sounds something like the a in standard NE. china, cathedral. This no doubt accounts for its being sometimes written i, u. These variations in writing were common from the end of the thirteenth century; the u was especially common in the west Midland dialects and the i in the northern dialects. Examples in final syllables are :---

(a) When final, as sone (OE. sona) soon, eizte (OE. eahta) cight, nom. sing. of masc. n-stems, as dogge (OE. dogga) dog, the ending of the gen. pl. of nouns and adjectives, as stone (OE. stana), godre (OE. godra), the comparative of adjectives, as gretter(e) (OE. grietra) greater, dat. sing. of u-stems, as sune (OE. suna). Nom. sing, of wa-, wo-stems, as bale (OE. bealu, -o) evil, schade (OE. sceadu, .o) shadow, nom. sing. of short ō-stems, as tale (OE. talu) tale, number, nom. acc. sing. of short u-stems, as sune sone (OE, sunu) son; OE, gearu, .o ready, pl. gearwe regularly became 3are, 3arwe, and then from the latter was formed a new singular 3aru, and similarly buru burrow, holu hollow, naru narrow, schadu shadow, soru sorrow, &c., see § 241. Nom. sing. of masc. jastems, as ende (OE. ende), nom, acc. sing, of short i-stems, as dene valley, spere spear (OE. dene, spere), nom. sing. of fem. n-stems, as tunge (OE. tunge) tongue, nom. acc. pl. of strong adjectives, as blinde (OE, blinde), &c.

(b) In final syllables ending in a consonant, as nom. acc. pl. of masc. a-stems, as stones (OE. stanas), acc. gen. dat. sing. and nom. acc. pl. of masc. and fem. n-stems, as doggen (OE. doggan), tungen (OE. tungan), the inf. of strong and weak verbs, as helpen, delen, maken (OE. helpan, dælan, macian), ending of the second and third pers. sing. of the present of the second class of weak verbs, as makest, makep (OE. macast, macap), the ending of the pres. plural of strong and weak verbs, as helpep, makep (OE. helpap, maciap). heved later hed (OE. heafod) head, sadel (OE. sadol), broper, moder (OE. bropor, modor), superlative of adjectives gladest (OE. gladost), pp. of the second class of weak verbs, as maked (OE. macod) made, the pret. pl. of strong and weak verbs, as bounden, makeden (OE. bundun, on, macodun, on), the dat. pl. of nouns and adjectives, stönen, tungen, blinden (early OE. stänum, tungum, blindum, late OE. -un, -on, -an § 259), here the ending -en mostly disappeared in early ME.

From the examples given in (a) and (b) it will be seen that the OE. stem-formative or inflexional endings -a, -an, -as, -ast, -ab; -ol, -on, -or, -ost; -u, -um (see § 259), -un all became in ME. -e, -en, -es, -est, -eb; -el, -en, -er, -est; -e, -en.

(c) In medial syllables, as gen. sing. hevenes (OE. heofones), pret. sing. māked(e), pl. māked(en) (OE. macode, macodun, -on), &c.

# 2. THE DEVELOPMENT OF ME. SVARABHAKTI VOWELS IN FINAL SYLLABLES.

§ 135. In late OE. or early ME. the vocalic nasals and 1 developed an e before them and then became consonantal, as bộsem (OE. bōsm) bosom, hasel (OE. hæsl) hazel shrub, sweven (OE. swefn) dream, and similarly blossem, botem, hūsel Eucharist, setel seat, tộken token, &c.

§ 136. Final .els became .eles, as birieles berieles bürieles (OE. byrgels) tomb, and similarly rēcheles rēkeles incense, rēdeles rēdeles riddle, &c.

§ 137. In late OE. and early ME. a vowel was developed between r and a following gutteral spirant, as ME. nom. sing. buru3 (OE. burug, buruh beside burg, burh), inflected form burowe (with w from older 3, § 105), from which a new nom. sing. burough was formed, and similarly furough, holough hollow, marough marrow, sorow(e)sorrow, &c., cp. EOE. Gr. § 102.

## 8. THE WEAKENING OF VOWELS IN SYLLABLES WITH A SECONDARY ACCENT.

§ 138. The vowel in suffixal and derivative syllables was generally weakened to e just as in the inflexional syllables, but in some suffixal and derivative syllables which had

a secondary accent the vowel was not weakened to e. This was especially the case with derivatives in  $\cdot d\check{o}m$ ,  $\cdot\check{e}r(e)$ (denoting nomina agentis),  $\cdot fast$ ,  $\cdot f\bar{q}ld$  ( $\cdot f\bar{a}ld$ ),  $\cdot ful$ ,  $\cdot h\bar{q}de$ ( $\cdot h\bar{q}de$ ),  $\cdot i$  (older  $\cdot \bar{i} = OE$ .  $\cdot ig$ ),  $\cdot ing$ ,  $\cdot isch$ ,  $\cdot l\bar{q}s$  (OE.  $\cdot l\bar{e}as$ ),  $\cdot l\bar{i}che$ ,  $\cdot ling$ ,  $\cdot lok$  (OE.  $\cdot l\bar{a}c$ ),  $\cdot schipe$ ,  $\cdot sum$ ,  $\cdot ung$ , and  $\cdot ward$ . The long vowels in the above were shortened during the ME. period. Examples are :—

kinedom, wisdom; bākēre (OE. bæcēre), drinkēr(e) (OE. drincēre); stēdefast (OE. stedefæst); Orm ānfāld (OE. anfeald); þankful (OE. þancfull); childhode, hade (OE. cildhād); bodi, holi hāli (OE. bodig, hālig), hæring (OE. hæring) herring, englisch (OE. englisc), faderles, homles (OE. fæderleas, hāmleas); hevenlich(e) (OE. heofonlic) heavenly; schilling (OE. scilling); wedlok (OE. wedlāc); frendschipe (OE. freondscipe); langsum longsum (OE. langsum) tedious; chepung (OE. ceapung) trading; afterward (OE. æfterward).

The OE. ending -ende of the present participle became -and(e) in the North (probably of ON. origin, O. Icel. -ande), -end(e) in the Midlands, but ind(e) in the south-west Midlands, and -ind(e) in the South, as helpand(e), helpend(e), helpind(e) helping.

#### 4. THE LOSS OF FINAL .e.

§ 139. The loss of final -e took place at various periods and under various conditions, e.g. it ceased to be pronounced much earlier in the North than in the South, and much earlier in unaccented than in accented words, but it is only possible to fix approximate dates for its loss. This is in a great measure due to the laxity in the metrical construction of much of the ME. poetry and to the great conservatism exhibited by some of the best poets. The importance attached to metre and rhyme is sometimes exaggerated. What the student of the English language wants to know is not so much what poets like Orm, Chaucer, Barbour, &c., wrote in their metre, as how they actually pronounced their words in speaking. Good metre is always a valuable auxiliary aid in helping to confirm results which have been arrived at by other means, but when it is used as the chief or sole means for arriving at results, we are merely making use of what might be called letter-language instead of spoken language.

§ 140. In treating the history of final  $\cdot e$  in ME. it is important to remember that a large number of ME. words have a final  $\cdot e$  which did not belong to such words in OE., the e of the inflected forms having been levelled out into the uninflected forms, as bāre (OE. bær, pl. bare), brīde (OE. br $\bar{y}d$ ), ch $\bar{e}pe$  (OE. c $\bar{e}ap$ ), c $\bar{q}le$  (OE. col, gen. coles), l $\bar{q}re$  (OE. lār), n $\bar{q}dle$  n $\bar{q}dle$  (OE. n $\bar{a}dl$ , n $\bar{e}dl$ ), s $\bar{e}ke$  (OE. s $\bar{e}oc$ ) sick, tīde (OE. tīd), &c., see § 103. This final  $\cdot e$  had the same further development in ME. as in words with final  $\cdot e$  from OE.  $\cdot a$ ,  $\cdot e$ ,  $\cdot o$ ,  $\cdot u$ .

§ 141. The final -e disappeared or rather ceased to be pronounced earlier in dissyllabic forms with a short stemsyllable than in those with a long stem-syllable, as in bite (OE. bite) bite, bit, sune sone (OE. sunu), beside nedle nedle, tide. In both categories of words the .e continued to be written long after it had ceased to be pronounced. In late ME. the -e in dissyllabic forms with a short stemsyllable was generally omitted in writing, as in bit, son, but in dissyllabic forms with a long stem-syllable it was generally retained in writing to indicate that the preceding vowel was long. It ceased to be pronounced earliest in the Scottish and northern dialects, later in the Midland dialects, and latest of all in the southern dialects, especially the Kentish dialect. In all the dialects it disappeared in pronunciation earlier in nouns and verbs than in adjectives, and earlier in the strong than in the weak declension of adjectives.

In the Scottish and northern dialects it had ceased to be

pronounced in all forms by about the middle of the thirteenth century.

In the Midland dialects it had ceased to be pronounced in all forms by about the middle of the fourteenth century, but the loss of final •e in pronunciation began in some parts of this large area at a much earlier date. Already in the *Ormulum* (about 1200) it was often unpronounced when the next word in the same sentence began with a vowel, in the dat. sing. of strong nouns and adjectives, and in the imperative singular of verbs. In the poetry of the fourteenth century it had become optional to retain or omit the final •e in most forms. But the full process of its loss in pronunciation was not completed until about one hundred years later than in the Scottish and northern dialects.

As Chaucer (1340-1400) is by far the most important ME. poet it will be useful to give here a brief summary of his retention and omission of the final -e. It should, however. be remembered that he was a very conservative poet, and that consequently his metrical forms are no sure guarantee of how he actually pronounced such forms in his spoken language. In his poetry the final -e was generally pronounced in dissyllabic forms with a long stem-syllable at the end of the line, but was often not pronounced in other positions. It was not pronounced in the following categories of forms :- In the pp. of strong verbs when the final .n had disappeared, as come, drive, stole; in the second pers. sing. of the preterite of strong verbs, as bere, toke, &c. ; in nouns with a short stem-syllable, as sone, wone custom, and also in the dat, singular of such nouns. It was generally pronounced in the following categories :- In the plural of attributive adjectives, and in the infinitive of verbs, as bere, make. It was sometimes pronounced and sometimes omitted in the following categories :- It was often omitted in the present indicative and the imperative, more seldom in the present subjunctive, and sometimes in the syncopated

forms of the singular and plural of the preterite of weak verbs. It was omitted in nouns with a short stem-syllable, but rarely in nouns with a long stem-syllable. In the dat. singular of nouns ending in a consonant it was generally omitted in pronunciation. It was often unpronounced in the singular of the weak declension of adjectives.

In the southern dialects the final -e ceased to be pronounced in all forms in the second half of the fourteenth century.

§ 142. The loss of final  $\cdot e$  in trisyllabic forms can only be partially treated here as we shall have to return to it when dealing with .e. in medial syllables (§§ 153-4). It began to disappear in early ME, when the first syllable was long and the second syllable had a secondary accent, but the secondary accent in the second syllable remained longer in some types of words than in others, and in poetry the final -e often continued to be pronounced until the fifteenth century, whence such double forms as frendschipe, hei3liche highly, siknesse, pl. wurpie worthy, beside frendschip, heislich, sikness, wurpi. This explains why the final -e disappeared so early in the inflected forms of dissyllabic adjectives, as pl. lered learned, wurpi. The -e regularly remained in early ME. in verbs of the type lovede (OE. lufode), cp. § 153, but in verbs of the type mākede (OE, macode) it only remained for a time through the influence of dissyllabic preterites like demde (OE. demde) he judged, herde (OE, hierde, herde) he heard, cp. § 153.

# 5. The Loss of e in Final Syllables ending in a Consonant.

§ 143. Endings like **.es**, **.ed** were in some dialects written **.is** (**.ys**), **.id** (**.yd**), **.us**, **.ud**, see § 134, and Chaucer sometimes used these i-endings for the sake of rhyme.

§ 144 e disappeared in early ME. between a diphthong and a following liquid or nasal, as drawn beside older

drawen, dragen (OE. dragen) drawn, fain (OE. fægen) joyful, fair (OE. fæger) beautiful, seil (OE. segel, segl) sail, and similarly hail, four four, pp. lein lain, leir lair, main power, awn own own, rein ruin, pp. slein slain, tail, wain wagon.

§ 145. e also disappeared in early ME. in the combination vowel + e + consonant, as foul from older fuwel fuzel (OE. fugol) bird, fowl (§ 122), twis twice, pris thrice, beside older twies, pries.

This ending occurs in the gen. sing. of the § 146. -es. strong declension of nouns and adjectives and in the plural of nouns except the weak declension, in adverbial genitives, in the second and third pers. singular and the plural of the present in the northern dialects. In the northern and north Midland dialects the e began to be syncopated in the early part of the fourteenth century and this process was completely carried out by the end of the century, as dai(e)s, wai(c)s, clāb(e)s; adv. ell(e)s else, ons once; verbs, as cum(e)s com(e)s, ber(e)s, &c. When unsyncopated forms are found after the above date in monuments belonging to the Scottish and northern dialects, they are due to the imitation of Chaucerian forms. The syncope in nouns and adjectives took place much later in the Midland and southern dialects.

§ 147. -en. This ending occurs in the weak declension of noulls and adjectives, in the infinitive, in the past participle of strong verbs, in the present plural of the subjunctive, in the preterite plural of strong and weak verbs, and in the Midland dialects in the present plural of the indicative. The final -n in some of these categories disappeared during the OE. period in the northern dialects. The final -n also generally disappeared early in the southern dialects, but see § 247. After the loss of the final -n the e also gradually disappeared. When preceded by a diphthong the e was regularly syncopated in the infinitive, as lein leyn to lay, sein seyn to say. It was also syncopated between r-n, and 1-n in the past participle of strong verbs, as b $\bar{q}rn$ , t $\bar{q}rn$ , st $\bar{q}ln$ , and also between a diphthong and the n, as pp. slain slayn (OE. slægen) slain, see § 144.

§ 148. -er. This ending chiefly occurs in the comparative of adjectives. The OE. ending was -ra. In passing from OE. to ME. the glide vowel e was developed between a preceding consonant and the r which gave in early ME. the ending -ere. And then the final -e disappeared, whence the ordinary ME. ending -er, as OE. grietra = ME. gretter, OE. brādra = ME. brāder brộder; and similarly with the ending of the gen. plural of strong adjectives (OE. -ra), cp. Chaucer oure aller cok, alderbest, alderfirst.

§ 149. -est. This ending occurs chiefly in the superlative of adjectives, and corresponds to the OE. ending -est(a), -ost(a). In ME. the -e- was never syncopated.

§ 150. .est, .eb. These endings occur in the second and third pers. sing. of the present indicative, for the plural ending -ep, see below. Here a distinction must be made between the different dialects. In the OE. period syncope was general in the strong verbs in WS. and Kentish, but in the Anglian dialects the forms without syncope were almost entirely generalized. This distinction was also preserved in the ME. period, that is, syncope regularly took place in the southern dialects, but generally not in the Midland dialects. and not at all in the northern dialects. In the Midland dialects syncope was far more common after long than after short stems. Chaucer has double forms in the third pers. singular, as comp, mäkp, lovęp, beside comep, mākep, loveb. Syncope did not take place in any of the dialects in the second pers. sing. of the second class of weak verbs, as lovest, lokest, OE. lufast, locast. The e in the ending .ep of the plural of the present indicative was never syncopated in the southern dialects.

§ 151. -ed. This ending of the pp. of weak verbs corresponds to the OE. endings -ed, -od. The -ed regularly remained in ME., but there are many new formations which were formed direct from the ME. preterite. Regular forms were: māked (OE. macod), kīþed (OE. cÿþed) made known, wēred (OE. wered) defended, &c. New formations were: hěrd (OE. hiered, hēred): hěrde, maad : māde, beside the regular form māked, clept : clepte, beside the regular form clę̃ped.

# 6. THE DEVELOPMENT OF ME. SVARABHAKTI VOWELS IN MEDIAL SYLLABLES.

§ 152. Many words which were dissyllabic in OE. became trisyllabic in ME. through the development of a glide vowel between a consonant and a following liquid, nasal or w :-

1. An e was developed about 1200 in the combination open voiced consonant + a liquid or nasal in dissyllabic forms with shortening of a preceding long vowel, as breperen beside older breperen, pl. develes beside older devles, evere (OE.  $\bar{x}$  fre) ever, slumeren to slumber.

2. An o was developed between a liquid and a following w from older 3 (§ 298), as borowen beside older borren (OE. borgian) to borrow, and similarly folowen, halowen to hallow, morowe morrow.

# 7. THE LOSS OR RETENTION OF MEDIAL AND FINAL C IN TRISYLLABIC FORMS.

§ 153. It is necessary to distinguish between trisyllabic forms with a short stem-syllable and those with a long stemsyllable. When the stem-syllable was short the medial **e** regularly disappeared, and when it was long the final -**e** disappeared. This loss of the medial or final e began to take place in early ME. Examples with short stem-syllables are : panne ponne (OE. panone) thence, pl. fadres (OE. fæderas), gen. and dat. sing. watres, watre (OE. wæteres, wætere),

pl. develes, hevenes, pl. munkes monkes (OE. munecas) from which was formed a new singular munk monk, and similarly hemp, mint coin, &c. The forms with syncope are very common in the Ormulum, as pl. effne beside sing. efenn, gaddrenn, nipprenn to humble, oppnenn, wattrenn, gen. werrldess beside nom. werelld world, but even in the Ormulum we occasionally find new formations, especially in the preterite of weak verbs, as lufede, oppnede, &c.; in fact forms of the type lufde were rare in ME., because the medial e was mostly preserved through the influence of the e in the past participle. It should be noted that the medial e in preterites like havede (OE. hæfde), livede (OE, lifde) was never pronounced in the spoken language. Examples with long stem-syllable are : pl. helpers, maiden(e)s beside the new formation maidnes, pret. māked (OE, macode), loked (OE. locode), but preterites of the type loked, maked preserved the final .e for a time through the influence of dissyllabic preterites like demde, herde, cp. § 142. During the ME, period the above sound-laws became to some extent obliterated through analogical formations in both directions. In the northern dialects the loss of the final -e in forms with a short stem-syllable became more general. In the southern dialects the loss of the medial e in forms with a long stem-syllable became more general. In Chaucer double forms are sometimes found side by side, as werede beside wered, clepte beside cleped. The trisyllabic forms are very rare in late ME. poetry..

§ 154. In trisyllabic forms containing a secondary accented syllable it is necessary to distinguish whether the secondary accent was on the second or on the third syllable. When it was on the second the final -e regularly disappeared, but when it was on the third the medial e disappeared. Examples of the former are: Ormulum allmess (OE. ælmesse) alms, laffdi3 (OE. hlæfdige) lady, frendschip, hei3lich, sikness, beside older frendschipe, &c., see § 142. This explains

why adjectives like englisch, hǫli, rijtfull, wurpi, &c., superlatives like fairest, hardest, derivatives in .ung, .ing, &c., remained uninflected in the oblique cases. Examples of the latter are: Frīdai (OE. Frīgedæg), kindom (OE. cynedōm), neighbour older nehhebour (OE. nēahgebūr), quinstrē beside older quinestrē quince-tree. This syncope of medial e is not common in early ME., and in the Ormulum it does not take place at all, but at a later date numerous analogical formations are found.

## 8. THE TREATMENT OF UNACCENTED C IN POLYSYLLABIC Forms.

§ 155. In forms of the type  $\times\times\times\times$  the medial e disappeared in the first instance and then with the loss of the secondary accent in the third syllable the final -e also disappeared, as minchène (OE. mynecenu), later minchen nun, hérbèrwe (OE. hereberge) later hérber harbour, inn, wébstère (OE. webbestre) with -è- due to the influence of webbere, later wébster female weaver, and similarly bakster, dáisì(e) daisy, minter, sempster, &c. Preterites like gaderede, scaterede and those of the type ánswèrède, wítnèssède preserved the stronger secondary accent and had the endings -ede, -ed, -de apparently used indiscriminately.

### 9. THE TREATMENT OF VOWELS IN PREFIXES.

§ 156. In the treatment of prefixes it is necessary to distinguish between original nouns and adjectives on the one hand, and verbs on the other. In OE. as in the other Old Germanic languages original nouns and adjectives containing a prefix had the principal accent on the prefix. This rule was preserved in ME. and accordingly the prefixes generally underwent no change, cp. after-ward (OE. æfter-weard), unfair (OE. unfæger), &c. On the other hand in OE. as in the other old Germanic languages verbs containing an

inseparable prefix had the principal accent on the verbal element. This rule was also preserved in ME. with the result that prefixes containing a long vowel in OE, were shortened in ME., as abiden, arīsen = OE. ābīdan, ārīsan, to  $br\bar{e}ken = OE$ . to brecan to break to pieces. With the exception of OE. æt-, be-, ge-, of-, on-, ond-, the prefixes containing a short vowel generally underwent no change in ME., as forberen (OE, forberan) to forbear, fulfillen (OE. fulfyllan) to fulfil, misliken (OE, mislician) to displease, undon (OE. undon) to undo. æt- became at-, as athalden, .holden to withhold. be- became bi-, as bicumen (OE. becuman), bihāten (OE. behātan) to promise. ge- became i. (also written v.) through the intermediate stages 3i., i., as iholpen (OE. geholpen), inough (OE. genög, genöh) enough, iwis (OE, gewiss) certain. of., on., ond. became a., as adoun (OE. ofdune) down, abirst (OE. ofbyrst) thirsty, abouten (OE, onbūtan) about, along (OE, ondlong, andlang) along.

### 10. THE TREATMENT OF UNACCENTED WORDS.

§ 157. This subject has been partly dealt with under the shortening of long vowels, see § 101, and we shall have to return to it when dealing with the pronouns and auxiliary verbs. By referring to Chapter XI of the EOE. Gr. it will be seen that many of the pronouns had double forms in OE., and similarly in ME. we also have accented beside unaccented forms, as wě, ůs, năt, nŏt beside nau3t, ngu3t, ăn, ă beside **an**,  $\bar{q}n$ . Final -e disappeared in early ME. in unaccented forms, as 3es yes, s $\bar{q}n$  soon, pan (pen), whan (when), &c., beside the accented forms 3ese, s $\bar{q}ne$ , panne (penne), whanne (whenne), &c.; in the inflected forms of words like  $\bar{a}n$ ,  $m\bar{n}$ ,  $p\bar{n}$ , &c., and also between 1 or n, and s in final syllables, as els else, hens hence, sins since, whens whence, beside older elles, hennes, sinnes (sipnes).

whennes. The  $\cdot e$  in the def. article often disappeared when the next word began with a vowel, as pende the end,  $p\bar{p}pre$  the other. This elision of the e has become generalized both before vowels and consonants in all the modern English dialects from Northumberland to Nottinghamshire, that is, it has become p (never  $\delta$ ) or t, see *ED. Gr.* § 312.

# CHAPTER V

## THE SCANDINAVIAN AND FRENCH ELEMENTS IN ME.

#### 1. THE SCANDINAVIAN ELEMENT IN ME.

§ 158. This is a wide and important subject and at the same time a difficult subject, because of the very large number of words which were entirely alike or nearly alike in the Old English and Old Scandinavian languages. And we should now be unable to tell from which language they came if we had no English records before the invasions of the Scandinavians took place. The consequence was that an Englishman in those days would have no greater difficulty in understanding a Viking than a Yorkshire dialect speaker would have in understanding a Somersetshire peasant of to-day. And we even possess historical evidence that the old Scandinavians looked upon the English language as one with their own. In Chapter VII of the Saga of Gunnlaugr Ormstunga it is stated that there was at that time (eleventh century) 'the same tongue in England as in Norway and Denmark'.

§ 159. The Scandinavian loan-words found their way into English in different strata and at different periods, which in some measure accounts for the same word appearing in various forms in ME., as gauk, gowk, gok cuckoo, laus, lous, los loose, naut, nout cattle, &c. These periods may be conveniently divided into :---

81

1. From 787 to about 860. During this period the invaders merely made raids for the sake of plunder, and no loan-words worth mentioning came into the language.

2. From 860 to about 990. During this period a very large number of Scandinavians settled permanently in this country, and the foreign idiom was spoken over large tracts of the country.

3. From about 990 to 1016. This was a period of political conquest and of the importation of large numbers of loanwords into the language.

4. From 1013 to 1042 England was entirely under Danish rule. During this period English was spoken at Court, and by this time the foreign idiom had practically ceased to be spoken. An important factor which helped to bring about the complete fusion of the Scandinavian settlers and the English was the Norman Conquest in 1066, when both the Scandinavians and the English combined together to combat the invader.

5. From 1050 to 1150, when the English and Scandinavian peoples were completely merged together. This was the last and most important period of influx, and a very large number of loan-words found their way into the language during these years.

§ 160. The area over which the loan-words extended in OE, and ME. and still extends in the modern dialects was the northern, the north and east Midland counties down to East Anglia, and the north-western counties. The great bulk of the loan-words must have come into the language in the course of the tenth and especially the eleventh century, but they do not appear in great numbers in the literature until the ME. period. This was due to the fact that literature in late OE. was mainly written in the WS. dialect. We know that the Scandinavian influence was least of all in the

southern and south-western dialects, hence naturally very few loan-words would be found in the WS. dialect of the OE. period. Thus in Lajamon's *Brut* (about 1205), the language of which keeps up much of the traditions of the WS. literature, there are very few Scandinavian words, while in the east Midland *Ormulum* (about 1200) the Scandinavian element is considerable, viz. about 250 such words.

§ 161. The number of Scandinavian loan-words in ME. must have been very much greater than what appears in ME. literature. This is proved by the fact that the modern dialects contain thousands of such words including all parts of speech. In this connexion we will only mention one important piece of evidence showing how great the Scandinavian element is in the modern dialects. In the modern dialects OE, initial sc (= sk) has become sh in native words just as in the standard language, as shade, ship, &c., whereas in words of foreign origin it has remained in the dialects just as in the standard language, as scaffold, school, score, skill, skin, skirt, sky, &c. Now if we exclude all sc- words of various origins which are common to the standard language and the dialects, it is a remarkable fact that the English Dialect Dictionary contains 1,154 simple words beginning with sc- (sk-).

§ 162. In this connexion it is important to remember that the dialects spoken by the Scandinavian settlers had for a time a life of their own side by side with the English dialects, whilst the Scandinavians were still regarded by the English as foreigners. During this period of the existence of Scandinavian dialects spoken on English soil, owing to the intercourse between the two nations, fresh loan-words were being continually introduced into English, and then in the course of time the two languages gradually became merged into one which was chiefly English in form, but very rich in Scandinavian words. This process was in a great measure brought about by intermarriage between Scandinavian and English families. That this was so is clearly seen by the large number of proper names of persons of Scandinavian origin which are found in late OE. and early ME. charters and documents, and by the large number of double forms with practically the same meaning, the one being Scandinavian and the other native English, as aze (awe) : eie fear, deilen : delen to divide, egg : eie (pl. eyren) egg, fra (fro) : fram from, garb : 3ard yard, garden, grā : OE. græg, ME. grei grey, gayt: gat, got goat, heil : OE. hal, ME. hal, hol sound, whole, lagu: OE. æ law, laten, loten : leten, leten (OE. lætan, letan) to let, loupen : OE. hleapan to leap, laus (lous) : OE. leas fulse, loose, naut (nout) : OE. neat cattle, scateren : schatern, skiften : schiften, sister : suster (OE. sweostor), swein : swān (swon) servant, NE. sky : heaven, trigg : OE. treowe fidelity, bei : ba those, weik : OE. wac weak, werre : worse, epen : OE. wepan to cry, &c.

§ 163. With these few preliminary remarks we shall now proceed to state the more important phonological criteria by which the Scandinavian element in ME. can easily be recognized, and shall, as a rule, only give such illustrative examples as are to be found in well-known ME. texts, such as the Cursor Mundi (1300), Richard Rolle de Hampole's Pricke of Conscience (about 1349), Barbour's Bruce (1375), the Ormulum (1200), Genesis and Exodus (about 1250), the Lay of Havelok the Dane (1300), Robert of Brunne's Handlyng Synne (1300-30), Early English Alliterative Poems (about 1350), &c. And it should be noted that the Scandinavian loan-words which came into ME. underwent all further sound-changes in common with the native words containing the same sounds. As Old Icelandic is the best representative of the Old Scandinavian languages the older illustrative examples are here taken from that language. When the OE, or ME, word comes first in the comparisons given in the following paragraphs, it means that the word is of native origin, but of Scandinavian origin when the O.Icel. word comes first.

§ 164. When a Scandinavian loan-word contained a short stem-vowel at the time it was borrowed we have no means of determining from the vowel alone whether the word was of Scandinavian or English origin, that is, the vowel fell together in sound with the corresponding OE. or early ME. vowel, as OE. eall, ME. al(l) = O.Icel. all r all, OE. dragan= O.Icel. draga to draw, OE. sealt, ME. salt = O.Icel. salt, O.Icel. taka = OE. tacan, ME. taken, later tāken. O.Icel. fela = ME. felen, later felen to conceal, O. Icel. geta = ME. geten beside the native form .3eten to get, O.Icel. hnefi = ME. neve, later neve fist. O.Icel. ketill = OE. cietel, ME. ketel, OE. sendan = O.Icel. senda to send. O.Icel. skinn = OE. scinn, ME. skin, O.Icel. hitta = ME. hitten to hit. O.Icel. oddi = ME. odde odd, OE. open, ME. open, later  $\bar{\mathbf{o}}\mathbf{pen} = \mathbf{0}$ . Icel. opinn,  $\mathbf{0}$ . Icel. rottinn = ME. roten rotten. OE. sum = O.Icel. sum r some, OE. tunge = O.Icel. tunga tongue. O.Icel. flytja = ME. flitten, flütten to flit, migrate, OE. cynn = O.Icel. kyn kin, kindred, O.Icel. stytta from older \*stynta = ME. stinten, stenten, stünten to stint, stop, see § 49, O.Icel. syster = ME. sister.

§ 165. From the examples of long vowels given below it will be seen that with the exception of Germanic  $\bar{x}$  (§ 52) we have no means of determining from the long vowel alone whether the word containing it is of Scandinavian or English origin, as OE. dāman, dēman, ME. dēmen = O.Icel. dāma to judge, OE. ME. hēr = O.Icel. hēr here, O.Icel. sēr = ME. sēr separately, OE. bītan, ME. bīten = O.Icel. bīta to bite, O.Icel. tīpinde = ME. tīpende tidings, news, O Icel. prīfa-sk = ME. prīven to thrive. OE. ME. fōt = O.Icel. fōt-r foot, O.Icel. bōn = ME. bōne reguest, O.Icel. rōt = ME. rōte root. OE. ME. hūs = O.Icel. hūs house, O.Icel. būin-n = ME. boune ready, O.Icel. drūpa = ME. droupen to droop. Pl. OE. mỹs, ME. mīs, mēs, mūs (§ 57)

# §§ 166-7] The Scandinavian Element in M.E. 85

= O.Icel.  $m\bar{y}ss$  mice, O.Icel.  $br\bar{y}nn = ME$ . brin eyebrow, O.Icel.  $pr\bar{y}sta = ME$ .  $pr\bar{s}sten$ ,  $pr\bar{g}sten$  to thrust.

§ 166. The treatment of Germanic  $\bar{\boldsymbol{x}}$  is entirely different in O.Icel. and OE. In O.Icel. it became ā, whereas in OE. it became  $\bar{e}$  (= ME.  $\bar{e}$ ) in the Anglian and Kentish dialects. but remained in WS. Before nasals it became  $\bar{\mathbf{o}} (= \mathbf{ME}, \bar{\mathbf{o}})$ in all the OE. dialects. In this case we have an excellent test. If a ME. word is of Scandinavian origin it has ā, ō (§ 51), if it is of English origin it has  $\bar{e}$ ,  $\bar{e}$  (§ 52), and  $\bar{o}$ before nasals, as O.Icel.  $gr\bar{a} \cdot r = ME$ ,  $gr\bar{a}$ ,  $gr\bar{o}$  beside OE. græg, ME. grei grey, O.Icel. hār = ME. hāre, hore beside OE. hær, hēr, ME. her, her hair, O.Icel. lata = ME. laten, loten beside OE. lætan, letan, ME. leten, leten to let, O.Icel. rāba = ME. rāben, roben beside OE. rædan to counsel, O.Icel. vāpn = ME. wāpen, wopen beside OE. wæpen weapon, O.Icel. vorom from older \*varum = ME. wären, wören beside OE. wæron we were, and similarly bāren, boren we bore, gāven, goven we gave, OE. mona = ME. mone = O.Icel. mane moon. A similar distinction existed in ME. when the O.Icel. ā corresponded to OE. ēa, of whatever origin, as O. Icel.  $f\bar{a} \cdot r = ME$ .  $f\bar{a}$ ,  $f\bar{o}$  beside OE. fēawe, ME. fewe few, O. Icel. fl $\ddot{a} = ME$ . fl $\ddot{a}(n)$ , fl $\ddot{o}(n)$ , beside OE. flēan, ME. fl $\bar{e}(n)$  to flay, O. Icel. sl $\bar{a} = ME$ . sl $\bar{a}(n)$ , sl $\bar{o}(n)$ , beside OE. slēan, ME. slē(n) to slay.

O.Icel.  $\bar{a}r$  with  $\bar{a}$  from Germanic ai = ME.  $\bar{a}r$ ,  $\bar{o}r$  beside OE.  $\bar{a}r$  from \*airiz = ME.  $\bar{e}r$  earlier, formerly, before.

§ 167. A good test as to whether a ME. form is of Scandinavian or native English origin is to be found in the treatment of the Germanic diphthongs in the Scandinavian and English languages, especially the diphthongs ai, au, and the i-umlaut of the latter diphthong, as will be seen from the table given below. It should be noted that in O.Icel. the Germanic diphthong eu became a rising diphthong, viz jū before f, p, g, k, and jō in all other positions. At the time, however, when Scandinavian loan-words came into

English the diphthong from Germanic eu must have been a falling diphthong, because it had the same development in ME. as OE. ēo, that is, it became ē, so that no further notice of it will be taken here.

Prim. Germ.	ai	au	eu	
O.Icel.	ei	au	jō (jū)	ey
ME.	ei(ai)	<b>ç</b> u	ē	ei(ai)
OE.	ā	ēa	ēo	īe
ME.	$\mathbf{\bar{a}}(\mathbf{\bar{o}})$	ę	ē	ī, ū, ē

§ 168. O.Icel. ei : bleik.r = ME. bleik, blaik beside OE. blāc, ME. blāk, blǫk blcak, freista = ME. freisten to ask, geit = ME. geit, gait beside OE. gāt, ME. gāt, gǫt goat, heil(1) = ME. heil, hail beside OE. hāl, ME. hāl, hǫl sound, whole, heiļin.n = ME. heiļen, haiþen beside the OE. mutated form hæþen, ME. hǫþen heathen, leika = ME. leiken, laiken beside OE. lācan to play, leiþ.r = ME. leiþ, laiþ beside OE. lāþ, ME. lāþe, lǫþe loathsome, nei = ME. nai, nay beside OE. nā, ME. nā, nǫ no, nay, steik = ME. steike steak, þei-r, þeir(r)a, þeim = ME. þei, þeire, þeim, NE. they, their, them beside OE. þā those, þāra (þæra), þæm (þām), veik.r = ME. weik, waik beside OE. wāc, ME. wāke, wǫke weak.

Note. – The ei in the above and similar words became ai, also written ay, about 1300 (§ 107), and then in the dialects south of the Humber the ai became  $\overline{e}$  before k about the end of the fourteenth century, as w $\overline{e}k$  beside older weik waik weak, and similarly bl $\overline{e}k$  bleak, st $\overline{e}k$  steak.

§ 169. O.Icel. au: gaula = ME. goulèn, gaulen to howl, hlaupa = ME. loupen beside OE. hlëapan, ME. lępen to leap, kaupa = ME. coupen beside OE. ceapian, ME. chępen to luy, laus = ME. lous(e), los loose beside OE. leas, ME. lęs false, untrue, naut = ME. naut, nout beside OE. neat, ME. nęte cattle, rauta = ME. routen to bellow. Cp. §§ 113 note, 159.

## §§ 170-4] The Scandinavian Element in M.E. 87

§ 170. O.Icel. ey: leysa = ME. leisen, laisen beside OE. (Anglian) lēsan, ME. lēsen to loosen (see § 66), neyta = ME. naiten to make use of, treysta = ME. treisten, traisten beside OE. \*trystan, ME. tristen, trüsten to trust.

§ 171. In order to keep together the various criteria by which Scandinavian loan-words can be recognized in OE. and ME. we shall also include here the consonants.

§ 172. Initial w disappeared in early Old Scandinavian before  $\ddot{o}$ ,  $\ddot{u}$  and 1, whence forms like  $\ddot{c}epa = ME$ .  $\ddot{e}pen$ beside OE. w $\ddot{e}pan$ , ME. w $\ddot{e}pen$  from \*w $\ddot{o}pjan$  to weep,  $\ddot{o}kr$ = ME.  $\ddot{o}ker$  beside OE. w $\ddot{o}cor$  usury, orm r snake = ME. proper name Orm, NE. Ormsby beside OE. wurm, wyrm snake, worm, leita = ME. leiten, laiten to seek, look for, beside OE. wlatian to gase.

§ 173. Germanic & remained in Old Scandinavian, but became d in prehistoric OE. (EOE. Gr. §§ 118, 138), whence O.Icel. garð-r enclosure, yard = ME. garþ and many mod. n. dialects garth beside OE. geard, ME. 3ard, 3erd yard, O.Icel. rāða = ME. rāþen, rộþen beside OE. rædan, rēdan, ME. rēden, rēden to advise, counsel, O.Icel. tiðinde = ME. tiþende, tiþinde beside ME. tidende, tidinde tidings, news: OE. tid time.

§ 174. Old Scandinavian had no trace whatever of the palatalization of Germanic k when originally followed by a palatal vowel, whereas the k in this position became palatalized in prehistoric OE. (*EOE. Gr.* § 166), and then in late OE. or early ME. itbecame ass ibilated to tš, written ch, in all the dialects, see Hoops, *Wissenschaftliche Forschungsberichte*, pp. 78-9, but in other positions it remained both in OE. and ME. Examples are: O.Icel. bekkr = ME. bek beside OE. bece, ME. beche brook, O.Icel. kirkja = ME. kirke, mod. n. dialects kirk beside OE. cir(i)ce, ME. chir(e)che *church*, O.Icel. kirna = mod. n. dialects kirn beside ME. chirne *churn*, O.Icel. kista = mod. n. dialects kist beside OE. cest, cist, ME. cheste, chiste *chest*, O.Icel.

dīki = ME. dīke beside OE. dīc, ME. dīch, NE. dike beside ditch, O.Icel. ketill = ME. ketel beside OE. cietel, ME. chetel *hettle*. But O.Icel. kald-r, early OE. ceald, cald, ME. cāld, cõld cold (see § 71), O.Icel. kalla, late OE. ceallian, ME. callen to call, O.Icel. kenna, OE. cennan, ME. kennen from \*kannjan to *know*, recognize. See § 285.

§ 175. Initial, medial, and final sk is a good test, because there can be no doubt that sk (sc) became sch in ME. native words, see § 161. Examples are: O.Icel. skel = mod. n. dialects skel beside OE. sciell, ME. schelle *shell*, O.Icel. skifta = ME. skiften, mod. n. dialects skift beside OE. sciftan, ME. schiften to *shift*, O.Icel. aska = ME. aske beside OE. asce, ME. asche *ashes*, fisk-r = ME. fisk (Orm pl. fisskess) beside OE. fisc, ME. fisch *fish*.

§ 176. The Germanic initial spirant 3 became the explosive g in the Old Scandinavian languages, and also during the OE. period before guttural vowels, but remained in OE. before palatal vowels (EOE. Gr. § 168), whence we have O.Icel. g-, but OE. and ME. g- beside 3-, as O.Icel. gaf = ME. gaf beside OE. geaf, ME. 3af, 3ef he gave, O.Icel. gapa = ME. gāpen to yawn, gape, O.Icel. garn = ME. and many mod. dialects garn beside OE. gearn yarn, O.Icel. garð-r enclosure, yard = ME. garþ beside OE. geard, ME. 3ard, 3erd yard. O.Icel. gat hole, opening = ME. gat, gāte (cp. § 292) beside OE. geat, ME. 3at, 3et, and many mod. dialects yat, yet gate, O.Icel. geta = ME. gēten to get, beside OE. only in compounds, as forgietan, ME. for3ěten to forget.

§177. Germanic medial 33, of whatever origin, became gg in the prehistoric period of all the Germanic languages, which in OE. became differentiated into palatal gg (written cg) and guttural gg under the same conditions as those by which Germanic k became differentiated into palatal and guttural k (§ 280). The guttural gg remained in OE. and ME., but palatal gg became assibilated to dž (written gg) in late OE. or early ME., as OE. dogga, ME. dogge dog, but OE. licgan, ME. liggen (=\*lidžen) to lie down. Examples are: O.Icel. bryggja = ME. brigge and mod. n. and Midl. dialects brig beside OE. brycg, ME. brigge, brügge bridge, O.Icel. eggja = ME. eggen to egg on, O.Icel. hrygg.r = ME. and many mod. dialects rig beside OE. hrycg, ME. rigge, rügge ridge, back, O.Icel. liggja = ME. liggen and many mod. dialects lig beside OE. licgan, ME. liggen to lie down.

## 2. THE FRENCH ELEMENT IN ME.

§ 178. The French element which gained a permanent footing in ME. was far greater in amount than the sum total of all the other foreign elements, and it also differed very materially in its nature from those elements. The Scandinavian element consisted for the most part of everyday words, such as would be used by the common people, whereas the French element was largely composed of words representing a higher culture or state of civilization than either the Scandinavian or the native element, such as military, ecclesiastical, legal, hunting, and heraldic terms. This is accounted for by the fact that the Anglo-Normans belonged to the upper classes, whereas the Scandinavians belonged chiefly to the yeoman and agricultural classes. Hence it may be said that the French or Anglo-Norman element penetrated from the higher to the lower classes, whereas the Scandinavian element penetrated from the lower to the upper classes, in so far as such words were permanently incorporated into the standard language.

§ 179. As a result of the Norman Conquest French in England had become the language of the Court, of the pobility, of the clergy, and indeed of all who wished for and sought advancement in Church or State. Robert of Gloucester (1298) thus describes the important position of French in the England of his day: 'Lo! thus came England into Normandy's hand and the Normans could then speak

nothing but their own tongue. They spoke French as they did at home, and taught their children to do likewise, so that men of high rank in the country, who are their descendants, keep to that same tongue, which they inherited from them, for unless a man knows French, he is little esteemed. But the lower ranks still keep to English, their own native tongue. I believe there is no country in all the world, save England only, that keeps not to its native speech. But one knows well, that it is good to be able to speak both, for the more knowledge a man has, the greater his worth,' see Morris and Skeat's Specimens of Early English, Part II, pp. 8-9. In the same volume (pp. 240-2) another interesting passage bearing on this subject is to be found in John of Trevisa's translation of Higden's Polychronicon (1387). He records how the English 'birthtongue' has become 'impaired' by the admixture of too much French, for one reason because 'children in school, contrary to the usage and manner of all other nations, are compelled to neglect their own language and construe their lessons and hear things in French, and have done so, since the Normans came first into England'. But he goes on to tell us in an additional passage of his own authorship, that in the year of our Lord 1385 'in all the grammar schools of England, children neglect French, and construe and learn in English'.

§ 180. It has been estimated that the population of this country, including the Scandinavians, was about two millions at the time of the Norman Conquest, and that of these one-fourth were killed or otherwise disappeared during the Conqueror's reign, and that on the other hand at least 500,000 Frenchmen settled in England during his reign, so that there was for a time great danger lest the English language should be ousted by Norman-French. Had it not been for the strong infusion of Scandinavian settlers in England at this period, whose influence would tend towards the preservation of the kindred Germanic tongue, this danger would probably not have been averted.

§ 181. But the French element in ME. is not wholly Anglo-Norman, there was also a certain infusion of Central French, or, as it is sometimes termed, Parisian French. For some time Anglo-Norman prevailed, but gradually it came to be regarded as an inferior dialect of Old French, and already in the thirteenth century and onwards into the fourteenth century, the educated and upper classes began to learn and to speak Central French. And Anglo-Norman practically died out as a spoken language. This brought about the introduction of a large number of Central French words into the standard ME. of authors like Chaucer, Lydgate, &c. Nearly all the words introduced during the fifteenth century are from Central French. This admixture of the two French elements gave rise to many double forms in ME., the one being chiefly used by the lower and the other by the educated classes. And the difference between the forms manifested itself especially in the treatment of the vowels of unaccented syllables. Some of these differences are still reflected in the standard language and the dialects of the present day, as edjūkeit, edžūkeit : edikēt, ·eət educate, fitšə : fiətə feature, kozn : kuzin cousin, væljū : valə vali value, &c.

§ 182. French was the language used in the Courts of Law until 1362, in which year it was decreed by an Act of Parliament that all pleadings in the Courts should henceforth be conducted in English, because, as is stated in the preamble to the Act, French was 'become much unknown in the realm'. But the mongrel French known as 'Law French' continued to exist for centuries later, and it was not finally abolished until 1731. The Proceedings in Parliament were recorded in French till 1483, when Richard III introduced a reform whereby the Statutes were for the first time drawn up in English. French or Latin was used at the

Universities, and it was not until 1349 that boys in schools began to learn Latin through the medium of English instead of French.

§ 183. The French element only found its way gradually into literature, and its influx was always much greater in the South than in the North. a difference still reflected in the modern English dialects. The Peterborough Chronicle. which was continued until 1154, contains only fourteen French words. The total number of French loan-words up to the end of the twelfth century amounts only to about a hundred. Between 1250 and 1350 hundreds of words were introduced, and then, after about the year 1400, the numbers began to decrease rapidly. As far as literature is concerned the period of greatest influx was between 1250 and 1400, the highest point being reached during the second half of the fourteenth century. Chaucer employed a far greater number of French words than any other author of his day. As an illustration of the French element in early ME. literature may be quoted the number of French words found in three works belonging to different dialects of the early part of the thirteenth century :-- The Ormulum (about 1200), consisting of more than 20,000 lines, contains only about 20; Lajamon's Brut, Text A (about 1203), consisting of 32,241 short lines, and based upon Wace's Le Roman de Brut, contains only 87; and the Ancren Riwle (about 1210), consisting of about 200 printed pages, contains 500. In conclusion it may be noted that French nouns and adjectives were generally taken over in their accusative forms (O.Fr. generally : nom. sing. .s, acc. sing. no s.; nom. pl. no s-, acc. pl. -s). In the verbs the strong stem-form of the present sing. sometimes became the type for the whole of the inflexion, but sometimes the weak stem-form of the plural became the type, hence in ME. we often have side by side double forms, as destruien beside destroyen, preven beside proven, see §§ 198, 202.

§ 184. Now that some account has been given of the nature and amount of the French loan-words in ME, we will proceed to look at the subject from a philological point of view. Although it is true that after AN. and C.Fr. words were introduced into English they underwent all further changes in common with the native English words containing the same sounds, yet from a philological point of view it is necessary to know not only how the words were pronounced at the time they were introduced, but also to know what special phonological changes they underwent at the time of their introduction. But this knowledge can only be acquired by treating the subject in much the same manner as the native element is generally treated in passing from OE. to ME. By adopting this method of treatment some light can be thrown upon many phonological points connected with the native element in ME. By way of illustration a few such points may be mentioned here :--

1. However early AN. words containing long  $\bar{a}$  were introduced, they were not introduced early enough for the long  $\bar{a}$  to fall together with OE. long  $\bar{a}$  in ME. except in the northern dialects (§ 51). From this we can infer that OE. long  $\bar{a}$  began to be rounded to  $\bar{\rho}$  at a very early period, cp. ME. cave, damage, dame beside bot boat, ston, to toe.

2. The ME.  $\bar{\varphi}$  from AN. o in open syllables fell together with the OE. o in open syllables, as cote coat, rose rose beside prote (OE. prote) throat, hopen (OE. hopian) to hope, but not with the ME.  $\bar{\varphi}$  from OE.  $\bar{a}$ , as in bot (OE. bat) boat, ston (OE. stan) stone. This is clearly proved by the difference in the development of the two kinds of  $\bar{\varphi}$  in the modern dialects, koit, proit beside bust, stuan (§ 51 note).

3. And similarly the modern dialects show that the ME.  $\tilde{\mathbf{e}}$  from older ei in AN. words (§ 205, 2) fell together with the ME.  $\tilde{\mathbf{e}}$  from OE.  $\tilde{\mathbf{a}}$  (= the i-umlaut of  $\tilde{\mathbf{a}}$ ) and  $\tilde{\mathbf{e}}\mathbf{a}$  (§§ 52, 63), but not with the  $\tilde{\mathbf{e}}$  from OE. e in open syllables (§ 80).

4. The OE. ü-sound (written y) remained in the west Midland and southern dialects until the end of the fourteenth century and then became unrounded to i (§ 49, 3), but the ü in closed syllables of AN. words was never unrounded to i in the above dialects, but became u during the ME. period (§ 193), which shows that the two kinds of ü had not precisely the same pronunciation otherwise they would regularly have fallen together. And in like manner the OE. ü-sound (written  $\bar{y}$ ) remained in the above dialects until the end of the fourteenth century, and then became unrounded to ī (§ 57, 3), but the ü, of whatever origin, in AN. words was never unrounded to ī; for it iu was substituted in all the dialects of England, see § 202.

§ 185. Before entering upon the history of the AN. simple vowels and diphthongs in ME. it will be useful to state here a few general principles concerning the vowel-system in general.

1. All the nasal vowels became denasalized and then these oral vowels generally had in ME. the same further development as the corresponding original oral vowels.

2. All final accented vowels were long or became long in ME.

3. All short vowels were lengthened in open syllables of dissyllable forms.

4. Short vowels were lengthened in monosyllables before a single final consonant.

5. Short vowels were lengthened before a mute + liquid.

6. Short vowels were generally lengthened before st (§ 203).

7. Short accented vowels were lengthened before another vowel in dissyllabic words.

8. Vowels were short before consonant combinations other than a mute + liquid. They also remained short in open syllables of trisyllabic words.

The cause of the lengthening of the stem-vowel in type 4 was due to the inflected forms, just as in ME. native words like  $c\bar{q}le$  (OE. col, gen. coles) coal (§ 81), &c. The stem-vowel in words of types 5 and 6 was in reality generally in an open syllable, because the following consonant combinations mostly belonged to the second syllable. There was a tendency to shorten the vowel again in types 5 and 6, especially when the final -e ceased to be pronounced, as propre, couple, double, trouble; arest, best beside b $\bar{q}$ st beast, forest, tempest, &c.

9. Instead of the AN. the O.Fr. vowel-system is sometimes taken as the basis for treating the AN. element in ME. When that is the case it should be remembered that several of the O.Fr. diphthongs underwent changes in AN.; the most important of the independent changes are given in the following table:—

> 0.Fr. ai, ọi, üi, ie, ue AN. ei, ui, ū, ę, ö

10. As a result of the AN. element in ME. two new diphthongs were added to those already existing in the native element, viz. Qi and ui.

11. In dealing with the vowels we have to distinguish between: (1) the vowels of accented syllables, (2) the vowels of pretonic syllables, and (3) the vowels of post-tonic syllables and unaccented syllables generally.

## 1. THE VOWELS OF ACCENTED SYLLABLES.

§ 186. The O.Fr. and AN. accented vowels in early borrowed words, which became post-tonic in ME. through shifting of the accent, remained for a time unchanged, and then later became weakened down through loss of the new secondary accent.

## a. The Short Vowels.

§ 187. The short vowels generally remained before the consonant combinations which had short vowels before them in native words. They also remained in open syllables of

trisyllabic forms. The short nasalized vowels became denasalized and then generally had the same further development as the old oral vowels. Examples are :---

 $\S$  188. a:, as balle, cacchen, calme, charge, charme, large, part, scarce; angle, blank, cancre, frank, janglen, cp.  $\S$  211.

§ 189. AN.  $\notin$  and  $\notin$  generally appear in ME. as  $\notin$ , as accepten, castel, clerk, desert, detesten, dette  $d_tbt$ , distresse, lettre, medlen, pressen, taverne, werre war, but c $\notin$ sen beside cessen to cease. The e was often lengthened before  $\mathbf{r}$  + consonant, as p $\notin$ rche, s $\notin$ rchen, t $\notin$ rme beside perche, serchen, terme, see § 196. assenten, attempten, defenden, membre, menden, presence, silence. This e became i before nk at the same time e became i in native words, as enke, inke (O.Fr. enque), see § 132.

§ 190. i:, as consideren, deliveren, dische, epistle, finischen, punischen, resisten, riche; prince, simple, cp. § 199.

§ 191. o:, as apostle, cofre, fors force, loggen to lodge, ordre, propre, robben, rollen. But the o was often lengthened before r + consonant, see § 200.

§ 192. u: O.Fr.  $\gamma$  and u fell together in u in AN., and then the u generally remained in ME., as discuvren, purpre purple, purse, puschen (poschen) to push, turnen, turtle; with u = O.Fr.  $\phi$ , as encumbren, numbre, summe, trumpe trumpet.

§ 193. AN. ü (written u) remained in early ME., but during the ME. period it became u, as juggen to judge, just, purgen to purge, sepulcre; humble.

## b. The Long Vowels.

§ 194. All final accented vowels became long. Short vowels were lengthened in monosyllables before a single consonant. Short accented vowels were also lengthened before another vowel in dissyllabic words. All vowels were lengthened in open syllables of dissyllabic forms, and also before two consonants belonging to the second syllable.

§ 195.  $\bar{a}$ :, as blāme, cās *case*, cāve, debāte, escāpen, dāme, declāren, generāl, grāpe, lāke, pāle, pās; fāble, mirācle, tāble; āge (=\*ā·dže), and similarly cāge, corāge, damāge, homāge, imāge; grāce (=\*grā·tse), chācen, plāce, trācen, see § 79 note 1. But the ǎ in AN. •arie = C.Fr. •aire from Lat. •arium remained short in open syllables, and also generally in ME. verbs ending in •arien, as adversarie, Februarie, necessarie; carien, marien, tarien.

§ 196. O.Fr. ę, as bęk beak, condicionęl, eternęl, hostęl, nęt neat, pręchen, repęlen, requeren to require, węre beside werre war, but O.Fr. e before r+consonant, as pęrcen (pęrcen) to pierce, pęrle, rehersen to rehearse, sęrchen, tęrme, see §§ 63 note, 205.

§ 197. 1.  $\bar{e} = O.Fr. e$ , as appēren to appear, beautē beauty, clēr clear, daungēr, frēre brother, pēr peer, pitē pity, succēden. AN. ·ēje, ·eie (= O.Fr. ·ēe from Lat. ·āta-) became ·eie (·ey) in ME. O.Fr. ·ēe also became ē in forms introduced into ME., although the second e was preserved in writing, hence in ME. we often have double forms, as countreie and countree, entreie and entree, journeie and journee, valeie and valee valley.

2. O.Fr. ie became ę in AN. about 1150 and then the ę remained in ME., sometimes written ie, as achęven, fęble, gręven to grieve, manęre, matęre, nęce niece, pęce piece piece, preięre prayer, releven, rivęre, sęge siege; bręf, chęf, gręf grief grief, meschęf mischief, cp. § 50; contęnen, maintęnen, sustęnen. The verbs of this type were later remodelled after the analogy of verbs like ordeinen, see § 210.

§ 198. O.Fr. ue became  $\ddot{o}$  in AN. and then the  $\ddot{o}$  had the same further development in ME. as OE.  $\bar{e}o$  (§ 65), that is, it became unrounded to  $\bar{e}$  in all the dialects except the west

Midland and the southern dialects, but in these latter dialects it also became unrounded to  $\bar{e}$  about the end of the fourteenth century. It was often written eo and in the west Midland and southern dialects also oe, ue, o, and u, see § 65. Examples are: bēf beef, contrēven to contrive, dēl doel duel sadness, mēven to move, pēple poeple people people, prēf proof, prēven, reprēven. The verbal forms had in O.Fr. ue in the first pers. singular and  $\bar{o}$  in the first pers. plural, as muef, pl. mövons. In ME. the strong form of the singular generally became the type for the whole inflexion, but sometimes the weak form of the plural became the type, hence in ME. we have side by side apprēven and appröven, mēven and möven, prēven and pröven, &c. The  $\bar{e}$ ,  $\bar{o}$ were shortened to e, o before an r in the following syllable, as keveren, koveren to cover, &c.

§ 190.  $\bar{i}$ : as arrīven, brībe, companīe, cr $\bar{y}$ en, def $\bar{y}$ en, den $\bar{y}$ en, delīt *delight*, des $\bar{y}$ r, despīsen, devīsen, dinen, enticen, justīse, malice, merc $\bar{y}$ , strīven; gentīl, leisīr, pr $\bar{y}$ s, strīf; bīble, tīgre; fīn *fine*, basīn, gardīn, cp. § 50. The i also became ī before n + dental, as pinte, but prince, &c.

§ 200.  $\bar{\varphi}$  (= Lat. au,  $\check{\sigma}$ ):, as cl $\bar{\varphi}$ ke, cl $\bar{\varphi}$ sen, c $\bar{\varphi}$ te, disp $\bar{\varphi}$ sen, n $\bar{\varphi}$ ble, n $\bar{\varphi}$ te, rep $\bar{\varphi}$ sen, rep $\bar{\varphi}$ chen, rest $\bar{\varphi}$ ren, r $\bar{\varphi}$ be, r $\bar{\varphi}$ se, supp $\bar{\varphi}$ sen, tres $\bar{\varphi}$ r; and also before r + consonant, as f $\bar{\varphi}$ rce, f $\bar{\varphi}$ rge, p $\bar{\varphi}$ rk, p $\bar{\varphi}$ rt. Beside f $\bar{\varphi}$ l fool, p $\bar{\varphi}$ re (O.Fr. povre) poor, tr $\bar{\varphi}$ ne throne we have f $\bar{\varphi}$ l, p $\bar{\varphi}$ re, ir $\bar{\varphi}$ ne. AN. •orie (= C.Fr. •oire) became  $\cdot \bar{\varphi}$ rie in ME., as gl $\bar{\varphi}$ rie, mem $\bar{\varphi}$ rie, st $\bar{\varphi}$ rie, vict $\bar{\varphi}$ rie.

§ 201.  $\bar{u}$  (= AN. u O.Fr.  $\phi$ ), as allowen, clamour, creatour, culour, devouren, devout, doute *doubt*, flour *flower*, goute, gracious, honour, houre, labour, poudre, sermoun, spouse, tour *tower*, touchen, vouchen; before r + consonant, as course, court, sours *source*; before mb, n, nd, nt, nce, nge (= ndž), as abounden, acount, amount, condicioun, count, encountren, lioun, mount, ounce, pardoun, ploungen, prisoun, pronouncen, renoun, rēsoun

N

reason, round, soun sound, toumbe, but always uncle. Cp. § 50. The  $\bar{u}$  afterwards underwent shortening in couple, double, ploungen, touchen, troublen.

§ 202.  $\ddot{u} = 1$ . O.Fr. and AN.  $\ddot{u}$  from Lat.  $\check{u}$ . The pure ü-sound did not exist in any of the dialects of England at the time the AN. words containing this sound were introduced. There was a kind of ü-sound in the west Midland and some of the southern dialects, but it was different from the AN. sound, as is evidenced by the subsequent history of the two sounds both in ME. and the modern dialects (cp. § 57). For AN. ü was substituted what seemed to the English ear the nearest equivalent, viz. iu, and this is also the case in modern times when English people without a knowledge of phonetics attempt to reproduce Modern French ü. In the older loan-words it was generally written u, as duren, usen, vertu, and later also eu. ew. iu. vw (cp. §§ 112, 116). Examples are : accüsen, bügle, düren, creature, curen, duk duke, figure, fortune, mesure, pur, rüde, refüsen, refüten, sügre sugar, sür, üsen.

2. = 0.Fr. üi (from Lat.  $\bar{u}$ ,  $\check{o} + i$ ) became  $\bar{u}$  in AN. for which iu was substituted in ME., written u (ui), eu, ew, iu, iw, as fruit frut, pu pew puw pew, suit, cp. §§ 112, 116. The verbal forms had in O.Fr. üi in the first pers. sing. and **qi** in the first pers. plural. In ME. the strong form of the singular generally became the type for the whole of the inflexion, but sometimes the weak form of the plural became the type, hence in ME. we have side by side forms like anuien and ancien, destruien and destroien, vuiden and voiden.

§ 203. Before st we often have double forms just as in native English words (cp. § 97), and one or other of the forms became generalized, as chāste, hāste, tāsten, wāsten; bēste, fēste *feast*, but arest, forest, tempest; Chrīst; bōsten, cōste *coast*, hōst, pōst, rōsten, tōsten, but cost, costen; crouste but later cruste; jūst.

§ 204. In place of long vowel+a single consonant, we sometimes have a short vowel+double consonant, as chapelle : chapële, passen : pās ; cessen : cēsen to cease, dette : dēte debt, lettre : lētre, plegge : plēge pledge, werre : wēre war ; quitte : quīte ; loggen : lõggen to lodge, proffren : pröfren ; copple (o = u) : couple; süggre : sügre sugar, &c.

## c. The Diphthongs.

## ai, ei

§ 205. O.Fr. ai and ei fell together in  $\notin$  in AN. and then the ei became ai in ME. at the same time as ei became ai in native words (§ 107). And then later the ai became  $\bar{\varphi}$ before consonants, especially before liquids, dentals, and s, so that in ME. we often have  $\bar{\varphi}$  beside ai, and ei.

Examples are :---

1. O.Fr. ai, as aiden, air, assaien to test, claimen, delai, gai, grain, lai lay, song, maire mayor, maistre, paien to pay, plain, rai, repairen, vain, waiten.

2. O.Fr. ei, as conveien, deceiven, despeir, displeien, heir, obeien, moneie, peine pain, preien to pray, receiven.

3. O.Fr. ai and ei, as decę̃ven, dę̃s (deis) table, disę̃se, ę̃se (aise) ease, encrę̃sen, frę̃le (fraile) frail, grę̃se, mę̃re (maire), pę̃s (pais) peace, plę̃den, plę̃sen, recę̃t (receit) receipt, recę̃ven (receiven), sę̃sen (saisen) to seize, trę̃ten. See § 63 note.

**Qi** 

§ 208. AN. qi (= 0.Fr. qi from Lat. au+i) remained in ME., as chois *choice*, cloistre, jqie, nqise, pqisen to poise, rejqisen. The qi from older ei in C.Fr. loan-words also remained, as cqi, devqir, employen, exploit, &c.

## ui

§ 207. O.Fr. oi, ui (from Lat.  $\bar{o}$ , u+i) = AN. ui which remained in ME. and also in NE. until the late sixteenth or

# §§ 208-10] The French Element in ME.

early seventeenth century, although it was generally written oi (oy), as acointen to acquaint, boilen, enointen, joint, point, poisen to poison, soilen, &c. Forms like voice, moist were from Central French.

#### au

§ 208. O.Fr. and AN. au from older a+1 remained in early ME., and then later it became  $\bar{a}$  before labials, as assaut assault, fauchon falchion, faute fault, heraud, paume, later pāme palm of the hand, sauce, sauf later sāf safe, sauven later sāven, see § 213, 1.

#### ęu

§ 209. AN. eu (= 0.Fr. ieu) remained in early ME. and then became iu at the same time that eu in native words became iu, written u, eu, ew, iu, iw, see § 112, as adewe *adieu*, Jew Jiw, reule rewle riule *rule*; and similarly 0.Fr. eu from older ou, as corfew *curfew*, blew bliw *blue*, nevew *nephew*.

## d. The Formation of New Diphthongs.

§ 210. Palatal 1' and n' generally became il and in, and then the i combined with the preceding vowel to form a diphthong or i when the preceding vowel was i, as assailen, aveilen, barain barren, bataile, failen, fountaine, gainen, maille mail, montaine mountain, railen, travail, vitaille victuals. atteinen, compleynen, feinen to feign, feint, merveile marvel, ordeinen, peinten, reine reign restreinen, veile. And then the ei became ai at the same time as ei in native words became ai (§ 107). Coloigne Cologne. ui (written oi) from O.Fr. ui, as boilen, joinen, oile, soile, spoilen. O.Fr. üi which became ü in AN. and for which iu was substituted in ME., written u, ui (see § 202, 2), as impugnen, Juil Jul July, Juin Jun June. benigne benine, where -ign = -in, and similarly resignen, signe,

vigne; peril. When the diphthongs in the above and similar examples lost their secondary accent during the ME. period they were generally weakened down to e, although the old spelling was generally preserved.

Note.—Palatal 1, n were often expressed by 1j (written 13, 13h, 1y), nj (written n3) in the Scottish dialects, as batal3e, gan3e beside bataile, gaine; and in late ME. they were also sometimes expressed by 1j, nj (written 1i, ni) in the Southern dialects, as talie, spaniel beside taile *tally*, spainel, see JORDAN, ME. Gr. §§ 253, 256.

§ 211. Between a and a nasal belonging to the same syllable a glide was developed in AN., which in ME. combined with the preceding vowel to form the diphthong au, before final n, before m + labial, and n + dental (= n + d, t or s, n + dž or tš), as aungel, aunte, balaunce, braunche, chaumbre, chaunce, chaunge, daunce daunse, demaunden, distaunce, exaumple, garlaunde, graunten, haunten, jaumbe, laumpe, paun, plesaunt, servaunt, slaundre, tauny, vaunten. And then later the au became  $\bar{a}$  before m + labial and n + dž or tš, see § 213, 1.

§ 212. The  $\bar{a}$  which arose from the above **au** before  $n + d\bar{z}$  or ts became al in some parts of the western and northern areas about the end of the fourteenth century, as chaynge change, raynge, straynge; braynche branch, staynche to stanch.

## e. Monophthongization.

§ 213. Before certain consonant combinations some of the diphthongs became monophthongs about the end of the thirteenth and early part of the fourteenth centuries :--

1. au became ā before labials, n + dž or tš, dž and tš, as āngel, bāme older baum bawm balm, brānche, chāmbre, chāngen, jāmbe, lǎmpe; fāchon falchion, gāgen, sāfe, sǎvage, sāven to save, see §§ 208, 211.

2. ai, ui became a, u before š and s+consonant, as abaschen older abaischen to abash, ascheler (O.Fr. aisselier) ashlar, māster older maister, casche (O.Fr. caisse); buschel (O.Fr. buissel), cuschin older quischin cushion, cruschen older cruischen to crush.

3. eu became e before labials, as flème older fleume phlegm, rème older reume (reaume) realm.

## f. Vowel Contraction.

§ 214. Vowel contraction took place partly in AN. and partly in ME., especially when the second vowel or diphthong was e, i, u, or ei, oi, as sęl (O.Fr. sëel) seal, vel (O.Fr. vëel) veal, chaine (O.Fr. chaëine), coin (O.Fr. cooin) quince, brawn (O.Fr. braoun), mirour (O.Fr. mireür), sür (O.Fr. seür) sure; O.Fr. third pers. sing. obeït he obeys, pl. obeïssent, whence ME. obeien beside obeischen, and similarly abaischen to abash, traien beside traischen to betray, rejoischen to rejoice.

Contraction also took place when intervocalic i-consonant disappeared, as dēn (O.Fr. deien) dean, 1ēl (O.Fr. leiel) loyal, mēn (O.Fr. meien) mean, middle.

# 2. THE VOWELS OF PRETONIC SYLLABLES.

§ 215. The O.Fr. and AN. pretonic vowels and diphthongs which became tonic (accented) through the shifting of the accent generally remained in ME. The short vowels were, however, generally lengthened before a following vowel and in open syllables of early borrowed words, but remained short in later borrowed words.

## a. The Simple Vowels.

§ 216. a, ā, au:, as amorous, baroun, bataile, carpenter, chapēle, chariot, gardīn, manēre, palais, ravenous, taverne, travaien. ā-miable, ā-precock apricot, bācoun, bāsīn basin, fiāvour, grācious, māsoun mason, nācioun nation, nātūre nature, pācient, see § 79 note 1. AN. ã was denasalized to a before nd, nt, and ng, as anguische, language, mantel, standard. In other positions it had the same development as in accented syllables (§ 211), as auncient, brandischen beside braundischen, chaumpion, chauncel, daungēr, raunsoun *ransom*.

§ 217. e,  $\bar{e}$ :, as lessoun, mercī, metal, nevew, perīl beside peril, plesaunt, present, secounde; aventūre, engīn, gentīl, plentē, tempeste. lēsīr, plēsir, rēsīn grape, rēsoun reason, see § 63 note. Before r + consonant we have e later a (§ 129), as gerlaund, merchaunt, merveile, persoune, sermoun, later garlaund, &c.

§ 218. i, i:, as citë, diner, finischen, pitë, scriptüre, vinëgre. giaunt giunt, lioun, squier. pilot, ivorie.

§ 219. 0:, as comoun, folie folly, foreste, fortune, gobelet, honouren, office, solas solace, torment.

§ 220. u,  $\bar{u}$  (written ou, ow), as buteler, butoun button, culour, glutoun, mutoun, sudain, supere. coward, dowere doure dowry, powere, towaile tonel; bount $\bar{e}$ , counseil, countr $\bar{e}$ , fountaine, mountaine.

§ 221. ü, ü. ü remained in early ME., but became u during the ME. period (cp. § 125), and iu was substituted for ü (cp. § 202), as duchesse, juggement, punischen, studien to study. cruel crewel, humilitë, humour, suretë, usage.

## b. The Diphthongs.

§ 222. The pretonic diphthongs generally had the same development in ME. as the tonic (accented) diphthongs except that ei underwent weakening in medial syllables.

§ 223. ai was generally monophthongized to  $\bar{e}$ , but forms with ai also occur in ME., as fēture and faiture *feature*, rēsoun and raisoun, sēsoun and saisoun, see §§ 68 note, 205; the ai remained before old palatal 1, as tailour *tailor*, see § 210.

§ 224. ei :, as leisir leisure, preiere prayer, veiäge (O.Fr. voiäge) voyage. curtesie beside older curteisie, orisoun

beside older oreisoun, venisoun beside older veneisoun (O.Fr. venoison).

§ 225. qi:, as joious.

§ 226. ui (written oi):, as oinoun onion, poisoun poison.

§ 227. O.Fr.  $\ddot{u}i = AN$ .  $\ddot{u}$ , for which the iu-sound was substituted in ME. (§ 202, 2), as nuisaunce.

§ 228. au:, as auter altar, faucon falcon, saumoun salmon, sauväge (see § 213, 1).

§ 229. eau, eu became iu (see § 112), as beaute beute bewte beauty; fewaile fuel, jewel jewel.

# 3. THE VOWELS OF POST-TONIC AND UNACCENTED SYLLABLES GENERALLY.

§ 230. The vowel in post-tonic syllables was always  $\cdot e$ , as in chap**\bar{e}le**, **faute**, **justise**, **madāme**, **natūre**, **reine** *reign*. The final  $\cdot e$  in these and similar words disappeared in pronunciation earlier in ME. than the  $\cdot e$  in words of English origin (cp. §§ 141-2). This was especially the case after st, ce (= s) and after vowels, as  $b\bar{e}st(e)$ , tempest(e),  $pl\bar{a}c(e)$ , foli(e) *folly*, **maladi**(e), **prei**(e) *prey*. In this respect Chaucer was behind the spoken language of his time. In his poetry the final  $\cdot e$  was preserved in pronunciation, and he never allowed words ending in  $\cdot ce (= s)$  to rhyme with those ending in  $\cdot s$  nor those ending in  $\cdot ye$  ( $\cdot$ ie) with those ending in  $\cdot y$ .

For the weakening down of long vowels and diphthongs which were accented in O.Fr. and AN., but became unaccented in ME. through the shifting of the principal accent, see §§ 186, 210.

§ 231. Initial e- disappeared before s + tenuis, as Spaine, spÿen, staat beside estaat, stüdien, scäpen beside escäpen, squirel (O Fr. escurel). Initial vowels also often disappeared before other consonants, as menden beside amenden, prentÿs beside aprentÿs, pistīl beside epistīl.

Initial prefixes often disappeared, as fenden beside defenden, steinen beside desteinen *to stain*, sport beside disport, saumple beside ensaumple, &c.

§ 232. Medial vowels often disappeared between consonants, as chimneie beside chimeneie chimney, kerchēf beside keverchēf, nortūre beside noritūre, pantrie beside panetrie pantry, palfrei beside palefrei, &c., cp. § 154.

# CHAPTER VI

# THE ME. DEVELOPMENT OF THE OE. CONSONANT-SYSTEM

# § 233. OE. had the following consonant-system :---

	Labial.	Inter- dental.	Dental.	Guttu- ral.	Pala- tal.
Explosives	voiceless p, pp		t, tt	c, cc	c, cc
	lvoiced b, bb		d, dd	g, gg	g, cg
Spirants	voiceless f, ff	þ, þþ	s, ss	h, hh	h, hh
	lvoiced f	þ	S	g	g
Nasals	m, mm		n, nn	n	n
Liquids			l, ll; r, rr		
Semi-vowel	W				

To these must be added the aspirate h, and x. The double consonants were pronounced long as in Modern Italian and Swedish, thus habban = hab ban to have, swimman = swimman to swim. On the doubling of consonants in late ME., see § 12, and ENE. Gr. §§ 53-4.

§ 234. Many of the changes which the OE. consonantsystem underwent in ME. were not sound-changes, but merely orthographical changes due to the influence of the Anglo-Norman system of orthography. Most of these changes have been stated in §§ 13-20, and others will be dealt with in the treatment of the separate consonants. The sound-changes which the OE. consonants underwent in ME. were insignificant compared with the vowel-changes. In fact the consonants have changed comparatively little in the whole history of the language, whereas the vowels have been continuously on the change and still are so. It may therefore be said that the consonants in a language like English merely form, as it were, the framework of the language, and that the vowels are the clockwork or living organism. This is quite different from a language like French where the consonants equally with the vowels have undergone great and radical changes in passing from popular Latin to the French of the present day.

§ 235. Before entering upon the history of the individual consonants in ME., it will be well to treat here several consonant-changes which are best dealt with collectively, viz. the voicing and unvoicing of consonants, the vocalization of consonants, assimilation, metathesis, the loss of consonants, and the development of glide consonants.

# 1. THE VOICING OF CONSONANTS.

§ 236. The initial voiceless spirants f, s, þ became the voiced spirants v, z, ð in late OE. or early ME. in Kentish and the southern, especially the south-western dialects, as vader, vat, vlesch, vrend; zaule zoule, zinne zenne zünne sin, ðat ðet, ðing. The modern dialects show that this voicing of the initial voiceless spirants must have taken place at an early period, because it is almost exclusively confined to native words, hence the change must have taken place before the great influx of Anglo-Norman words into these dialects. The use of the initial voiced for the voiceless spirants is now obsolete in Ken., Sur., Sus., and obsolescent in s. Pem., Hamp., and the I. W., but it is still in general use in east Hrf., parts of Glo., west Brks., Wil, Som., and Dev. These modern dialects help to throw some light upon

the standard NE. voiced  $\delta$  (written th) in pronouns and the adverbs related to them. There is no indication either in ME. or NE. to show when the  $\beta$ - became voiced in such words, but the dialects of Sus., Ken., and s. Pem. show that it must have taken place pretty early, because in these dialects the  $\beta$ - has become d-, although the forms with d- are now obsolescent in the two latter counties. Examples are: deə their, there, dem, den, di the, dis. These forms with dshow that the voicing of the  $\beta$ - in pronominal and adverbial forms was older than the voicing of it in the other OE. words beginning with  $\beta$ . See ED. Gr. §§ 278, 310, 320.

§ 237. In simple words the voiceless spirants f, s, **b** became voiced between voiced sounds in early OE., although they were always retained in writing, and this rule was also preserved in ME., see EOE. Gr. § 139. Final -s and -**b** became voiced after vowels during the ME. period in unaccented syllables, although the -s, -**b** (-th) were retained in writing. And similarly in unaccented words like his, is, was.

## 2. THE UNVOICING OF CONSONANTS.

§ 238. In early OE. the voiced spirants v (written f), 3 became voiceless f,  $\chi$  before voiceless sounds and finally, and this rule was also preserved in early ME., see §§ 266, 308, and *EOE*. Gr. § 140. When final -e disappeared at an early period (§ 139) z, v and  $\eth$  became unvoiced to s, f and b, as  $b\bar{p}b\bar{p}$ , erb $\bar{p}$ , frob $\bar{p}$ , northern dialects rīs to rise, gif to give, luf to love, beside older rīse(n), give(n), luve(n).

The g in the combination  $\eta g$  became k (written c) before voiceless consonants in OE., but the g was generally restored through association with forms where the g was regular, as strench beside strengh with g restored from strang strong (cp. *EOE. Gr.* § 140), whence such ME. double forms as lenkh, strenkh beside lengh, strengh, and forms with mk are still common in many of the modern dialects, see Index to ED. Gr. There was also a tendency for final Dg to become yk in some of the ME. dialects, especially in the north-west Midland, as in Sir Gawain and the Green Knight: 30nk(e) young, rynk ring, pink thing, &c., and such forms are still common in some of the dialects of this area, see ED. Gr. § 274.

§ 239. In early OE. d became t before and after voiceless consonants. When two dentals thus came together, they became tt which were simplified to t finally and after consonants (EOE. Gr. § 140). This rule also remained as a characteristic feature of the southern dialects in the ME. period, as bintst beside older bindest thou bindest, bitst beside older bidest thou prayest, bint from \*bindb, older bindep he binds, bit from \*bidb, older bideb he prays, &c. And in like manner the d also became t in the pp. of trisyllabic weak verbs after the loss of the -e- in the final syllable, as punischt, witnest beside older punisched, witnessed, see § 155. In ME. as in the modern dialects (cp. ED. Gr. §§ 303-4) there was a tendency to unvoice d to t in final unaccented syllables. This was especially the case in the preterite and past participle in the Scottish and west Midland dialects. For the unvoicing of d to t in the preterite and past participle of verbal stems ending in .ld, .nd, and .rd, see § 270. And in the west Midland dialects d also became t finally after 1, n, r in monosyllables, as bert beard, felt field, pret. helt held, lont land, wint wind, &c. : the t in these and similar words has been preserved in many of the dialects of this area down to the present day, see ED. Gr. \$ 302.

## 3. THE VOCALIZATION OF CONSONANTS.

§ 240. The prefix 3e- became i- through the intermediate stages i-, 3i-, which remained initially (also written y-), as iwis ywis (OE. gewiss) certain, iclad yclad clothea, but disappeared medially through the intermediate stage -e-, as neighbour, older nehhebour (OE. nēahgebūr), see § 153. Medial palatal 3 became i between r and a following vowel, as burie(n) birie(n) (OE. byr(i)gan) to bury, murie mirie (OE. myr(i)ge) pleasant, terie(n) (OE. tergan) to annoy, and similarly in French words, carie(n), contrarie, marie(n), studie(n). Palatal 3 became vocalized to i after vowels and then combined with a preceding vowel to form a diphthong of the i-type, see §§ 105, 299.

§ 241. When w came to stand finally after consonants it became vocalized to u, as pl. 3arwe (OE. gearwe) from which was formed a new sing. 3aru ready, and similarly holu hollow, naru narrow, &c., see § 134 (a). Postvocalic old w became vocalized to u, and then combined with the preceding vowel to form a diphthong of the u-type, as chewen (OE. cēowan) to chew, knowen (OE. cnāwan) to know, schewen (OE. scēawian, later sceáwian) to show, beside northern cheu (cheu), knau, scheu, see §§ 110, 2, 111. And in like manner w from OE. and early ME. guttural 3 became vocalized to u after a guttural vowel and then combined with the preceding vowel to form a diphthong of the u-type, see §§ 105, 298.

§ 242. v was vocalized to u (generally written w) when it stood or came to stand before a consonant through the loss of a medial unaccented vowel (§ 153), as awkward from older \*avkward, \*avuk., pl. chaules (OE. cēafias) from which was formed a new singular chaul cheek, crawlen (ON. krafia) to crawl, ewte older evete (OE. efete) newt, pl. hawkes (OE. hafocas) from which a new singular hawk was formed, nauger older naveger (OE. nafogār) auger.

## 4. ASSIMILATION.

§ 213. Partial or total assimilation of dentals took place in unaccented particles, as and tat = and pat, atte = at pe, patte = pat pe, and similarly with  $p\bar{u}$  thou after verbal forms with simplification of the tt, as art $\bar{u}$  art thou?, wilt $\bar{u}$  wilt §§ 244-6]

thou?; these and similar forms are still a characteristic feature of the Modern northern and north Midland dialects, see ED. Gr. § 404. In and nl became ll, as elle older elne (OE. eln) ell, mille older milne (OE. myln), elleven(e) beside older enleven (OE. en(d)leofan) eleven. fm became mm, as lemman (OE. lēofman) sweetheart, wimman (OE. wimman beside wīfman) woman. n became m before f and p, as comfort (O.Fr. confort), hemp (OE. henep), noumpere (O.Fr. nonper) umpire. pf became ff, as chaffare (OE. \*cēapfaru) trade.

#### 5. METATHESIS.

§ 244. The metathesis of r was common in QE., especially in the Northumbrian dialect. Already at that period antevocalic r often became postvocalic when a short vowel was followed by n, nn, s or s+consonant (EOE. Gr. § 143). ME. examples are: bird (OE. brid), bri3t (OE. beorht) bright, forst beside frost (OE. forst beside frost), hors (OE. hros), pirde (OE. pridda); asken beside axen = OE. āscian beside āxian to ask.

## 6. THE LOSS OF CONSONANTS.

§ 245. Postconsonantal w disappeared before back-rounded vowels, as alsǫ, ase (OE. ealswā), sǫ (OE. swā), soche suche beside swich (OE. swylc), sord beside sword, sǫ́te beside swǫ́te sweet adv., suster (OE. sweostor, § 38) sister, tǫ beside twǫ (OE. twā), þong beside þwong, hǫ beside whǫ (OE. hwā). It also disappeared in certain verbal forms with the negative prefix, as nas (OE. næs = ne wæs) was not, nille (OE. nille = ne wille) will not, and similarly niste I knew not, nǫ́t I know not, nolde I would not, &c.

§ 246. 1 disappeared in the Midland and southern dialects before and after ch = OE. palatal c, as  $\tilde{e}ch$  (OE.  $\tilde{e}cl$ ) each, muche moche, miche (OE. mycel) great, suche soche, siche, swich (OE. swylc), which whuch (OE. hwylc), beside northern ilk, mikel, swilk, quilk. It also disappeared in the unaccented particle ase beside the accented form  $als\bar{q}$  (OE. ealswā).

§ 247. Final -n disappeared early in dissyllabic and trisyllabic nouns and adjectives in the Midland and southern dialects, but was often or generally restored again from the inflected forms, as kinrēde, kindred (OE. cyn-ræden), ēve beside ēven evening, maide(n). It had disappeared in Northumbrian during the OE. period in words of more than one syllable. This law was fairly well preserved in the infinitive, the present and preterite plural subjunctive, the weak declension of nouns and adjectives, numerals and adverbs, but in strong nouns and adjectives including the past participles of strong verbs, the final -n was generally reintroduced into the nom. singular from the inflected forms. It was also mostly reintroduced into the pret. indicative plural through the influence of the past participle, which itself was a new formation.

In early ME. the final -n disappeared in unaccented syllables except in the pp. of strong verbs in the northern and north Midland dialects. In the other Midland dialects it was mostly retained, especially in the present plural of the indicative, the infinitive, and the past participle of strong verbs. It was retained in the southern dialects in the weak declension of nouns and adjectives, whereas in the Kentish dialect it disappeared at an early period in the past participle of strong verbs, see § 147. Final -n disappeared in the indefinite article and the possessive pronouns when the next word began with a consonant, as  $\bar{a}$ ,  $\bar{q}$  ping (OE.  $\bar{a}n$ ),  $n\bar{q}$ ping (OE.  $n\bar{a}n$ ) mi fader (OE. min). When the next word began with a vowel the -n was run on to it, as mi n $\bar{q}m$  (OE. min  $\bar{e}am$ ) my uncle.

§ 248. Final b disappeared after m in the northern dialects about the beginning of the fourteenth century, as dum dumb, lam lamb. f disappeared in O.Fr. before final -s, as nom. sing. baillis beside acc. baillif, whence ME. bailli beside baillif, joli beside jolif, pensi beside pensif thoughtful. The forms baily and pensy are still very common in the modern dialects. v from older f also disappeared before consonants, as h\vec{e}d beside older h\vec{e}ved (OE. h\vec{e}afod) head, l\vec{a}di from older lavdie, lavedie (OE. hl\vec{e}fdige) lady, larke from older laverke (\§ 88), l\vec{o}rd from older l\vec{o}verd (OE. hl\vec{a}ford, \cdot ard) lord. The common forms \vec{a}r I need, \vec{a}rst, \vec{a}r, beside \vec{a}rf, \vec{a}rft, \vec{a}rf were due to association with dar I dare, darst, dar.

§ 249. t disappeared before st, between s and s or m, as best (OE bet(e)st), laste (OE latost) *last*, Wessex (OE. West-Seaxan), blosme (OE blöstma beside blösma) blossom. d disappeared before s, as answere (OE andswaru), gospel beside older godspel, gossib beside older godsib. þ disappeared at the end of the first element of compounds, as Norfolk (OE. Norþ-folc), Sussex (OE. Sūþseaxan), wurschipe beside older wurþschipe worship. It also disappeared in the medial combinations -pn., -pr. with lengthening of the preceding vowel, as hěn (ON. heþan) hence, sĭn, sěn (OE. siþþan, sioþþan) since, þěn (ON. þeþan) thence, whěr whether, see § 76.

§ 250. Intervocalic k disappeared in the preterite and past participle māde, mād (maad) for older mākede, māked. From the pret. and pp. was then formed a new present  $m\bar{a}(n)$  in the northern and north Midland dialects, after the analogy of which was also formed a new present  $t\bar{a}(n)$  for  $t\bar{a}ken$ , see § 79 note 1. Final -ch disappeared in unaccented words and syllables in late ME., as I beside ich, -ly beside older -liche, as in hevenly beside hevenliche. Initial hdisappeared before l, n, r, but these combinations were often written lh, nh, rh in early ME., especially in Kentish, as lępen (OE. hlęapan) to leap, lau3en (Anglian hlæhha(n)) to laugh, neien (OE. hnægan) to neigh, nute (OE. hnutu) nut, rāven (OE. hræfn), ring (OE. hring).

# Phonology \_\_\_\_\_

## 7. THE DEVELOPMENT OF GLIDE CONSONANTS IN ME.

§ 251. Glide consonants were developed, especially in the neighbourhood of nasals and s.

A b was developed between m-1, m-r, as bremble (OE. brēmel, gen. brēmles) bramble, schamble (OE. sceamol, gen. sceam(o)les), þimble (OE. þýmel, gen. þýmles), slumbren (OE. slümerian), and also after m in croumbe (OE. crūma) crumb, þoumbe (OE. þūma) thumb. A p was developed between m-n, m-t, as nempnen (OE. nemnan) to name, empti (OE. æmtig), and in French words like autumpne autumn, dampnen to damn, solempne solemn, tempten to attempt.

A d was developed between  $1 \cdot r$ ,  $n \cdot r$ , as alder (OE. alr, alor) alder, be alderbeste (OE. ealra betsta) the best of all, and similarly alderfirst, alderlast; kindred (OE. cynræden), bunder (OE. bunor, gen. bun(o)res). jaundice beside jaunice (AN. jaunisse). A final  $\cdot t$  was developed after n in AN. words, as auncient (O.Fr. ancien), and similarly fesaunt, tiraunt, ribant (riband) beside riban ribbon. A t was developed between s and n in glistnen (OE. glistian), listnen (OE. hlysnan) to listen, and after final  $\cdot s$ , as ajainest beside older ajaines, bihēste (OE. behæs) vow, promise, hēst (OE. hæs) command.

## THE SEMIVOWELS.

w

§ 252. OE.  $\triangleright$  was still used occasionally until the thirteenth century, but in early ME. w was generally written uu, more rarely vv, and in northern manuscripts u after dentals and s. In late northern manuscripts it was often written v. w was introduced from the AN. alphabet in the thirteenth century, and OE. cw came to be written qu.

# Semivowels

§ 253. OE. w remained initially before vowels, and generally also initially before and after consonants, as warm (OE. wearm), weder (OE. weder) weather, wlank (OE. wlanc) proud, writen (OE. writan), twelf (OE. twelf), and similarly was, water, wepen to weep, wide, winter, wischen, wolf, wounde, wunder, and similarly in AN. words, as waiten, wasten, werre war. &c.; wlite face, form, wrecche wretched; dwellen, swimmen, twig; quene (OE. cwen) queen, woman, quik (OE. cwic).

It also remained medially after consonants, as wid(e)we (OE. wid(e)we) widow, medwe beside męde (OE. gen. mædwe beside nom. mæd) meadow, and similarly bolwe hollow, schadwe, swalwe. For the vocalization and loss of w see §§ 241, 245.

§ 254. AN. w (= 0. Fr. gu, later g, in words of Germanic origin) remained in ME., as rewarden, wāge, waiten, wāsten, werre *war*.

The O.Fr. combination qu = kw remained in ME. before a, e, i, but became k (c) before o, u, as equal, qualitee, quarter, questioun; but coi, likour.

# Germanic j

§ 255. Germanic initial j had become a palatal spirant like the y in NE. yet, you in the oldest period of the language. This explains why it was written g in OE., and 3, later y, in ME., see *EOE. Gr.* §§ 150-1. The OE. sound remained initially in ME., as  $3\check{e}$  (OE.  $g\check{e}$ ) ye,  $3\check{e}r$   $3\check{e}r$  (OE.  $g\check{e}ar$ ,  $g\check{e}r$ ) year, and similarly 3et 3it yet, 3if if, 3ok  $3\check{o}ke$  yoke, 3ongyoung, 3oube youth. See § 240.

### THE LIQUIDS.

1

§ 256. OE. and AN. 1 generally remained in all positions of the word, as loud (OE. hlūd), failen (OE. feallan), āle (OE. ealu), clēne (OE. clæne), all (OE. eall), dēl (OE. dæl),

**[§§ 257-9** 

and similarly lamb, lēpen, litel, loven; fillen, sellen, tellen, wolle; blōd, flesch, folk, glad, helpen, milk, nēdle, silver, soule, stēlen; foul, full, sadel; labour, langāge; blāmen, calme, delai, failen, tāble; cruel. For the loss of l see § 246.

r

§ 257. OE. and AN. r generally remained in all positions of the word, as roum (OE. rūm), bringen (OE. bringan), bęren (OE. beran), hard (OE. heard), sterre (OE. steorra) star, fader (OE. fæder), and similarly ręd red, rein rain, rīden; arm, bāre, erbe earth, ferre far. grene, spreden, strem stream, tre, word, wrīten; better, fyr fire, moder; rāge, round; chaumbre, force, grāce, nature, trouble; pür. For the metathesis of r see § 244.

## THE NASALS.

#### m

§ 258. OE. and AN. m generally remained in ME., as möder (OE. mödor) mother, climben (OE. climban), näme (OE. nama), roum (OE. rūm), and similarly māken, man, mīn, mouþ; comb, cumen, swimmen, tīme; bosem, botem, brom, fabem, helm, worm; maladie, moneie; chaumbre, damāge, lampe.

§ 259. Final  $\cdot$ m, when an element of inflexion, became  $\cdot$ n in late OE., as dat. pl. dagon, giefon, sunon beside older dagum, giefum, sunum; dat. sing. and pl. godon beside older godum. This change of final  $\cdot$ m to  $\cdot$ n was due to the levelling out of the  $\cdot$ n in the n-stems into the dative plural, and from which it was then extended analogically to the other stems. The  $\cdot$ n disappeared at an early period in ME. (cp. § 147). The old inflexional ending with  $\cdot$ m was preserved in the ME. isolated form whilom, the dat. pl. of OE. hwil *time*, used adverbially.

§ 260. OE. and AN. dental n generally remained, as nāme (OE. nama), biginnen (OE. beginnan), sune (OE. sunu) son, stǫn stone, and similarly nēdle, nigt; gnawen to gnaw, grēne, henne, hound, knē, land, quēne, senden, sunne sun; chin, toun; natūre, nǫble, nǫise; aunte, chaunce, point; baroun, vain. For the loss of final -n see §§ 147, 247.

#### ຸກ

§ 261. OE. and AN. guttural D (written n) remained, as bringen (OE. bringan), singen, pret. pl. sungen (OE. singan, sungon), tunge (OE. tunge), and similarly drinken, finger, king, lang long, þanken; anguische, frank, langāge, &c.

§ 262. OE. palatal DC (§ 286) and Dg (§ 294) became ntš (written nch) and ndž (written ng), as benche (OE. benc), finch (OE. finc), penchen (OE. pencan) to think; sengen singen (OE. sengean) to singe.

§ 263. In many dialects the OE. palatal combinations eDC, eDg became ein before d, t, b with i to indicate the palatal nature of the n, the ei then later became e, as pret. meinde (OE. mengde) he mixed, dreinte (OE. drencte) he drowned, and similarly bleinte he deceived, seinde he singed, sleinde he slung, &c., leinten, later lenten (OE. lengten, lencten) spring, Lent, leinbe, lenbe (OE. lengbu), streinbe, strenbe (OE. strengbu). The forms lenb strenb are still the usual forms in all the dialects of Scotland and the northern counties. Cp. §§ 238, 295.

### THE LABIALS.

p

§ 264. OE. and AN. p generally remained in all positions of the word, as pap (OE. pæp), slępen slępen (OE. slæpan, slepan), dęp (OE. deop), and similarly peni, pleien to play,

pound, prēst, proud; cuppe, harpe, helpen, lippe, spēken, steppen, wēpen to weep; pret. halp, schip; part, plēsen to please, present; lampe, purple, spāce.

#### b

§ 265. OE and AN. b generally remained in all positions of the word, as beren (OE. beran), breken (OE. brecan), ribbe (OE. ribb), web (OE. webb), and similarly bab, binden, blak, bon, bringen; climben, clubbe, ebbe, webbe *female weaver*; comb, doumb *dumb*, gossib; best, blamen, boilen; chaumbre, labour, membre, table.

ME. häven to have, hęven to raise, heave, liven beside OE. habban, hebban, libban were new formations made from the present second and third pers. singular hafast, hafaþ, &c.

## f

§ 263. OE. medial and final f had a twofold origin and a twofold pronunciation, see *EOE*. Gr. §§ 157-8.

1. Medially in combination with voiceless sounds, and finally, it was pronounced like NE. f, and corresponded to Germanic b and f, as wif (= OHG. wib, NHG. weib), wulf (= OHG. wolf).

2. Medially between voiced sounds it was pronounced like the v in NE. vine, five, and corresponded to Germanic b and f, as giefan (OHG. geban), pl. wulfas (OHG. wolfa). In early ME. the OE. voiced f was generally written u (rarely v). In the Scottish and northern dialects w was sometimes written for v in AN. words, as wertu, trawail

### 1. OE. Voiceless f.

§ 267. OE. initial and final f, and f in combination with voiceless sounds, remained, as fader (OE. fæder), dēf (OE. dēaf) deaf, fif (OE. fīf) five, after (OE. æfter), and similarly ferre fur, finden, flyen to fly, folk, fresen to freeze, full; calf, lef leaf, turf, twelf; gift, offren; also in AN. words, as face, frut (fruit); bref brief, strif. Forms like five beside fif, grave beside OE. græf, twelve beside older twelf were new formations from the inflected forms. For the voicing of initial f in Kentish and the southern dialects see § 236.

### 2. OE. Medial $\mathbf{f} = \mathbf{v}$ .

§ 268. OE. medial f = v generally remained, as drīven (OE, drīfan), havest, haveþ (OE. hafast, hafaþ), and similarly bęver, given (3iven), heven, knāve, loven, rāven, seven, sterven to die, węven; also in AN. words, as valour, verai; availen, avengen, serven. f from older v disappeared in the unaccented forms hast, haþ beside the accented forms havest, haveþ. For other examples of the loss of v see § 248. For the unvoicing of v see § 238, and for the vocalization of v to u (generally written w) see § 242.

## THE DENTALS.

#### t

§ 269. OE. and AN. t generally remained in all positions of the word, as tāle (OE. talu), tunge (OE. tunge), bīten (OE. bītan), setten (OE. settan), what (OE. hwæt), and similarly tāken, tellen, tīme, toun, trē, twig; better, ēten, fizten to fight, herte, resten, sitten, swēte, preterites like grette he greeted, kepte, slepte; fōt, mōst, nizt night; tāble, tempest; douten to doubt, straunge; delīt delight.

Note.-1. c, z (also occasionally 3) were sometimes written for ts, as blecen (Orm blettsenn, OE. bletsian) to bless, milze, Orm millce (OE. milts) mercy.

2. In late ME. th was sometimes written for t in French words, as autour (O.Fr. auteur) later authour, tēme (O.Fr. tesme) later thēme, trone (O.Fr. trone) later throne.

270. OE. and AN. d generally remained in all positions of the word, as dai (OE. dæg), drinken (OE. drincan), bidden (OE, biddan), binden (OE, bindan), fader (OE. fæder), ded (OE. dead), and similarly dep, douster daughter, dwellen; bodi, bladder, finden, folden, sadel, bunder, weder weather, wilde; bed, feld, god, hard, land, old, word; dame, daunger; maladie, pardoun; round. But single d between a vowel and a following vocalic  $\mathbf{r}$  (written er) began to become of in native words from the beginning of the fifteenth century, as father, gather(en), wether weather, from older fader, gaderen, weder, see ENE. Gr. § 230. The t in the preterite and pp. of verbal stems ending in .1, .11, .1d, .rd, .m, .n, .nd was due to the analogy of preterites and past participles like kepte, kept; mette, met; kiste, kist, where the t was regular, as bilte (OE. bylde), bilt; dwelte, dwelt; felte, felt; girte, girt; dremte, dremt ; blente, blent blended, sente, sent. For the unvoicing of d see § 239.

þ

§ 271. OE.  $\flat$  (3) had a twofold pronunciation, see EOE. Gr. § 139.

1. Initially, medially when doubled, and finally it was pronounced like the th in NE. thin.

2. Medially between voiced sounds it was pronounced like the th in NE. then.

In the fourteenth century th gradually came to be used beside b, but the b continued to be written beside th, especially initially, throughout the ME. period. In the best manuscripts of the *Canterbury Tales* th is generally used (cp. § 20).

## 1. Voiceless þ.

§ 272. OE. voiceless *þ* generally remained, as *þing* (OE. *þing*), *þr*ệd *þr*ệd (OE. *þræd*) *thread*, *kiþþe* (OE. cyþ*þ*u) kindred, dēþ (OE. dēaþ) death, and similarly þanken, þenken þinken, þorn; wraþþe; baþ, mouþ, töþ. The pret. quod beside quoþ had d from the old plural. For the voicing of initial  $\dot{p}$  in the Kentish and southern dialects see § 236, and of final - $\dot{p}$  in unaccented syllables, see § 237.

§ 273. þ became t after voiceless spirants, as drouzte (OE. drūgoþ) drought, heizte (OE. hīehþu) height, leste (OE. þý læs þe) lest, nosterl beside older nosþyrl nostril, sizte (OE. gesihþ) sight, þefte (OE. þēofþ, þīefþ) theft.

# 2. Voiced p.

§ 274. OE. voiced p generally remained, as broper (OE. bropor), leper (OE. leper) *leather*, and similarly bapen, biquepen, blipe, fapem, hepen *heathen*, oper, septen to seethe, &c. The pret. coude beside coupe could was a new formation after the analogy of the other preterites in .de. For the unvoicing of p see § 238.

§ 275. b became d before and after liquids, as aforden beside older aforben (OE. geforbian), burdene beside older burbene (OE. byrbenn), and similarly fiddle, murdren to murder.

## THE SIBILANT S.

§ 276. OE. s had a twofold pronunciation, see EOE. Gr. § 139.

1. It was voiceless initially, medially when doubled, and in combination with voiceless consonants, and finally. In ME. the letter c was sometimes used for s initially and in AN. words both initially and medially (cp. § 24). sc was also sometimes written for ss, as blescen bliscen = blessen to bless. The OE. final  $\cdot$ s which in ME. became voiced after voiced sounds in unaccented syllables (§ 237) was sometimes written 3, as hegge3 hedges.

2. It was voiced (= z) medially between voiced sounds. In early ME. voiced s was only occasionally written z, but the z became more common in late ME.

## 1. Voiceless s.

§ 277. OE. and AN. voiceless s generally remained, as senden (OE. sendan), spęken (OE. specan, older sprecan), fist (OE. fyst), kissen (OE. cyssan), hous (OE. hūs), and similarly sand, singen, slępen, smal, sonne sun, standen, strong, swęte sweet; asken, asse; hors, mous, was; sāven, cęsen to cease, spāce, stout; deceiven, hǫst, passen; cās case, pę̃s peace. For the voicing of initial sin the Kentish and southern dialects, and of final -s in unaccented syllables, see §§ 236-7.

NOTE.-Initial sl. was sometimes written scl., as sclepen, sclain, sclender beside slepen, slain, slender.

§ 278. AN. ·(i)ss· became ·(i)sch· in ME., as punischen (O.Fr. punir : puniss·), and similarly anguische, cherischen, finischen, perischen, &c. See § 289 note.

## 2. Voiced s.

§ 279. OE. and AN. voiced s remained, as frēsen (OE. frēosan) to frecze, rīsen (OE. rīsan). and similarly bēsme besom, chēsen to choose, rōse; desīr, plēsen, prisoun, visāge, visiten, &c., cp. § 18. For the unvoicing of z (written s) see § 238.

## THE GUTTURALS.

k

§ 280. Germanic k became differentiated into a guttural and a palatal k in OE., generally written c in both cases. For the cause of this differentiation see EOE. Gr. § 166.

## 1. OE. Guttural c.

§ 281. OE. guttural c remained in ME., and was generally written c before guttural vowels and l, r, and k before palatal vowels, n, and finally, and cw was generally written qu (§ 14),

as kichene (OE. cycene), kissen (OE. cyssan), cöl (OE. cöl) cool, corn (OE. corn), cumen (OE. cuman), bāken (OE. bacan), sinken (OE. sincan), spēken (OE. specan, older sprecan), blak (OE. blæc), bök (OE. böc), and sımılarly biquēpen, can, keie key, kēne, kēpen, king, clēne, clīmben, knē, knōwen, cöld, cōmb, craft, crēpen, quēne, cou cow, cuppe; brēken, drinken, māken; stikke sticke, pikke picke (see §14); bak, dark, folk, milk, work; also written c in AN. words, as cacchen to catch, colour, commoun, doctour, escāpen, &c.

## OE. Palatal c.

282. There is still some difference of opinion among scholars about what was the normal development of the OE. palatal c in ME. Some scholars assume that it became assibilated to tš in the Midland and southern dialects some time during the OE, period, but that in the northern dialects the palatalization was given up and that consequently no assibilation took place. They explain the tš-forms in the northern dialects as being importations from the other dialects, and conversely the k-forms in the Midland and southern dialects as being importations from the northern dialects. This explanation can hardly be the correct one, because the tš-forms in the oldest records of the northern dialects are so numerous, and such common everyday words, that they cannot all have been importations from the other dialects, especially at such an early period. Other scholars assume that OE. palatal c became assibilated to tš in all the dialects (but see § 284), and that the k-forms in ME. and standard NE. are either Scandinavian words (cp. § 174) or are due to Scandinavian influence caused by the Scandinavian element of the population substituting the k-sound for the tš with which they were unfamiliar, and that then some of these k-forms gradually spread beyond the Scandinavian area. This explanation is probably the correct one. It is

also possible that forms like benken (OE. bencan) to think, binken (OE. byncan) to seem, sēken (OE. sēcan) to seek, beside benchen, binchen, sēchen were new formations from the early OE. syncopated forms like bench, bynch, sēch (see EOE. Gr. § 319) with regular change from the palatal to the guttural c.

§ 283. In some southern texts ch was written for OE. palatal c in all positions as far back as the twelfth century. In the early ME. period the tš was written ch, and medially when doubled cch. Later it was written tch medially and finally. Examples are:—chewen (OE. cēowan) to chew, child (OE. cild), chin (OE. cinn), chicken (OE. cīcen, gen. cīcnes), fecchen (OE. feccean beside fetian), tēchen (OE. tācan) to teach, birche (OE. birce), and similarly chēke, chēp, cheris cherry, chēse, chīden, chile; bēche beech, kichene, strecchen, chirche, crucche, hevenliche, spēche, wicche witch, wrecche; dich, pich.

NOTE.—In kerven (OE. ceorfan) to carre the k of the pret. pl. and pp. was levelled out into the present.

§ 284. Assibilation did not take place initially in the Anglian area before ME.  $\check{a}$  from early OE. (Anglian)  $\boldsymbol{z} =$  WS. ea, as caf (Angl. czef) : chaf (WS. ceaf) chaff, and similarly calf : chalf, cāld cǫld : chāld chǫld cold (§ 71), calk : chalk.

§ 285. In a number of words k- and ch-forms exist side by side. The k-forms occur chiefly, but not exclusively, in the ME. period in those areas where Scandinavian influence was greatest, as ic ik : ich (OE. ic) *I*, ilk :  $\overline{e}$ ch (OE.  $\overline{a}$ lc) cach, līk : līche (OE. līc) like, mikel : miche muche (OE. mycel), sēken : sēchen (OE. sēcan), swilk : siche suche swich (OE. swylc), þenken : þenchen (OE. þencan) to think, þinken : þinchen (OE. þyncan) to seem, quilk : which (OE. hwylc), wirken : wirchen (OE. wyrcan) to work (cp. § 282). For further examples see § 174. In AN. words we also sometimes have k- and ch- side by side, because in the dialects of north Normandy and Picardy the k- remained unassibilated, as calengen : chalengen to challenge, calice : chalice, catel : chatel property.

§ 286. Palatal Dc became ntš (written nch), as benche (OE. benc), henchen (OE. hencan) to think, and similarly finch, hinchen to seem, wenche, see § 262.

§ 287. In many dialects the palatal combination -eDCbecame -ein- before t, with i to indicate the palatal nature of the combination, as dreinte (OE. drencte) he drowned, leinten later lenten (OE. lengten, lencten) spring, Lent, see § 263.

§ 288. AN. ch  $(= t\tilde{s})$  remained in ME., as chaumbre, charge, chaunce; ach $\bar{e}$ ven, prechen to preach, touchen, &c.

SC

§ 289. In the oldest period of the language sc, like k, was guttural or palatal according as it was originally followed by a guttural or a palatal vowel (EOE. Gr. § 167), but some time during the OE. period the guttural sc became palatal, except in loan-words. sc became š in late OE. or early ME. In early ME. it was generally written sch or sometimes sh as in the Ormulum, also medially and finally ssh, sch, later sh, in the Cursor Mundi sc, and in Kentish ss. Examples are:--schaft (OE. sceaft), schēld (OE. scield), schilling (OE, scilling), waschen (OE, wascan), fisch (OE. fisc), and similarly schāde, schal, scharp, schewen to show, schinen, schort; asche, wischen; englisch, flesch. West Midland and south-western dialects aschen (OE. āscian, āxian, § 244) beside asken with later metathesis again of  $\mathbf{ks} = \mathbf{x}$  in the other dialects, and similarly tusch beside tusk = OE. tusc beside tux. For sc in loanwords see §§ 161, 175.

NOTE.—In the northern dialects the š, of whatever origin, became s in unaccented syllables, as felasip fellowship, inglis

# Phonology

English, and similarly in AN. words, as blem is blem is h, finis to finish, &c. (cp. § 278). It also became s in unaccented words, as sal shall, suld should, which are still the usual—now accented—forms in the modern northern dialects, see ED. Gr. § 337.

#### g, 3

§ 290. Germanic 3 became g after to during the prim. Germanic period. 3j and 3n became gg in West Germanic. Germanic 3 remained a spirant in all other positions in the oldest period of OE. Germanic initial and medial 3 became differentiated in prehistoric OE. into a guttural and a palatal voiced spirant under the same conditions as those by which Germanic k became differentiated into a guttural and a palatal explosive, see EOE. Gr. § 168.

§ 291. Initial guttural 3 remained in the oldest period of the language, but had become the voiced explosive g before the end of the OE. period. And then the g remained in ME. (cp. § 16), as gaderen (OE. gaderian) to gather, gäte (OE. pl. gatu), glad (OE. glæd), gộd (OE. gōd), ground (OE. grund), and similarly gilden, gilt guilt, glộf glove, god, gộn gān to go, gộs, gnawen, gras. AN. g remained in ME. both initially and medially, as gai, grāce, tīgre, vigour.

§ 292. OE. initial palatal 3 remained a spirant (= the y in NE. yet, yon) in ME., and was written 3 later y, as 3af (OE. geaf) he gave, 3ard, 3erd (OE. geard), 3ēlden (OE. gieldan) to recompense, and similarly 3ellen, 3elwe yellow, 3ernen, 3esterdai, for3ēten for3iten. In OE. the guttural and palatal 3 often existed side by side in different forms of the same word, and then at a later period one or other of the forms became generalized, as OE. pl. gatu beside sing. geat, whence ME. gāte beside 3at, 3et (cp. § 176). And similarly ME. biginnen had its g from the preterite and past participle. In a few words the English and Scandinavian forms existed side by side in ME., as for3ēten for3iten (OE. forgietan) beside gēten (ON. geta), and

# Gutturals

similarly 3even, 3iven beside given, northern gif, 3ift beside gift, see § 176.

§ 293. Initial 3i- became i- (later written y-) through the intermediate stage i-, as icchen, older 3icchen (OE. gicc(e)an) to itch, if beside older 3if. And similarly the OE. prefix gebecame 3i- and then later i- (y-), see § 240, as iwis ywis (OE. gewiss) certain, inou3 ynou3 (OE. genōg, genōh) enough, and in past participles, as islain, iclad. This prefix of the pp. generally disappeared in the northern dialects and often also in the Midland.

§ 294. The g in the combination  $rac{1}{100}$  remained guttural or became palatal in OE. according as it was originally followed by a guttural or a palatal vowel or j (*EOE*. Gr. § 168).

OE. guttural Dg (written ng) remained in ME., as bringen (OE. bringan), hunger (OE. hungor), lang long (OE. lang, long), and similarly England, finger, singen, tonge tunge; king, ring, ping.

OE. palatal rog became assibilated to ndž (written ng) in late OE. or early ME., as crengen (OE. \*creng(e)an) to cringe, sengen singen (OE. seng(e)an) to singe.

§ 295. In many dialects the OE. palatal combination -eng-became -ein- before d, p with i to denote the palatal nature of the n. The ei then later became e, as pret. meinde (OE. mengde) he mixed, leinpe later lenpe (OE. lengpu) length, streinpe later strenpe (OE. strengpu) strength, see §§ 238, 263.

§ 296. West Germanic gg became differentiated into guttural gg and palatal gg in OE. under the same conditions as those by which Germanic k became differentiated into a guttural and palatal explosive.

OE. guttural gg remained in ME., as dogge (OE. dogga), and similarly frogge, hogge, stagge, and also in ON. loanwords like draggen to drag, draw, haggen to hew. waggen to wag, shake, &c.

OE. palatal gg (written cg, often also cge, cgi) became

# Phonology

assibilated to dž in late OE. or early ME., and was written gge later dge, as brigge (OE. brycg), cuggele (OE. cycgel), and similarly egge, hegge, migge, rigge, wegge. The southern dialects had the regular forms in the verbs, as biggen büggen beggen (OE. bycgan) to buy, leggen (OE. lecg(e)an) to lay, and similarly liggen to lie down, seggen ziggen (Ken.) to say, but byen to buy, leien to lay, lyen to lie down, seien sai to say, in the Midland and northern dialects were new formations from the second and third pers. sing. of the present.

NOTE.—There is both in ME. and in the modern dialects of the northern, Midland and eastern counties a number of words with the explosive g where we should regularly expect dž, as brig, fligd *fledged*, lig to lie down, rig back, ridge, seg sedge. The g in these words is no doubt due to Scandinavian influence as the forms only occur in those areas where that influence was strong, cp. § 235.

§ 297. The dž (written j, g initially and g, gg medially) remained in AN. words, as cāge, chargen; generāl, joinen, juge, juggen, plege plegge.

§ 298. OE. medial guttural ; (written g) remained in early ME. after guttural vowels and liquids, but became vocalized to u-consonant (written w) before the end of the twelfth century except in Kentish where the change did not take place until about 1400, and then the w combined with a preceding guttural vowel to form a diphthong of the u-type, but  $\bar{u}$  (written ou, ow) if the preceding vowel was  $\check{u}$ , as drazen, drawen (OE. dragan) to draw, haze, hawe (OE. hagu) haw, see § 110, 3 ;  $\check{a}$ zen, awe, owen (OE.  $\check{a}$ gan) to possess, see § 110, 4 and § 113, 3 ; boze, boue bowe (OE. boga) bow, pl. trojes, trowes (OE. trogas) troughs, see § 113, 2 ; pl. bozes, bowes (OE. bozas) boughs, drozen, drowen (OE. drogon) they drew, see § 114, 2 (b) ; fuzel, fuel, fou(e)1 (OE. fugol) bird, fowl, see § 122, 5 ; buzen, buen, bouen bowen (OE. bugan) to bend, see § 122, 6 ; belowes (OE. pl. belgas) bellows (cp. § 152, 2), ber3en, berwen (OE. beorgan) to protect; fol3en, folwen (OE. folgian) to follow, hal3en, halwen (OE. hālgian) to hallow, mor3en, morwe(n) (OE. morgen) morning, morrow, sor3e, sorwe (OE. sorh, sorg, gen. sorge) sorrow, swel3en, swelwen, swolwen (OE. swelgan) to swallow, wir3en, wirwen (OE. wyrgan) to strangle.

§ 299. The vocalization of palatal 3 to i-consonant took place already in late OE. after palatal vowels finally and before consonants, and in early ME. also medially between vowels, and then the i-consonant combined with a preceding palatal vowel to form a diphthong of the i-type, but  $\bar{i}$  if the preceding vowel was  $\bar{i}$ , as mai (OE. mæg, later mæi) he may, ma3en, main (OE. mægen) power, saide (OE. sægde) he said, see § 106; wei (OE. weg, later wei) way, ple3en, pleien (OE. plegian) to play, see § 107, 1; clei (OE. clæg) clay, pret. pl. leien (OE. lægon) they lay, see § 107, 5; dē3en, deien, dīen (late OE. dēgian) to dyc, ē3e, eie,  $\bar{y}e$ (late OE. ēge) eye, flē3en, fleien, fl $\bar{y}$ en (late OE. flēgan, earlier flēogan) to fly, see §§ 107, 6, 108; sti3ele, stīle (OE. stigel) style, see § 122, 1; stī3en, stīen (OE. stīgan) to ascend, see § 122, 2.

For the vocalization of OE. final  $\cdot ig$  in unaccented syllables and of g between r and a following vowel see §§ 138, 240.

#### h

§ 300. OE. initial h (except in the combination hw) was an aspirate like the h in NE. hand, but with a strong emission of breath between the h and the following vowel or consonant. Initial hw was pronounced Xw, like the wh in many modern Scottish dialects. In all other positions h, including hh, was a guttural or a palatal spirant according as it was originally followed by a guttural or a palatal vowel or j, cp. EOE. Gr. §§ 166, 174.

# Phonology

§ 301. OE. initial h remained in ME. before accented vowels, as hous (OE. hūs), hēlen (OE. hælan) to heal, and similarly hām hộm home, hand hond, hard, hāre hare, helpen, herte heart, hound. But before unaccented vowels it often disappeared, especially in pronominal forms, as em, im, it beside accented hem them, him, hit; and in unaccented forms it was sometimes wrongly inserted, as hart, his = art (v.), is. This indicates that the h- either had a very weak articulation or had ceased to be pronounced.

§ 302. AN. initial h was not pronounced, and accordingly it was often omitted in the writing of such loan-words as habit abit, haste aste, heire eire *heir*, honest onest, honour onour, houre oure *hour*.

§ 303. OE. hw came to be written qu, qv, quh, qw, qwh in the northern dialects, especially the Scottish, and wh in the Midland and southern dialects (cp. §17). This difference in the spelling indicates that the  $\chi$  in  $\chi$ w was pronounced with greater force in the northern than in the other dialects, and it is also attested by the modern dialects which have  $\chi$ w in the former, but w in the latter, see *ED*. Gr. § 240. Examples are : what : quat qvat quhat (OE. hwæt), whộ whộ : quã qvã quhã (OE. hwã), and similarly whīle, white, &c.

§ 304. Initial h- disappeared before 1, n, r, but these combinations were often written 1h, nh, rh in early ME., especially in Kentish, as l\u00e5pen (OE. hl\u00e5apan) to lcap, nute (OE. hnutu) nut, ring (OE. hring), and similarly ladder, lau3en to laugh, lid, l\u00f5f loaf, lot, neien to neigh, r\u00e5ven, &c.

§ 305. Medial and final hs (= xs) had become ks (written x) in the oldest period of the language, as waxen (OE. weaxan, Goth. wahsjan) to grow, six (OE. siex, six, Goth. sains) six, and similarly flax, fox, oxe, &c.

§ 306. Intervocalic h (= Germanic  $\chi$ ) disappeared in the prehistoric period of the language (EOE. Gr. § 144). OE.

# **Gutturals**

medial hh was simplified to h in ME. and was written 3, 3h, gh, h3, &c., as lau3en laughen (Anglian hlæhha(n)) beside li3hen lih3en leih3en (early WS. hliehhan, later hlihhan, hlyhhan) to laugh, cou3en coughen (OE. cohhettan) to cough.

§ 307. The h in the OE. combination ht was guttural or palatal according as it was preceded by a guttural or a palatal vowel, and this distinction was generally preserved in ME., see §§ 107, 4; 110, 5, 6; 113, 4, 5. In ME, the ht was generally written 3t, 3ht, ght, rarely ct. Examples are : douzter doughter (OE. dohtor) daughter, pp. fousten foughten (OE. fohten) fought, pret. bougte boughte he bought, pp. bou3t bought (OE. bohte, boht), and similarly brouzte, brouzt; souzte, souzt; wrouzte, wrouzt. augt aught, ast aght (OE. aht) aught, anything, pret. teiste teighte (OE. tæhte) beside tauste, taste, Orm tahhte (OE. tähte) he taught, pret. faugt, fagt (late Anglian fæht) beside feist (late WS. feht) he fought, auste aughte, aste aghte (late Anglian æhta) beside eizte eighte (late WS. ehta) eight, and similarly laugter laughter, slaugter slaughter. strauzte straughte he stretched. feizten feighten older fehten beside fisten (Orm fihhten) to fight. For examples of late OE. i + ht see § 46.

NOTE.—The palatal spirantal element began to disappear in pronunciation from about the end of the fourteenth century in the south Midland and southern dialects, and the guttural spirantal element began to disappear or become f in these dialects during the fifteenth century.

§ 308. OE. postvocalic final -h, which was guttural or palatal according as it was preceded by a guttural or a palatal vowel, generally remained in ME. and was written h, 3, 3h, gh, and occasionally c, g, see §§ 107, 4; 109; 110, 5; 113, 4; and 114, 115. Examples are:  $d\bar{a}$ ;  $d\bar{a}gh$ ,  $d\bar{o}u$ ;  $d\bar{o}ugh$  (OE.  $d\bar{a}h$ ,  $d\bar{a}g$ ) dough, pret. sau; saugh, sa; sagh (late Anglian sæh) beside sei; seigh (late WS. seh) he saw. trou; trough

## Phonology

(OE. troh, trog) trough. bou3 bough later bou3 bough (OE. troh, trog) trough. bou3 bough later bou3 bough (OE. boh) bough (§ 114, 2), and similarly inou3 inough, plou3 plough, bou3 bough though. hei3 heigh beside hī3 hīgh (late OE. hēh) high, pei3 beigh beside bī3 pīgh (late OE. pēh) thigh. ME. fē cattle, money beside feh fei3 (OE. feoh, gen. fēos) was a new formation from the inflected forms where intervocalic h regularly disappeared (EOE. Gr. § 144), and similarly schō (OE. scōh, gen. scōs) shoe.

§ 309. OE. final -h after liquids generally remained in ME., as purh pur; (OE. purh) through, cp. § 241. Forms like holu hollow beside hol; (OE. holh, gen. holwes) were new formations from the inflected forms, and similarly with forms like sele (OE. seolh, gen. seoles) a seal (cp. § 134 (a)).

# ACCIDENCE

# CHAPTER VII

## THE DECLENSION OF NOUNS

§ 310. ME. nouns have two numbers : singular and plural; three genders : masculine, feminine, and neuter; four cases : nominative, accusative, genitive, and dative. The vocative is like the nominative, as in OE.

§ 311. In ME. as in OE. nouns are divided into two great classes, according as the stem originally ended in a vowel or a consonant. Nouns whose stems originally ended in a vowel belong to the vocalic or so-called strong declension. Those whose stems originally ended in -n belong to the so-called weak or n-declension. All other consonantal stems are generally put together under the general heading 'Minor Declensions'.

§ 312. In OE. nouns whose stems originally ended in a vowel are subdivided into four declensions. The first or a-declension comprises masculine and neuter nouns only, and includes pure a-stems, ja-stems, and wa-stems. The second or ō-declension contains feminine nouns only, and includes pure ö-stems, jö-stems, and wö-stems. The third or i-declension comprises masculine, feminine, and neuter nouns. The fourth or u-declension comprises masculine and feminine nouns only. The neuter nouns of the adeclension had the same case-endings in the singular and plural as the masculine, except that the nominative and accusative plural of the neuter nouns ended in -u (-o) or had no ending, and the masculine nouns ended in .as. In the plural the genitive had the ending .a (.en.a) and the dative the ending -um in all four declensions (see § 259).

# Accidence

§ 313. These declensions underwent such radical changes in passing from OE. to ME. that in ME. it is no longer practicable to classify the strong declension of nouns according to the vowels in which the stems originally ended. We shall therefore adopt the plan of subdividing it into three declensions according to the gender of the nouns in OE., viz. (1) the declension of masculine nouns, (2) the declension of neuter nouns, and (3) the declension of feminine nouns. The chief cause of the breaking up of the OE. system of the declension of nouns was that in passing from OE. to ME. all the OE. vowels of the case-endings were weakened to e (§ 134). The result of this weakening of all vowels to e was that many different case-endings fell together, and that in some instances different declensions fell entirely together, e.g. the feminine ō- and u-declensions, the declension of the masculine and feminine weak nouns.

 $\S$  314. With this weakening of all the vowels to e is also closely connected the loss of grammatical gender in nouns, which was partly due to the breaking up of the old declensions themselves, and partly to the weakening or loss of the inflexional endings in the definite article, the demonstrative pronouns, and the adjectives. It was in a great measure due to the changes which these latter parts of speech underwent in late OE. and early ME. that grammatical gender had become lost in all the dialects by about the end of the fourteenth century; cp. the opposite process in MHG. and NHG., where grammatical gender has been mainly preserved through the preservation of the inflexional endings in these parts of speech. This loss of grammatical gender did not take place concurrently in all the dialects. The process began much earlier in the northern than in the other dialects. Even in the OE, period both the gender and declension of nouns fluctuated considerably in the Northumbrian as compared with the other dialects. It had almost entirely disappeared in the Midland dialects by the end of the twelfth or

early part of the thirteenth century, in the south-western dialects by the middle of the thirteenth century, and in the south-eastern dialects, including Kentish, in the latter part of the fourteenth century.

§ 315. One of the most characteristic differences between OE. and ME. is the breaking up of the old system of declensions, the substitution of natural for grammatical gender, and the gradual spreading of the endings of the genitive singular and of the nominative and accusative plural of the old masculine a-declension to the types of nouns which did not regularly have these endings in OE., viz. to the ō-stems, the feminine and neuter i-stems, the u-stems, the n-stems, most of the other old consonant stems, and the plural of the old neuter a-stems. Some of these changes began to take place during the late OE. period, especially in Northumbrian. Even at that early period the plural ending -as of the masculine a- and i-declensions was often extended to the neuter a-stems, the masculine short u-stems, and the masculine nouns belonging to the 'Minor Declensions', and in late Northumbrian it also began to be extended to the feminine  $\bar{o}$  and i-stems as well as to the n-stems after the loss of the final  $\cdot \mathbf{n}$  in the tenth century. In late OE, the plural ending in .en (.an) was sometimes even extended to old strong nouns. This was especially common in the southern dialects.

§ 316. This gradual extension of the s-plural was continued during the ME. period until it eventually became general for all classes of nouns except a few old neuter a-stems (§ 331), and mutated plurals like  $f\bar{e}t$ , men (§ 346), but this radical change in the formation of the plural did not take place at the same pace in all the dialects. In the northern and north Midland dialects it had spread to all classes of nouns by the end of the twelfth century. In the south Midland dialects it had become the general rule from about 1250 for strong nouns of all genders, and often also for weak nouns. Many weak nouns, however, preserved the old plural ending in -n, which was also sometimes extended to the strong nouns, but by the time of Chaucer the s-plural had with few exceptions been extended to all classes of nouns. In the southern dialects the history of the formation of the plural was somewhat different from that in the other dialects. The neuter nouns of the a-declension took the plural ending -es in early ME., but strong feminines and the masculine short iand u-stems gradually took the n-plural after the analogy of the weak nouns. During the thirteenth century the reverse process set in, and from then onwards the s-plural gradually encroached upon the n-plural and through the loss of the final -e-n towards the end of the fourteenth century it rapidly gained ground until in the fifteenth century it became general for all classes of nouns.

§ 317. In OE. the a- and the masculine and neuter i-stems regularly had the ending -es in the genitive singular, but the  $\bar{o}$ - and feminine i-stems had -e, the u-stems -a, and the n-stems -an, which became weakened down to -e, -en in early ME. (§ 134). Parallel with the gradual extension of the s-plural to all classes of nouns also went that of the genitive ending -es, but genitives without -(e)s in those types of nouns which did not have it in OE. are occasionally found throughout the ME. period, and a few such genitives are still preserved in NE., as Friday, Lady day beside Thursday, the Lord's day. The e in -es was generally written, but not pronounced after secondary accented syllables of trisyllable forms, as felawes, housbondes, bodies, lādies, &c.

§ 318. During the ME. period the preposition of came to be used before the nominative and accusative singular to express the genitival relationship, and similarly the preposition to to express the dative.

§ 319. The nominative and accusative plural were always alike in OE. and so also in ME. In OE. the genitive plural of all strong nouns, of whatever gender, ended in -a (= ME.

§§ 320-1]

-e), except the pure  $\bar{o}$ -stems which had -ena (= ME. -ene) beside -a. The genitive plural of weak nouns ended in -ena (= ME. -ene). And the dative plural of all nouns, of whatever gender and declension, ended in -um, late OE. -un, -on, -an (= ME. -en), see § 259. The endings -ene and -en remained for a time in ME. in those nouns which had the weak ending -en (= OE. -an) in the nominative and accusative plural. But in those nouns where -(e)s had come to be used for the nominative and accusative plural, the -(e)s was gradually extended to the genitive and dative, that is to say the nominative and accusative came to be used for the genitive and dative.

§ 320. Trisyllabic inflected forms with  $\cdot el., \cdot en., \cdot er$ . generally syncopated the medial  $\cdot e.$ , as foules, apples, wintres, fingres, fadres, mödres (cp. § 102). But when the medial  $\cdot el.$ ,  $\cdot en.$ ,  $\cdot er$ . were preceded by m, v, b the medial  $\cdot e$  was retained in writing, but not in pronunciation, as hameres, develes, hevenes, bröberes. All nouns ending in f, s, b changed these to v, z (written s), and  $\delta$ (written b) in the inflected forms. Original medial double consonants were generally simplified when they came to stand finally, as gen. hilles, mannes, pottes beside nom. hil, man, pot. With rare exceptions the Anglo-Norman nouns were inflected in ME. like the native English nouns which in OE. belonged to the masculine a-declension, that is, the genitive singular ended in  $\cdot es$ , the dative in  $\cdot e$ , and the plural in  $\cdot es$ .

### A. THE VOCALIC OR STRONG DECLENSION

### 1. MASCULINE NOUNS.

§ 321. To this declension belong: (a) the OE. masculine **a.**, ja., and wa-stems; (b) the OE. masculine i-stems; and (c) the OE. masculine u-stems. In OE. the nominative and accusative singular of the a-stems, the ja-stems with an

## Accidence

original short stem-syllable, and the long i- and u-stems generally ended in a consonant, as stān stone, dæg day, mearh horse, scōh shoe; hyll hill, mycg midge; dæl part, giest guest, wyrm worm; fēld field, sumor summer; but the nominative and accusative singular of the ja-stems with an original long stem-syllable, the short i- and u-stems ended in a vowel, as ende end, drincere drinker; wine friend, stede place; sunu son, wudu wood. This difference in the ending of the nominative and accusative singular was regularly preserved in nearly all the nouns in ME.

§ 322. In passing from OE. to ME. the following changes took place in the nom. and acc. singular : nouns like dæg came to end in a diphthong, as dai (pl. daies beside dawes), wei (OE. weg), which also sometimes took -e from the inflected forms, as daie (daye), weie (weye, Ormulum we33e). Nouns of the type mearh, scöh, mycg came to end in a vowel through having been remodelled after the analogy of the inflected forms. as mëre (OE. mearh, gen. mëares), schö (OE. scöh, gen. scös), migge (OE. mycg, gen. mycges). In late ME. a mute -e was sometimes added to monosyllables ending in a single consonant and containing a long vowel in order to indicate that the preceding vowel was long, as stöne stone, strëme stream, beside stön, strëm (§ 11). Final -u was weakened to -e (§ 134).

§ 323. ME. nouns ending in a consonant; and generally also those ending in a diphthong, took -es (also sometimes written  $\cdot$ us,  $\cdot$ is,  $\cdot$ ys, see § 134) in the gen. singular, as stones, daies beside dais, and those ending in a vowel took -s, as schös, sēs scas. In early ME, the dat. singular ended in -e (§ 141). This -e was retained when the nom. and acc. ended in -e, but when they did not end in -e they came to be used for the dative also, as nom. acc. and dat. sing. ston, scho, dai. Trisyllabic forms containing medial -el-, -en-, -ergenerally syncopated the medial -e-, as gen. apples, fingres beside nom. appel, finger (cp. § 102). §§ 324-8]

§ 324. Through the weakening of the OE. ending -as to -es in ME. the ending of the nom. and acc. plural came to be like that of the gen. singular. The OE. gen. plural ending -a and the dat. ending  $\cdot$ um (= late OE.  $\cdot$ un, -on, -an, § 259) were weakened to -e and -en which remained in the transition period, but already in early ME. they were supplanted by the nominative and accusative. and thus all cases of the plural came to be alike.

§ 325. ston stone, engel angel, ende end, and sone son will serve as models for the nouns belonging to this declension.

§ <b>326.</b>		ME.	OE.	ME.	OE.
Sing. Nom.	Acc.	stǫ̃n	stān	engel	engel
	Gen.	stõnes	stānes	engles	engles
	Dat.	stǫn(e)	stāne	engle	engle
Plural Nom.	Acc.	stǫ̃nes	stānas	engles	englas
	Gen.	stǫ̃nes	stāna	engles	engla
	Dat.	stǫ̃nes	stānum	engles	englum

§ 327. Like stǫn are declined a large number of nouns, as arm, bǫt, brǫm, cǫmb, craft, dǫm, fisch, gǫst ghost, hail, hǫm, hound, king, nail, rein rain, rǫp, roum room, schaft, stǫl, storm, swan, trǫuȝh, wind, &c.; and similarly old long wa-stems, as snǫw, dęw; old long i-stems, as dǫl, dint, gest, fliȝt, pliȝt, wurm; old long u-stems, as dǫld, fǫrd, þorn, &c. Nouns ending in a voiceless spirant changed it to the corresponding voiced spirant in the inflected forms. as þǫf thicf, mouþ, gen. þǫves, mouþes, and similarly lǫf louf, knīf, staf, wolf, ǫ́þ oath, paþ. Medial double consonants were simplified when they came to stand finally, as gen. briddes, hilles, pittes, walles, beside nom. brid, &c.

§ 328. Like engel are declined nouns ending in -el, -en, -er, as appel, crādel, girdel, hunger, sadel, þimbel, þunder. But when the -el, -en, -er were preceded by m or v the medial -e- was written in the inflected forms, but was not

## Accidence

pronounced, as gen. hameres, hevenes, dat. hamere, hevene: nom. hamer, heven.

§ 329.		ME.	OE.	ME.	OE.
Sing. Nom.	Acc.	ende	ende	sone	sunu
	Gen.	endes	endes	sones	suna
	Dat.	ende	ende	sone	suna
Plural Nom.	Acc.	endes	endas	sones	suna
	Gen.	endes	enda	sones	suna
	Dat.	endes	endum	sones	sunum

And similarly mēre māre horse, sēle seal (animal); old ja-stems like migge midge, rigge back, wegge wedge; herde shepherd, whēte; bākere, drinkere, fischere; old short i-stems, as bile bill, bite, dēne valley, stiche; old short u-stems, as mēde mead, spite spit, 'veru', wode wude wood.

§ 330. Nouns ending in a vowel other than -e had simply -s in the gen. singular and in the plural, and no -e in the dat. singular, as flę *flea*, gen. flęs, dat. flę, pl. flęs, and similarly scho *shoe*, sę *sea*, peni (inflected penies, penes). dai and wei were also similarly inflected, as dais, dat. sing dai.

### 2. NEUTER NOUNS.

§ 331. To this declension belong: (a) the OE. neuter a-, ja-, and wa-stems, and (b) the OE. neuter i-stems. These stems were inflected in OE. exactly like the corresponding masculine stems except in the nom. and acc. plural. In OE. the nom. and acc. plural of neuter stems ended either in -u or had no ending (*EOE. Gr.* § 188), whereas the masculine stems ended in -as (= ME. -es). Therefore in treating the neuter nouns it is only necessary to take into consideration the formation of the plural.

1. When the singular ended in a consonant the plural was generally formed by adding -es after the analogy of the old masculine **a**-declension, as word, pl. wordes, and similarly

## Nouns

bak, barn, bộn, bộrd, horn, land, nest, schip, werk; lệf *leaf*, pl. lệves, and similarly baþ, hous, lĩf, &c.; water, pl. watres, and similarly tộken, wonder, but pl. maidens never maidnes in Chaucer; ja-stems, as bed, pl. beddes, and similarly bil, den, kin, net, rib, web; long i-stems, as flěsch, pl. flệsches, and similarly flệs *fleece*, hilt, &c.

Monosyllabic nouns with a long stem-syllable denoting collectivity, weight, measure, and time generally remained uninflected in the plural just as in OE., as d $\bar{e}r$  deer, folk, n $\bar{e}t$  cattle, pound, sch $\bar{e}p$ , swin,  $3\bar{e}r$   $3\bar{e}r$  year, &c., cp. NE. deer, sheep, swine, five-pound note. This rule practically agrees with that in the modern dialects. In all the modern dialects nouns denoting collectivity, time, space, weight, measure, and number when immediately preceded by a cardinal number generally remain unchanged in the plural, see ED. Gr. § 382.

2. When the singular ended in a vowel or a diphthong in ME. the plural took -s after the analogy of the corresponding old masculine nouns, as cole coal, pl. coles, and similarly dale, gate, hole, 30ke (§ 103), fe (OE. feoh, gen. feos) cattle; old long ja-stems, as grende errand, flicche, stele steel; old wa-stems, as mele meal, flour, tere tar; kne, tre, stree beside straw (OE. strea beside gen. \*strawes); short i-stems, as sive sieve, spere spear, &c.

## 3. FEMININE NOUNS.

§ 332. To this declension belong: (a) the OE.  $\bar{o}$ ,  $\bar{j}\bar{o}$ , and w $\bar{o}$ -stems; (b) the OE. feminine i-stems; and (c) the OE. feminine u-stems. After the OE. final vowels had been weakened to  $\cdot e$  the following changes took place in the types of nouns belonging to this declension: In the  $\bar{o}$ - and  $\bar{j}\bar{o}$ -stems which in OE. ended in a consonant the  $\cdot e$  of the oblique cases was levelled out into the nominative, as b $\bar{o}$ te advantage, soule, henne = OE.  $\bar{b}\bar{o}t$ , s $\bar{a}$ wol, henn. In the w $\bar{o}$ -

## Accidence

stems we have double forms in ME. according as the old nominative or accusative singular became generalized, as short  $w\bar{o}$ -stems schāde (= OE. nom. sceadu) beside schadwe (= OE. acc. sceadwe), sine (= OE. nom. sinu, sionu) beside sinewe (= OE, acc. sinwe) sinew; long wostems, as mede with  $\cdot e$  from the inflected forms (= OE, nom,  $m\bar{a}d$ ) beside medwe medewe (= OE. acc.  $m\bar{a}dwe$ ) meadow. In the i-stems the -e of the gen. and dat. was levelled out into the nom, and accusative, as quene (= OE). nom. acc. cwen, gen. and dat. cwene). In the long u-stems the  $\cdot e$  (= OE.  $\cdot a$ ) of the gen. and dat. was not levelled out into the nom. and accusative, as nom. acc. hand, flor, quern = OE, hand, flor, cweorn hand-mill. The  $\cdot e$  of the oblique cases was also not levelled out into the nominative or respectively into the nominative and accusative of other stems ending in  $\cdot$ ing ( $\cdot$ ung),  $\cdot$ st,  $\cdot$ 3t, as lerning, fist, mist = OE. leornung, fyst, miht. With the exception of the types of nouns just mentioned, all the other types belonging to this declension regularly have .e from older .u in the nominative, as tāle (= OE. talu), love (= OE. lufu), &c.

§ 333. In early Northumbrian, and then later also in WS. and Kentish, the acc. sing. of the i-stems often had -e after the analogy of the  $\bar{o}$ -stems. The genitive ending (e)s of the strong masc. and neut. nouns was gradually extended to the feminine, but throughout the ME. period forms without -s are sometimes found. Feminine nouns denoting animate objects generally had the ending (e)s, whereas abstract nouns and nouns denoting inanimate objects mostly or often had simply **.e.** The nom. and acc. of those nouns which in ME. ended in a consonant came to be used for the dative at an early period, as hand, lerning, fist, &c. Chaucer has the dat. honde beside hond. The plural ending of the OE. masculine a- and i-declensions was gradually extended to the strong feminines. The strong feminines had begun to take the s-plural in Northumbrian already in the late OE. period, as saules, dedes, &c. The strong feminines regularly formed their plural in -(e)s in Chaucer, but the southern dialects of the fourteenth century mostly had -en after the analogy of the n-declension. Later on, however, the plural in these dialects also took the ending -(e)s. See §§ 315-17.

§ 334. tāle number, tale, while time, quēne queen, and hand will serve as models for the nouns belonging to this declension.

§ 335.

Sing.	ME.	OE.	ME.	OE.	ME.	OE.
Nom.	tāle	talu	while	hwīl	quēne	cwēn
Acc.	tāle	tale	while	hwile	quēne	cwēn
Gen.	tāle(s)	tale	while(s)	hwīle	quēne(s)	cwēne
Dat.	tāle	tale	while	hwîle	quēne	cwēne
Plura	L					
Nom. Acc.	tāles	tala, ∙e	whiles	hwīla, ∙e	quēnes	cwēne, •a
Gen.	tāles	tala, -ena	whiles	hwīla, ena	quēnes	cwēna
Dat.	tāles	talum (§ 259)	whiles	hwilum	quēnes	cwēnum

§ 336. Like tāle are declined the OE. ō-stems with a short stem-syllable, as cāre, love, schāme, wrāke vengeunce; the OE. abstract nouns in .pu, as lengpe, strengpe; the OE. wō-stems with a short stem-syllable, as schāde (schadwe), sine (sinewe); and the OE. short u-stems, as dore dure, nōse.

§ 337. Like while are declined the OE. ō-stems which did not have -u in the nom. singular, as fetere, febere, glōve, lōre, nēdle, netele, sorwe, soule, wounde; the OE. jōstems, as brigge *bridge*, cribbe, egge *edge*, helle, henne, sibbe *relationship*, sille, sinne; blisse, hīnde *doc*, hōlinesse, reste; the OE. long wō-stems, mēde (medwe), stowe.

§ 338. Like quene are declined the OE. feminine i-stems, as benche, brīde, dede, hīde, hīve, nede need, spēde success, tīde.

44	A	ccidence	[§§ 339-41
§ 339.		ME.	OE.
Sing. Nom.	Acc.	hand	hand
	Gen.	hande(s)	handa
	Dat.	hand(e)	handa
Plural Nom.	Acc.	handes	handa
	Gen.	handes	handa
	Dat.	handes	handum (§ 259)

1

§ 340. Like hand hond are declined the OE. feminine long u-stems, as flör, quern hand-mill; the OE. abstract nouns in -ung (-ing) and nouns ending in -st, -ht, as blessing, ëvening, lerning, fist, mi3t. The plural hend hands, which was common in the northern dialects, was of ON. origin (O.Icel. hend-r).

### B. THE WEAK OR N-DECLENSION

§ 341. This declension contained in OE. masculine, feminine, and neuter nouns. It contained a large number of masculine and feminine nouns, but only three neuter nouns all of which denote parts of the body, viz. **ēage** eye, **ēare** ear, and wange cheek. The only distinction between the masculines and the feminines in OE. was that the nominative singular of the former ended in .a, and that of the latter in .e. After the .a had been weakened to .e in the nom. singular of the masculines the two classes of nouns had the same endings in all cases of the singular and plural. So that the early ME. case-endings were :---

	ME.	OE.
Sing. Nom.	·е	•a, •е
Acc. Gen. Dat.	-en	•an
Plural Nom. Acc.	•en	-an
Gen.	-ene	•ena
Dat.	•en	•um (§ 259)

The following changes took place:-The -e of the nom.

§§ 342-3]

singular supplanted the .en (=OE. .an) of the oblique cases of the singular, and then later -s was added for the gen. singular. The singular thus fell together with the old masculine, feminine, and neuter strong nouns whose nom. singular ended in  $\cdot e$  in ME. The extension of  $\cdot (e)$ s from the old strong masculines and neuters of the a- and i-declensions to the nouns of this declension took place earlier in the masculines than in the feminines. And in the masculines it took place earlier in nouns denoting animate objects than in those denoting inanimate objects. In Chaucer the old feminines generally have .(e)s in the gen. singular, but forms like gen. lady, sonne, widwe also occur. The old .en plurals remained much longer in the southern and Kentish dialects than in the Midland and northern. In the former dialects the .en plural was often extended to nouns which were strong in OE. and even also to Anglo-Norman words. This was especially common with the gen, plural ending .ene (= OE. .ena) of the OE.  $\bar{o}$  and n.declensions. On the other hand the .en plural was supplanted by the -(e)s plural at an early period in the northern and north Midland dialects. For the approximate dates at which the change from the weak to the strong declension took place in the separate dialects, see § 316.

§ 342. The three OE. neuter nouns ëage, ëare, wange = ME.  $\bar{e}_3$ e, eye,  $\bar{y}e$  (§ 107, 6),  $\bar{e}re$ , wange (wonge) were inflected in ME. like the old masculine and feminine weak nouns. The old masculine and feminine contracted weak nouns were inflected in ME. just like the uncontracted nouns, as fl $\bar{e}$  (OE. fl $\bar{e}a$ ) flea, pl. fl $\bar{e}s$ , fl $\bar{e}n$ , and similarly f $\bar{o}$  foe,  $r\bar{o}$  roe; b $\bar{e}$  (OE. b $\bar{e}o$ ) bee, pl. b $\bar{e}s$ , b $\bar{e}n$ , and similarly sl $\bar{o}$  sloe, t $\bar{o}$  toe.

§ 343. Examples of OE. masculine nouns which belong to this declension in ME. are: äpe, asse, bere, bowe (OE. boga) bow, bukke, dogge, fole, frogge, hare, lippe, mone, name, oxe, sterre star, boumbe thumb, &c. And

# Accidence

of feminine nouns: asche, belle, bladdre, chēke, chirche, cuppe, harpe, herte, mobbe, oule, pīpe, sonne, swalwe, tonge tunge, þrǫte, widewe, wolle *wool*. lādi older lavdie, lavedie (OE. hlæfdige) lost its final -e at an early period, cp. Orm's laffdi3 (§ 154), and similarly pley (OE. plega).

§ 344. Only a small number of the old plurals in -en are found in Chaucer, as hosen, oxen; in a few words he has weak and strong forms side by side, as aschen, been, fleen, foon, toon beside asches, bees, flees, foos, toos, and in the old strong noun schoon beside schoos.

### C. THE MINOR DECLENSIONS

§ 345. The nouns belonging to these categories are all old consonant stems, and include nouns belonging to all genders. In treating their history in ME. we shall follow the same order as in the EOE. Gr. §§ 255-67.

### 1. MONOSYLLABIC CONSONANT STEMS.

#### a. Masculine.

§ 346. The nouns of this type had umlaut in the dat. singular and the nom. acc. plural, otherwise the case-endings were the same as in the OE. masculine a-declension. In ME. a new dat. singular in -e without umlaut was formed after the analogy of nouns like ston, as fote beside OE. fet. The OE. umlauted form of the nom. acc. plural remained and also came to be used for the dative, to which was then added the ending es to form a new genitive, as nom. acc. dat. fet, gen. fetes beside OE. nom. acc. fet, gen. fota, dat. fotum, and similarly man, gen. mannes, pl. men; wim(m)an wum(m)an wom(m)an, pl. wim(m)en, &c.; top, pl. tep.

### b. Feminine.

§ 347. The nouns of this type had umlaut in the dat. singular, and many also had it in the genitive, as dat. sing. §§ 348-9]

bec, hnyte, gen. bec beside boce, hnute. These cases were remodelled in ME. after the analogy of the old a-declension, as nom, acc, bok, note nute nut, gen, bokes, notes, dat. boke, note. In OE. the nom. acc. plural had umlaut, as bec, hnyte, otherwise the case-endings of the plural were the same as in the a-declension. Of the OE. nouns which belonged to this type five preserved the umlaut in the nom. acc. plural in ME., and these cases also came to be used for the old genitive and dative, as nom. acc. gen. dat. ges beside OE. nom. acc. ges, gen. gosa, dat. gosum; and similarly lous, pl. lis; mous, pl. mis; brech (OE. brec beside sing. broc) trousers; cou, pl. ki ky beside kyn kien with .n, .en from the weak declension. In all the other nouns a new plural in -es was formed from the singular after the analogy of nouns like ston, pl. stones, as nom. acc. gen. dat. bokes, beside OE. nom. acc. bec, gen. boca, dat. bocum; and similarly bur3 buru3 borough. pl. burges burwes; fur; furu; furrow, pl. furges furwes; gotes beside get goats; nite, pl. nites; nizt, pl. niztes beside nist nights; note, pl. notes nuts; ok, pl. okes oaks; turf, pl. turves.

### c. Neuter.

§ 348. The only noun belonging to this type in OE. was scrūd garment. Already in OE. it had come to be declined like the long neuter a-stems except that the dat. singular was scryd beside scrūde. In ME. it was declined like an ordinary old neuter a-stem with dat. in -(e) and plural in -es, as schroud, pl. schroudes.

## 2. STEMS IN .p.

§ 349. Of the four OE. nouns belonging to this type only two were preserved in ME., viz. moneb (OE. monab), and ale *ale* (OE. ealu, gen. and dat. ealob). In OE. monab was declined like a masc. a-stem except that the nom. acc.

# Accidence -

plural was  $m\bar{o}nap$ . In ME. a new plural in  $\cdot es$  was formed after the analogy of nouns like stones, as  $m\bar{o}n(e)pes$  beside the uninflected form  $m\bar{o}nep$ . all remained uninflected in ME.

3. STEMS IN .r.

§ 350. To this type belong the nouns of relationship: fader (OE. fæder), bröper (OE. bröpor), möder (OE. mödor), douzter (OE. dohtor), suster soster (OE. sweostor), sister (ON. syster).

The plural of fæder was inflected like a masculine a-stem. The nom. acc. pl. fæderas regularly became fadres faderes in ME. and was then used for the gen. and dat also. In OE. the sing. was fæder in all cases, but the gen. had fæderes beside fæder, and similarly in ME. nom. acc. dat. fader, gen. fader beside fadres.

The uninflected forms bröper, möder, douster of the nom. acc. and gen. singular came to be used for the old umlauted forms bröper, möder, dehter of the dat. singular, so that the singular of these nouns generally remained uninflected in ME., but sometimes, however, a gen. bröperes, mödres, doustres is also found.

The OE. nom. acc. pl. mödor, dohtor regularly became möder, douster in ME., and were then used for the old gen. and dative, but beside these forms there also occur plurals in -es after the analogy of fadres, &c., and in -en after the analogy of the weak declension, as mödres, mödren; doustres, doustren. bröber also has three plural forms all of which are new formations, viz. bröber formed after the analogy of words like töb, pl. töb; bröberes formed after the analogy of words like fader, pl. fadres; and bröberen formed from bröber with -en from the weak declension.

suster soster (OE. sweostor), sister (ON. syster) remained uninflected in the singular just as in OE. This word like moder has also three plural forms in ME., viz. §§ 351-2]

## Nouns

suster, soster, sister, and the plural forms in .en, .es, as sustren, sustres.

# 4. MASCULINE STEMS IN .nd.

§ 351. OE. had several nouns of this type of which only two were preserved in ME., viz. frënd *friend* (OE. frëond) and fënd enemy, fiend (OE. fëond), see § 73. In OE. the dat. sing. and nom. acc. pl. had umlauted beside unumlauted forms, as dat. sing. friend beside frëonde, pl. friend beside frëondas, otherwise the nouns of this type were inflected like masculine a-stems. In ME. the umlauted form of the dat. singular disappeared, so that the singular was inflected just like an old masculine a-stem. In early ME. the umlauted plural form frënd (OE. friend) was preserved, and then later the -es plural frëndes (OE. frëondas) became generalized for all cases, and similarly with fënd.

### 5. NEUTER STEMS IN .OS, .es.

§ 352. This declension originally contained a large number of nouns, all of which, with the exception of six, passed over into other declensions in the prehistoric period of the language. The six nouns which remained are: cealf calf, cild child, zeg egg, lamb lamb, speld splinter, and the pl. breadru crumbs, the last two of which disappeared in ME.

The singular of cealf, cild,  $\bar{x}g$ , and lamb was inflected in OE. like an a-stem, and similarly also in ME. In OE. the plural of these nouns was cealfru,  $\bar{x}gru$ , lambru, and cild beside cildru. The ending -ru regularly became -re in ME., to which was added -n in the southern dialects after the analogy of the weak declension, as calvren, eiren, lombren, children beside childer. In the northern dialects we also have children beside childer, but in the other words a new plural in -es was formed direct from the singular, as calves, lambes, egges from ON. egg, and then the -es plural gradually spread to all the dialects.

# CHAPTER VIII

## ADJECTIVES

### **1. THE DECLENSION OF ADJECTIVES**

## a. THE STRONG DECLENSION.

§ 353. In OE. the strong declension is divided into pure a,  $\bar{o}$ -stems, ja-,  $j\bar{o}$ -stems, and  $w\bar{a}$ -,  $w\bar{o}$ -stems like the corresponding nouns. The original i- and u-stems passed over almost entirely into this declension in prehistoric OE. In OE. the declension of the ja-,  $j\bar{o}$ -stems and wa-,  $w\bar{o}$ -stems only differed from that of the pure a-,  $\bar{o}$ -stems in the masc. and fem. nom. singular and the neuter nom. acc. singular, and even here the ja-,  $j\bar{o}$ -stems with an original short stemsyllable and the wa-,  $w\bar{o}$ -stems with a long stem-syllable were declined like pure a-,  $\bar{o}$ -stems, see EOE. Gr. §§ 270, 279, 284. The ending of the nom. singular of the various types was accordingly in OE. :—

	Masc.	Neut.	Fem.
Pure a., ō.stems or stems			
declined like them		-	—, •u (•o)
ja., jō.stems or stems de-			
clined like them	<b>.</b> е	•e	-u (-o)
Short wa., wo-stems	•u (•o)	-u (-o)	•u (•o)

After the ending  $\cdot u$  ( $\cdot o$ ) had been weakened to  $\cdot e$  (§ 134 (a)), the masc. neut. and fem. singular of the adjectives of these types ended in a consonant or in e, as short a,  $\bar{o}$ -stems: glad (OE. masc. and neut. glæd, fem. gladu,  $\cdot o$ ), and similarly blak, smal, &c.; long a,  $\bar{o}$ -stems and long wa-, w $\bar{o}$ -stems: br $\bar{o}d$  broad (OE. masc. neut. and fem. br $\bar{a}d$ ), and similarly c $\bar{o}$ ld, d $\bar{e}d$  dead, d $\bar{e}f$  deaf, hard, lang (long),  $r\bar{e}d$ red, ri3t, w $\bar{s}$ ; slow (OE. sl $\bar{a}w$  with  $\cdot w$  from the inflected forms); pl. fewe (OE. f $\bar{e}awe$  few); ja, j $\bar{o}$ -stems: cl $\bar{e}ne$  (OE. masc. and neut. clæne, fem. clænu, -o), and similarly blipe, grene, kene, newe, ripe, pinne, &c.; fre (OE. freo free); short wa-, wo-stems: narwe (OE. masc. neut. and fem. nearu, gen. masc. and neut. nearwes) with w from the old inflected forms, and similarly falewe (fale) fallow, selwe (selowe) yellow, &c.

A certain number of OE. adjectives with a short stemsyllable came to end in •e in ME. through the levelling out of the inflected forms, as bāre beside bar (OE. bær, gen. bares), and similarly lāte, smāle beside lat, smal, see § 103. And as OE. final •ig was weakened to •i in ME. all the adjectives of this type also ended in a vowel in ME., as hevi (OE. hefig), and similarly blōdi, hŏli, &c., see § 138.

§ 354. The OE. endings of the oblique cases were :---

	Masc.	Neut.	Fem.
Sing. Acc	ene	= Nom.	·е
Ger	n. •es	•es	•re
Dat	um	-um	•re
Plural Nom. Ac	се	—, •u (•o)	·а, ·е
Ger	n. <b>-ra</b>	-га	-ra
Dat	um	·um	•um

In late OE. and early ME. the endings  $\cdot$ um (see § 259),  $\cdot$ u ( $\cdot$ o),  $\cdot$ a, and  $\cdot$ ra were regularly weakened to  $\cdot$ en,  $\cdot$ e,  $\cdot$ re (§ 134). A few of the old case-endings are occasionally found in early ME., viz. the ending of the acc. masc. singular  $\cdot$ ne, the gen. and dat. fem. singular  $\cdot$ e ( $\cdot$ ere), and a few isolated forms of the gen. plural were still preserved in Chaucer, as oure aller cok, alderbest, alderwerst, alderfirst, see §148. Apart from these isolated forms of the gen. plural, the form of the masc. nom. singular had become generalized for the whole of the singular, and the form of the nom. acc. plural had become generalized for the whole of the plural before the end of the first half of the thirteenth century. We accordingly arrive at the following scheme for the inflexion of strong adjectives in what might be termed standard ME. :--

(a) Monosyllabic adjectives ending in a consonant remained uninflected throughout the singular, and had -e throughout the plural, as brǫd, gǫd, glad, pl. brǫde, gǫde, glade.

(b) Adjectives which ended in a vowel in OE. or which came to end in a vowel in ME. (§ 140) remained uninflected throughout the singular and plural.

(c) Dissyllabic adjectives including past participles ending in a consonant remained uninflected throughout the singular and plural through loss of the old final -e in the plural, as bitter, litel, bounden, cursed, &c., see § 142.

The Anglo-Norman adjectives were generally inflected like the native English adjectives.

## b. THE WEAK DECLENSION.

§ 355. In OE. the weak declension of adjectives had the same case-endings as the weak declension of nouns except that the gen. plural had the strong ending -ra beside the weak ending -ena. The nom. singular of the masculine ended in -a, and that of the feminine and neuter in -e, as goda, gode; clæna, clæne; nearwa, nearwe. Through the weakening of the final -a to -e the nom. singular came to be alike for all genders in ME.

§ 356. The endings of the oblique cases were :---

	Masc.	Neut.	Fem.
Sing. Acc.	•an	-e	•an
Gen.	•an	•an	·an
Dat.	•an	-an	•an
Plural Nom. Acc.	-an	•an	•an
Gen.	•ena	•ena	•ena
Dat.	-um	-um	•um

In late OE. and early ME. the endings -an, -ena, um (see § 259) were regularly weakened to -en, -ene, and even these

# **A**djectives

two endings had ceased to be in use after about the beginning of the thirteenth century. In ordinary standard ME, the only distinction preserved between the old strong and weak declensions of adjectives is in the singular of monosyllabic adjectives ending in a consonant, as strong sing.  $g\bar{q}d$ , pl.  $g\bar{q}de$ ; weak sing.  $g\bar{q}de$ , pl.  $g\bar{q}de$ . In all the other types of adjectives there was no longer any distinction between the strong and weak declensions.

### 2. THE COMPARISON OF ADJECTIVES

§ 357. In OE. the comparative and superlative belonged to the weak declension except that the neuter nom. acc. singular had the strong beside the weak form in the superlative, but in ME. they ceased to be inflected at an early period, cp. § 154. In OE. the comparative had or had not umlaut in the stem-syllable according as the ending -ra corresponded to Germanic -izõ or -ōzõ, and similarly in the superlative -est = Germanic -ist- beside -ost = Germanic -ōst-, see EOE. Gr. § 291, as

eald old	ieldra	ieldest
geong young	giengra gingra	giengest }
grēat great	grīetra	grīetest
lang long	lengra	lengest
ut earm poor	earmra	earmost
glæd glad	glædra	gladost
lēof dear	lēofra	lēofost

The **-ra** and **-ost** regularly became **-re** (**-ere**) and **-est** in late OE. and early ME. (§§ 148, 149), so that in ME. the comparative was generally formed by means of **-re** (**-ere**), later **-(e)r**, and the superlative by **-(e)st**, as

hard	harder	hardest
fair	fairer	fairest
clę̃ne	clę̃ner	clę̃nest

§ 357]

b

# Accidence

[§§ 358-60

§ 358. Only a small number of OE. adjectives had umlaut in the comparative and superlative, and even some of these did not have it in ME. The most important ME. examples are :--

grệt	gretter (OE. grietra)	grettest
lang (long)	lenger	lengest beside longest
nei3, ni3 near	nēre (OE. nēahra) nerre (OE. nēarra)	next (OE. niehst) něst (Angl. nēst)
<b>ǫ</b> ld	elder	eldest
strang (strong)	strenger	strengest

Note.—The usual ME. comparative and superlative of jung young were jungre, er, jungest formed direct from the positive, but beside these there were also the regular forms jingre (OE. gingra), jingest (OE. gingest) from which a new positive jing was formed, and which was common throughout the ME. period.

§ 359. Long vowels were regularly shortened in the comparative (§ 90), and then the short vowel was often extended to the superlative, and sometimes even to the positive, as

grę̃t	gretter	grettest
hột	hotter	hottest
lāte	` latter	last
stīf	stiffer	stiffest

In later ME. the comparative and superlative were generally formed direct from the positive, as gręter, grętest beside older gretter, grettest; and similarly older, oldest beside elder, eldest; later, latest beside latter, last (§ 249); &c.

§ 360. Anglo-Norman monosyllabic and dissyllabic adjectives also formed their comparative in -er and superlative in -est, but adjectives of more than two syllables generally formed their comparative and superlative by prefixing more, most to the positive.

154

§§ 361-3]

§ 361. A certain number of adjectives in ME. as in OE. and NE. form their comparatives and superlatives from a different root than the positive :—

gọđ	better	best (§ 249)
ēvel, ill, badde	werse, wurse	werst, wurst (§ 123)
muche(1), mikel	more (māre)	mę̃st (mǫ̃st, māst)
litel, līte	lasse, lesse	lęst(e)

§ 362. In a certain number of OE. words the comparative was originally formed from an adverb or a preposition, with a superlative in  $\cdot$ um.  $\cdot$ uma. The simple superlative suffix was preserved in OE. forma = Goth. fruma, ME. be forme the firsi, from which was formed in ME. the new comparative former. In prehistoric OE., as in Gothic, to  $\cdot$ um was added the ordinary superlative suffix  $\cdot$ ist which gave rise to the double superlative suffix  $\cdot$ umist, as Goth. frumists first, hindumists hindmost. In OE.  $\cdot$ umist regularly became  $\cdot$ ymist, later  $\cdot$ lmest,  $\cdot$ emest,  $\cdot$ mest, as inne within, innera, innemest. In ME. the ending  $\cdot$ mest came to be associated with mēst, later möst (māst) with  $\bar{g}$  ( $\bar{a}$ ) from the old comparative, whence such ME. forms as formēst, formöst, formāst, beside formest, and similarly inmöst (innermöst), souþmöst, útmöst (uttermöst), &c.

## 3. NUMERALS

## a. CARDINAL NUMERALS.

§ 363. Apart from the regular phonological changes the cardinal numerals also underwent other changes in passing from OE. to ME. The following are the most important changes to be noted :---

 $\bar{\mathbf{o}}\mathbf{n}$  (northern  $\bar{\mathbf{a}}\mathbf{n}$ ), but  $\bar{\mathbf{o}}$  (northern  $\bar{\mathbf{a}}$ ) before words beginning with a consonant, was used as a numeral; and the early shortened form an (§ 101), but a before words beginning with a consonant, was used as the indefinite article (§ 247).

 $tw\bar{q}$ ,  $tw\bar{q}$ ,  $t\bar{q}$  (northern  $tu\bar{a}$ ) = OE. fem. and neut.  $tw\bar{a}$ , came to be used also for the masculine; and similarly twein(e), tweie (= OE. masc.  $tw\bar{e}gen$ ) came to be used also for the feminine and neuter.

 $pr\bar{e} = OE$ . fem. and neut. prio, preo, came to be used also for the masculine.

In OE. the cardinals 4 to 19 generally remained uninflected when they stood before a noun, whereas, if they stood after a noun or were used as nouns, they were inflected as follows: nom. acc. masc. and fem. -e, neut. -u (-o), gen. -a, dat. -um. The inflexional ending -e was also preserved in ME., especially when the numerals stood after the noun or were used alone, whence the ME. double forms five, sevene, &c., beside fif, seven, &c.

The regular OE. forms used for expressing the decades 70 to 120, as hundseofontig, hundeahtatig, hundnigontig, hundtēontig, hundendleofantig, hundtwelftig were supplanted by the new formations seventi, &c., hundred and ten, hundred and twenti. The form hund, which along with the units was used to express the hundreds 200 to 900, was gradually supplanted by hundred. In OE. the decades, hundred (hund), and pūsend were nouns and governed the genitive case. In ME. they were almost exclusively used as adjectives.

§ 364. The ME. cardinals are:  $\bar{\rho}n$ ,  $\bar{\rho}$  (northern  $\bar{a}n$ ,  $\bar{a}$ ), tw $\bar{\rho}$ , tw $\bar{\rho}$ , t $\bar{\rho}$  (northern tu $\bar{a}$ ), tweine, tweie;  $pr\bar{e}$ ; four(e), fowre (cp. § 112 note 2); fif, five; six(e), sex(e) (Angl. sex); seven(e); eiste, auste (northern ast(e)), see §§ 107, 4, 110, 5; nigen(e), nine; tēne beside the shortened form ten (§ 92); elleven(e), eleven(e), enleven (cp. § 243); twelf, twelve; prettēne, prittēne; fourtēne; fiftēne; sixtēne; seventēne; eistetēne; nigentēne, ninetēne; twenti, pretti (pritti), fourti, fifti, sixti, seventi, eisteti (eisti), nigenti (nīn(e)ti), hundred beside hundreþ (ON. hundraþ), þousend.

## Adjectives

## b. ORDINAL NUMERALS.

§ 365. In passing from OE. to ME. some of the ordinals underwent analogical changes besides the regular phonological changes. From about the end of the thirteenth century onwards the French form secounde was used beside the English form oper. Several of the ordinals were new formations formed direct from the corresponding ME. cardinals, as sevenþe, ninþe, těnþe, þrettenþe (þrittenþe), &c., beside the regular forms sevebe (OE, seofoba), nizebe (OE, nigoba), tębe (OE. teoba), brettębe brittębe (OE. breoteopa), &c. Besides these new formations there were also others ending in .de which were partly or entirely due to ON. influence, as sevende (O.Nth. seofunda, siofunda, O.Icel. sjaunde), nizende, ninde (O.Icel. nionde), těnde (O.Icel. tionde, tiunde), prettende, prittende (O.Icel. prettande), &c. hundred and pousend had no ordinal forms in ME. just as in OE.

§ 366. The ME. ordinals are: first, fürst, ferst, verst (OE. fyrest), öþer (secounde), þridde (þirde), fourþe (ferþe, firþe), fifte, sixte, seveþe (sevenþe, sevende), eijteþe (ejtende, northern ajtand), nijeþe (nijende, ninde, ninþe), tēþe (těnþe, těnde), ellefte (ellevende), twelfte, þrettēþe (þrittēþe, þrettěnþe, þrittěnde), and similarly fourtēþe, fiftēþe, sixtēþe, seventēþe, &c., twentiþe, þrittiþe, &c.

## c. OTHER NUMERALS.

§ 367. The ME. multiplicative numeral adjectives were formed from the cardinals and the suffix  $\cdot f \bar{q} ld$  (= OE.  $\cdot f e a ld$ ),  $\bar{q} n f q ld$  beside the loan-word simple,  $t w \bar{q} \cdot t w \bar{q} \cdot f q \bar{l} d$  beside the loan-word double,  $p r \bar{q} f q ld$ , &c.,  $f \bar{q} le f \bar{q} ld$ , manif  $\bar{q} ld$ .

§ 368. Adverbial multiplicatives are: ones, anes, enes (OE. gen. ænes), twies, pries. The remaining multiplicatives were expressed by sibe, times, as fif sibe (OE. fif sibum), times, &c., felesibe, mani sibe.

[§§ 369**-72** 

§ 369. For the first, second, third, &c., time, were expressed by sipe, time and the ordinals just as in OE., as pe pridde sipe (OE. priddan sipe).

§ 370. The distributive numerals were expressed by bi along with a cardinal, or by two cardinals connected by and, as  $\bar{q}n$  and  $\bar{q}n$ ,  $pr\bar{e}$  and  $pr\bar{e}$ ; bi  $pr\bar{e}$ , bi twelve, &c.

# CHAPTER IX

### PRONOUNS

## 1. PERSONAL

§ 371. The old accusative forms mec, bec, ūsic and ēowic of the first and second persons singular and plural had been supplanted by the old dative forms me, be, us, eow already in late OE., so that the old datives were used to express both cases in ME. also. And in ME. the old accusative forms of the masculine and feminine and the old accusative plural forms of the third person were also supplanted by the old dative forms. The old genitives (OE. min, bin, pl. ure, ēower; his, hiere (hire), pl. hiera, hira, heora) lost their genitival meaning in fairly early ME. except in isolated phrases like ure non nonc of us, ure aller of all of us. The old genitival meaning came to be expressed by the preposition of and the dative of the personal pronouns. The old dual forms nom. wit, jit; acc. dat. unc, inc; gen. uncer, incer occur in Lazamon, Ormulum, Genesis and Exodus, Havelok, and The Owl and the Nightingale, but gradually disappeared in the latter half of the thirteenth century.

## a. THE FIRST AND SECOND PERSONS.

§ 372. Singular: Nom. accented form: northern ik, ic, Midland and southern ich (§ 295), but also ic until the beginning of the thirteenth century. The unaccented form i began to be used in the northern and Midland dialects from the twelfth century onwards. At this early period i only occurred when the next word began with a consonant, but the i gradually came to be used also when the next word began with a vowel, and by about 1400 it had become the only form used in these dialects. Chaucer generally has i both for the accented and unaccented form. He rarely used ich. From i was formed at a later period a new accented form  $\bar{i}$  (= NE. ai), but the old unaccented form i has been preserved in many modern dialects in interrogative and subordinate sentences. The form ich was in use throughout the ME. period in the southern and south-western dialects. The forms ich (uch, utchy) along with contracted forms ch'am, &c., were formerly used in the modern dialects of Dor., Som., and Dev., and these forms are still used by old people in a small district of Som. close to Yeovil on the borders of Dor. Contracted forms were also common in the Elizabethan dramatists in the speech of rustics, as in King Lear chill I will, chud I would. Accusative and dative mě.

Nom.  $\mathfrak{p}\overline{\mathbf{u}}$  ( $\mathfrak{pou}$ ) beside the unaccented form  $\mathfrak{p}\overline{\mathbf{u}}$ , which became tou ( $t\overline{\mathbf{u}}$ ) when attached enclitically to a verb, as hastou,  $t\overline{\mathbf{u}}$ hast thou, wiltou,  $t\overline{\mathbf{u}}$  wilt thou (cp. § 243). This form with thas also been regularly preserved in interrogative and subordinate sentences in many of the modern dialects. Thou in its various dialect forms is still in general use in most of the modern dialects of England, but not in Scotland, to express familiarity or contempt, but it cannot be used to a superior without conveying the idea of impertinence. Accusative and dative  $\mathfrak{p}\overline{\mathbf{e}}$ . From the thirteenth century onwards  $\mathfrak{z}\overline{\mathbf{e}}$  ( $\mathbf{y}\overline{\mathbf{e}}$ ) began to be used for pou as the pronoun of respect in addressing a superior, and in the form  $\overline{\mathbf{i}}$  (generally written **ee**) it has survived in most of the south Midland and southern dialects down to the present day. During the fourteenth century you also came to be used for both pou

[§§ 373–5

and  $p\bar{e}$ , and then in the fifteenth century ye also came to be used for the acc.  $p\bar{e}$  and you.

Plural: nom. wě, acc. and dat. ūs (ous) beside the unaccented form ŭs (= NE. us); nom.  $3\check{e}$  (OE. gě), also written 3ee, ye(e), 3he, yhe, &c., acc. and dat. 3ou (3ow) you (for numerous variant spellings see N. E. D. s. v.) from OE. eốw older éow (§ 112 note 1).

## b. THE THIRD PERSON.

§ 373. Masculine Singular: nom. hě beside the unaccented forms ha, a, rarely e (still preserved in the modern dialects in the form  $\ni$ ). The dat. him had supplanted the old acc. hin(e) in the northern and Midland dialects by about 1150, and in the southern dialects in the early part of the fourteenth century. But in the south Midland and southern dialects it must have remained in colloquial use throughout the ME. period, as is evidenced by the modern dialects of this area. en, un (=  $\ni$ n), the unaccented form of OE. hine, is still in general use in the modern dialects of the south Midland, southern, and south-western counties as the unaccented form of 'im. It is also used of inanimate objects and in West Som. of feminine animals though never of women. Dative him.

§ 374. The Neuter Singular: Nom. Acc. hit (OE. hit) beside the unaccented form it (§ 301). it began to appear so early as the twelfth century, and in the fifteenth century supplanted the old accented form in the standard language. hit is still used in the modern dialects of Scotland and Northumberland. Dative him, which was never used for the accusative.

§ 375. The Feminine Singular: The nom. had several forms in ME. which arose partly from OE. hio (heo), Anglian hie she, and partly from the OE. feminine demonstrative sio (seo), Anglian sie the, that. Subj. strong and weak verbs sing. .e, pl. .en. OE. .e, pl. .en.

Pp.: strong verbs .en, weak verbs .ed (.d), .t.

The personal endings of the preterite indicative were lost fairly early in the northern dialects, so that the singular and plural had the same form throughout, as spak, maked. &c., whereas the other dialects preserved the old difference between the singular and plural as in Chaucer. In the northern dialects the preterite indicative came to be used at an early period for the subjunctive, as northern band beside Midland and southern bounde, pl. bounden. This change had also taken place in the Midland dialects before Chaucer's time. The past participle was rarely inflected even in early ME. The prefix 3e., later i., y. (§ 240) disappeared early in the northern dialects, and mostly also in the Midland dialects. It remained longest in the southern dialects. It has been preserved in the form a- in many of the modern south Midland and south-western dialects. For .ed in the past participle of weak verbs the northern dialects generally had .id, the Scottish .it, and the west Midland .ud (.ut), see §§ 134, 239; and similarly in the preterite after the loss of final -e (§ 141).

§ 393. The final  $\cdot n$  of the infinitive disappeared in the OE. period in Northumbrian, whereas in the pp. of strong verbs it remained throughout the ME. period in the northern dialects. It also disappeared fairly early in the infinitive and pp. of strong verbs in the Midland and southern dialects, and in the indicative present plural of the Midland dialects, as well as in the plural of the present subjunctive, the plural of the preterite indicative and subjunctive of all the dialects, cp. § 247.

#### A. STRONG VERBS

§ 394. In ME. as in OE. the strong verbs are divided into seven classes. Before giving examples of the various

classes of strong verbs, it will be useful to state here in a connected manner some of the changes which these verbs underwent in general during the ME. period :---

1. In the present of verbs belonging to the third, fourth, and fifth classes the  $\check{e}$  of the first person singular and of the plural was levelled out into the second and third persons singular, as helpe, helpest, helpe $\flat = OE$ . helpe, hilp(e) $\flat$ ; hilp(e) $\flat$ ; b $\check{e}$ re, b $\check{e}$ rest, b $\check{e}$ re $\flat = OE$ . bere, bir(e)st, bir(e) $\flat$ ;  $\check{e}$ te,  $\check{e}$ test,  $\check{e}$ te $\flat = OE$ . ete, it(e)st, ite $\flat$ , it(t).

2. The unmutated forms of the first person singular and of the plural of the present were levelled out into the second and third persons singular, except in a few monosyllabic forms of the southern dialects, as falle, fallest, fallep =OE. fealle, fielst, fielp, but southern  $g\bar{g}$ ,  $g\bar{g}st$ ,  $g\bar{g}p = OE$ .  $g\bar{a}$ ,  $g\bar{w}st$ ,  $g\bar{w}p$ .

3. Verbs which had double consonants in the first person singular and in the plural of the present levelled out the double consonants (except bb, gg) into the second and third persons singular, as falle, fallest, fallep = OE. fealle, fielst, fielp; sitte, sittest, sittep = OE. sitte, sitst, sit(t).

4. The old form of the second person singular of the preterite was generally preserved in early ME. in the Midland and southern dialects, as bounde, spēke spēke beside band (bond), spak of the first and third persons singular, but in the northern dialects the form of the first and third person singular became generalized for the singular at an early period, and similarly later in the Midland and southern dialects, which at a still later period often added -est from the present of the second person singular. Chaucer has the old beside the new form, as songe (= sunge), bēre bēre beside drank, spak.

5. In the northern dialects the preterite singular had begun to be levelled out into the plural already at the beginning of the fourteenth century, whereas in the Midland and southern dialects the old distinction between the stemvowels of the singular and plural forms was generally preserved throughout the ME. period, but even in Chaucer the singular was sometimes levelled out into the plural. On the other hand the form of the plural was sometimes levelled out into the singular in the Midland and southern dialects, as  $s\bar{s}t(e)$   $s\bar{s}t(e)$ , pl.  $s\bar{s}ten$   $s\bar{s}ten$ , beside northern sat, pl. sat(e).

6. In the second class of strong verbs the preterite plural was generally remodelled on the past participle, as cröpen for older crupen (OE. crupon), pp. cröpen (OE. cropen) crept.

7. In OE. the preterite singular and plural of the seventh class of strong verbs had  $\bar{e}$  or  $\bar{e}o$ , but as  $\bar{e}o$  became  $\bar{e}$  in ME. all the verbs of this class, which remained strong in ME., had  $\bar{e}$  in the preterite, see § 65.

8. In the northern dialects the preterite indicative came to be used at an early period for the preterite subjunctive, which was generally also the case in Chaucer.

9. The final -n of the past participle remained throughout the ME. period in the northern dialects, whereas in the other dialects it disappeared fairly early, as northern cumen, tāken, beside ycome, ytāke in the other dialects.

10. The participial ending en became n after liquids, and after long vowels and diphthongs, as stǫln, bǫrn, swǫrn; leyn, seyn, slayn (§§ 144, 147).

11. Only a few verbs preserved the operation of Verner's Law (*EOE. Gr.*  $\S$  115, 116), as weren weren: was, forlor(e)n: forlesen, soden: sepen.

12. As early as the thirteenth and fourteenth centuries many of the OE. strong verbs had begun to have weak beside the strong forms, and some verbs had become entirely weak before the end of the ME. period. All the French verbs were weak in ME. except strīven' (O.Fr. estriver). ON. verbs remained strong or weak according as they were strong or weak in ON.

FULL CONJUGATION OF A ME. STRONG VERB.

§ 395. The early ME. inflexion of binden will serve as a model for the conjugation of strong verbs generally.

#### Present.

### Indicative.

S. and Ken. E.M. W.M. N. OE. binde Sing. 1. binde binde binde binde 2. bintst bindest bindes(t)bindes bindest. bintst 3. bint bindeb, es bindeb, es bindes bindeb. bint binden, .es bindes bindab Plur. bindeb binden Subjunctive. Sing. binde in all the dialects, OE. binde, pl. binden. Plur, binden Imperative. Sing. bind in all the dialects, OE. bind. Plur. N. bindes, but bindep in the other dialects, OE. bindab. Infinitive. N. binde, but binden in the other dialects, OE. bindan. **Present Participle.** N. bindand, M. bindende, S. and Ken. bindinde, OE. bindende, cp. § 391. Preterite. Indicative. N. OE. S. and Ken. M. Sing. 1. bond band (bond) band band (bond) bunde 2. bounde bounde hand band (bond) band band (bond) 3. bond bounden band(en) bunden Plur. bounden

Subjunctive.

	S. and Ken.	М.	N.	OE.
Sing.	bounde	bounde	band	bunde
Plur.	bounden	bounden	band(en)	bunden
		Participle.		
	3ebounde(n)	3ebounde(n)	bunden	(ge)bunden

THE CLASSIFICATION OF STRONG VERBS.

### CLASS I.

§ 396.	OE,	ī	ā (§ 51)	i	i
	ME.	ĩ	<b>ǫ</b> (N. <b>ā</b> )	i	i
		bīten	bột (N. bāt)	biten	biten
		drīven	drǫf (N. drāf)	driven	driven

And similarly abīden (bīden), agrīsen to be horrified, arīsen (rīsen), bistrīden, biswīken to deceive, clīven to adhere, flīten to quarrel, glīden, grīpen to grip, seize, rīden, rīnen to touch, rīven (ON. rīfa) to tear, schīnen, schrīven, slīden, slīten to slit, smīten, strīden, strīken, strīven (O.Fr. estriver), þrīven (ON. þrīfa), wrīten, wrīpen to twist. On preterites like bộte, arộse (s = z), drộve beside older bột, arộs, drộf, cp. §§ 140, 266, 277; and on early shortenings like droff(e, schroff(e see § 100.

§ 397. As early as the fourteenth century many of the verbs in the preceding paragraph had begun to have weak beside the strong forms either in the preterite or past participle or in both, as bited(e, bited; schined(e, schined; and similarly with gripen, schriven, striken, striven, priven; and with shortening of the stem-vowel, as slitte, y-slit (cp. §§ 87, 93), and similarly with fliten, sliden, sliten, smiten. Some verbs passed over entirely into the weak conjugation, as dwinen to disappear, dwined(e, dwined; spiwen (§ 116), spiwed(e, spiwed; siken sichen (OE. sican) to sigh, pret. sizte, pp. y-sizt formed after the analogy

of verbs like soute, y-sout (§ 426) : seken sechen to seck, from the preterite and pp. was formed the new present sihen sigen sighen in the fourteenth century; &c.

§ 398. sījen, sīen syen = OE. sīgan (§ 122, 2) to sink, full; pret. sing. sāj, sqj, sqj, sey (§ 107, 5) beside late ME. weak seit seyt seyit; pp. y-sigen (sejen). stījen, stīen styen= OE. stīgan (§ 122, 2), steien to ascend; pret. sing. stāj, stawe (§ 110, 4), stqj (steij) beside weak stīde, stīede, stījed(e, stqjed(e, pl. stijen, stīen styen (§ 122, 1), stqwen (§ 113, 3); pp. stijen, stīen styen (§ 122, 1), stqwen (§ 113, 3); pp. stijen, stīen styen, stqjen beside weak stījed, steied. wrqn (OE. wrqon) to cover; pret. sing. wrqj (wreij), pl. wrijen, wrīen wryen; pp. wrijen, wrīen wryen. pq (OE. pqon) to thrive; pret. sing. pqj (pei), pl. pqjen (pqwen); pp. pqjen (pqwen). The pret. sing. sqj, stqj (steij), wrqj (wreij) were formed after the analogy of class II (§ 401), and pqi (OE. pqon, pah, pigon, pigen) went over entirely into this class.

#### CLASS II.

§ 399.	OE.	ēo	ēa	u	0
	ME.	ē	ē	<b>ǫ</b> (u)	ō
		fleten to flow	flęt	flǫten (fluten)	flǫ̃ten

In early ME. the pret. plural regularly had u, but later the verbs of this class generally had  $\overline{0}$  from the past participle; and similarly brewen (§ 112, 1) to brew, chewen (chowen, cp. § 65 note) to chew, cleven to cleave, crepen to creep, 3eten to pour, rewen to rue. beden to bid, command, pret. sing. bed beside bedd with early shortening (cp. § 100), bod (see § 394, 5), and bad due to mixing up of bidden (§ 410) with beden, pl. buden, boden, bedden (see § 394, 5), pp. boden, late ME. bodden with shortening of the stemvowel. scheten (schuten, schoten, cp. § 65 and note) beside schott(en with early shortening to shoot, pret. sing. schet, pl. schoten beside schotten; pp. schoten, later schotten, §§ 400-2]

schot. Many of the above verbs had weak beside the strong forms as early as the fourteenth century, as pret. and pp. brewed(e, breud, brued; cleved(e (clefte, cleft with shortening of the stem-vowel, see § 92, 2); and similarly creped(e (crepte, crept); fleted(e (flette); rewed(e; schotte, schott.

§ 400. sēþen to seethe, pret. sing. sēþ, pl. söden (suden) beside weak sēþed(e, pp. söden (söþen); chēsen (chüsen, chösen to choose, cp. § 65 and note), pret. sing. chēs (= OE. céas), chās, chōs (= OE. ceás), pl. cören (curen), chōsen, chēsen (cp. § 394, 5) beside weak chēsed(e, chūsed(e, pp. cören, cŏrn, chōsen; and similarly frēsen to freeze, forlēsen lēsen to lose (weak pret. and pp. also leste, lest; loste, lost). For the consonant changes due to Verner's law see EOE. Gr. § 116.

§ 401. dręzen, dreien (drien dryen, cp. § 107, 6) to endure, pret. sing. drēj (dreij § 107, 5), pl. drujen, drējen (dreien) with ē (ei) from the singular (cp. § 394, 5), pp. drogen, drowen (cp. § 113, 2); legen, leien (ligen, lien lyen) to tell lics, pret. sing.  $l\bar{e}_3$  (lei3), pl. lu3en (lowen, ou =  $\bar{u}$ , see § 122, 5), lowen beside weak lejed(e, leijed(e, lijed(e, lyed(e, pp. lojen, lowen beside weak lized, lied; ten (OE. teon) to draw, pret. tēj (teij), pl. tujen (towen, cp. § 122, 5), pp. tojen, towen. ME. flen (OE. fleon) to flee and flegen (OE. fleogan) to fly became mixed up in the present, as flen (flien flyen), pret. sing. flej3 (flei3), fla3(e (flaw(e), pl. flu3en (flowen), flogen (flowen) beside weak fledde, fledde with early shorten. ing (cp. § 100), pp. flojen (flowen), flown (floun) beside weak fledd; pres. flegen (Ormulum fleghenn), fleien, flien flyen, flen, pret. sing. fle3 (flei3), fla3(e (flaw(e), flow(e with ow from the plural and pp., pl. fluzen (flowen, § 122, 5), flozen (flowen) beside late weak pret. flyde, pp. flogen (flowen).

§ 402.	OE.	ū	ēa	u	0
	ME.	ū (ou)	ę	<b>õ</b> (u)	õ

būjen boujen (būen bouen bowen, § 122, 6) to bow, bend. pret. sing. bę̃j (beij), pl. bujen (buwen, bouen bowen (§ 122, 5), beside weak boujed(e, bouwed(e bowed(e, pp. bǫ̃jen, bǫwen (§ 113, 2) beside weak bowed; schūven (schouven, schove(n)) to push, shove, pret. sing. schǫ̃f, schǫ̃f (§ 394, 5) beside weak schoved(e, schufte, pp. schǫ̃ven (schuven) beside weak schowved, schuft; sūken (souken) to suck, pret. sing. sę̃k, sǫ̃k (§ 394, 5) beside weak souked(e, pl. suken, sǫ̃ken, pp. sǫ̃ken (sŭken) beside weak souked; and similarly sūpen (soupen) to sup; unlūken (unlouken) to unlock.

### CLASS III.

3 30	0.			
OE.	i	a (o)	u	u
ME.	i	a (o), § 42	$\mathbf{u} (\mathbf{o} = \mathbf{u})$	u (o=u), § 9
	drinken	drank (dronk)	drunken	drunken
	spinnen	span (spon)	spunnen	spunnen

And similarly with other verbs containing a nasal + consonant other than d or b, as schrinken, sinken, stinken, swinken to labour, toil; clingen, dingen (ON. dengja) to beat, strike, flingen (ON. flengja), ringen, singen, slingen (ON. slöngva). springen, stingen, swingen, þringen to throng, press; bilimpen to happen, swimmen; biginnen (N. pret. also bigouþe, see note); blinnen to cease, rinnen (ON. rinna) to run, winnen. To this subdivision properly belong also irnen, ernen, urnen (WS. iernan, Angl. eornan to run, see EOE. Gr. § 340 note), pret. sing. arn(e, orn(e (OE. arn, orn), pl. and pp. urnen, ornen beside weak pret. ernde, also arnde (pp. y-arned, arnd) from the OE. weak causative verb ærnan; and rennen (ON. renna) to run, pret. sing. ran (ron), pret. pl. and pp. runnen (ronnen) beside weak pret. rende, renned(e, pp. renned.

Some of the above verbs had weak beside the strong forms, especially in the fourteenth and fifteenth centuries, as

sinked, stinked, swinked; dinged, swinged; swimde (pp. swimmed).

Note. -1. The pret. bigan (bigon) was often used as a kind of auxiliary verb with loss of the prefix and unvoicing of the g- to k-, whence the common forms con in the west Midland and can in the northern dialects. And then in Scottish the new can became mixed up with old can (§ 435) and gave rise to the analogical pret. koup(e) beside bigan, bigoup(e), see N.E.D. s.v.

2. The ME. for to burn comprises forms from four different types of stem :--(1) bern-, the OE. strong intransitive verb WS. biernan, Angl. beornan; (2) brinn-, the strong intransitive verb OE. \*brinnan (ON. brinna); (3) barn-, the OE. weak causative verb bærnan; (4) brenn. the ON. strong verb brenna. The old strong forms of the preterite and pp. do not appear later than Lazamon (c. 1205), and the distinction between transitive and intransitive was soon lost, the four types being used indiscriminatively in meaning though their usage varied in different dialects, the brinn-, brenn- types belonging chiefly to the areas more strongly influenced by Scandinavian. In late ME. and onwards into the sixteenth century the most common type was brenn-. **Examples** are :--(1) beornen, birnen, bernen, pret. sing. born, pl. burnen beside weak bernde; (2) brinnen, pret. brinde, brint(e, brynned(e, pp. brind, brint; (3) barnen, pret. barnde; (4) brennen, pret. brenn(e)de, brende, brent, pp. brend, brent.

§ 404.

i(i, §73) a(o)ū (u, § 73)ū (u)binden band(bond)bounden(bunden) bounden(bunden)

And similarly finden, gfinden, winden; climben (§ 72), pret. sing. clomb, clāmb (§ 72), pl. cloumben, clumben, clāmben (§ 394, 5) beside weak climed(e, pp. cloumben, clumben (clomben, o = u). For bound(e, found(e beside band (bond), fand (fond), see § 394, 5.

§ 405.

e a o (u) o helpen halp holpen (hulpen) holpen The verbs of this type regularly had u in the preterite

plural in early ME., but later they generally had o from the past participle as in Chaucer. Nearly all of them had begun to have weak beside the strong forms as early as the fourteenth century, and some of them had become entirely weak before the end of the ME. period. And similarly berken, delven, kerven to carve, melten, smerten, sterven, swellen, swelten to die, werpen to throw (cp. § 38), 3ellen, 3elpen to boast; bersten (bresten) to burst (cp. § 130), preschen. Cp. § 129.

§ 406. bergen, berwen (§ 298) to protect, preserve, pret. sing. bar3, pl. bur(e)3en, bor3en (borwen), pp. bor3en (borwen); swelzen (swelewen, .owen, .awen, swolezen, swolewen, .owen) to swallow, pret. sing. swal(u);, swalewe beside weak swel(o)wed(e), swolewed(e), swolzed, pp. swolzen (swolwen, swelzen) beside weak swelewed, •owed, see EOE. Gr. § 102; wurben, worben (OE. weorban, § 38) to become, pret. sing. warb (wurb, worb), pl. wurben, worben (OE. wurdon), pp. worben, wurben (OE. worden), see EOE. Gr. § 116; 3ēlden (southern 3ilden) to recompense, prot. sing. 30ld (N. 3ald, S. 3eld § 71), pl. jülden (jolden), pp. jolden (cp. § 71) beside weak jelded(e, pp. 3ëlded; fisten (festen, feisten) to fight, pret. sing. faust, fast (§ 110, 5), feist (§ 107, 4), pl. fusten (fousten), pp. fősten, fousten (§ 113, 4); breiden (OE. bregdan, § 107, 1) to brandish, pret. sing, braid breid (OE, brægd, § 106) beside weak breide braide, pl. brudden (OE. brūdon), pp. brojden (OE. brogden), broiden beside weak braided, breided, broided ; freinen (OE. fregnan, frignan) to ask, inquire, pret. sing. frain frein beside weak frained(e), freined(e).

### CLASS IV.

8 40	7+			
OE.	е	æ	æ (ē) § 52	o
ME.	ę	a	ę̃ (ẹ̃)	<b></b>
	bēren to bear	bar	bēren (bēren)	bộren bộrn

§§ 408-10]

### Verbs

187

And similarly helen to conceal, quelen to die, scheren to shear, stelen to steal, teren to tear. cumen (comen) to come, pret. sing. com (cam, § 55), pl. comen (camen), pp. cumen (comen); nimen to take, pret. sing. nom (nam, § 55), pl. nomen (namen), pp. numen (nomen), see § 42 note.

CLASS V.

§ 4	08.			
OE.	е	æ	æ (ē) § 52	е
ME.	ę	a	ē (ē)	ē
	knęden to knead	knad	knęden (knęden)	knęden

And similarly męten to measure, biquępen, quępen; pret. sing. quap, quad; quop, quod with d from the old pret. plural (Verner's law), and o with early rounding of a to o; quod was the prevailing form from about 1350 to 1550; węgen (weien, § 107, 1) to carry, pret. sing. wai (wei); was (wes, § 43 note), pl. węren węren (waren, wǫren, § 166). Some of these verbs had also weak beside the strong forms, as pret. and pp. kned(de, mett(e, wei(e)de (pp. y-węged, weied, § 107, 1).

§ 409. A number of verbs originally belonging to this class went over into class IV, as bręken, brak, bręken (bręken, braken), broken; and similarly drępen to kill, spęken, tręden (also weak tred(d)ed(e), weven to weave, wręken to avenge; also pp. knoden, quopen.

§ 410. ęten to eat, pret. sing. ęt, ęt (OE. æt, et) beside the new formation at, pl. ęten, ęten, pp. ęten, late ME. also etten (ettyn); and similarly fręten to devour, late ME. also weak pret. and pp. fręted. 3ęven, siven beside given (Orm gifenn), N. gif to give (§ 176), pret. sing. 3af, 3ef, 3afe, 3ave, 3of, 3ove beside gaf, gaf(f)e, pl. 3ęven, 3ęven, 3ąven, 3ǫven (cp. § 166) beside gęven (Orm gæfenn), pp. 3ĕven, 3ǫven, 3iven (Orm 3ivenn) beside given (Orm also givenn), see §§ 176, 292. geten, giten (ON. geta) to get, pret. sing. gat(t, get (§ 29), pl. geten, geten (getten, gat(t)e(n)), pp. geten (getten, git(t)en, got(t)en), see § 176. forzeten, forziten beside forgeten to forget, pret. sing. forsat beside forgat, pl. forzeten, forzeten beside forgeten, pp. forzeten beside forgeten. bidden (OE, biddan), also bedden (cp. 88 92.1. 399) in the thirteenth and fourteenth centuries to pray, beg. bid, pret. sing. bad (badd, bed(d, badde) beside bed (OE. bēad, see § 399), pl. bēden, bēden, pp. bēden beside early ME. bidden. sitten to sit, pret. sing. sat, also later satte, pl. seten, seten, also later sat(t)en, pp. seten, later ME. also setten, sitten, satt(e. liggen, lien, lin (§§ 122, 1, 296) to lie down, pret. sing. lai (Orm lazz), cp. § 106, lei, pl. lezen, lejen, leigen, leien (laien), pp. leien (lein, lain), lien, lin. sęn (Ken. zi, zy) to see, pret. sing. say, sauz saugh (§ 110, 5), saw (§ 110, 4), sez, seiz seigh, sey (Chaucer say), § 107, 4, si3, sī sỹ (§ 107, 6), pl. sawen (§ 110, 4), sā3en, sau3en, sögen, sowen, segen (Orm sæghenn), seien, sien syen (§ 107, 6), pp. sewen (OE. sewen), sawen (OE. sawen, see EOE, Gr. § 350), sei(e)n sey(e)n (OE, Anglian gesegen), sēn (OE. adi, gesiene, gesene visible).

CLASS	VI.
ULA88	¥ 1.

g arr.				
OE.	a	ō	ō	æ (a)
ME.	ā	ō	ō	ā
	faren to travel	fọr	fộren	fāren

And similarly āken to ache, bāken, forsāken, grāven to dig (pret. sing. grōf), lāden to load, schāken, schāven, wāden, wāken (N. wak, wakke), tāken (ON. taka), N. tak beside N. and n. Midland tā(n, pret. also tō, pp. tān, see § 250. Several of the above verbs had weak beside the strong forms as early as the fourteenth century, as āked(e, forsāked(e, grāved(e, schāked(e, schāved(e, tāked(e.

§ 412. heven (OE. hebban, § 265) to ruise, heave, pret. sing. hof, hove (cp. §§ 140, 267) beside the analogical forms haf, have, hef, heve, weak heved(e, pl. hoven, heven, pp. hoven (after the analogy of class IV, § 407), heven, weak heved. scheppen, schippen (OE. scieppan) beside the new formation schapen (from the pp.) to create, pret. sing. schop, also schop after the analogy of class VII (§ 414) beside weak schapte, schipte, schupte, pl. schöpen, pp. schäpen beside weak schäped. standen (stonden), pret. sing. stod, pl. stöden, pp. standen (stonden). steppen, stäpen, stappen to proceed, pret. sing. stop, step after the analogy of class VII (§ 414) beside weak stapped(e, stapte, pl. stopen. pp. stāpen. swēren (OE. swerian) to swear. pret. sing. swor beside the analogical forms swar, swer, weak swered, swared, pl. sworen, pp. sworen, sworn after the analogy of class IV (§ 407), weak y-swered, v-swared, waschen (Ken. weschen, wesse(n), § 289) to wash, pret. sing. wosch (wesch) beside weak wasched, wesched, pl. woschen (weschen), pp. waschen (weschen), beside weak wasched (wesched). waxen to grow, pret. sing. wox (cp. § 94). wax after the analogy of class IV (§ 407), wex (OE, weox), pl. woxen, wexen, pp. waxen, woxen.

§ 413. drajen, dräjen, drawen (§ 103, 3), early ME. also dreijen, dreien to draw, pret. sing. dröj, dröu, dröw (§ 114, 2), drew, Sc. drew3 drewch (§ 115), pl. dröjen, dröwen, drewen, pp. drägen, drawen, also dreien, drein (drayn). And similarly gnagen, gnägen, gnawen to gnaw. fiğn (OE. fičan) to flay, pret. sing. flöj (OE. flög, flöh), flöu3, flöw, also flew (§ 115), pl. flögen, flou3en, flowen, flewen, pp. flägen, flawen (OE. flagen), flain(e) (OE. flægen, § 106). slön (OE. slöan), N. slän, slä (ON. slä, § 166), slön(e, beside the analogical forms släge(n), slayn, pret. sing. slöj, slou3, slow, slew (§ 115), pl. slögen, slowen, slewen, pp. slägen, slawen (OE. slagen), slain, slein (OE. slægen, slegen, EOE. Gr. § 358), slän, slön from the present.

lazen (Orm lahzhenn), läzen, lauzen, lauzwen (Anglian hlæhhen, cp. § 110, 5), lezen, lēzen, leizen, lizen (WS. hliehhan, cp. § 306) to laugh, pret. sing. lõz, lõuz, lõw, N. leuz(e, lugh(e, see §§ 114-15, beside weak läzed(e, låuzed(e, leized(e, N. lauzt, luzt, pl. lõzen, lõwen, pp. lazen, läzen, lauzen.

#### CLASS VII.

§ 414. To this class belong those verbs which originally had reduplicated preterites. In OE. they are divided into two subdivisions according as the preterite had  $\bar{\mathbf{e}}$  or  $\bar{\mathbf{e}}$ o. But as  $\bar{\mathbf{e}}$ o regularly became  $\bar{\mathbf{e}}$  in ME. (§ 65) all the verbs of this class, which remained strong, have  $\bar{\mathbf{e}}$ . The pret. sing. and pl. have the same stem-vowel. The verbs are here arranged according as in OE. the present had:  $\bar{\mathbf{a}}$ ,  $\bar{\mathbf{a}}$ ,  $\bar{\mathbf{o}}$ , ea,  $\bar{\mathbf{a}}$ w,  $\bar{\mathbf{o}}$ w,  $\bar{\mathbf{e}}$ ,  $\bar{\mathbf{e}}$ a.

1. OE.  $\bar{a}$ : hǫten, N. hāten (OE. hātan) to bid, order, call, name. In OE. the passive was expressed by hātte is or was called, pl. hātton (EOE. Gr. § 316). In ME. the active hǫten, pret. hǫt (OE. hǫt), hǫ3t, hi3t (OE. hěht) came to mean both to call and to be called. From about 1200 the pret. he3t, hi3t often took final -e like the weak verbs. And both hǫt and hi3t passed over to the past participle. Further he3t(e, hi3t(e came to be used also for the present. From the strong preterite hǫt a new ME. present hǫten with weak preterite hette was formed in the early fourteenth century. Thus the common ME. forms are: hǫten, hāten, hǫten, pret. sing. hǫt, he3t(e, hi3t(e beside weak hette, pp. hǫten (hāten, hatten), hǫt, hi3t.

schöden, scheden Orm shædenn (OE. scādan, scēadan) to separate, pret. schēd beside weak schadde, schedde (cp. § 91), pp. schöden, schēden beside weak schad(d, sched(d, late ME. also schedded.

2. OE. æ (ē): lęten (lęten) to let, pret. lęt, lett, lat, pp. lęten (lęten), letten, latten. slępen (slępen) to sleep, pret. slęp beside weak slęped(e (slęped(e), slepped(e, slepte, pp. slępen (slępen) beside weak slęped (slęped), slapt, slept (cp. § 91).

3. OE.  $\bar{o}$ :  $\bar{fon}$  (OE.  $\bar{fon}$ ) beside the new formation fangen (fongen) from the past participle to seize. pret. fěng (OE. fēng), also the new formation fong, beside weak fanged(e (fonged(e), pp. fangen (fongen) beside weak fanged (fonged). hộn (OE. hôn) beside the new formation hangen (hongen) from the past participle to hang, pret. hěng (OE. hēng), hing (cp. § 99), pp. hangen (hongen).

4. OE. ea: fallen (OE. feallan) to fall, pret. fēl(1, fel(1, fil(1 (§ 99), pp. fallen. walken (OE. wealcan) to roll, pret. wělk (OE. wēolc, cp. § 92, 2). pp. walken beside weak pret. and pp. walked.

földen, N. fälden, S. földen (OE. fealdan, § 71) to fold, pret. föld beside weak földed(e, &c., pp. földen, &c. beside weak földed. hölden, N. hälden, S. hölden (OE. healdan, § 71) to hold, pret. höld, held (helt), hild (hilt), see § 99, pp. hölden, &c. wölden, N. wälden, S. wölden (OE. wealdan, § 71) to rule, pret. wöld(e, wölt(e beside the new formations wölde, wäld(e, wöld(e, pp. wölden, &c., in later ME. also weak pret. and pp. wölded.

5. OE. āw: blowen blouwen, N. blauwen, blau (OE. blāwan) to blow, pret. blew (OE. blēow, § 112, 1), also weak blowed(e, pp. blowen, N. blawen, beside weak blowed. And similarly crowen, knowen, mowen, sowen, browen. swopen, swopen (§ 128) beside the new formation swepen to sweep, pret. swep beside the new formations swop(e, swop(e, weak sweped(e, swepte, pp. swopen, swopen, weak swoped, swoped, sweped.

6. OE. ōw, ōg: growen (OE. grōwan, see § 114, 1) to grow, pret. grew beside weak growed(e, pp. growen. And similarly blowen (weak pret. also bloude) to blossom, flowen to flow, rowen to row. swößen, swowen (OE. swögan, § 114, 2 (b)) to sound. pret. sweß, swei (§ 107, 6), pp. swößen, swowen. 7. OE. ē: wēpen (OE. wēpan, Goth. wopjan) to weep, pret. wēp beside weak wepte (§ 92, 1), pp. wöpen (OE. wopen) beside weak wept.

8. OE. ēa: bēten (OE. bēatan) to beat, pret. bēt beside shortened form bett, and weak bēted(e, bette, pp. bēten beside weak bett(e. hewen (OE. hēawan) to hew, pret. hew (heu) beside weak hewed(e, pp. hewen beside weak hewed. lēpen (OE. hlēapan) to leap, pret. lēp (OE. hlēop), lep(pe beside weak lēped(e, lěpte, pp. lõpen after the analogy of class IV (§ 407, cp. also § 409).

#### **B. WEAK VERBS**

§ 415. The weak verbs, which for the most part are derivative and denominative, form by far the greater majority of all verbs. In OE. they are divided into three classes according to the endings of the infinitive, pret. indicative, and past participle. These endings are :—

Inf.	Pret.	<b>P</b> . <b>P</b> .
·an	-ede, -de, -te	•ed, •d, •t
•ian	•ode	•od
·an	-de	-d

Each of the classes I and II contained a large number of verbs, whereas class III only contained four verbs, viz. habban to have, libban to live, secgan to say, and hycgan to think, the last of which did not survive in ME.

The OE. normal endings of the present of these three classes were :--

I. Sing. .e, .est, .eb, pl. .ab, inf. .an II. ,, .ie, .ast, .ab, ,, .iab, ,, .ian III. ,, .e, .ast, .ab, ,, .ab, ,, .an

§ 416

WS. generally had syncopated forms in the second and third person singular of verbs belonging to class I, as setst, set(t) for older setest, setep, and these syncopated forms also remained in the ME. southern dialects. The OE. verbs of class I containing an r preceded by a short vowel had an -i- in the present first pers. singular, the present plural, the present subjunctive singular and plural, the present participle, and the infinitive, as werie, weriap; werie, werien; weriende, werian to defend. In ME. the Midland and northern dialects generalized the forms without -i-, whereas the Kentish and southern dialects retained the -i-, as M. and N. w $\bar{q}re$ , S. w $\bar{e}rie$ , &c., and similarly an(d)sweren, d $\bar{q}ren$  to injure,  $\bar{q}ren$  to plough, f $\bar{q}ren$  to carry, stiren to stir.

After the  $\cdot a \cdot had$  been weakened to  $\cdot e \cdot (\S 134(b))$  the endings of class I and class III became alike; in class II the Midland and northern dialects generalized the endings without .i., so that in these dialects the present of all three classes fell together, whereas the endings -ie, -ieb, -ien remained in the Kentish and southern dialects. For the personal endings of the present in the various ME. dialects see § 391. The verbs of class I which had double consonants in the first person singular and the plural generally levelled out the double consonants (except bb, and gg =OE. cg) into the second and third person singular, as sette, settest, setteb = OE. sette, setst, set(t); telle, tellest, tellep = OE. telle, tel(e)st, tel(e)p. In the Midland and northern dialects the verbs containing .bb., .cg. in OE. were remodelled in ME. from the second and third persons singular, as bien byen to buy, asweven to stupefy, leien to lay, beside OE. bycgan, āswebban, lecgan; and similarly haven, liven, seien saien to say, beside OE. habban, libban, secgan of the third class.

§ 416. The OE. normal endings of the preterite and past participle of the three classes were :---

	Sing.	-ede, -edest, -ede,	pledon,	pped : fremede
				I performed
т	,,	•de, •dest, •de,	,, •don,	,, -ed : dēmde
T	1			I judged
	29	·te, ·test, ·te,	,, •ton,	,, .ed : drencte
	ĺ			I submerged
п	,,	•ode, •odest, •ode,	" •odon,	,, •od : lōcode
				I looked
III		•de •dest, •de,	,, •don,	" •d : hæfde
				I had

The OE, verbs of class I generally had .ede in the preterite when the stem-syllable was originally short, but .de when the stem-syllable was originally long, and .te after voiceless consonants. Those verbs which had .te in OE, had it also in ME. In ME. we also often have .te after 1, m, n, and in stems ending in .ld, .nd, .rd with shortening of a preceding long vowel, see § 270. Already in OE, the preterite of class III was the same as the preterite in -de of class I. And after the .o. had been weakened to .e. in class II the preterite of this class became the same as the preterite in .ede of class I. So that in early ME. the preterite sing. of all weak verbs ended either in .ede or .de (.te), and the plural in .eden or .den (.ten). The endings of the preterite indicative and the preterite subjunctive regularly fell together in ME. except that the indicative had .est in the second person singular.

§ 417. In ME. the final -e disappeared at an early period in those verbs which preserved the medial -e of -ede, as loved (a new formation for lovede), māked, þanked, beside hërde, bledde, kiste. The final -e of the singular and the final -en (§ 147) of the plural of all weak verbs disappeared at an early period in the northern dialects, and likewise the -est of the second pers. singular often disappeared, so that in these dialects all forms of the singular and plural came to be alike. The final -e also ceased to be pronounced at an early period in the Midland and southern dialects, although it continued to be written long after it had ceased to be pronounced, but the ending -est (§ 150) of the second person singular generally remained. For the loss or retention of medial and final e in trisyllabic and polysyllabic forms see §§ 154-5.

#### CLASS I.

§ 418. Before beginning to treat the history of the preterite and past participle of the OE. first class of weak verbs in ME. it will be advisable to state here certain vowel and consonant changes which took place partly in OE. and partly in ME. :---

1. Long vowels were shortened before certain consonant combinations (§ 87), as blęden to bleed, bledde, ybled; clę̃pen to clothe, cledde, cladde, ycled, yclad; felen to fecl, felte, yfelt; heren to hear, herde, yherd; kepen to keep, kepte, ykept; kiþen to make known, kidde, ykid; leden to lead, ledde, ladde, yled, ylad; meten to meet, mette, ymet.

2. d became t after voiceless consonants in OE., and when two dentals thus came together they became tt which were simplified to t when final (§ 239), as drencte : drencan to submerge, cyste : cyssan to kiss, grette : gretan to greet, and similarly in ME.

8. Double consonants were simplified in OE. before and after other consonants, as cyste: cyssan, fylde: fyllan, gewielde: gewieldan to overpower, gyrde: gyrdan to gird, sende: sendan, reste: restan (EOE. Gr. § 145), and similarly in ME.

4. After liquids and nasals, and in stems ending in -ld, -nd, -rd we often or generally have t in the preterite and past participle, whereas OE. had d, see § 270; as bilte (OE. bylde), bilt *built*; dwelte, dwelt; felte, felt; girte, girt; dremte (drempte, cp. § 251), dremt; blente, blent blended, sente, sent.

5. On preterites and past participles like dreinte, ydreint : drenchen; meinde, ymeind : mengen, and similarly blenchen to flinch, quenchen, sprengen, &c., see § 263.

§ 419. The OE. verbs with an original short stem-syllable had -ede in the preterite and -ed in the past participle, as werien to defend, werede, gewered; fremman to perform, fremede, gefremed, and similarly derian to injure, erian to plough, ferian to carry, styrian to stir, dynnan to resound, &c., see EOE. Gr. §§ 367-8. If through analogical formation the stem-syllable became long in ME. the preterite and past participle regularly had -ed, but if the stem-syllable remained short the preterite regularly had -de and the past participle -ed, as weren, wered, ywered; fremen, fremed, yfremed, but stiren, stirde, ystired; dinen, dinde, ydined, but there were numerous analogical formations in both directions, see § 153. On the preterite and past participle of verbs like an(d)sweren, gaderen, see § 155.

§ 420. Verbs with an original long stem-syllable which in OE. had de in the preterite and ed in the past participle generally had these in ME. also, as delen, delde, ydeled, demen to judge, demde beside the new formation demed(e), ydemed, see EOE. Gr. § 373. The e in the past participle was very often syncopated, which in OE. only took place in the inflected forms, as ydeld, yherd: heren to hear, and similarly deien dien to die, helen, leren to teach, steren to steer, see § 151.

§ 421. When the stem-syllable ended in -d preceded by a long vowel the long vowel was shortened in the preterite and past participle (§ 91, 2), and when the -e- in the past participle had disappeared the dd was simplified to d, as blęden, bledde, ybled; lęden, ledde, ladde, yled, ylad; and similarly chiden, fęden, hiden, spęden, &c.

§ 422. When the stem ended in v, l, m, n, or nd, ld, rd

the preterite and past participle generally had t in ME.. as lēven to leave, lefte, yleft beside ylēved; and similarly clēven to cleave. fēlen, felte, yfelt; lēnen to lend, lente, ylent; senden, sente, ysent; and similarly benden, blenden, wenden. bīlden, bilte, ybilt; girden, girte, ygirt, see § 270.

§ 423. b+d became dd which was simplified to d in the past participle, as clępen to clothe, cledde, cladde, ycled, yclad; kipen to make known, kidde, ykid.

§ 424. Verbs which had the preterite in -te in OE. also had it in ME., as kissen, kiste, ykissed beside ykist; kēpen, kepte, ykēped beside ykept; and similarly with the following verbs which were strong in OE., but became weak in ME.: crēpen to creep, lēpen to leap, slēpen, slēpen to sleep. wēpen to weep.

§ 425. When the stem ended in t the tt was simplified to t in the past participle, as meter, mette, ymet, and similarly greten, sweten to sweat. When the stem ended in st, nt the tt was simplified to t in the preterite and past participle, as resten, reste, yrest; and similarly casten, lasten, stinten, birsten, &c.

§ 426. OE. had a certain number of verbs belonging to class I which had umlaut in the present but not in the preterite and past participle, see EOE. Gr. § 379. Many of these verbs preserved this characteristic in ME., as byen (biggen, beggen, büggen = OE. bycgan, § 49) to buy, bouste, yboust. tellen, tölde (telde), ytöld (yteld); and similarly sellen. ME. new formations were: dwelde, dwelte, ydwelled, ydwelt; and similarly quellen to kill. ręchen to reach, rauste, yraust; and similarly lacchen to catch, seize, strecchen, and the AN. loan-word cacchen. tęchen, tauste, ytaust. sęken (sęchen), souste, ysoust; and similarly bisęken (bisęchen). bringen, brouste, ybroust. penken, pinken (penchen), pouste, ypoust. me pinkep it seems to me, me puste, pouste. wirken, wirchen,

worchen, wurchen (early OE. wyrcan, see § 123), pret. wrouzte (§ 113, 4), west Midland warzte, wrazte (OE. worhte), pp. ywrouzt (OE. geworht), cp. § 244.

§ 427. The conjugation of the preterite of weren to defend, heren to hear, tellen to count, and kissen to kiss will serve as models of all verbs of class I:—

#### Indicative.

Sing.	1.	wēred(e)	hĕrde	tõlde	kiste
	2.	wēredest	hĕrdest	tõldest	kistest
	3.	wēred(e)	hěrde	tõlde	kiste
Plur.		wēred(en)	hěrden	tõlden	kisten

#### Subjunctive.

Sing.	wēred(e)	hěrde	tõlde	kiste
Plur.	$w\bar{e}red(en)$	hěrden	tõlden	kisten

#### CLASS II.

§ 428. It has been shown in § 415 that the ME. inflexion of the verbs belonging to this class regularly fell together with that of verbs of the type w\vec{ren} (OE. werian) of class I, as present singular banke, bankest, bankeb, plural banken, -es; preterite singular banked(e), bankedest, banked(e), plural banked(en); and similarly asken (axen), clensen, cl\vec{o}pen, enden, folwen, gr\vec{o}pen, halwen to hallow, h\vec{a}ten, h\vec{o}pen, lernen, l\vec{i}ken to please, l\vec{o}ken, offren, sch\vec{wen} (sch\vec{owen}, § 111 note) to show, sorwen to sorrow, grieve, sp\vec{a}ren, spellen to relate, b\vec{o}len to bear, suffer, wundren, &c., but loven, pret. lov\vec{e} beside loved(e), see § 153. Only a small number of verbs had syncopated beside unsyncopated forms in the preterite and past participle, as bir\vec{v}eved; cl\vec{e}pen

8

I

I

(OE. cliopian, cleopian) to call, clepte, yclept beside clę̃ped(e), yclę̃ped; māken, māde, ymād, ymaad (§ 250) beside māked(e), ymāked; pleien (OE. plegian) to play, pleide, ypleid beside pleied(e), ypleied.

#### CLASS III.

§ 429. ME. only preserved three of the four OE. verbs belonging to this class (§ 415), viz. haven (OE. habban), liven (OE. libban), sei(e)n sai(e)n (OE. secgan = ME. S. seggen, Ken. ziggen) to say. The presents of these verbs were new formations from the second and third persons singular which in OE. had a single consonant, as hafast (hæfst), hafab (hæfb). In ME, the preterite and past participle lived(e) (OE, lifde), ylived (OE, gelifd) beside the preterite livede were new formations after the analogy of the second class of verbs, see § 153. The preterite saide beside the southern form sede corresponded to OE. sægde beside sæde. The verb haven (habben) has a large number both of contracted and uncontracted forms, for which see N. E. D. s.v. The following are the more common forms of the present and preterite indicative, the infinitive and the past participle :--

	Present.	Preterite.
ing. 1.	habbe, have, ha	hafde, havęde, had(d)e (see § 43 note)
2.	havest, hast	had(d)est. had(e)st
3.	haveþ, haþ	hafde, havede, had(d)e
Plur.	habbeþ, •en, •es, haveþ, have(n), han	had(d)e(n)
nf.	habbe(n), have(n)	pp. yhaved, yhadde, (y)had

#### AN. OR O.FR. VERBS IN ME.

§ 430. All the AN. verbs were weak in ME. except striven (O.Fr. estriver), which became strong. The ME. verbs were generally based on the AN. strong or accented stem-form of the present, as accüsen, awaiten, blāmen, carien, claimen, escāpen, marien, stüdien, &c.

§ 431. The verbs in *ir* generally had the extended stemform *isch*. (§ 278), as banischen, finischen, punischen, vanischen, &c., but obeyen, sęsen to seize, and rejoisen did not have the extended stem-form. Some ME. verbs were based on the weak or end accented form of the present, as deceiven, preien, preisen to praise, serven, deneien beside denyen, coveren beside keveren, moven beside męven, proven beside pręven, see § 198.

§ 432. The preterite was formed in .ed, pl. ed(en), and the past participle in .ed (see §§ 153, 155), except when the stem ended in a long vowel or diphthong, as blāmen, blāmed; defenden, defended; assenten, assented; finischen, finisched; marien, maried; prēchen to preach, prēched, &c. When the stem ended in a long vowel the preterite, but not the past participle, had a syncopated beside an unsyncopated form, as crÿen, crÿde beside crÿed, pp. crÿed; and similarly defÿen, espÿen, &c. When the stem ended in a diphthong both the preterite and past participle had syncopated and unsyncopated forms side by side, as preien to pray, preide, preid beside preied, preied; and similarly anoien, bitraien, paien, &c.

#### C. MINOR GROUPS

#### 1. PRETERITE-PRESENTS.

§ 433. These verbs were originally unreduplicated strong perfects which acquired a present meaning like Gr.  $oi\delta a = OE$ . wāt *I know*. In prim. Germanic a new weak preterite,

an infinitive, a present participle, and in some verbs a strong past participle, were formed. They are inflected in the present like the preterite of strong verbs, except that the second person singular has the same stem-vowel as the first and third persons, and has preserved the old ending  $\cdot t$ (*EOE. Gr.* § 324). The following verbs of this type were preserved in ME. and are here arranged according to the class of strong verbs with which they are related :—

§ 434. Class I: N. wāt I know, wās(t), wāt (cp. § 100), M. and S. wột, wộst, wột, pl. wite(n (wật, wột), wute(n, cp. § 39; inf. wite(n, wute(n; pres. part. witand(e), witend(e), witing(e); pret. wiste, wuste; pp. wist. For forms like nột, nāt, pret. niste, see § 245.

§ 435. Class III: an, on *I grant*, also the new formations unne, unnest, unne from the plural, pl. unnen; pret. ūpe (oupė); pp. unned.

N. can, canst, can, pl. can, M. and S. can (con), canst (const, cunne), can (con), pl. cunnen (connen); inf. cunnen (connen); subj. cunne (conne); participial adj. N. cunnand *cunning*; pret. coupe, coude (§ 274); pp. coup.

dar I dare, darst, dar, pl. durren (dorren); inf. durren; pret. dorste beside the new formation durste with u from the inf. and pres. pl.; pp. durst. parf (par, § 248) I need, parft (purve), parf (par), pl. purven; pret. porfte (OE. porfte) beside purfte formed from the inf. and pres. plural, porte (purte).

§ 436. Class IV: M. and N. sing. and pl. mun, mon shall, will, pret. munde, monde; ON. inf. muna to remember.

N. sing. and pl. sal (§ 289 note) shall, M. and S. schal (Ken. ssel), schalt, schal, pl. schulen beside the new formation scholen with o from the preterite, whence were formed the new singular schul, schol; subj. schule, pret. N suld, M. and S. schölde beside schölde (§ 71), and schulde formed from the pres. plural.

§ 437. Class V: mai may (Orm ma33, OE. mæg, § 106)

beside mei mey (OE. meg., § 107, 1) *I*, he can, mijt (late OE. miht) beside majt, maujt, Orm mahht (early OE. meaht, § 110, 5), meijt (§ 107), later ME. maist(e thou canst, pl. majen, mäjen, mawen (§ 110, 3), also N. mai (may), mujen (Orm mujhenn), muwen, mowen, mown (moun), mow (mou, mū), see § 122, 5; subj. maje (mawe), muje (Orm mujhe), muwe (mowe); pres. part. majende (Ken. mejende), mowende, mouwinge, mowing; inf. mujen (Orm mujhen), mowen, mown (moun), mow (mou); pret. mijte (Orm mihhte), mojt(e, mujt(e, moujte.

§ 438. Class VI : một may, must, mộst, một beside later ME. unaccented mut(t, must, mut(t, pl. mộten ; pret. mộste beside the early ME. shortened and unaccented forms moste, muste, pl. môsten beside mosten, musten.

§ 439. Class VII: N. sing and pl. ā; āgh possess, ourn, early M. ā;, au;, awe, M. and S. ō; (ou;), owe (owest), ō; (ou;), pl. ō;en, owen (§ 113, 3); inf. N. ā;e(n), early M. ā;en (Orm ā;henn), M. and S. ō;en, owen; pret. N. ǎ;t(e) ǎght(e), early M. ǎ;te, au;te, M. and S. ou;te; pp. ā;en, owen.

#### 2. ANOMALOUS VERBS.

§ 440.

a. The Substantive Verb.

Present.

		N.	M. and S.
Sing.	1.	am (es)	am (em)
	2.	art (ert, es)	art (ert)
	3.	es	is
Plur.		ar(e), er(e), es	are(n), arn
Sing.	1.	(bę)	bę
	2.	bēs	bist (bēst)
	3.	bēs	biþ (bēþ)
Plur.		bēs	bện, bệþ
Subj.		bē, pl. bēs	bệ, pl. bện, bệþ

§ 441]		Verbs	203
		Preterite.	
		М.	S.
Sing. 1.	was (wes), § 43 note	was (wes)	was (wes)
2.	was (wes)	wēre (wore), § 166	wēre
3.	was (wes)	was (wes)	was (wes)
Plur.	war(e), wes	wēren (wõren), § 166	wēren
<b>P.</b> P.	bện	bện	bện, yb <b>ệ</b>

Note. — The es of the present second and third persons sing. in the northern dialects is of ON. origin (ON. es art, is). es was then extended to the first pers. sing. and to the plural; of the same origin is the pl. form er(e) = ON. ero they are, and ern with the OE. ending -n (OE. earon, aron). The OE. pl. forms sind (sint), sindon they are lingered on in ME. until the thirteenth century, and then became obsolete, as sind (sint), sinden (Orm sinndenn). The  $\bar{e}$  in the M. and S. sing. forms  $b\bar{e}st$  (OE. bist),  $b\bar{e}p$  (OE. bip) was due to levelling out the  $\bar{e}$  from the other forms where it was regular.

:	Present.	
N.	М.	S.
Sing. 1. do	độ	<b>đ</b> ō
2. dos	dõst	dēst (dost)
3. dōs	dōþ	dęp (dop)
Pl. dõs	dộn	dõþ
Imper. dō, pl. dōs	dō, pl. dōþ	dõ, pl. dõþ

THE VERB don to do.

**b**.

δ 441.

On the forms of the second and third pers. singular, see § 394, 2.

Pres. Part.: early ME. donde, later N. doand(e, M. doende, S. doinde, doing(e, cp. § 891.

Preterite: dide, dede, düde (OE. dyde, see § 49) inflected like a weak preterite. P.P. don, ydon, S. ydo.

§ 442.	с.	THE VERB gan (gon) to go.		
		I	Present.	
	N.		М.	S.
Sing. 1	. gā		gõ	gǫ
2	. gās		gǫ̃st	gęst (gǫst)
3	. gās		gō)	gę̃þ (gǫ̃þ)
Plur.	gās		gộn	gõþ
Imper.	gā, pl	. gās	gộ, pl. gộþ	gộ, gộþ

On the forms of the second and third pers. sing., see § 394, 2.

Preterite: 3ēde (3ode, § 65 note), and wente. P.P. gān, gon, ygon.

### § 443. d. THE VERB willen will.

Present first and third pers. sing. wille, wil(e (OE. wille, third pers. wile, wille), welle, wel(e, wel(1 (OE. Anglian welle) beside the new formations wole, wolle, wule, wulle from the preterites with o, u, and similarly second pers. sing. wilt (OE. wilt) beside wolt, wult, pl. willen, wilen, wiln, .ep, welen, wel(e, well(e beside wol(1)en, wul(1)en, .ep; inf. willen, wilen (Orm wilenn); pret. wölde (wollde, wold). wölde (§§ 71, 101) beside wulde formed after the analogy of schulde (§ 436), wilde formed direct from the present, northern and west Midland walde (OE. Anglian walde); pp. wöld(e.

# INDEX

The numbers after a word refer to the paragraphs in the Grammar.

(1. 7. 6	11 4 4 4	11 088 010
a (indef. art.) 247,		asse 41, 277, 343
363	allowen 201	assenten 189, 432
a (pron.) 373. 2	along 156	aswēven 415
abaischen 213. 2, 214	alsą 245, 246	at 43
abaschen 213. 2	amonge 133	at (rel. pron.) 385
abīden 156, 396	amorous 216	athölden 156
abounden 201	ampti 91. I	atteinen 210
abouten 56, 156	an (an, one) 101,	attempten 189
accepten 189	363	apirst 156
accüsen 202. 2, 430	an (I grant) 435	augt (aught) 110. 6,
achēven 197. 2, 288	ande 44 n.	307, 387
acointen 207	an(d)sweren 155, 415,	auste 110. 5, 307, 364
adewe 209	419	aull 110 n.
adoun 156	anfald 138	aun 110. 4
2 2 2 2 2 2 2 2	ängel 213. I	
adversarie 195		auncient 216, 251
aforpen 275	angle 188	aungel 211
after 43, 267	anguische 216, 261,	aunte 211, 260
afterward 138, 156	278	auter 228
āge 195	ani 91. 2, 387	autour 269 n. 2
agrīsen 396	anker 42	autumpne 251
ā3 (v.) 439	anoien 202. 2,432	auþer 110. 2, 387
azaines 251	answere (sb.) 249	availen 210, 268
āzen 110. 4, 298	answeren 155	avengen 268
aiden 205. 1	anuien 202. 2	awaiten 430
air 205. 1	āpe 79, 343	awāken 79
aische 106 n.	appel 43, 323, 328	awe (to own) 110. 4
aise 205. 3	appēren 197, 1	awe (fear) 162
äken 411	apprēven 198	awel (awl) 110. I
äker 79	appröven 198	awkward 242
alder 251	ār 166	ax 43
alderbest 148, 251,	arest 203	axen 90, 428
354	arīsen 51, 156, 396	
alderfirst 148, 251,	arm 59, 257, 827	
854	arrīven 199	bācoun 216
alderlast 251	asche 41, 289, 343	baillif 248
alderman 75, 98	ascheler 213. 2	bak 43, 103, 281,
alderwerst 354	aschen (v.) 289	881. 1
āle 79. 4, 256, 349	aske 175	bāken 79, 281, 411
alęsen 66	asken 90, 244, 277,	bākēre 138, 329
all 59, 256	289, 428	bakster 155
aller (gen. pl.) 354,	assaien 205. I	balaunce 211
871	assaut 208	bāle 79. 4, 134 a
		,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,

#### 206

# Index

balle 188 bāme 213. 1 banischen 431 bank 42 bar 103, 353 barain 210 bare 79, 103, 140, 257, 353 barn 59, 331. 1 baroun 216, 260 basin 199 basken 41 bataile 210, 216 batalze 210 n. bab 43, 103, 265, 272, 331. 1 bāben 79, 274 bawe (bow) 113 n. bē (sb.) 65, 342, 344 beautē 197. 1, 229 beche (beech) 53, 283 beche (brook) 174 bed 44, 270 bēden 65, 399 bēf 198 beggen 296; 426 bēzen 66 66, beien (beyen) 107. 3 bek 174 bēk 196 belle 343 belowes 298 bēm 63 ben (v.) (to be) 65, 440 benche 44, 262, 286, 338 benden 73, 422 bēne 63 benigne (benine) 210 beornen 403 n. 2 berd 70 bēre 52 bere 80, 1, 343 beren 43, 52, 80. 1, 81, 166, 257, 265, 394. 1, 4, 10, 407 bergen 298, 401 berie (sb.) 83

berken 60. 405 bērn 70 bernen 403 n. 2 bersten 44, 47, 405 bērt 239 berwen 298 bēsi 85. 2 bēsme 279 best 249, 361 bēst(e) 203, 265 bēte 53 bētel 85. 2 bēten 63, 65, 414. 1 better 44, 257, 269, 361 bēver 80. 2, 268 bew (bewes) 115 b, c bf 370 bī (b<u>y</u>, v.) 67 bible 199 bicumen 156 bidden 43, 45, 239, 270, 410 bīden 45, 51, 54, 396 bien (to bend) 122. 4 bien (to buy) 415 bigan (bigon) 403 n. 1 bigenne(n) 131 bigeten 61 biggen 296, 426 biginnen 42, 45, 260, 292. 403 bigoupe (pret.) 403 bihāten 156 bihāven 79 n. 2 bihēste 251 bil 45, 331. 1 bilden 118. 4, 270, 422bile 329 bilęven 66 bilimpen 403 binden 73, 239, 265, 270, 394. 4, 395, 404 281, biquępen 274, 408 birche 283 bird 130, 244

birēven 91. 3, 428 birieles 136 birien 240 birne (to burn) 130 birnen 403 n. 2 birste (to burst) 130 birbe 49 bisechen (bisēken) 426 bisi 83, 85. 2 bisiness 85. 2 bistrīden 396 biswiken 396 bite 329 bīten 39, 45, 51, 54, 269, 396 bitraien 432 bitter 354 bladder (bladdre) 91. 1, 270, 343 blāde 79 blaik 168 blak 43, 103, 265, 281, 353 blāme 195 blāmen 256, 265, 430, 432 blank 188 blast 97 blau 110. 2 blawe 110. 2 blawe(n) 113 n. blecen 14 blēchen 52 bledde 92. I bledder 91. 1 blēden 53, 417, 418. 1, 421 bleik 168 blēk 168 n. bleinte 263 blemis 289 n. blenchen 270, 418. 5 blenden 73, 418. 4, 422 blessen 92. 1, 276 blessing 340 bletsen 269 n. 1 blew (blue) 209

blfnd 73 blinnen 403 blisse 337 blīþe 54, 274, 353 bliw (blue) 209 blod 55, 256 blödi 353 bl**ök** 168 blosme 94, 249 blossem 135 blostme 94 blowen 113. 1, 131. 1, 414. 5 blowen 114. 1, 414. 6 blundren 75 bluschen 125 bodi (bodi) 83, 138, 270. 3, 317 bogh 115 a boik 121 boilen 207, 210, 265 bok 55, 281, 347 bold 71 bon 51, 265, 331. 1 bone 165 bōr 51 bord 70, 331. 1 böre 80 n. borgwen 152. 2 borwen 47 bösem 135, 258 bosme 94 bösten 203 bot 51, 184. 1, 327 bōte 332 botem 135, 258 boþe 51, 238 bouen (bowen) 122.6, 402 bough 114. 2 bou3 308 bouste 307 bounden 354 boune 165 bowe (boue) 113 2, 298, 343 bowes (bowes) 114. 2, 115 b, 120, 298 box 47

bradder 90 brain 106 branche 213. 1 bras 103 bräsen 79 braunche 211 brawn 214 braynche 212 bred 100 brēd 63 brēde 52 brēf 197. 2, 267 breiden 406 brek 80 n. brēken 43, 80. 1, 81, 265, 281, 409 bremble 251 brennen 403 n. 2 brest 97 bresten 405 brēst (brest) 97 brę̃þ(e)ren 87, 88 breheren 88, 92. Ι, 152.1 brewen 112. 1, 399 brībe 199 brid 45, 327 brīde 57, 140, 338 brigge 49, 296, 337 brizt 244 brīn 165 bringen 45, 257, 261, 265, 294, 426 brinnen 303 n. 2 brist 127 bristen 127 brib(e)ren 99, 127 briwen 112 brod 51,55,90,353,354 bröder 90 brök 55 bröken (broken, pp.) 102 brom 55, 258, 327 brob 47, 103 bröber 55, 134 b, 274, 320, 350 brouzte (pret.) 118. 5, 307

broun 56 brow 56 brugge 125 brust 97 büggen 296, 426 bügle 202. 1 būzen 298, 402 buik 121 bukke 48, 343 **burd** 130 burden 126 burne 130 burough 137 burste 130 burben 126 burbene 275 buru 134 a bur(u); 137, 347 buschel 213. 2 **but 101** butoun 220 byen 296, 426 cacchen 188, 281 caf 284 cāge 195, 297 cāke 79 calengen 285 calf 59, 267, 284 calice 285 callen 59, 174 calme 188, 256 calvren 352 cam (pret.) 42 n. camp 42 can 281, 435 can (began) 403. 1 cancre 188 candle 75 cāre 79, 336 carien 195, 240, 430 carpenter 216 cās 195, 277 casche 213. 2 castel 189 casten 41, 425 cat 41 catel 285 cāve 184. 1, 195

#### 208

# Index

childer 352 cēsen 189, 277 cessen 189, 204 chīldhēde 75 chācen 195 childbode 138 childre 75, 93 chaf 29, 59, 284 chaffare 243 chaine 214 chile 61, 283 chim(e)neie 232 chalengen 285 chalice 285 chin 45, 283 chalk 59, 284 chāmbre 213. 1 chirren 61 chängen 213 chois 206 chapele 216 chōsen 65 n. chapelle 197. 1, 204 chowen 112 n. 2 Christ 203 chapman 91. 3, 98 charge 188, 288 chüle 61 churche 126 chargen 297 churn 126 charme 188 clad 90 chāste 203 chatel 285 cladde 91. 2 chaul 242 chaumbre 211, 257, |clamour 201 258, 265, 288 clanli 91. 2 clansen 91, 2 chaumpion 216 chaunce 211, 260, 288 clavere 88 claw(e) 110. 1 chauncel 216 chaunge 211 cledde 91. 2 chaynge 212 chealde 71 chēf 197. 2 281, 353, 357clenli 91. 2 chēke 64, 283, 343 chēld 71, 284 chęlde (sb.) 71 153, 428 chele 61 clēr 197 chēp (chēp) 34, 283 chēpe 63, 140 clerk 189 clēben 418. 1,423 chepman 91. 3 clęven 65, 422 chepung 138 cheris 283 clewe 112. 2 cherischen 278 cherl 60 281, 404 clingen 403 cherren 61 chēse 66, 283 clīven 396 cloistre 206 chēsen 63, 66 n., 279, cloke 200 400 chewen 112. 1, 112 clomb 72 n. 2, 241, 283, 399 clösen 200 chicken 283 clõp 51 chīden 54, 283, 421 clopen 428 cloud 56 d 71, 283

clout 56 clöver 88 children 75, 93, 352 cofin 191 cofre 191 cōk 55 chirche 49, 283, 343 col 103 cöl 55, 281 cole 81, 331. 2 colour 281 colt 47 281, 327 claimen 205. 1, 430 comfort 243 con 403 n. clei (cley) 107. 5, 299 clēne (clēne) 52, 256, clensen 91. 2, 428 copple 204 clępen (clępen) 85.2, corage 195 corfew 209 corn 47, 281 cost 203 cõste 203 costen 203 climben 72, 258, 265, 347 couzen 306 coupen 169 cours 201 court 201

clubbe 48, 265 clucchen 125 coi (coi) 206, 254 cokchäfer 79. 4 cold 71, 281, 284, 353 103, 140, Coloigne 210 comb 72, 258, 265, comes (he comes) 85. 1 commoun 281 companie 199 compleynen 210 condicionel 196 consideren 190 contenen 197. 2 contrarie 240 contrēven 198 conveien 205. 2 cōte 184. 2, 200 cou (cow) 56, 281 coude (pret.) 435 countree 197. 1 countreie 197. I couple 201, 204

coupe (pret.) 274 coveren 431 crabbe 41 cradel (crādel) 102, 328 craft 43, 281, 327 crau 110. 2 crawe 110. 2 crawlen 242 creatour 201 creatüre 202. 1 crēde 53 crengen 294 crepel 85. 2 crēpen 65, 281, 394. 6, 399, 424 cribbe 45, 337 cripel 49 crisp 45 Crist 97 Cristmesse 93, 98 cristnen 93 croumbe 251 croume 56 crouste 203 crowe 113. 1 crowen 113. 1, 414. 5 crucche 125, 283 crüel 256 cruischen (cruschen) 213. 2 cruste 203 cryen 199, 432 cuggel(e) 25, 296 culour 201 cumen 48, 55, 258, 281, 394. 9, 407 cuppe 264, 281, 343 cüren 202. 1 eursed 354 cursen 48 Cursmas 130 curtesie 224 cuschin 213. 2 dā; 308 dai 106, 270, 322, 330 daisi(e) 155 dāle 79, 103, 331. 1

damāge 184. 1, 258184. 1, 195, dāme 270 dampnen 251 dar (I dare) 248, 435 dark 129, 281 darling 129 dar(r) 59daunce 211 daunger 197. 1, 216, 270 daunse 211 dawes (pl.) 110. 3 debāte 195 deceiven 205. 2, 277, 431 decēven 205. 3 declaren 195 ded 100 dēd (dead) 63, 270, 353 dęd(e) (deed) 52, 338 dēf 63, 267, 353 defenden 189,231,432 defyen 199, 432 dēgh (v.) (to dye) 108 dēzen 299 dei 107. 2 deien (to die) 107. 6, 299, 420 deien (to dye) 107. 6 deilen 162 dēl 256, 327 dęl (sadness) 198 delai 205. 1, 256 dēlen 52, 134 b, 162, 420 delīt 199, 269 deliveren 190 delven 44, 405 demaunden 211 dēmen 53, 92. 1, 142, 153, 165, 420 den 331. 1 dēn 214 dēne 134 a, 329 densien 431 denÿen 199, 431 disēse 205. 3

195, dep 65, 264, 270 deppre 92. 2 depþe 92. 3 der (deer) 65,.331. 1 dēre (*dear*) 66 dēren 415 derk 60 derling 92. 3 derne 61 derre 92. 3 dēs 205. 3 desert 189 desir 279 despeir 205. 2 despisen 199 destroien 202. 2 destruien 202. 2 desÿr 199 dēte 204 detesten 189 dette 189, 204 dēþ 63, 272 deu (dew) 111, 327 devel 92. 2, 152. 1, 153, 320 devīsen 199 devoir 206 devouren 201 devout 201 dich 283 dīen (to die) 107. 6, 118, 420 dien (to dye) 107. 6, 118 diep 67 diere 67 dizten 46 dīke 174 dine 49 dinen 419 dīnen 199 dingen 403 dint 49, 327 dippen 49 dirt 130 disch 45 dische 190 discuvren 192

disi 49, 83	drye 107.6	employen 206
displeien 205. 2	dük 202. 1	em(p)ti 91. 1, 251
disposen 200	dumb 75	encresen 205. 3
distaunce 211	dumbnesse 75	encumbren 192
distresse 189	dure 336	ende 73, 134 a, 325
doctour 281	düren 202. 1	enden 428
dogge 134 a, 296, 343	dürne 61	ēnes 368
dõm 55, 327	durren 425	enew 115 c
dön (v.) 55, 441	durt 130	engel 75, 325
dör 85	dust 95, 97	England 294
double 201, 367	dwellen 253, 270,	englisch 138, 154
dou; 308	418. 4, 426	289
dguzter 113. 4, 270,	dwinen 397	eni 91. 2, 387
307, 350	dyen 107.6	ēni 52, 91. 2
douke 56	-,	enke 189
doumb 72, 265	ebbe 265	enleven 243, 364
doun 56	ēch 246, 285, 387	enōgh 115 a
doute 201	efter 43 n. 1	enointen 207
douten 269	egg 44, 162, 352	enowe 115 b
douve 56	egge 296, 337	enticen 199
dradde 91. I	eggen 177	entree 197. I
draggen 296	ę̃ze (ę̃gh) 299	entreie 197. 1
drazen 298, 413	estende (Orm ehh-	ēpen 162, 172
drāke 79	tennde) 366	epistle 190
drawen 110. 3, 144,	ei(e) (egg) 107. 5, 162	equal 254
298, 413	eie (fear, awe) 107. 1,	ēre 63, 342
dredde 91. 1	162	ēren 415
dręzen 401	eie (eye) 107.6, 299	grende (erende) 88
dreie 107. 6	eiste 107. 4, 134 a,	331. 2
dreiz (pret.) 107. 5	307, 364	erl 60
drēm 63	eiztetēne 364	ernen 403
dremen 270, 418. 4	eizteti 364	ernest 60
drenchen 287, 418. 5	eiztepe 366	erre 61
drenken 263	eiren (eggs) 352	erþe 60, 238, 257
drēpen 409	eiþer 107. 5, 387	es (them) 376
dreven (pp.) 85. 2	ēk 53	escāpen 195, 281, 430
drie 122. 4	ēken 66	ēse 205. 3
drien 401	ēl 52	espyen 432
drinchen 132	ēlde 71	ēst 63, 97
drinken 42, 45, 261,	elder (alder) 43 n. 2	ēten 52, 80. 1, 269
270, 281, 394. 4, 403	elder (eldere, eldre)	394. 1, 410
drinker(e) 138, 329	61, 75, 358, 359	eternēl 196
drīven 45, 51, 54, 268,	eleven(e) 364	ēvel 85. 2, 361
396	ellefte 366	
drough (pret.) 114. 2	elles 157	ęven (even) 80. 1, 102 ęven (evening) 52, 247
	ellevende 366	even (evening) 52, 24
drouzte 273		evere 88, 152. 1
droupen 165	elleven(e) 243, 364	ewe 111. 2
drowen (pret. pl.)	elne 243	
114. 2, 120	em 301	ewte 111. 3, 242

exaumple 211	fel (pret.) 99	finischen 190, 278,
	felaze 92. 4	431, 432
	felasip 289 n.	fīr 57
	felawe 92. 4	first 49, 466
	fēld 71, 270, 327	fisch 45, 289, 327
fā 166	felden 414. 4	fischere 329
	felefold 367	fisk 175
	felen (to conceal) 164	fist 96, 97, 277, 332,
fächon 213. 1	felen 53, 270, 418. 1,	340
fåder 79, 102, 153,	4, 422	fīve 363, 364
257, 267, 270, 350	fēlesīpe 368	fixene 49
faderlēs 138	fellen 61	flā(n) 166
fai(e)r 106	fellen (to fall) 43 n. 2	flat 41
failen 210, 256	felt 239	flawe 113 n.
fain 106, 144	fend 65, 70, 73, 351	flawe(n) 113 n.
fair 144, 357	fenden 231	flax 305
faitūre 223	fenger 131	flę ( <i>flea</i> ) 63, 330, 342,
fälden 414. 4	fēren 415	344
falewe 353	fern 70	flēgh (v.) 108
fallen 59, 92. 2, 256,	ferre 60, 257, 267	flęzen 299, 401
394. 2, 3, 414. 4	ferping 92. 2	flei 108
fals 41	fesaunt 251	fleie 107. 6
fangen 414	fēste 203	fleien 107. 6, 299
fār 121	fet 91. 2	fleisch 107 n.
fären 411	fetere 337	flēme 213. 3
farre 129	fētūre 223	flen (to flee, fly) 65,
farbing 129	feper(e) 83, 337	401
fasten 43	fewaile 229	flēn (to flay) 413
fat 43, 91. 2	fewe (feu) 111, 353	flēs 65, 331. 1
father 270	fiddle 275	flesch (flesch) 97, 256,
fabem 258, 274	fif (five) 54, 267, 363,	289, 331. I
fauchon 208	364	flēten 399
faucon 228	fifte 93, 366	fleume 213. 3
faust (pret.) 110. 5,	fiftene 364	flex 28
307	fifteþe 366	flicche 45, 331. 2
faull(e) 110 n.	fifti 93, 364	flīen (flyen) 118
faute 208	figüre 202. I	flizt 327
fē 308, 331. 2	fizten 30, 269, 307,	1
feble 197. 2	406	flīten 396, 397
Februarie 195	fil (pret.) 99	flitten 164
fecchen 283	fillen 49, 256	flöd 55
føden 53, 91. 1, 421	filbe 96	flok 47
föder 43, 79	fīn 199	flō(n) 166
festen 406	finch 262, 286	flör 332, 340
feight 107. 4	finden 73, 267, 270	
feiz 308	404	flour 201
feizten 307, 406	finger 45, 74, 261	1
feinen 210	294, 323	flowen (pp.) 113. 2
feint 210	finis 289 n.	flowen (to flow) 414.6

### 212

# Index

flye 107.6 fourbe 366 flyen 107. 6, 267 fower 112 n. 2 fo 166, 342, 344 fox 305 fodder 94 frā 162 föde 55 fraile 205. 3 föl (föl) 200 fram 162 -föld 367 frank 188. 261 földen 71, 270, 414. 4 frē 353 fole 81, 343 freinen 406 folgen 298 freisch 107 n. folk 47, 256, 267, 281, freisten 168 331. I frēle 205. 3 folowen 152. 2 frêmen 419 folwen 47, 298, 428 frend (frend) 65, 73, fom 51 92. 2, 351 fon 414. 3 frendli 98 fongen 414. 3 frendschipe 73, 92. 2, forberen 156 98, 138, 142, 154 force 200, 257 frēre 197. 1 ford 327 fresch 44 forest 203 frēsen 65, 267, 279, förge 200 400 forgęten 410 frēten 410 Frīdai 122. 2, 154 forzēten 292, 410 forziten 410 frō 162 forke 47 frogge 47, 296, 343 forlesen 81, 394. 11, frost 244 **400** frobe 238 forme 362 fruit (frut) 202. 2, 267 former 362 fu3el 298 fulfillen 156 formēst 362 formöst 362 ful(1) 48, 256, 267 fors 191 furgugh 137 forsäken 411 fur(u)3 347 forst 244 fyr 257 fortüne 202. 1 forkon 381 gaderen(gaddren) 83. föt 53, 55, 269, 316, 153, 155, 291, 419 346 gāgen 213. 1 fott 100 gai 205. 1, 291 fou(e)l 122. 5 gainen 210 fousten 113. 4, 307 gāme 79 gān 291, 442 foul 56, 145, 256 fountaine 210 gandre 75 four 144 ganze 210 n. fourtende 365 gāpen 79, 176 fourtēne 364 gardin 199 fourtępe 366 garlaunde 211 fourti 364 garþ 162, 173

gāsen 79 gāte 79, 103, 291, 292, 331. 2 gather(en) 270 gauk 159 gaulen 169 gayt 162 generāl 195, 297 gentil 197 gest (guest) 327 get 80 n. gēten 80. 1, 102, 104, 176, 292, 410 gift 267, 292 gilden 291 gilt 291 girdel 328 girden 270, 418. 4, 422 given 84, 166, 238, 268glad 43, 103, 256. 291, 353, 354 glāde 79 glas 43, 103 gled 43 glīden 45, 54, 396 glistnen 251 glōf 291 glōrie 200 glöve 337 glowen 114. I gnazen 413 gnat 43 gnawen 110. 3, 260, 291, 413 God 103, 270, 291 gōd 55, 134 a, 291, 354, 356, 361 godd 100 gōk 159 göld (göld) 71 gǫn 51, 291, 394. 2, 442 gös 53, 55, 291, 347 gosling 94 gospel 249 gossib 249, 265 göst 51, 97, 327

got 51, 162, 347 goulen 169 goune 56 goute 201 gowk 159 grā 162, 166 grāce 195, 257, 291 gracious 201 grain 205. 1 grāpe 195 gras 43, 103, 291 gratter (grattre) 91. 3, 100 graunten 211 grāve 79, 103, 267 gräven 411 grēf 197, 2 grei 107. 5, 162 grēne 53, 257, 260, 353 gres 43 n. 1 grēse 205. 3 grēt 63, 358, 359 grēten 53, 92. 1, 269, 425gretter (grettre) 91.3 92. 4, 100, 358, 359 grettest 359 greven 197. 2 grief 197. 2 grim 45 gifnden 73, 404 gripen 396, 397 gritte 99 grō 166 gröpen 51, 428 ground 73, 291 growen 112. 1, 141. 1, 414.6 gurdel 126 zaf 292 ard 59, 292 zare 134 a zaru 134 a, 241 zat (gate) 29, 59, 292 zarwe 134 a 36- 240 aĕ 255, 372, 377

zēde 65 n. jelden 71, 292, 406 zellen 61, 292, 405 zel(0)we 60 zelpen 405 zelwe 292, 353 3ēr (3ēr) 34, 64, 255, 331. 1 3ēr (ear) 117 3§rb 117 zernen 61, 292 zese 157 3ēsi 117 zest (zēst) (yeast) 82 zesterdai 292 zet 255 3**ēten 39**9 3ēven 292, 410 3ēven (even) 117 3hệ 375 3bō 375 zi- 293 zicchen 293 3if 255, 293 zift 292 zing 258 n. zit 371 ziven 59, 64, 176, 292, 410 30de 65 n. zok 255 zōke 103, 331. 2 zon 384 zond 384 30ne 384 30ng 255 zonk(e) 238 30u 112 n. 1, 377 30ur (30wer) 112 n. 1, 377 30uren (30urn) 379 zoures 379 zouþ(e) 122. 5, 255 30we 112 n. 1 jung 48, 74, 358 n. ha (pron.) 373, 375 habit 302 haggen 296

P 3

hail 106, 121, 144, 327 haiben 168 hāl 121 half 59 halzen 298 halidai 98 halle 59 halowen 152. 2 halwen 90, 298, 428 halwes 90 ham (pron.) 376 hamer 320. 328 hamme 42 hand 73, 301, 332, 334, 339 hangen 414 happe 41 hard 59, 70, 257, 270, 301, 353, 357 hāre (have) 79,301,343 hāre (*hair*) 166 harm 59 harpe 264, 343 harte 129 harvest 43, 129 håsel 79, 135 hāste 203, 302 hat 43 hāten 79, 428 hatter 90 hauf 110 n. hauk 110. I haunten 211 hāven 43 n., 79 n. 3, 153, 265, 268, 415, 429hawe 110. 3, 297 hawek (hawk) 110. I, 242hê (he) 53, 373 hē (she) 375 he (they) 376 hēd 63, 134 b, 248 hedd 100 hedde 43 n. 1 bēden 53 hegge 276, 296 hezt 414. 1 heigh 109

#### 213

### Index

hēven 265, 412 heighte 109 hei3 308 heven(e) 60, 134 c, 153, 268, 320, 328 heijliche 142 heizte 273 hevenliche 138, 283 heil 162 hevenly 250 heir 205. 2 hevi 83, 353 heire 302 heu (hew) 112. 2 hewen 111, 414. 8 heiþen 168 hĭ 376 hēlde(n) 71 hīde 57, 338 belen (to heal) 52, 301, hīden 57, 96, 421 407, 420 helen (to conceal) 407 hider 45 helle 44, 337 hīen 122. 2 helm 44, 258 hīgh 109, 119, 308 helpen 44, 47, 59, hīghte (hīzte) 109,119 134 b, 256, 264, 301, hizt 414. 1 394. 1, 405 hil 49, 320, 327 helt 239 hild 99 hilt 331. I helþe 91. 2 hem (pron.) 376, 377 him 373, 374 hemp 153, 243 hīn 76 hīnde 337 hēn (hence) 76, 249 hend 340 hindren 75 henne 44, 260, 332, hin(e) 373 337 hipe (OE. heope) 99 hennes 157 hippe (OE. hype) 49 heore 379 hir 375 hirde 62 hệp 63 hirdel 49 hepe (hępe) 99 hēr (hair) 166 hir(e) 375, 379 herber 155 hīre 57 hiren 379 herde 61, 329 hires (hers) 379 her(e) (pron.) 375, 379 hệr(e) 53, 165 his 379 hēren 66, 142, 153, hise (them) 376, 379 417, 418. 1, 420, hisen 379 427 hit 374, 379 hitten 45, 164 heres (pron.) 379 hęring (hęring, herhīve 57, 338 hō 375 ing) 52, 88, 138 höd 55 hern (hers) 379 hert 60 hogge 296 hōk 55 herte 60, 269, 301, hol (whole) 51, 162 343 hölden 65, 71, 414. 4 hēst 251 hēten 414. 1 hǫle (hole) 81, 103, hēb 52 331. 2 hǫli 138, 154, 353 hēpen 168 heved 63, 134 h hölinesse 337

holough 137 holu 134 a. 241, 309 holwe 253 hom (pron.) 376 hōm 51, 301, 327 homāge 195 homles 138 hõn 414. 3 hond 73 honest 302 hongen 74, 414 honour 201, 302 hopen 81, 184. 2, 428 hoppen 47 hörd 70 hōre 166 horn 331. 1 hors 47, 244, 277 hösen 344 höst 203, 277 hostēl 196 hột 51, 359 höten 414. 1 hǫter 90 hotter 90, 359 hou (how) 56 hound 73, 260, 301, 327 houre 201, 302 hous 56, 277, 301, 331. 1 housbond 317 hue (she) 375 huiren 66 humble 193 hundred 75, 363, 364, 365 hundrep 364 hunger 48, 74, 294, 328huntere 48 hurdel 126 hurst 126 husbonde 95 hūsel 135 hy 109 i 293 ž (pron.) 250, 372

Index	-		-	
Index		20	A	000
			C .	P. 1.
			~	Sur

ic 372 ich 285, 372 icchen 293 iclad 240, 293 ie (ye) 118 if 293 ik 285, 372 ilk 285, 387 ill 45, 361 im 301 imāge 195 impugnen 210 inche 125 inglis 289 n. inglisch 132 ink (pron.) 371 inke 189 inker 371 inmõst 362 innermǫst 362 inouz (inough) 114. 2, 293, 308 inowe (*pl.*) 120 īren 54 irnen 403 irre 62 is (them) 376 islain 293 it 301, 374 īvi 54 iwis 156, 240, 293 jāmbe 213. 1 janglen 188 jaumbe 211 jaundice 251 Jew (Jiw) 209 jewel 229 jō 121 joie 206 joinen 210, 297 joint 207 joious 225 jolif 248 journee (journeie) 197. I juge 297 juggen 193, 297 Juil (Jul) 210

Juin (Jun) 210 ladder (laddre) 91. 2, just (jüst) 193, 203 304 justīse 199 lāden 411 lādi 248, 317, 343 kei(e) (key) 107. 5, lafdi 91. 2, 98, 154 281 lafte 91. 2 kēne 53, 281, 353 lazen 413 kennen 174 lai (*pret.*) 106 kēpen 53, 92. 1, 269, lai (sb.) 205. 1 270, 281, 418. 1, laiken 168 laisen 170 424 kerchēf 232 laiten 172 kerven 60, 283 n., 405 laiþ 168 ketel 164, 174 lāke 79, 195 keverchēf 232 lam 248 keveren 198, 431 lamb 75, 256 kichene 49, 281, 283 lāme 79 kin 49, 331. 1 lammasse 90 kînde 73 lämpe 213. 1, 258, kindom 154 264 kindred 251 land 73, 260. kinedðm 138 331. I 281. king 49, 261, lāne 79 294, 327 lang 294 kinrēde 247 langāge 256, 261 kipte 99 large 188 kirke 174 larke 88, 248 kirnel 49 lasse 91. 2, 361 kissen 49, 270, 277, last(e) 249, 359 281, 417, 424, 427 lasten 91. 2, 425 kīben 96, 418. 1, 422 lat 103. 353 kiþþe 272 late 79, 103, knau 110. 2 359 knāve 268 lāten 162, 166 knawe 110. 2, 113 n. lāter 83, 359 knē 65, 260, 281, latter 359 331. 2 laber 91. 3 knēden 80. 1, 408 hauzen 250, 304, 306. knīf 54, 327 413 knizt 46 lauzter (laughter) 110. 5, 307 knowen 113. 1, 241, 281, 414. 5 laumpe 211 kouþ(e) 403 n. 1 laus 159, 162 koveren 198 lavedi 98 kuchen 125 laverke 88 lawe 110. 3 labour 201, 256, 265 lē 108 lacchen 426 lēde 107. 1 ladde 91. 2 ledde 91. 2

#### 215

270.

353.

leddre 91. 2	lesse 91. 2, 361	lont 239
lēden (lēden) 52,	lēst(e) 361	lord 248
418. 1, 421	leste 273	lore 140, 337
lēf (dear) 65	lesten 91. 2	lös 159, 169
lēf (leaf) 63, 267,	lęten (lęten) 52, 53,	lot 304
331. I	162, 414. 2	lōten 162, 166
lefdi 91. 2	lētre 204	loud 56, 256
lefte 91. 2	lettre 189, 204	lough (pret.) 114. 2
legge 44	leper 274	louken 56
leggen 296	lēven 52, 422	loupen 162, 169
lēgh 108	leves (he lives) 85. 1	lous 56, 57, 347
lezen (to tell lies)	līche 285	lous(e) 159, 169
401	lid 304	love (sb.) 332, 336
lei (pret.) 107. 2	līe 122. 3	lövé(n) 85. 2
lei(e)n (pp.) 107. 1	lien (to lie down) 394.	loven 142, 153, 256,
leien (leyen) (to lay)	10, 410	268, 414, 428
107. 1, 296, 415	lien (to tell lies) 401	lowe 113. 3
leien (to tell lies)	liese (v.) 67	lowen 114. 1, 2
107. 6	līf 54, 331. 1	luven 238
leien (pret. pl.) 107. 5	lift 49	-ly 250
leizen (pp.) 107. 1	liggen 296	lyen (to tell lies) 107.6
leighter 107. 4	lizt (sb.) 93	lyen (to lie down) 296
leiken 168	lizt (adj.) 93	lyeve 67
lein 147	līk 285	
leinten 263, 287	līken 54, 428	mā 121
leinþe 263, 295	likour 254	mād (māde) 79 n. 2
leisen 170	līm 54	magen 299
leisīr 199, 224	līnde 70	mai (may) 106, 299,
leiten 172	link 132	437
leiþ 168	linþ(e) 127	maiden 106, 153, 247,
lek 80 n.	līoun 201	831. 1
lēk 53	lippe 45, 264, 343	maille 210
lęken 80. 1	listen 49, 251	main 106, 144, 299
lēl 214	līte 361	maintēnen 197. 2
lemman 92. 2, 243	litel 93, 256, 354, 361	mair 121
lēne 52	līþen 57	maire 205. I
lēnen 52, 422	liven 153, 265, 415,	maister (maistre)
lenger 74, 358	429	205. 1, 213. 2
lengpe 336	liver 45	mak 79 n. 2
lenk) 238	lǫf 51, 304, 327	māken 79, 79 n. 2,
lente (pret.) 91. 2	lõgen 204	134 b, 142, 153, 250,
lenpe 74	loggen 191, 204	258, 281, 417, 428
lępen 63, 65, 250, 256,	lok 103	maladie 258, 270
304, 414. 8, 424	lõken 55, 153, 428	malice 199
leppis (pl.) 131	lõmb 72	malt 59
lēren (lēren) 52, 420	lombren (pl.) 352	mā(n) 79 n. 2
lernen 428	long (lõng) 74, 133, 261, 294, 358, 358	man 42, 258, 316, 320,
lerning 332, 340		346, 387
lēsen 65, 400	longsum 138	<sup>1</sup> manēre 197. 2

mani (māni) 83 maniföld 367 manisipe 368 māre 79. 4, 329 marien 195, 240, 430, 432 marough 137 marre 128 mäster 213. 2 matēre 197. 2 mattok 41 maught 110. 5 mawe 110. 3 mě 53, 372, 377 mēde (reward) 53 mēde (mead, drink) 80. 2, 329 mēde (mēde)(meadow) 52. 1, 91. 1, 253, 332, 337 mēden (mēden) 52 med(e)we 332 medlen 189 medwe 91. 1, 253 meiden 107. 2 mēkel 85. 2 mēl (mēl) 52 mēle 80. 2, 331. 2 melk 62 melten 44, 405 membre 189, 265 memõrie 200 mēn 214 menden 189, 231 mengen 74, 263, 295, 418. 5 mercy 199 mēre 205. 3, 322, 329 merveile 210 mesch 97 meschēf 197. 2 mēst 361, 362 mesure 202. I mēte 80. 1 męten 53, 92. 1, 270, 418. 1, 425 mēten 408, 418. 1, 4 mēven 198, 431 mī 247, 377, 379

miche 246, 285 middel 45 migge 296, 322, 329 mizt 46, 332, 340 mizti 46 mikel 85. 2, 285, 361 mikelness 85. 2 milce 14 mīlde 71 mīle 54 milk 62, 256, 281 milken 45 mille 49 milne 243 miltse 269 n. mīn 258, 379 minchen 155 mīnde 73 mīne 379 mingen 74 mint 153minter 155 mirācle 195 mīre 57 mīre (pron.) 379 mirie 240 mirour 214 mislīken 156 möder 55, 134 b, 257, 258, 350 moist 207 mölde 71 möle 80 n. mon (v.) 436 mõne 55, 343 moneie 205. 2, 258 möneþ 55, 349 mongere 133 moni 83 n. monk 153 montaine 210 mǫre 51, 360, 361 morzen 298 morowe 152. 2 morwe 47 most 269, 360, 361, 362mõt (v.) 438 mobbe 343

mount 201 mous 56, 57, 277 moub 56, 258, 272, 327 mōven 198, 431 mowen 113. 1, 414. 5 mowen (pret.-pres.) 437 much(e) 125, 285 muchel 125, 361 muzen (v.) 437 mun (v.) 436 munk 153 murdren 274 nadder, 91. 1 nai (nay) 168 nail 106, 327 naiten 170 'nāked 79 nam (pret.) 42 n. nāme 79, 258, 260, 343 naru 134 a. 241 narwe 353 nat 101, 157 natüre 257, 260 nauger 110. 1, 242 naught 110. 5 nauzt 110, 6, 387 naut 159, 162, 169 nauþer 387 nāv(e)le 82 nēce 197. 2 necessarie 195 nedder 91. I nēde 66, 338 nēdle (nēdle) 52, 140, 256, 260, 337 neien 107. 5, 250, 304 neigh 109 neighbo(u)r 154, 240 neiz 358 neish 107 n. neiþer 387 nempnen 251 nēre 358 nerre 358 nest 331. I

## Index

nēst 358 net 331. 1 nēt 196, 331. 1 netele 337 nēve 164 nevere 88 nevew 209 newe 353 next(e) 358 nīgh 109, 119 nizende 365, 366 nizen(e) 364 nizentēne 364 nizenti 364 nizeþe 365, 366 nizt 46, 260, 269. 347 nille 245 nimen 55. 407 **ninde** 365. nīne 122. 1, 364 nīnetēne 364 nîn(e)ti 364 nīnþe 365, 366 niste 245 nite 347 nippren 153 nō 247 nöble 200, 260 noise 206, 260 nolde 245 nõn 51, 371, 387 **nön** 55 Norfolk 249 nor(i)türe 232 nõse 81, 336 nosterl 273 not 101, 157 nōt 245 nōte 200 nou (now) 56 nought 113. 5, 387 noumpere 243 ngut 159, 162, 169 nouper 113. 1, 387 nuisaunce 227 numbre 192 nute 250, 304, 347 nÿ 109

**p** 247, 363, 364, 379 obeien (obeyen) 205. 2, 214, 431 obeischen 214 odde 164 of 371 offren 267, 428 <u></u><u>z</u> (9uz) 439 **§**3en 439 **õht 387** oile 210 oinoun 226 ōk 347 ōker 172 öld 71, 270, 358 ölder 359 on (v.) 435 **ǫ**n 51, 363, 364, 370 **õnes** 368 õnföld 367 õns 146 pen(open)81,102,164 oppnen 153 ŏr 76 ordeinen 210 ordre 191 ōre 379 orisoun 224 öten 80 n. ōþ 51, 327 öþer 55, 274, 364. 366 ouzt 113. 5, 387 oule 56, 343 our(e) 379 ouren 379 oures 379 ourselves 377 ous 372 out 56 ouper 113. 1, 387 över 81 oxe 305, 343, 344 owen (adj.) 113. 3 owen (v.) 298, 439 paien 205. 1, 432 pais 205. 3 palais 216

pale 195 pal(e)frei 232 palme 41 pāme 208 panes 44 n. panewes 44 n. pans 44 n. pardoun 270 parsoun 129 part 188, 264 pās 195 passen 204, 277 paþ 43, 103, 264, 327 paume 208 paun 211 pēce 197. 2 peine 205. 2 peinten 210 peni 83. 264 pensif 248 pēple 198 pēr 197 pērcen (pērcen) 196 perche (perche) 189 pēre 80. 1 perīl 210, 217 perischen 278 pērle 196 pēs 205. 3, 277 pew 202. 2 pich 283 piece 197. 2 pînte 199 pīpe 54. 343 pistīl 231 pit 49, 327 pitę 197. 1 place 195 plain 205. 1 plante 42 plēden 205. 3 plęge 204 plegge 204, 297 plezen 107. 1, 299 pleien 107. 1, 264, 299, 428 plesaunt 211 plęsen 205. 3, 264, 279

plew 115 b, c	punischen 190, 239,	
pley 343	278, 431	rēd 63, 257, 353
plizt 46, 327	pünt 121	rēd 65
plogh 115 a	pür 202. 1, 257	rēdeles (rēdeles) 136
plough (plouz) 114. 2,	purgen 193	rēden (rēden) 52, 92. 1
308	purple 264	rēdi (redi) 88
ploume 56	purpre 192	redili 88
ploungen 201	purse 192	refüsen 202. I
	* * * * * *	07. 000
plowes $(pl.)$ 115 b	puschen 192	refüten 202. I
plukken 48	pūsoune 121	rehērsen 196
point 207, 260	111 011	reie 107. 3
poisen (to poison)	qualitee 254	rein 107. 1, 144, 257,
207	quarter 254	327
poisen (to poise) 206	quās 43 n.	reine 210
poisoun 226	quēlen 407	rejøischen 214
põl 55	quellen 426	rejoisen 206, 431
popi 83	quenchen 44, 418. 5	rēkeles 136
pore (pore) 200	quēne 53, 253, 281,	rēken 65
põrk 200	332, 334	relęven 197. 2
port 200	quern 332, 340	
		rēme 213. 3
pǫst 203	questioun 254	rện 107. 1
pot 320	quējen 272, 408	renden 73
poudre 210	quik 253	reng 131
pound 73, 264, 331. 1	quilk 285	rennen 403 n. 2
prēchen 196, 288, 432	quinstrē 154	repairen 205. 1
prēf 198	quischin 213. 2	rep <del>ç</del> len 196
preien 205. 2, 431,	quite (quitte) 204	repösen 200
432		reprēven 198
preiere 197. 2, 224	rāge 257	repröchen 200
preisen 431	rai 205. 1	requeren 196
prentys 231	railen 210	rēren 52. 2
presence 189	raisoun 223	rę̃sen (pp.) 85. 2
present 264	raiss 121	
	rāke 79	resignen 210
pressen 189		resisten 190
prēst 97, 264	ram 42	ręsoun 201, 223
prēven 198, 431	ransaken 42	reste 337
pride 57	rāss 121	resten 269, 425
prince 190, 199	rāþen 166, 173	rest <u>o</u> ren 200
prisoun 201, 279	rau (raw) 110. I	restreinen 210
prist 127	rauste 110. 6	rēu ( <i>pret.</i> ) 111
proffren (profren) 204	raunsoun 216	reule (rewle) 209
propre 191	rāven 79, 250, 268,	rēume 213. 3
proud 56, 264	304	reuþe 112. 2
proven 198, 431	raynge 212	rewarden 254
prust 97	receit 205. 3	rewen 112. 1, 399
prys 199	receiven 205. 2	rib 331. 1
puint 121		ribant 251
	recēt 205. 3	
puisoune 121	recēven 205. 3	ribbe 45, 265
pullen 48	ręcheles 136	riche 190

rīden 45, 54, 257, 396	sāf(e) 208, 213. 1	schēten 65, 399
rīe 122. 3	saide (pret.) 106, 299	schewen 111, 241,
rigge 49, 296, 329	sai(e)n 415, 429	289, 428
riat 46, 353	saisen 205. 3	schiften 162
rigtfull 154	saisoun 223	schilling 45, 138, 289
rinde 73	sak 41	schinen 45, 51, 54,
rīnen 396	sāke 79	
	sal (shall) 289 n., 436	289, 396, 397
ring 74, 250, 294, 304		schip 85. 1, 264,
ringen 403	salt 59, 164	331. 1
rinnen 403	sand 73, 277	schippen 412
rīpe 353	sanden 44 n.	schitten 49
rīsen 45, 238, 279, 396	sarve 129	schō (sb.) 55, 308, 330,
rist 127	sarvise 129	322, 344
riule 209	sauce 208	schō (pron.) 375
rīven 396	sauf 208	schöden 414. I
rivēre 197. 2	sauz ( pret.) 110. 5, 308	schölde (schölde) 71,
rō 342	saule 113 n.	101
robben 191	saumoun 228	schōn (v.) 94
rõbe 200	saumple 231	schort 289
rod 51	sauvāge 228	schöten 65 n.
röf 55	sauven 208	schour 56
rök 55		schouven 402
	săvage 213. I	
rollen 191	sāven 208, 213. 1, 277	schowen 111 n., 428
rǫp 51, 327	saw 110. 4	schrinken 45, 403
rose 81, 184. 2, 200,	sawe (sb.) 110.3	schrīven 396, 397
279	sawe (v.) 113 n.	schroud 56, 348
rösten 203	scāpen 231	schuldre 75
rōte 55, 165	scarce 188	schuttel 126
roten 164	scateren 83, 155, 162	schutten 126
rōþen 166, 173	schāde 79. 4, 134 a,	schūven 402
rouz 56	289, 332, 336	scoulen 56
roum 56, 257, 258,	schadu 134 a	sě (pron.) 381
327	schadwe 59, 253, 332	sē (sb.) 52, 330
round 257, 270	schaft 59, 289, 327	sēchen 282, 285, 426
routen 169	schāken 79. 4, 411	seck 43 n. 1
	schal 59, 289, 436	secounde 365, 366
rowe 113. 1		
rowen (to rue) 112 n. 2	schamble 251	rēd 52
rowen (to row) 114. 1,	schāme 79, 336	sēge 197. 2
414. 6	schäpen 412	seggen 296, 429
rüde 202. 1	scharp 59, 289	seide (pret.) 107. 2
rugge 125	schateren 162	sei(e)n 415, 429
runnen 403 n. 2	schäven 411	seien (pret. pl.) 107
rusche 125	schē 375	5,6
rust 95, 97	scheden 414. I	seiz (seigh) 107.4
rynk 238	scheld 71,289	seik 121
	schēp 34, 64, 331. I	seil 107. 1, 144
sad 43	schepherde 91. 3	sein (seyn) 147
sadel 134 b, 256, 270,		seinde 263
328	schēren 407	sēk (sek) 99
020	Beneren zui	adar (acr) an

### 220

sēke 65, 140	sīchen 397	stawen (pp.) 110. 3
sēken 53, 282, 285,	sīde 54	sleigh 109
426	sien (pret. pl.) 118	slein (pp.) 144
sēker 85. 2	sien (to sink) 397	sleinde 263
seknesse 92. 2, 99	sīgne 210	slēn 63, 413
sēl 214	sīzen 397	slender 277 n.
seld 71	sigt(e) 46, 273	slępen (slępen) 52,
selden 75	sik(e) 65, 99	264, 269, 277, 414.
sēle 309, 329	sīken 397	2, 424
self 60, 377, 384	sikerli 85. 2	slepte 91. 1
sēli (sēli, seli) 89, 99	siknesse 99, 114	slęuje 111
selinesse 88, 99	silf 60	slęve 66
selk 62	sili 99	slewen (pret. pl.) 115 b
sellen 44, 61, 256, 426	silinesse 99,	slīden 51, 396, 397
selver 62	eilk 62	slīgh 109, 119
sēmen 53	sille 337	slik 387
sempster 155	sillen 61	slingen 403
sěn (since) 76	silver 62, 256	slīten 396, 397
sęn (to see) 65, 410	simple 367	slō 342
senden 44, 73, 270,	sĭn 76, 249	slõgh ( <i>pret.</i> ) 115 a
277, 418. 4, 422	sine 332, 336	slō(n) 166
sengen 262, 294	sinewe 332, 336	slough (pret.) 114. 2
sepulcre 193	singen (to sing) 74,	slow 113. 1, 353
sēr 165	261, 277, 294, 403	
serchen (serchen) 189,	singen (to singe) 132	slowen (pret. pl.) 114.2
	sinken 45, 281, 403	
196		slowen (pret. pl.) 115 b
sermoun 201	sinne 43, 337	slumbren 75, 251
servaunt 211	sinnes 157	slumeren 88, 152. 1
serven 268, 431	sister 49, 162, 164,	sly(e) 109
sęsen 205. 3, 431	850	smal 43, 103, 277, 353
sēsoun 223	sitten 43, 52, 269,	ьmāle 79, 103
setel 135	394. 3, 410	smel 43
setten 269, 415	aīþ(e) 368, 369	smēre 80. 2
sēþen 65, 274, 394. 11,	sive 45, 331. 2	smerten 60, 405
400	six(e) 305, 364	smēpes (pl.) 85. 1
sevende 365, 366	sixtene 364	smiten 51, 54, 396.
seven(e) 60, 268, 363,	sixtēje 366	397
364	sixti 364	smöke 81
seventēne 364	skie 57	snail 106
seventēje 366	skiften 162, 175	snau 113 n.
	skil 45	
seventi 363, 364		snēsen 65
sevenje 364, 366	skin 45, 164	snewen (sniwen) 116
sevepe 365, 366	slain (pp.) 106, 110.	
sewen 111 n. 2	3. 144, 277 n.,	so 245
sex(e) 364	394. 10	softe 94
sey(e)n 107. I	slā(n) 166	soile 210
sge 375	slau 110. 2	soilen 207
sibbe 337	slauzter 307	sõlde 71
siche 387	slaundre 211	solempne 251

somer 85.2	spiwen 116, 397	stingen 45, 74, 403
son 85	spoilen 210	stinken 45, 403
sone 325	spon 55	stinten 164, 425
sone 55, 134 a, 157	sport 231	stiren 49, 415, 419
song 133	spouse 201	stiward 116
sonne 277, 343	spradde (spredde)	stol 55, 327
sõr 51	91. 2	stölen 80 n.
*	sprēden 52, 257	ston 134 a, 184. 1, 260,
sorge 298	* * inc	*
sorow(e) 137	sprengen 418.5	322, 325
soru 134 a	springen 45, 74, 403	stonden 73
sorwe 47, 337	spyen 231	stǫ̃rie 200
sorwen 428	sseawy 111	storm 327
soster 350	staat 231	stout 277
sot 55	staf 43, 103, 327	stowe 114. 1, 337
souzte 113. 5, 307	stagge 41, 296	strand 73
souken 56, 402	stameren 83	strau (straw) 110. 1
squle 256, 332, 337	standen 73, 277, 412	strauzte 110. 5, 307
soun 201	stāpen 412	straunge 269
sound 73	stappen 412	straynge 212
soupen 402	starbord 129	strecchen 283, 426
sours 201	starre 129	stręę 331. 2
soup 56	starte 129	streight 107.4
	starve 129	streinþe 263, 295
souþmöst 362		strempe 200, 200
souverain 210	staynche 212	strēm 63, 257, 322
sow(e) 122. 5	stēdefast 138	strencj 238
sowen 113. 1, 414. 5	stedi 83	streng 74
sowen (to sew) 111 n.	steike 168	strenger 358
sowle (soule) 113. I	steinen 231	strengpe 336
spāce 264, 277	stęk 168 n.	strēte 52
spāde 79	stēle 66, 331. 2	strewen 111 n.
Spaine 231	stęlen 80. 1. 81, 256,	striden 51, 54, 396,
spainel 210 n.	394. 10, 407	397
spāren 428	stēm 63	strīf 199, 267
sparke 59	stēp 63	strīken 396, 397
sparwe 59	stēpel 66	string 74
spēche 52, 283	stepfader 92. 2	strinþ(e) 127
spēde 53, 338	steppen 44, 264, 412	strīven 199, 394. 12,
spēden 421	stēren 420	396, 430
spēken 43, 80. 1, 264,	sterre 60, 257, 343	ströken 51
277, 281, 394. 4,	sterven 60, 268, 405	strong 74, 133, 277,
409	steward 116	358
spellen 428	stī 122. I	strowen 111 n.
	stiche 329	studien (stüdien) 221,
spenden 73		
spēre 80. 1, 134 a,	sticke (stikke) 281	240, 430
313. 2	stien 122. 2, 298, 299	succeden 197. I
spewen 116	stif (stif) 93, 359	suche 125, 285, 387
spindle 75	stizele 299	stiggre 204
spinnen 45, 403	stīzen 299, 398	sügre 202. 1
spite 329	stīle 122. 1, 299	suit 202. 2

uld (should) 289 n.
sülf 60
süllen 61
sum 48, 387
sumer 48, 192
sune 48, 134 a, 260
sunne 48
suppõsen 200
sür 202. 1, 214
Sussex 249
sustēnen 197. 2
suster 38, 162, 245,
350
swal(e)we 59, 253, 343
swan 42, 327
sward 59
swarm 59
swatte 91. 2
sweftli 131
swein 162
swelzen 298, 406
swellen 405
swelowen 406
swelten 44, 405
swepen 414. 5
swēren 80. 1, 81, 394.
10, 412
swęte 53, 269, 277
swęten 52, 425
swette 91. 2
sweven 135
swich 245, 246, 387
swilk 285, 387
swimmen 42, 45, 253,
258, 403
swīn 54, 331. 1
swingen 403
swinken 403
swojen 414. 6
swolezen 406
swol(o)wen 298, 406
swon 162
swopen (swopen) 128,
414. 5
sword 245
swote 245
swowen 414. 6
swuche 125
sy (pret. sing.) 107.6
sy (pret. sing.) 101.0

tāble 195, 256, 265 tail 106, 144 tailour 223 tak 79 n. 1 tāken 79, 102, 164, 250, 269, 394. 9, 411 tāle 79, 134 a. 269, 332. 334 talie 210 n. tāme 103 tā(n) 79 n. 1, 411 tarien 195 tāsten 203 tauzte 110. 6, 307 taulk(e) 110 n. tauny 211 taverne 189 tēchen 283 teien 107.6 teizte 307 tellen 44, 256, 269. 415, 426, 427 tēme 269 n. 2 tempest 203, 369 tempten 251 ten 92. 1, 363, 364 tēn (to draw) 401 tēnde 365, 366 tēne 364 tenbe 365, 366 tēre 80. 2, 331. 2 tēren 80. I terien 240 189, terme (tērme) 196 tēbe 365, 366 Tewesdai 116 theirn 379 themselves 377 tīde 54, 140, 338 tīen 118 tīgre 199, 291 tīle 122. 1 timbre 75 tīme 54, 258, 269, 368, 369 tiraunt 251 tīþende 165, 173 Tiwesdai 116

to (toe) 51, 184. 1, 342, 344 tō (two) 363, 364 to-brēken 156 tõde 51 togidre 127 tōken 135, 331. 1 tõlde 71 tōl 55 tonge 133 tõsten 203 tōþ 53, 272, 346 tou 372 touchen 201, 288 tough 114. 2 toun 56, 269 tour 201 trācen 195 traien 214 traischen 214 traisten 170 traitour 121 trātour 121 travail 210, 266 trawþe 112. 2 trę 257, 269, 331. 2 trēden 80. 1, 102, 409 treisten 170 tresör 200 trēten 205. 3 trewe 112. 2 trewen 112. 2 trigg 162 200. trone (trone) 269 n. 2 trouble 257 troublen 201 trouen (trowen) 122.6 trouz 113. 4, 308, 327 troupe 112 n. 2 trowes 113. 2, 298 trumpe 192 tū 372 tunge 48, 74, 134 a, 261, 269, 294, 343 turf 267, 347 turnen 192 turtle 192 tusch 289

#### 223

### Index

tusk 289 tweie 363, 364 twein 363 tweine 364 twelf 253, 267, 364 twelfte 366 twelve 364, 370 twenti 92. 1, 363, 364 twentibe 366 twies 122. 2, 368 twig 253, 269 twis 145 two (two) 128, 245, 363. 364 tven 107.6 baim 376 bair(e) 379 baires 379 pan 42 n. bank 42 banken 261, 272, 417, 428 bankful 138 banne 42 n., 153, 157 barf 248, 435 pat 43, 243, 280, 381, 384. 385 bawen 110. I pē (thee) 53, 372, 377 bē (the) 380, 381 be (rel. pron.) 385 bēf 65, 327 þeff 100 befte 92. 3, 273 þēgh 109 behh 101 pei (they) 168, 376 þeiz 308 beih 109 beim 376 peir(e) 168, 377, 379 ben 42 n. bon (thenke) 76, 249 pēn (to thrive) 398 282, benchen 262, 285, 286, 426 penxen 272, 282, 285, 426

penne 42 n. þēre 52 pēs(e) 383 bet 43, 380 þeu (þēw) 111 bī (thy) 377, 379 þī (therefore) 381 bicke (bikke) 281 bider 45 bifte 99 þīgh 109, 308 bilke 384 bim(b)le 96, 251, 328 þín 54, 379 bin (thence) 76 binchen (binken) 49, 95, 276, 282, 285, 426 bing 74, 272, 294 bink 238 binken (to think) 132, 426binne 49, 353 birde 130, 244, 366 þīre (pron.) 379 pirsten 425 pis 382, 384 pise 383 bohh 101 þǫlen 81, **428** pong 74 ponne 153 born 47, 272, 327 þõs 381 bou (bow) 56 pouz (pough) 114. 2, 308 þouzte 113. 5 boum(b)e 56, 251, 843 pousend 56, 364, 365 brawe 110. 4 brawen 113 n. þrē 363, 364, 370 brēd (brēd) 52, 272 brefold 367 breischen 107 n. preschen 44, 405 brēten 91. 3 bretten(e) 364

prettěnde 366 prettěnje 366 brettēje 365, 366 bretti 364 pridde 45, 366, 369 pries 122. 2, 386 pringen 403 þrīs 145 brīsten 165 brittende 365 brittēne 364 prittěnpe 366 prittēpe 365, 366 britti 364 prittipe 366 brīven 54, 165, 396, 397 brong 133 prote 81, 184. 2, 343 browe 113. 3 prowen 112. 1, 414. 5 brusche 125 þū 243, 372 bunder 75, 251, 270, 328 burde 130 burh 309 bursdai 95 burven 435 bwong 245 udder 95 üldre 61 unche 125 uncle 201 undon 156 unfair 156 unk 371 unker 371 unlouken 402 ūre 371, 379 ūres 379 urnen '403 ŭs 101, 372, 377 üsen 202. 1 ŭtmõst 362 uttermöst 362 vain 205. 1, 260

valee (valeie) 197. I

valour 268 vanischen 431 vaunten 211 veiäge 224 **veile** 210 vēl 214 venisoun 224 verai 268 victorie 200 viend 67 vīgne 210 vigour 291 visāge 279 visiten 279 vitaille 210  $vl\bar{y}$  (to flee) 67 **v**oce 121 voice 207 voiden 202. 2 vouchen 201 vrī 67 vuiden 202. 2 waden 79. 411 wäge 254 waggen 296 waik 168 wain 144 waischen 106 n. 253. waiten 205. 1, 254 wäken 411 walken 414. 4 wal(1) 59, 327 wandren 75 wanten 42 wâpen 166 warde 70 wären (pret. pl.) 166 warzte 426 warhte 113. 4 warm 59, 253 warre 129 was 253, 277 waschen 41, 289, 412 wästen 203, 253, 254 water (water) 79, 102, 153, 253, 331, 1 wattren 153

wäven 79 wāv(e)ren 82 waxen 28, 305, 412 wē 53 wě 53, 372, 377 web(be) 265, 331. 1 webster(e) 155weder 253, 270 wedlok 138 wēdow 85. 2 wegge 44, 296, 329 wēzen 408 wei 107. 1, 299, 322, weie 107. 5 weien 107. 1, 408 weik 162, 168 wēk (week) 85 wēk (weak) 168 n. wekked 131  $w\bar{e}lde(n)$  71 wēlden 71 welle 131 wemmen (pl.) 131 wēn 76 wenche 286 wenden 422 wenden 92. I wepen (wepen) (weapon) 52, 87, 88 wepen (to weep) 53, 65, 253, 264, 414. 7, 424 wēre 196, 204 weren (to wear) 80. 1 weren (to defend) 153, 415, 419, 427 werk 60, 331. 1 werpen 405 werre (war) 189, 196, 204, 253, 254 werre (worse) 162 werse 361 werst 361 wes 43 n. weschen 43, 412 Wessex 249 west 44 wēte 52

wether 270 wēvel 85. 2 wēven 80. 1, 268, 409 wex 28 wexen 28 whal (whale) 103 whan (whanne) 42 n. what 43, 269, 303, 385 whei 107. 5 when (whenne) 42 n. whennes 157 whěr 76, 249 whēre 52 wh**ę̃te 52, 32**9 whether 43 n. wheben 76 whī 57, 386 which 246, 285, 385, 386 whīle 54, 303, 334 whilom 259 whin 76 whīt(e) 54, 303 whō (whō) 128, 245, 303, 385 whōl 117 whom (whom, whom) 101, 385, 386 whǫm (*home*) 117 whǫs (whǫs) 385, 386 whōt (hot) 117 wī 122. 2 wicche 283 wīde 253 wid(e)wr 253, 343 wif 54 wizt 46 wilde 71, 270 wildernesse 75, 98 willen 443 wimman 93, 243 win 54 wind 73 winden 73, 404 winge 132 winne 49 winnen 42, 403 wint 239

## Index

·	11.00 (
winter 45, 253	world 38
wirchen (wirken) 285,	worm 123, 258
426	worpen 38
wirzen 298	worse 123
wirwen 298	wort 123
wīs 54, 353	worp 38
wisch 97	worpen 38, 405
wischen 96, 253, 289	wǫt 434
wisdom 138	wõtes (oats) 117
wit (pron.) 371	wounde 73, 253, 337
witen 45, 434	wrazte 426
witnessen 155, 239	wrahte 113. 4
wlank 253	wrāke 336
wlite 253	wrastlen 91. 1
wodes (sb. pl.) 85. 1	wrappe 91. 2, 272
wöld (old) 117	wrecche 253, 283
wolde (wolde) 71, 101	wrēken 409
wölden 414. 4	wrēn 398
wolf 253, 327	wrestlen 91. I
wolle 256, 343	wrēten 85. 2
wõmb 72	wreppe 91. 2
wom(m)an 346	wringen 74
won (one) 117	wrīten 45, 51, 54, 253,
wonder 331. 1	257, 396
wöpen 166	wrīþen 396
worchen 123, 426	wrong 74, 133
word 257, 270, 331. 1	wrouzte 113. 4, 307
wören (pret. pl.) 166	wuch 125
work 38, 281	wude (wode) 329
WOLL 00, 201	

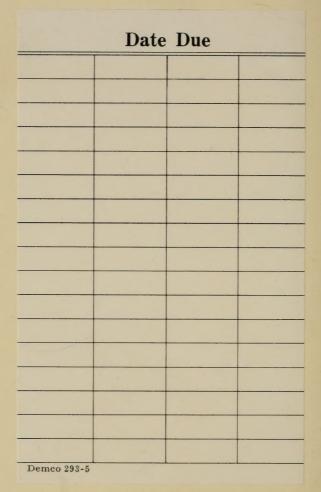
wulle 48 wum(m)an 124 wunder 75, 253 wundren 428 wurchen 123, 426 wurm 123, 327 wurse 123, 361 wurst 361 wurt 123 wurben 406 wurpi 142, 154 wurschipe 249 wurbschipe 249 wusch 125 wute(n) 434

yard 129 yễ 372 ÿe (eye) 107. 6 ynou3 293 you 372 yourselves 377 ywis 293

zaule 113 n. zawe 113 n. zĕ 381 zī (zỹ) 67 ziggen 429

**Ritter Library** Baldwin-Wallace College PRINTED IN GREAT BRITAIN AT THE UNIVERSITY PRESS O X FOR D HV CHARLES BATEY PRINTER TO THE UNIVERSITY





PE 535 .W7 1928 Wright, Joseph, 1855-1930. An elementary Middle English English grammar



